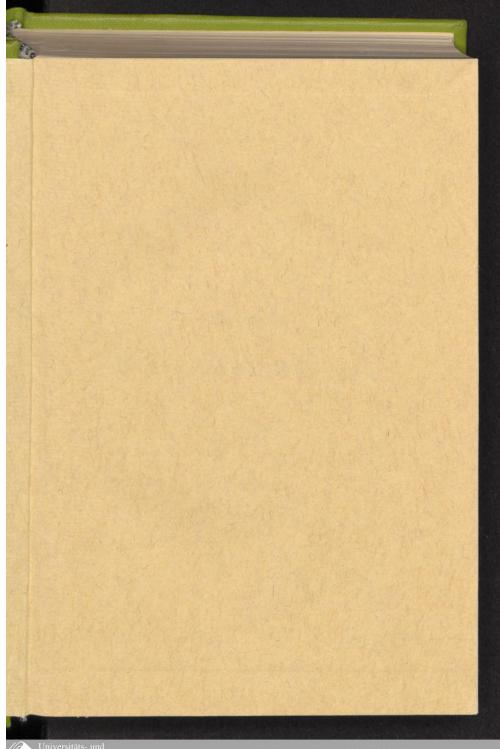


Hegehaupt III 1681

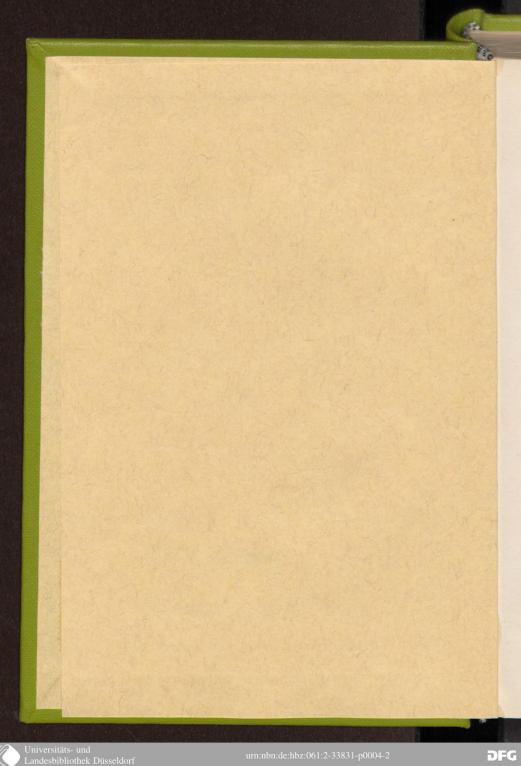
UB Düsseldorf

+4100 287 01









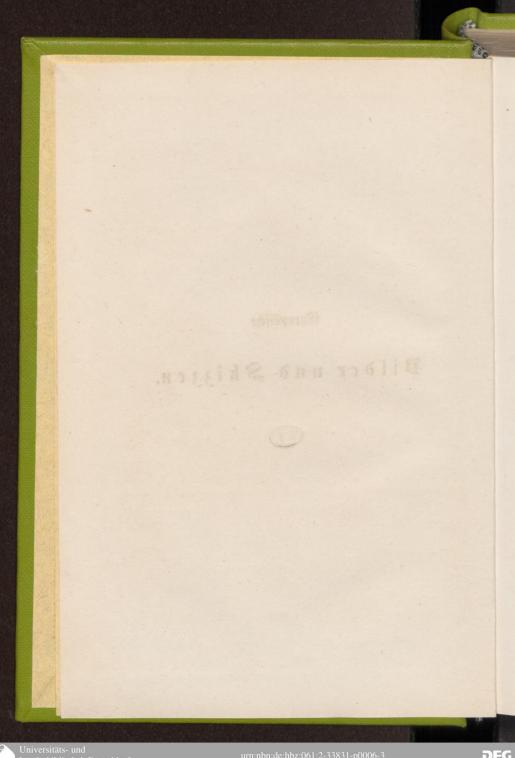


Europäische

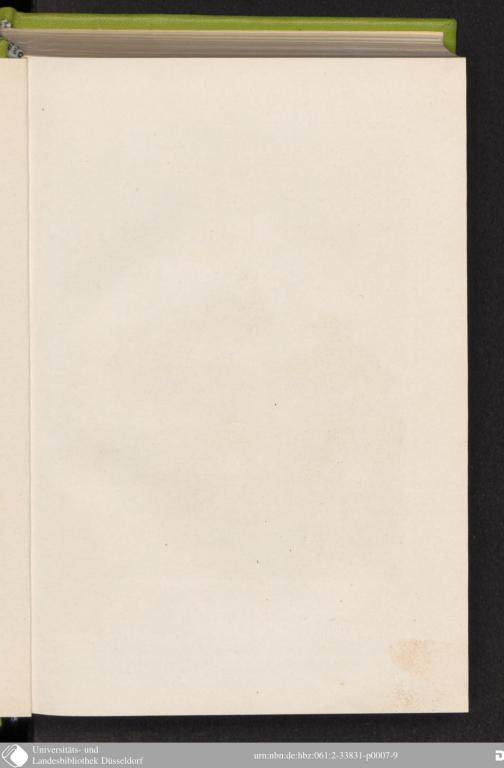
Bilder und Skizzen.



82/4791









Die Besteigung des Pic de Bergonz

Europäische

Bilder und Skizzen.

Bur Belehrung für die reifere Jugend

bearbeitet bon

Julins Hoffmann.

Dit feche Rupfern in lithographifchem Farbenbrud

nach Originalzeichnungen von Th. hofemann.

-00,000-

Greslau, Berlag von Eduard Trewendt. 1858. Ge. ni. St. 3026

Vilder und Shippen.



32.9. 1524

Vorwort.

Dieses Buch ist zur belehrenden Unterhaltung der reiferen Jugend geschrieben. Es soll ihren Blick hinwenden auf die Länder und Meere unseres Erdtheils und ihre Freude erwecken an den Naturschönheiten, den Einrichtungen, den Sitten und Gebräuchen derselsben, der Denkungsweise ihrer Bewohner und den großen Thaten Einzelner.

Gern hatte der Bearbeiter das Bild, welches er seinen jungen Freunden davon zu geben gedenkt, noch bedeutend erweitert und vervollständigt, allein der Raum versagte ihm dies.

Nebrigens gehört der geringste Antheil an dem vorliegenden Werke ihm. Die Stoffe zu den gewählten Bildern lagen bereits vor, er rahmte diese nur ein, wo es ihm nöthig erschien, und stellte die einzelnen Bilder zusammen. Mögen sie in ihrer gegenwärtigen Gestalt ihrem Zwecke entsprechen! Dies der Bunsch

Coswig, den 1. Märg 1854.

des Bearbeiters.

Das vorliegende kleine Werk enthält ein Manuscript, welche mein theurer Sohn Julius hinterlassen hat. Möge dasselbe mit Güte und Nachsicht aufgenommen werden! — Ich fühle mich gedrungen, zugleich dem würdigen Manne zu danken, welcher dem Buche durch Erklärungen und Erweiterungen einen höheren Werth gegeben hat.

Ballenftedt, am 16. Junius 1857.

Friedrich Hoffmann.

Inhalt.

	The second is a second in the	Seite
I.	Englische Skizzen:	Selle
	1) Der Hafen von Portsmouth	1
	2) London	10
	3) London=Docks	18
	4) Birmingham	30
	5) Englische Vergnügungen	34
II.	Bilder aus dem holländischen Leben:	
	1) De Ruiters erfte Seefchlacht	49
	2) Die holländischen Schleuffen	58
	3) Heldentod zur See	63
III.	Erinnerungen aus einem Aufenthalte in Bornholm	71
IV.	Shiggen aus Corfika	89
V.	Ein Tag in Gibraltar	119
VI.	Bilder aus den Phrenäen:	
	1) Die Besteigung des Pic de Bergonz	136
	2) Ein Ausflug nach St. Sauveur, Gavarnie und ber	
	Rolandsbresche	147
	3) Bären und Bärenjagden in den Hochpprenäen	162
	4) Das Fard	174
	5) Der Adler der Pyrenäen	178
VII.	Europäische Luftschifffahrten	181

VIII

		Seite.
III.	Schweizer Winterfahrten:	Other.
	1) Auf's Grindelwalder Eismeer	194
	2) Ein Abend unter ben Gebirgsbewohnern	205
	3) Ein Ausflug in's Oberhasli	220
IX.	Schilderungen aus dem nördlichen Eismeere	227
X.	Norwegische Dilder:	
	1) Die Fahrt durch das Kattegat	239
	2) Reise von Chriftiania bis zur Schlucht von Krogkleven	245
	3) Einkehr in einem Bauernhause auf bem hardanger Gebirge	249
	4) Der Tindsee	253
	5) Der Riufan und der Marpsteeg	257
	6) Norwegisches Alpenhirtenleben	263
	7) Ritt über die Hardanger Fjellen	267
	8) Lachsfang in Norwegen	272
	9) heringsfang an den norwegischen Ruften	274
	10) Fang des Eidervogels	282



I. Englische Skiggen.

1. Der Safen von Portsmouth.

Ich schiffte mich in Havre*) mit dem Dampsschiffe nach Brighton ein und verließ mit dem Glockenschlag der Mitternachtöstunde den Hasen. Stundenlang noch glänzte und der überragende Leuchtthurm gleich dem Abendsterne nach. Wir hatten hohe See, und der Capitain war nicht ganz ohne Besorgnisse, als gegen zehn Uhr des andern Morgens die Sonne durchdrang und Englands langersehnte weiße Ufer erleuchtete. Bald sahen wir nun das reizende Brighton mit seinen hohen Duais, seinen wunderlichen, in halbrunder Thurmsorm gebauten niedlichen Häusern und seinem chinesischen Königsschlosse vor uns ausgebreitet. Ich traf hier eine andere Welt, als ich drüben jenseits des Canals verlassen hatte, anders in ihren Gesinnungen, ihrer Dent= und Handlungsweise, ihren Manieren und in ihrem Aeußern.

Brighton hat feinen Safen; es wurde von seinen hohen Ufern weit hinaus in's Meer eine schöne Rettenbrücke gebaut, an deren Ende

^{*)} Frangöfifde Safenftabt am Canal; Brighton, englifche Safenftabt, gegen- überliegenb.

^{3.} hoffmann, Bilber und Stiggen.

Die Dampfichiffe anlegen. Diese Brucke ift gewöhnlich überdecht mit Menfchen, wenn ein Schiff fich nabert. Wir waren in bem gegenüber= liegenden Gafthause vortrefflich untergebracht und genoffen von bier aus ben ichonften Blick auf ben gandungsplat. Rachbem ich mich ben gangen Morgen in ben Strafen ber terraffenformig über bem langen Meeresbamme erbauten Stadt berumgetrieben, nahm ich einen Plat auf der Poft nach Portsmouth*) ein. Bald erschien ein eleganter dunkelrother Bagen, von vier prachtigen Apfelichim= meln gezogen, welcher vor dem Poftbaufe bielt. Nach war fein Ruticher babei ju feben, und icon mar Alles gepactt; die meiften Paffagiere hatten ihre Plate eingenommen, und ich faß bereits auf dem Rutschbocke, eingebent des Rathes meines Wirthes, mich stets bei Zeiten dieses vortrefflichen Plates zu bemächtigen. Endlich erschien berbeiwatschelnd ein sehr breiter Mann in langem, bickem Heberrode, das von Branntwein glangende fupferrothe Untlig in einem Riefenhalstuch verfentt, und über diefem grinfend lachelnden Bollmondogeficht einen coloffalen grauen Sutfübel übergefturgt. Alles beeiferte fich, diefem Berricher des Rutichbockes behilflich gu fein. Der Gine überreichte ibm eine elegante Peitiche, ber 3weite übergab ihm die fünftlich ins Kreuz gelegten vier Bugel, und der Dritte prafentirte ibm ein Glas fraftigen Brandy (Branntwein), während ihm einige Freunde die breite Barentage ichuttelten, Die fich endlich nach berber Erwiederung mit einem riefigen Sandichub befleidete.

Ernst steigt der Rosselenker auf seinen Thron; aber wehe mir Armen, nun bemerkt er erst den fremden Nachbar, und wie ich mich auch in die Ecke geschwiegt, er sindet dennoch keinen Raum. Mit knurrender Stimme und grimmigem Blick giebt er das Zeichen: die vier schnaubenden Grauen fliegen davon, und fort geht es in Carriere,

^{*)} Beftlich von Brighton, ebenfalls am Canal.

daß man sich nur an den schmalen Eisenstangen des Bockes anklammern muß, um nicht schon in der Stadt abgeschleudert zu werden. Allein plöglich hält der Wagen wieder, und neue Bagage wird eingeladen. Mein Nachbar steigt ab, wirft einen mißtrauischen Blick auf mich, stößt mich endlich in die Seite und übergiebt mir die Jügel. Ohne zu wissen, daß dieses Amt unwiderrussich an den Kutschessig geknüpft ist, nahm ich noch dazu die Zügel in die rechte, anstatt in die flache linke Hand, und nun war die Geduld des stolzen Kutschers zu Ende. Er murrte laut über das ungeschickte Fremdenvolk, und nur ein geschicktes Compliment, welches ich einige Zeit nachher einsließen ließ, als wir wieder im Gange waren, machte ihn mir wieder so gewogen, daß ich mich von nun an seiner ganz besonderen Fürsorge erfreuen durfte.

Der Weg von Brighton nach Portsmouth über die herrliche Norfolt-Gisenbrücke bietet stets neue schöne Bilder. Der Andau des Bodens wird immer reicher, die Bäume immer größer und üppiger. Endlich suhren wir durch die engen Straßen, Fallbrücken, hohen Mauern und Wälle ein in das unschöne Portsmouth, das gegen das prächtige Brighton gar nicht aussieht, als gehöre es noch zu demselben England. Es liegt auf der Insel Portsea und besteht eigentlich aus zwei für sich befestigten Städten: Portsmouth und

Portsea.

Der Freihasen von Portsmouth ist beinahe zwei Meilen lang und eine Meile breit. Der Handel, der hier mit Lebensmitteln getrieben wird, ist unermeßlich; von Frankreich wurden allein im letten Jahre über 30 Millionen Gier eingebracht. Der Boden von Portsea ist ungemein fruchtbar, und die edelsten Früchte, die man auf dem berühmten Coventgarden=Markt in London bewundert, werden hier gezogen.

Man fann hier lernen, was man durch vernünftige Behandlung felbst aus sumpfigem Boben machen fann. Tiefe Moraste find in blühende Wiesen verwandelt; eigene Maschinen sind stets in Bewegung, um den Unrath in die See zu bringen, und zwei ungeheure Wasserwerke versehen die Bevölkerung mit frischem Wasser und überschwemmen und reinigen die Straßen der Städte.

Bidtiger aber, als bies Alles, ift die Bedeutung, Die die Stadt als Rriegshafen hat. Königin Glifabeth befestigte bereits Ports: mouth, allein erft feit wenigen Sahren find die ungeheuren ginien von Portfea beendigt, die den Gingang in den Safen ichwerer machen durften, als ben durch bie Darbanellen. Meußerst angenehm ift ber Spaziergang auf ben boben Ballen, Die bem Publicum offen fteben. Die Plattform, wo die großen eifernen Batterien gum Calutiren fteben, bann die Konigs = und Pembrotes = Baftionen find ebenso furchtbare Berschanzungen, als fie reizende Bilber überblicken laffen. Die Stadt Portomouth felbft ift eng und winkelig und hat nur eine lange, bubide Strafe. Sier fteht ein altes, ichwarzes Saus, in dem der Bergog von Budingham*) ermordet wurde, einer ber bervorragenoften Manner Englands im 17. Jahr= hundert. Die Befestigungen von Portomouth find mit benen von Portfea burch einen Damm verbunden, und die Balle ber letteren bieten einen tieferen Blick in den Safen felbit.

Allein die wahre Herrlichkeit von Portsmouth, der Stolz Englands, besteht in seinem Arsenal. Hier erst versteht man die Macht Brittaniens. Der ganze Hasen ist umringt und beherrscht von furchtbaren mit Felsen aufgedämmten Batterien, aus denen die Riesenschlünde der colossassen Geschütze Brittaniens Berderben hauchend hinausgähnen. In dem unermesslichen Hasen über 40 Kriegsschiffe ersten Ranges, mehr als ganz Frankreich besitzt,

^{*)} herzog von Budingham, erfter Minister unter Rarl I. von England, wurde von einem fanatischen Puritaner, Namens Felton, am 23. August 1628 ermorbet.

und ein großer Theil ist stets zum Auslaufen bereit. Die Thätigkeit in der Ausrüstung in allen ihren unzähligen Berzweigungen grenzt an's Fabelhafte, und man muß dies Alles in den kleinsten Einzelnbeiten gesehen haben, um zu begreifen, wie England in tiefster scheinbarer Friedensruhe plößlich Flotten aussenden kann, die alle Welttheile zittern machen.

3ch fand burch ein Empfehlungsichreiben Gelegenheit, die Riefenwerke ber bortigen Dockpards (Seemagazine) in ihrem tiefften, innersten Besen fennen zu lernen. Man machte mir ungablige Proben, in welcher Schnelligfeit robe Solg =, Gifen = und Rupfer= maffen in alle beliebigen Formen bis zur außerften Politur und Bollendung ausgearbeitet werden tonnen, und hier erft begriff ich, wie es England möglich ift, Ausruftungen bes erftaunlichften Umfange in folder Geschwindigkeit zu bewerkstelligen. Maschinen und Menschenhande find im steten Ginklang, und schwei= gend und rubig werden in ben endlosen Wertstätten bie ungebeuersten Arbeiten verrichtet. Mit Erstaunen fieht man, auf welche Urt die Schiffsmaften, die Segelstangen, die Bugspriets und andere gewichtige Seegegenstände vollendet werden, wovon unter Underem der Sauptmaft eines Linienschiffes erften Ranges, wenn es im Gange ift, nebft bem damit verbundenen Topmaft und Bramfegel ungefähr die Sohe von 212 Fuß hat. Wenn man diese Sohe betrachtet und die Gefahren bedenkt, welche der über dieser schwin= belnden Spite hangende Seemann unter bem Rollen ber Wogen und dem Braufen des Sturmes auszusteben bat, fo fann man fich einen Begriff von ber unerläßlichen Rubnheit und Corglofigfeit dieser Menschen bilden.

Einen großartigen Anblick gewährt der Saal, wo die Taue gefertigt werden. Er ift 1200 Fuß lang, und die Arbeiter am andern Ende erscheinen gleich kleinen Kindern. Hier werden die enormen Ankertaue gefertigt, deren manches 140 Centner Hanf und

beständig 80 Mann zur Arbeit erfordert, und wobei die Arbeit so bart ift, daß der ftartfte Mann ihr nur wenige Stunden bes Tages vorsteben fann. In der Unferschmiede scheinen die Gobne Bulfand, die riefigen Cyclopen, zu schaffen. Die dunkeln Gestalten der von glühender Site geschwärzten Männer, ber bumpf widerhallende Schall ber Riefenhammer, bas furchtbare Gebröhn ber ewig braufenden gewaltigen Blasebalge, das entsetliche Krachen der unermeß= lichen Feuerbrande, die glübenden Schlacken bes ichmelzenden Metalls, die Milliarden Funten, die von den ewig gepeitschten Umboffen alle Räume durchzischen: dies Alles fällt auf einmal gleich Blititrablen in die Seele und giebt ein Bild, das die Ginne des Bufchauers verwirrt und entzückt. Und boch wächst sein Erstaunen, wenn er zu den furchtbaren Rupfergießereien tritt und die unge= beuern Keffel mit glübend flüssigem Metall gefüllt fiebt, das, in Stücke gegoffen, durch Dampffraft zu Platten gewalzt wird. Stumm por Bewunderung betrachtet man Diese Söllen : Arbeiten und das unbegreiflichste ber Wunder, daß menschliche Wesen eine folde Site und die versengenden Ausströmungen bes nach allen Richtungen fich ergießenden Rupfers aushalten können, wo ich nach wenigen Minuten in mäßiger Entfernung in gewaltsame Transspi= ration versett wurde.

Neber dem Gebäude der Takelwerke erhebt sich ein hoher kreisförmiger Thurm, auf dem ein Telegraph angebracht ist, von wo die Nachrichten in zwei Minuten nach London hin und zurück gehen. Eine äußerst sinnreiche Ersindung aber ist die der Bearbeitung der Rollen zu den Schiffstauen von dem Amerikaner Brunnel. Das rohe Material des Holzes und Metalls wird hier ohne alle andere Arbeit in eine glatte Rolle verwandelt, als daß man die rohe Masse in die Werkstätten giebt und nur die Rollen nach Umständen und Verhältnissen der stets arbeitenden Maschinen dreht und wendet. Ein Linienschiff bedarf ungefähr 1500 dieser Rollen, welche alle

2 8 gifff

tr

mittelft biefes bewundernswürdigen Mechanismus und blos mit Beihilfe von vier Mannern in einem Tage gefertigt werden fon= nen. Diese in einander greifenden Berfe enthalten 44 Maschinen, die mit der Schnelligfeit des Bliges durch Dampffraft bewegt und durch den einfachften Mechanismus zum Steben und Geben gebracht werden. In diefer Maschinerie find Sammer, Birfelfagen und andere Formen, Drehfpieße, Jugen, Sohlmeißel, Stemmeisen, Rerbhölzer und andere Meißelgattungen angebracht, die, je nach= dem es die Arbeit erfordert, fich zu allen nöthigen Berrichtungen hingeben, bis die Rolle vollendet ift. Die wunderbarfte Wirkung aber, welche von diefer Maschine bervorgebracht wird, besteht darin, daß, wenn das Werfzeng auf den metallenen oder hölzernen Theil der Rolle drückt, die Maschinerie selbst verschiedene Abstufungen von Gewalt befitt, um auf jeden Theil nach dem erforderten Mage einzuwirken. In allen diesen Verrichtungen sehen wir den Triumph der Mechanif und Technif unserer Zeit; allein Nichts ift zu ver= gleichen mit den Dockvards felbst, wo die größten Schiffe unter Dach erbaut werden. Um zu verhindern, daß nicht mehr Waffer darin einströmt, als das Schiff bedarf, find eigene Fluth = Thore angebracht, auf deren oberem Rande Berbindungsbrücken auf die andere Seite führen. Ungeachtet ber Starfe Diefer Wafferthore durchbrach das Meer die Guddocks in dem Augenblicke, als die majestätische "Pringeffin Charlotte" von 110 Kanonen von den Bloden gelaffen werden follte, wodurch alle Menfchen, die auf der Fallbrücke ftanden, in's Baffer geschleudert wurden, und viele bas Leben verloren. 3d fab bier bas größte Linienschiff, bas England jemals beseffen, ben "Royal Frederit," in der Arbeit begriffen. Ge ift ein eigenes Gefühl, auf diefem ungeheuren Gerippe berumqu= fteigen, das einstens bestimmt ift, über taufend Menschen auf ben trügerischen Wellen des Oceans zu tragen und den Tod in taufend Beftalten von fich auszusenden.

Belches Leben ist in den Hallen, die den zu beständigem Gebrauche bereit stehenden unzähligen Booten zum Aufenthalt dienen, und wer zählte noch die zahlreichen andern Werkstätten, die zu dem Bunder-Arsenale gehören, diese Riesenböden für Seilerei, vielleicht die größten der Welt, diese Bilbschnißerei und Modellirung, wo Figuren für die Schiffe und Zeichnungen gesertigt werden.

Nachdem ich nun alle diese Riesenanstalten gesehen, feste ich mich mit bem mich begleitenden Officier in einen Rachen und ruderte ju dem Schiffe bes Safenadmirale, ber ruhmerfüllten "Bictory," auf ber Nelson commandirte und fiel*). Gleich einem Beiligthum wird dieses ehrwurdige Schiff bewahrt, und ein Gee= Officier, bem eine türkische Rugel bei Navarin **) ben Urm abichlug. empfing und als fein Commandant am Bord. Der Unblick eines Linienschiffes von 120 Kanonen macht einen unauslöschlichen Ginbruck, und mit Stolz betrachtet man das Bochfte, was menschlicher Beift erschaffen, um bem unbandigen Glemente zu trogen. Wenn das Meußere mit Staunen und Bewunderung erfüllt, fo bietet bagegen bas Innere ein Bild ber vollkommenften Ordnung und Zweckmäßigkeit dar: die endlose Aussicht in den Berdecken, die Befchüte auf ihren Lafetten, Die Eftafeln ber Matrofen, Die man= nichfaltigen bequemen Berbindungen ber Decke, die maffiven Schiffswinden, Die enormen burch bas Bange fich giebenden Maftbaume, die Durchfichten von den unterften Raumen in den blauen Aether, die ewigen Schiffsfignale, die unendliche, lautlos gehorchende Regsamkeit, die schrillende Pfeife bes Sochbootsmanns, - alle diefe

^{*)} Abmiral Nelson blieb in der Schlacht bei Trafalgar am 21. October 1805, nachbem er die Frangosen befiegt hatte.

^{**)} In ber Schlacht bei Navarin, 20. October 1827, wurde die türfische Flotte von ber vereinigten englisch - frangöfisch - ruffischen Flotte vernichtet.

Erscheinungen tragen einen hinreißenden Reiz von Neuheit und Mannichfaltigkeit in fich.

Bon biesem Flaggenschiff wendeten wir und in das Innere des Hafend und ruderten, begünstigt vom herrlichsten Abend, an all' diesen Seecolossen vorüber, die hehr und majestätisch hier gruppirt sind und ruhig auf das Gewühl unter sich herabsehen, die das Baterland sie hinausruft zum Schrecken und zur Bernichtung der Feinde. Hier liegt die königliche Vacht "Fannn," ein durch Form und Ausstattung bezauberndes Schiff, das, wie ein Kriegsschiff ersten Ranges, über eine Million zur Ausrüstung ersordert hat. Den würdigen Schlußstein dieses Arsenals bildet die Rüstsammer, die an Zahl der Gewehre und Geschüße nur vom Tower und Woolwich überboten wird, und in welcher Wassen, Kanonen und Kugeln für die Bemannung aller im Hafen besindlichen Schiffe ausgeseigeichert und in malerischer Ordnung ausgelegt sind.

Ich wendete mich von diesen Bernichtung drohenden Feuersichlunden nach der Insel Wight, die man auf dem stündlich hin- und bergehenden Dampsschiff in 30 Minuten erreicht, und wo man Alles vereint sindet, was die italienischen Inseln nur einzeln darbieten

Zwei Meilen westlich von dem furchtbaren South = sea = Castle ist die weltberühmte Rhede Spithead, die ihren Namen von der Sandbank ableitet, welche sich vom Portsmouther Hasen mehrere Meilen südöstlich in's Meer erstreckt und in eine Spike, the spit genannt, ausläuft. Dieser Damm ist durch die heftige Strömung der Fluth gebildet und durch mehrere sehr starke Forts beschützt. Alls ich, von so vielen großen Eindrücken und Umgebungen fast betäubt, mich über das Geländer der beherrschenden Plattsorm der Königsbastion lehnte und der scheidenden Sonne nachsah, und wie umzählige Schiffe sich auf den weiten Höhen von Spithead ihr Nachtlager suchten, und Ruhe und Stille sich über das endlose

Treiben und Toben des gährenden Hafens herabsenkte, da brach der Donner der schweren eisernen Carthaunen auf der Saluting-Battery neben mir los, und ein Linienschiff ersten Ranges schwellte die wolkenähnlichen Segel und verließ, in den Rauch und Blit der Batterien gehült, majestätischen Laufes seine riesigen Brüder, um sich auf der Höhe von Spithead für die morgige Abfahrt aufzustellen. Es war der "Bellerophon," der die französische Revolution mit dem ersten Kanonenschuß begrüßt, und der ihr ein Ende gemacht, indem er den großen Mann in sein Grab trug*).

2. London.

London! — Wo soll ich beginnen, das Ungeheure zu schilbern, welches dieses Wort mir vor die Seele ruft? wo enden? — Der erste Eindruck, den diese unermeßliche Stadt der Häuser und Mensichen, des Reichthums und der Pracht, der Armuth und des gräulichsten Elends in dem Beschauer hervorruft, ist der der Unendlichteit.

Schon von ferne kündigt sich dieser Eindruck an. Stundenlang fährt man auf Bergrücken fort, zu deren Rechten und Linken sich die lieblichsten Thäler öffnen, die von Natur und Menschensleiß gleich geschmückt sind. Alles ist hier benütt, aber ohne allen Zwang. Die Chausseen sind nicht sehr breit, doch immer genügend zum Ausweichen sür zwei Bagen. Rechts und links liegt Rasen, dann leichte Hecken, auch natürliche durch's Gras sich schlängelnde Fußpfade. Alles ist eben und flach, und zwar so eben, daß man beim Fahren durchaus keinen Stoß verspürt. Deshalb darf man auch auf dem Kutschbock ganz gesahrlos sitzen, obschon er keine Rückzlehne hat.

Je naber man ber Stadt tommt, um fo ichneller wird ber Lauf

fin

^{*)} Den Raifer Napoleon I. nach ber Infel Belena.

der schönen Pferde, unzählige Reiter und Wagen verfolgen dieselbe Straße, und dabei fährt doch ein Jeder ruhig vorüber, und die Passagiere und Kutscher der aneinander vorbeieilenden Kutschen grüßen sich freundlich, ohne daß irgend ein Unfall sich ereignet. Das macht aber die außerordentliche Geschicklichkeit der Wagenslenker. Bon ihnen erst kann man lernen, was sahren beißt.

Beiter jedoch, wir durfen nicht faumen. Un den Gutern bes Lord Ring, dem Schloffe Claremont, an den prächtigen Parts von Samptoncourt und Richmond, mit dem schönen Kingfton, wo man die Themfe überschreitet, und dem stadtabulichen Chelfea vorüber, wo man fich bereits in London wähnt, führt und ber Weg. End= lofe Reihen der reichsten Equipagen, taufende der edelften Thiere in den geschmachvollften, glangenoften Geschirren, ungablige Reiterin= nen, umringt von einem Schwarme von Reitern, Damen in ben feinsten Toiletten, umgeben von prachtig gefleideten Dienern, und über bas Gange ein Reig bes Behagens, des Ueberfluffes, bes Anstands und der feinen Sitte hingegoffen, — dies Zauberbild trat mir auf einmal vor das staunende Auge, das faum Zeit hatte, das Unermefliche des erften Gindrucks in die Geele aufzunehmen, und trunten von Entzücken flog ich dabin auf bem freien Rutschbocke, fturgte hinein in dieje nie geabnte Pracht und Berrlichkeit, auf welche finfter und verschloffen das Apflevhouse des Siegers von Baterloo und der eherne Herzog Wellington herabsieht, und durch die breite, gedrängte Picadilly hinein in das immer reger werdende Leben und Getümmel. Wer fühlte ba nicht, daß er angelangt ift im Mittelpunfte der gebildeten Belt, im Bergen alles Sandels und Lebens der vier Belttheile, und an der Stätte, die dem Menichen= geschlechte als Compag bient? — Und tritt man nun biesem Gewimmel näher, hört man noch dazu alle Sprachen ber Erde an den belebteften Plagen aus dem Munde wandelnder Menschen, fo glaubt man fich nicht allein in das Labyrinth verfett, fondern findet

auch die Schilderung von dem alten Babel abermals verwirklicht vor sich; denn alle Bölker senden ihre Bertreter Jahr aus, Jahr ein nach diesem einzigen Orte der Erde, alle Bölker Europa's eben so gut, wie Indien, Afrika, Australien, Neuseeland, Amerika, China, Javan und die Inseln des stillen Oceans.

Treten wir eine Wanderung in die City, die Altstadt Londons, an, und betrachten den Handelsstand und das Bürgerthum! Der Punkt, wo der Welthandel in der City zusammenläuft, ist der, wo die großartigsten Gebäude mit der Aussicht nach der New-London-Brücke in einem Knoten zusammenlaufen; dort stehen die Bank, die Börse und das Stadthaus, und nicht weit davon liegt auch das Haus der ostindischen Handelsgesellschaft. Die City wird nicht wie eine Stadt, sondern selbstständig wie ein Königreich verwaltet. Die oberste Behörde ist der Lordmayor, der von fürstlichem Glanze umgeben ist. Er sitzt täglich zu Gericht, um Klagen anzuhören und Gerichtsbescheide zu ertheilen. Um Michaelistage jeden Jahres erfolgt die seierliche Wahl eines neuen Lordmayors.

Das Innere der Börse ist von einer Säulenhalle umgeben, unter der die Wappen aller mit England Handel treibenden Bölker angebracht sind. Hier sammeln sich zwischen 3 und 5 Uhr die Handelskönige Englands, dort werden Geschäfte mit der ganzen Welt gemacht, dort schweben Millionen Pfund auf den Lippen, von dort aus beherrscht die englische Kausmannschaft ganz Europa. Dorthin bewegt sich in jenen Nachmittagsstunden der ganze Verkehr Londons, der Strom der Geschäfte, der Güter und der Menschen, mit dem Flusse parallel von Westen nach Osten. Dorthin ziehen Reihen von Omnibus, Wagen und Menschen, lautlos ihren Geschäften nacheilend, Keines das Andere stoßend oder störend; und doch bewegen sich in einer Stunde 50,000 aneinander vorüber, und doch wandeln den Tag über 500,000 nach der Börse. Wohl belebt ist der Corso zu Rom zur Zeit des Carnevals, die Straße Toledo zu

Neapel, aber alle werden bei Weitem übertroffen von diesem ungebeuren Menschengewühle. Mächtig prangt vor der Börse die Reiterstatue jenes Mannes, den die Engländer mit Necht den eisernen Herzog oder den "Helden von hundert Schlachten" nennen; falt und stolz, gemessen sitzt er zu Pferde.

Ber aber die Macht und ben Reichthum ber edeln Geschlechter Englands in ihrer gangen Fülle fennen lernen will, ber muß bie große Auffahrt von St. James feben, wenn die Ronigin dafelbit Drawing Room (Empfang) halt. Die ichonen Schwadronen ber Leibgarde mit ihren iconen Pferden und glanzenden Cuiraffen um= geben den alten ehrwürdigen St. Jamespalaft, ber fo viele fturm= bewegte Jahrhunderte an fich vorübergeben fab. Rings find die Balcone und Eftraden mit festlich gefleideten Damen geschmückt, alle Saufer bis auf die Dader mit Rengierigen überfaet. Um 2 Uhr fangt die Auffahrt an, Die fid, Wagen hinter Bagen, im Schritte fortbewegt, fo daß man Zeit genug bat, jede einzelne Equipage genau zu mustern. Die Pferde sind durchaus schön zu nennen, da bei diesen Gelegenheiten stets das Auserlesenste gezeigt wird. Die Geschirre find von edler Ginfachheit, wie auch die Wagen felbit, fern von dem überladenen Pariser Goldtande, nur durch elegante Form und Vollendung in der Arbeit ausgezeichnet. Die Livree nach altem Schnitte, natürlich Alles in Schuhen und Strumpfen, die Rutscher in kleinen dreieckigen Treffenbüten, die leicht auf den weißen Perücken figen, mas mit den meistens gang jungen, blübenden Gefichtern Diefer Leute einen eigenthümlichen Abstand bilbet. Die Diener, welche hintenauf fteben, tragen große fpanische Röhre mit goldenen Knöpfen. Die ganze Livree hat belle glanzende Farben. hochroth, bellblau ober weiß. Die meiften jungen Leute, Offi= ciere u. a. fommen in eleganten Gigs mit hoben Pferden, einen niedlichen Knaben als Groom hintenaufhängend. Aber bald vergift man über bas Innere ber Bagen bas Muftern bes Meußern,

denn so viel Schönheit, Abel des Ausdrucks und Anmuth möchte man vergebens anderswo suchen, als sich hier bei diesem Hoffeste

vereinigt.

Bas man bei einem fo großen Zusammenfluffe von Menschen bewundert, ift die Sicherheit, welche überall herrscht. Dazu trägt namentlid die Polizei Londons viel bei. Die neuen Polizeimanner in ihren blauen, mit Gilber gestickten Fracks und runden Buten, find ohne alle Waffen; allein fie find überall gegenwärtig. Man tann zu allen Stunden der Nacht die entferntesten Quartiere der Stadt ohne Sorge durchwandern, und fommt man in fleine verbadtige Gagden, fo ift man ficher, besto hellere Gasflammen und gewöhnlich noch einen verborgenen Polizeimann in ihnen zu finden. Die Straßenbettelei ift beinahe gang verbannt, namentlich find die furchtbaren Erscheinungen fruppelhafter Wesen und verstummelter Menschen, womit man sonft das öffentliche Mitleid rege zu machen suchte, ganz verschwunden. Daß es doch bier, wie überall in großen Städten, eine große Menge Gauner und Taschendiebe giebt, und daß man nichtsdestoweniger wohl Acht auf seine Taschen haben muß, ift keinem Zweifel unterworfen.

Aengstlich ist auch oft, besonders in der engen City, das Nebeneinanderherrollen der vielen Wagen. Man halt es oft gar nicht für
möglich, daß sie neben einander durchpassiren können, und dennoch
geschieht dies ohne Unfall. Der Grund davon ist die schon erwähnte
Geschieklichkeit der englischen Wagenlenker, sowie der Gehorsam und
die Gutmüthigkeit der englischen Pferde. Wenn so ein colossaler Vier= oder Kohlenwagen an den zwei breiten Kädern, von vier
hintereinander gespannten, mammuthähnlichen Rossen gezogen, sich
langsam durch die gedrängten Straßen fortbewegt, und man keine
lenkende Gewalt bei ihnen bemerkt, so begreift man nicht, wie das
gehen kann, bis man auf einem der Trottoirs den Fuhrmann
gewahrt, der ein Pferd um's andere beim Namen ruft, und den diese klugen Thiere ansehen, so oft ein Hinderniß sich zeigt, wie wenn sie sich Raths erholen wollten. Wird aber eins dieser edlen Thiere einmal außer Fassung gebracht, dann ist das Unglück gewöhnlich groß. So war ich Zeuge eines gräßlichen Auftritts. Sin Cab (Cabriolet) suhr in rasender Sile eine der Hauptstraßen herab und rannte mit solcher Gewalt gegen eine Equipage, daß der Rutscher herabstürzte. Die Pferde gingen augenblicklich durch. Der Bediente sprang glücklich herunter. Sine junge Dame rettete sich hinten über den Bedientensten und brach das Schulterbein. Die zweite junge Dame wollte sich über den Bock retten. Es war schrecklich anzusehen, wie sie da oben schwantte und nach Hilfe rang. Endlich stürzte sie herab und lag zerschmettert auf dem Trottoir, als der Bater eben in seinem Gig nachkam.

Alles, was mathematische Berechnung, technische Fertigkeit und medjanische Rraft Großes und herrliches erzeugen können, findet man in England in der außersten Bollendung. Dem Erfindungs: geift ift bier fein Biel gesett, weil Geld und Unternehmungsfraft in Fülle vorhanden find, um jeden neuen Plan zu verwirklichen. Besonders ift es die Dampffraft, die in alle Zweige des Lebens übergreift und die vielseitigfte Unwendung findet. Der Dampf ift es, der die Schiffe treibt, die Rader der Fabrifen in Bewegung fest, bas Waffer herbeischafft, Laften hebt, Bauwerke fordert. Durch ibn ift es herrn Brunnel gelungen, fein Riefenwerk, den Themfetunnel, Bu vollenden. Die Schwierigkeiten, welche bei diesem Bauwerke gu überwinden waren, find unglaublich gewesen. Zweimal brach bas Themfemaffer ein, wobei man jedesmal fürdytete, daß bas Wert aufgegeben werden mußte. Acht Jahre wurde baran gebaut, und endlich am 25. Marg 1843 murde das Riesenwerk beendigt. Die Roften betrugen 446,000 Pfund Sterling. Die Breite best gangen Berfes beträgt 35 Fuß, die Sohe 20 Fuß, die Lange 700 Fuß, die Dicke ber Erbe von der Sohe des Tunnels bis jum Baffer ber

Themse 15—16 Fuß, die Breite eines jeden Bogens mit dem Fußpfade ungefähr 14 Fuß. Allerdings wird es uns schauerlich zu Muthe, wenn wir in die dunkse Tiefe hinabsteigen, wo, wie im Drcus der Alten, Todtenstille herrscht, eine seuchte, dumpse Luft Einen anweht, und die herumwandelnden Gestalten uns wesenlose Schatten dünken. Wir steigen auf dem rechten Themseuser zum Tageslichte auf der prachtvollen Stiege empor, und freuen uns, dasselbe zu erblicken.

Von hier aus eilen wir in den Stadttheil, wo die großartigsten Brauereien der Welt zu sinden sind. Als Georg IV. den Wunsch äußerte, die große Brauerei von Barklay und Perkins zu sehen, erbaten sich die Besitzer die Gnade, Se. Majestät mit einem Frühftücke zu bewirthen. Dieses wurde in einem ziemlich geräumigen, sestlichen Gemach eingenommen. Als aber der Monarch nun die Einrichtung zu sehen verlangte und besonders nach den colossalen Fässern fragte, erhob sich Herr Perkins und sagte, daß Se. Majestät eben im Bauch eines dieser Fässer bei Tische säßen. Diese Brauerei ist eine kleine Stadt von 79 massiven Gebäuden. Hier stehen 150 elephanten ähnliche Pferde, von denen jedes Huseisen Verund wiegt. Zwei große Dampsmaschinen treiben den ganzen Mechanismus, und man sieht 130 Fässer, von denen jedes einhuns derttausend Eimer faßt.

Die Erziehungs= und Strafanstalten in London sind bekannt genug, um sie nicht weiter zu erwähnen. Die Penitentiary wird als Borbild gut gebauter Gefängnisse betrachtet, doch ist der Ausenthalt daselbst eher eine Belohnung, als eine Strafe. Die einzige Entbehrung, welche ihren Bewohnern auferlegt ist, ist das Berbot, unter einander zu sprechen. Es ist Raum für 1200 Personen darin, doch befanden sich zu meiner Zeit nur 300 daselbst. Die Aussicht über dieselben ist die einsachste von der Welt, da das inmitten aller Höfe stehende runde Zimmer der Wächter, das einem Glashause ähnlich

sieht, in alle Gänge und Hofräume Aussicht gestattet, ohne daß der Aufseher sich nur von seinem Tische zu entsernen braucht. Nachts ist Alles hell mit Gas erleuchtet, und von einer Militairwache ist hier, wie in ganz London, keine Rede.

Berrlich find in London die Bruden, welche über die Themse führen. Die außersten derselben find die London- und die Baurhallbrucke. Ueber diese gelangt man in die Baurhallgarten, die außer= ordentlichfte Erfcheinung, welche menichliche Erfindungsgabe gur Unterhaltung einer großen Stadt bervorbringen fann. Dieje großen Garten ftrahlen von Beleuchtung, und bie Alleen find mit dichten Buirlanden von gampen durchwebt, welche in alle Farben getaucht und von großen Brillantbouquets durchwebt find. Diefer erfte Unblick gleicht einem Feenmabrenen. Mitten auf einem großen freien Rafenplate ftebt eine Bubne, wofelbft bie tomischften Sachen mit acht englischer Laune ausgeführt werben. Bei jedem Schritte, den man in diesen flimmernden Irrgangen macht, ftogt man auf neue Darftellungen, Transparents, Bafferfalle und eine Maffe überraschender Gruppen und Bilber, die mit großer Treue und vielem Gefdmack ausgeführt find. Stundenlang fann man hier berum: wandeln, ohne mude zu werden.

Aus dem Geräusche der Geschäfte, des Welthandels und der Bergnügungen flüchten wir uns in die geweihte Stille der Kirche. Wir schreiten über die Westminsterdrücke und stehen vor der berühmten Westminsterabtei. Dieses großartige Gebäude, das indes weder an Reinheit des Styls, noch Großartigkeit der inneren Ginrichtung sich mit dem Kölner Dome messen kann, beherrscht mit der St. Paulökirche, die in der Mitte der Altstadt von London liegt, eigentlich die unermeßliche Stadt; denn sie bilden die beiden Punkte, die allein aus der unübersehdaren Häusermasse mächtig emportauchen. Was aber sowohl der Paulökirche, als auch der Westminsterabtei einen Vorzug vor dem Kölner Dome gewährt, ist eben, daß sie bei

3. Soffmann, Bilber und Stiggen.

ihrer Großartigkeit vollständig ausgebaut und bis in's Kleinste vollendet find.

Was in andern Städten glanzend und augenfällig ift, verliert fich in London wegen seiner Größe; doch tritt es hier auch nicht so fcon beraus, benn eine undurchdringliche Wolke fchwarzen Stein= tohlendampfes lagert fich beständig über der Stadt, welcher felbst die herrlichsten Gebäude binnen Kurzem in ein eintöniges Grau fleidet, und dichte Rebel ichleichen trübe burch die Strafen bin, die dem Banderer oft beinahe jede Aussicht benehmen. Diefe Uebelftande üben jedoch keinen Ginfluß auf den Berkehr. Der Englander ift daran von jeher zu fehr gewöhnt, als daß er den schönen blauen Simmel, der und zur Lebensfreude nothig duntt, vermiffen follte, und was ihm dadurch entgebt, findet er reichlich am gemütblichen Ramin, in feinem ebenfo elegant als bequem eingerichteten Saufe wieder. Bis tief in die Nacht, beffer bis zum Morgen bauert bas Leben auf ben Strafen fort, bas Gedrange fluthet auf und nieder, und nur an einem Tage, an bem beiligen Sabbath, wird es ploblich todtenstill; ausgestorben ift die Stadt, leer find die Stragen; die herrlichen Gewölbe mit ihren bis auf die Erde binabreichenden Riesenscheiben find mit großen Thoren verschloffen; fein Wagen raffelt vorüber, und nur Schaaren frommer Beter fieht man bem Rlange der Orgeln folgen, die aus den hochgewölbten Räumen ertonen.

3. London = Dods.

Wir werfen noch einmal einen Blick auf die Stadt, in welche wir den freundlichen Leser im vorigen Abschnitte führten.

Eine ber großartigsten und sehenswerthesten Einrichtungen berselben sind die Docks. Auf einer Strecke von beinahe einer deutschen Meile Länge reihen sich die fünftlichen Wasserbehälter, von
fünf bis sieben Stock hohen Waarenhäusern eingefaßt, aneinander. In den Bassins antern die Schiffe, und in den Magazinen liegen Baaren aller Art aneinandergereiht. Oft beläuft sich der Werth derselben auf mehr benn zwanzig Millionen Pfund.

Die London = Docks sind jedoch nicht die einzigen. Es gesellen sich zu ihnen auch die Ratharinen=Docks, sowie die West = und Ost = india = Docks. Sie bedecken zusammengenommen eine Fläche von vierhundert und fünfzig englischen Morgen, fassen eintausend zweishundert Schiffe und haben für zehn Millionen sechsmalhundert tausend Centner Güter Lagerplat.

Man staunt über diese Zahlenungeheuer. Und doch ist das Reich der London = Docks mit den angeführten nicht erschöpft. Roch befinden sich deren drei auf dem rechten User des Flusses, die Schiffs=

werften der Kriegsflotte nicht mit eingerechnet.

Bas aber sind die Docks und welchen Zweck haben sie? — Die Docks sind ein Unternehmen von Privateigenthümern. Sie dienen dazu, die ankommenden Baaren sicher aufzubewahren und zu vershindern, daß dieselben, ohne den gesehmäßigen Eingangszoll zu geben, eingeschmuggelt werden. Früher wurde derselbe beim Hinaufsahren der Schiffe in die Themse von den Zollbeamten erhoben; dies ist aber jett bei der ungeheuren Menge der Schiffe unmöglich. Auch würde es mit einem bedeutenden Zeitverluste für die Schiffe verbunden sein. Diesem Uebelstande abzuhelsen wurden die Docks errichtet, und dadurch unendliche Erleichterungen für den Verkehr gewährt.

In den Docks kann eine Schmuggelei in großem Maßstabe nicht leicht stattsinden. Denn die Bassins und Magazine sind zumeist mit hohen Mauern umgeben; ein schmaler Schleussenkanal führt von der Themse aus in die innern Räume, und an allen Eingängen halten Jollbeamte Wache, die das Recht haben, jeden Hinausgehenden zu untersuchen, ob er nicht unverzollte Waare verschleppe. Auch sind die Matrosen der hier ankernden Schiffe einer strengen Zucht unterworfen.

Nachdem wir so den allgemeinen Zweck und Nuten der Docks in Kurzem auseinandergesetzt haben, wollen wir und dieselben auf einer Wanderung etwas näher betrachten. Wir wählen dazu die London-Docks, die, wenn auch nicht die größten, doch Jahr aus Jahr ein die belebtesten sind und dem Besucher die größte Mannigsfaltigkeit bieten.

Durch die engen Citystraßen, vor dem finstern Tower vorbei, durch schmußige Duartiere, wo eine Kneipe sich an die andere reiht, gelangen wir an das Thor von London-Docks. Es steht für Seden offen. Fuhrwerke, Karren und Menschen strömen ab und zu. Wir treten ein und besinden uns in einer breiten, schlechtgepflasterten Straße, die rechts von einer Reihe hoher Waarenhäuser, links von einer schlechtsüberworfenen Mauer, an der ein paar Hundert zweizrädrige Karren angelehnt stehen, begrenzt ist.

Wir haben durch die Güte eines Citykaufmannes eine allgemeine Einlaßtarte erhalten, die und alle Thuren und Thore öffnet. Da fteht benn gleich rechts über einer Magazinthure die Inschrift: "Ivory house," das heißt "Elfenbeinhaus." Wir treten ein, zeigen beim erften Bureau unsere Rarte und erhalten einen Mann gur Begleitung, der und auf alle unsere Fragen möglichst befriedigende Austunft geben wird. Er führt uns durch weite Raume, in benen wir auf mehr oder weniger geordnete Maffen von Glephantengab= nen, Rhinoceros-Börner, Sagefischwaffen und Schildfrotenplatten ftofen. Was wir im Alltagsleben in taufend Formen tennen und gebrauchen, erscheint uns bier neu und fremdartig in seiner Urgestalt. Der Malaye, ber ben Elephanten in seinen Beimathlandern zeigt, tann über den Unblick eines feingearbeiteten elfenbeinernen Runft= gegenstandes nicht mehr erstaunt sein, als wir es bei dem Unblick ber naturwüchsigen Maffen find, an die uns in Europa Nichts als die Naturgeschichte erinnert.

Mus der Strafe, in welcher das Elfenbeinhaus mit noch andern

Magazinen steht, gelangen wir in einen unregelmäßigen, sich nach allen Richtungen hin erweiternden, ungeheuren offenen Raum, der im Süden durch das größte der Bassins ab- und rings herum von Baarenhäusern aller Art eingeschlossen ist. Hier fängt das eigentliche bewegte Leben der Docks an. So weit das Auge reichen kann, liegt Faß an Faß gereiht. Zwischen denselben laufen schmale Bege kreuz und quer, auf denen sich Menschen, Pferde, Karren aller Art wirr durch einander treiben. In diesem Labyrinth von Fässern ist nicht gut stehen bleiben, denn man geräth dabei zu leicht zwischen die Menge von Bagen und Leuten, die hier beständig beschäftigt sind. Deshalb ziehen wir uns bescheiden an die Seite der Häuser zurück, um von da aus den Birrwarr des Hoses zu überschauen und aelegentlich in's Innere der Gebäude selbst einzudringen.

Bur Linken, wo wir gerade fteben, fieht Alles merkwürdig blau gefarbt aus. Gin nach brei Geiten freiftehendes, wohl funf Stockwerke hohes Gebäude zeigt und ein tiefblau gefärbtes Eingangsthor. Die Fensterrahmen find blau, die Bande der inneren Gange, Die Treppen und Gelander find blau, und fonderbar - auch die Arbei= ter, die aus- und eingehen, find blau in ihrer Rleidung, in ihrer Befichtefarbe bis in's Beiß bes Auges hinein. Auf die Gefahr, felbft blau gefärbt zu werden, treten wir in's Thor; es führt zu ben Indigolagern, ben größten und reichsten ber Belt. Bohl liegt bie toftbare Baare in taufend und aber taufend Riften forgfältig verpact, die meiften von ihnen noch fest verschloffen, wie fie von ben bengalischen Lieferanten zur weiten Seereise hergerichtet wurden; aber ber Indigostaub ift fein wie kein anderer; er zwängt sich durch Die Spalten und Poren feiner Berpadung an die freie Luft hinaus. Budem werden bier ben Tag über Sunderte von Riften geöffnet, um ben Raufluftigen als Mufter für gange Partien zu gelten. Go ift benn natürlich, daß ber feine Staub fich nach allen Richtungen bin zerftreut, alle Gegenftande in ber Umgebung tiefblau überzieht und dem neugierigen Eindringling ein unverfängliches Kennzeichen mit auf den Heimweg giebt, daß er sich zu Hause wie ein lebendiges blaues Wunder im Spiegel beschauen mag.

Hat Einer feine Lust, wie ein Blaufärber auszusehen, so läßt er die Indigomagazine links liegen und wendet seine Schritte den Theelagern zu. Magazine wie diese, die Lagerpläße für 120,000 Theekisten haben, findet man schwerlich auf irgend einem andern Flecke der Erde wieder. Hier reiht sich Saal an Saal, vom Erdzeschoß bis an's fünste Stockwerk hinauf, von dessen Fenstern man die herrlichste Aussicht über die Themse, ihre Docks, Bassins und Schiffe genießt; hier in diesen Sälen bewegen wir und zwischen hölzernen buntbemalten Scheidewänden, die nur aus übereinander gethürmten Theekisten bestehen. Es ist eine kleine Stadt mit unzähligen, verschlungenen Gäßchen, die hie und da in einen kleinen offen gelassenen Platz ausmünden, und hätten wir den Führer nicht zur Seite, so liesen wir wahrlich Gefahr, und in ihr zu verirren.

Doch betreten wir jest ein anderes Feld. Wir haben noch einen langen Weg zurückzulegen, um aus dem Bereich des Thees in's Freie zu gelangen. Je weiter wir gehen, desto größer werden die Säle; je höher wir steigen, desto voller werden sie; je länger wir hier verweilen, desto mehr fragen wir uns, wo in aller Welt so viel chinesischer Thee, wie hier beisammen liegt, verbraucht wird. Diese Frage sindet ihre Antwort, wenn wir bedenken, daß in England der Reiche wie der Arme Thee trinkt, und daß Alle behaupten, es ohne denselben in der seuchten Nebelatmosphäre Englands nicht ausehalten zu können.

Unser Weg führt und jest zu den unterirdischen Gewölben des Beins und den überirdischen Waarenhäusern des Tabaks. Diese letteren bestehen aus dem Cigarrenhause, wo oft eintausend fünshundert braune, aus rohem Mahagoniholz gezimmerte Kisten gemüthlich nebeneinanderstehen, von denen jede im Durchschnitt

einbundert Pfund Sterling werth ift, und die fomit gufammen einen Berth von einmalhundert fünfzigtaufend Pfund Sterling haben, ferner aus einem Magazine, in welchem nur Cigarren von besonderem Berthe fich befinden, die in Buffelhauten oder in andern abenteuer= lichen Gullen verpactt find, und endlich aus dem Sauptmagazin, ober wie es in den Docks gewöhnlich genannt wird: bas Waarenbaus der Königin. Dieses in seiner Urt einzig baftebende Gebaude ift nicht nur burch feine Große, - es bedeckt funf Ucker gandes - fon= bern auch durch die elegante Bierlichfeit seiner Bauart besonders bemerkenswerth. Wie dort in den Theemagazinen die fleinen papier= überzogenen Riftden des Oftens, fo thurmen fich hier die tabat= gefüllten, großen Faffer des Weftens übereinander; wie bort giebt es auch hier verworrene, endlose, fich freugende Strafen, in benen man bie und ba einem Arbeiter, ber ein gaß ausbeffert, ober einem Beichäftsmanne, ber fich mit bem Inhalte ber Berpadungen ver= traut machen will, begegnet.

Te weiter man gegen den Mittelpunkt des Gebäudes vordringt, desto sauberer wird das Steinpflaster des Bodens, desto geregelter werden die Wege zwischen den auseinandergestellten Fässern, desto schwächer wird das verworrene Geräusch, das von außen hereindringt, desto schärfer fühlen wir die Tabakatmosphäre, die beizend auf unsere Riechorgane wirkt und uns durch den seinen Staub, den sie in sich aufgenommen hat, so gewiß zum Niesen bringt, wie der Indigostaub im blauen Hause unsere Nase früher blau gefärbt hat. Aber das Alles darf uns nicht abschrecken, unsere begonnene Wanderung sortsetzen. Bis setzt haben wir an den Fässern der einen oder andern Straßenecke nur Buchstaben oder Zissern mit Kreide angeschrieben gefunden, jetzt sinden wir an einer der Säulen eine Tasel angenagelt, auf welcher in deutlichen Schriftzügen zu lesen

ift "To the kiln" b. h. "zum Dfen."

Bas es damit zu bedeuten hat, werden wir gleich genau feben.

Bir folgen dem ftummen Wegweiser und fteben, genau im Mittel= punfte bes Gebäudes angelangt, vor einem aus roben Bacffeinen gemauerten Saufe, bas nichts weniger als ichon ift. Gine niedrige Thur führt in's Innere, auf welcher die beiden Buchstaben V. R. Victoria regina fteben. Unfer Führer fagt und, daß diefes baufällige Gemäuer die Tabafspfeife der Konigin beißt: in der That ein sonderbarer Name. Das Pförtchen öffnet fich; wir treten ein und fteben in einem mäßig großen, tablen, unübertunchten Raume, in beffen Mitte fich ein gemauerter Regel vom Boden erhebt. Diefer Regel fieht unfern Glad- ober Porzellan-Defen abnlich; ein fleines wenige Ruß vom Boben abstebendes Thurden führt in fein Innered; barauf fteben wieder die genannten Buchstaben, und vor demfelben auf einer holzbant fitt, einfam, wie ein Rafer in einem alten Baum: ftamme, ein ziemlich bejahrter Mann, der von Beit zu Beit bad Feuer im Regel aus neben ihm ftebenden alten Riften nahrt. Das rathfel= hafte Ding ift somit wirklich ein Dfen, und ber einsame Beiger erflärt und beffen Bestimmung und fonderbaren Ramen.

"Sehen Sie, meine Herrn," sagt er, "so einen Ofen, wie dieser hier ist, sinden Sie in keinem der andern Docks. Das ist ein wunzberbares Ding, welches stets gespeist und dabei doch nie satt wird." Dabei nimmt er einen schwarzen Gegenstand aus der Kiste und wirst ihn in die Gluth, die vor dem neuen Ankömmling nach allen Richtungen in die Höhe prasselt. — "Denken wohl nicht, was da gerade seinen Weg in's Feuer gemacht hat?" fährt er grinsend fort. "Eine Zunge — gedörrte russische Ochsenzunge — kapitale Ochsenzunge — wiegt ihre zwölf Pfund — muß gar nicht schlecht gewesen sein, wie sie aut war." —

"Ja, aber warum werft Ihr fie denn in's Feuer? Ist's blos ein Fegefeuer oder — —?"

"Beileib' kein Fegefeuer, wo's beffer herauskömmt. Bas ein= mal da brinnen ift, das brennt und brennt, bis nir mehr an ihm zu

verbrennen ift. Schad' um vieles, aber wer fann bafur? Die Sachen, meine herren, fteben bei uns in ben Docks nun einmal fo, daß man viel schlechtes Zeug verbrennen muß, damit Plat für's Bute übrig bleibt. Da fommt 3. B. eine Schiffsladung Tabaf an, wird in die Magazine hinterlegt, wartet ein, zwei, brei Monate, wartet oft ein, zwei, brei Jahre auf feine Raufer. Ja, bat icon warten. Der Tabat war vielleicht von Unfang an nicht viel werth. ift auf'm Schiff zumal ichlecht gehalten worden, kommt und balb feucht in die Docks, verfault, verstinkt, verschimmelt oder zerfällt in Staub. Bom Berfaufen ift ba feine Rebe mehr, weil's gar nicht die hohe Steuer verlohnt; die Magazinage macht auch ichon ein gut Stud Geld aus, fo daß ber Eigenthumer fich lieber gar nicht um die Waaren meldet; da bleibt uns, um das Lagergeld nicht ein= zubußen, freilich nir anders übrig, als das, was noch verkaufbar ift, für den besten Unbot loszuschlagen, und's andere, mas gar nicht mehr zu brauchen ift, bas marichirt in ben Dfen; bas raucht, wie's bei und Dockleuten beißt, die Königin — Gott erhalt' fie. — Berstanden, meine Berrn? — Möcht's fein Mensch glauben, was bei und Jahr aus Jahr ein zu Grunde geht. Füttre meinen Dfen ichon seit netto brei Wochen mit ruffischen Ochsenzungen, - fein End' abzusehen - immerfort neue - und Alles verstunken, bis in den Rern hinein. Es thut Ginem ordentlich weh' um die Dinger. Aber mein Gott, wer fann helfen? War fo eine verfehlte Speculation von fo einem lievlandischen Rofaten, der geglaubt haben mag, wir brauchen seine Ochsenzungen . . . Und was ich Ihnen ba von ben Ochsenzungen und vom Tabat ergablte, meine Berren" - fabrt ber redselige Einfiedler fort - "gilt bei und nicht blod von verdorbenen, fondern auch von geschmuggelten Baaren. Bird gar viel bereingebracht, was ben Boll nicht werth ift und durchgeschubst werben foll. Wird's entbectt, nun bann fchaut man eine Beile gu. ob der Gigenthumer den Boll gablen will; thut er's nicht, weil's

nicht der Mühe werth ist, so ist auch für die Dockcompagnie nicht der Mühe werth; die sieht sich die Sach' zweimal an, ehe sie die Steuer dasürwagt, um die Waar' auf dem Half zu haben. Also marsch in den Osen mit dem Plunder; da ist man der Sorge quitt und es kommt der Kehricht aus dem Haus. Nur den Thee verbrennen wir nicht mehr, seit er uns einmal den Spuck angethan hat, lichtersloh aus dem Rauchsang hinauszussiegen und uns das Dach anzuzünden. In den andern Docks, hab' ich mir sagen lassen, vergraben sie ihn, und verkausen ihn dann nach einer Weile als Düngermaterial; aber ich halt's mit unserer königlichen Tabakspseise; die kann Alles besser verdauen. Und was den Prosit angeht, da dürsen Sie ja nicht glauben, daß die Alsche rein weggeschmissen wird. Um die reißen sich Gärtner und Pächter auf dem Lande, oder sie wird auch an Seisensieder und chemische Fabriken sur gutes Geld verkaust."

In der That sehen wir in der Nähe des Dsens große Aschensberge ausgethürmt, die von Zeit zu Zeit weggeräumt werden, doch nicht, bevor sie der Heizer genau untersucht hat, denn in ihr besinden sich noch manche werthvolle Ueberreste, die nicht zum Düngersmateriale gehören. So z. B. eiserne Kistennägel und andere Metallstücke, die namentlich von Büchsenmachern sehr gesucht werden, weil sie in der Tabakspfeise der Königin eine ganz besondere schähenswerthe Festigkeit und Zähigkeit erlangt haben sollen. Nicht selten will man in der Aschen Gegenstände, an denen sich goldene und silberne Berzierungen besinden, wandern in die Gluth, nachdem sie zerzbrochen wurden, und da entgeht denn manches Stückhen werthvollen Metalls den Augen des Zerstörers und kommt dem Ssenwächter zu Gute. Zuweilen freilich sucht er Wochen lang vergebens nach Schähen.

Co brennt benn biefer Dfen Tag und Nacht, Jahr aus Jahr

ein fort, und nie fehlt es ihm an verdorbenem oder contrebandem Material zur Speisung, und fort und fort schleppen ihm Lastträger neue Nahrung zu, und ewig sitt ein Heizer auf der Bank am kleinen Ofenthürchen, und das Feuer wird nie müde zu verzehren, und der Rost wird nie müde aufzunehmen, und der russige Einsiedler wird nie müde, jedem neuen Gaste den Ursprung, die Bestimmung und die Schicksale von der "Tabakspfeise der Königin" zu erzählen, die an Tabak allein mehr Geldeswerth verschlingt, als die Raucher mandes kleinen Kürstenthums zu verdampfen im Stande sind.

Schweigend und mitunter niesend haben wir von der "Tabatspfeise der Königin" den Beg durch die zweite Hälfte von the Queen's Warehouse zurückgelegt. Sett stehen wir an einer breiten Treppe, die nach abwärts führt, und einer von den großen Beinfellern der Docks gähnt uns aus der Tiese an. Bor dem Kellerthor erweitert sich die Treppe zu einer Art kleinen Borhalle. In derselben sordert man uns die Karte ab, um zu sehen, ob wir auch die Erlaubniß haben, von dem Beine zu kosten. Diese ist auf unserer Einlaßkarte ausdrücklich bemerkt, und gern ergreisen wir daher die Gelegenheit, unsere Lippen nach der langen Banderung mit einem Schluck des besten Beines anzuseuchten.

Unser Führer bleibt an der Schwelle, und an seiner Stelle tritt ein anderer Geselle vor, um uns den Weg zu zeigen. Er giebt Jedem von uns ein Grubenlicht zur Hand, und so treten wir Paarweise die Wanderung in's Dunkel an. Die Wege zwischen den Fässern sind rein, mit Sand bestreut, und tragen zwei Eisenbahnschienen, um den Küsern das Hin= und Herrollen der schweren Fässer zu erleichtern. Rings herum, so weit unser Auge reicht, Faß an Faß. Aber das will nicht viel sagen; unser Auge reicht eben nicht weit durch die Dunkelheit, und nur die matten Dellampen, die wir nach allen Richtungen hin von der Decke herab wie Glühwürmer reichen sehen, sagen uns, daß wir uns in einem unterirdischen Raume von

ungewöhnlicher Ausbehnung befinden. In der That kann man bier lange herumftreifen, ebe man burch alle Gange gefommen ift. Diefer Reller, in dem wir und eben herumtreiben, bedeckt zwölf Acker unter= irdifchen Bobens, und feine oben erwähnten Schienenwege follen dreizehn englische Meilen lang sein. Es ift bies nicht der einzige, aber doch der größte von den Dockfellern und überhaupt bas weiteste unterirdische Gewölbe, das nach der Aussage unseres Rub= rers von Menschenhanden in unserer Zeit gebaut wurde. Der Gin= druck des Ganzen, namentlich an Kreuzwegen, wo man die Lam= penflammen fich nach allen Richtungen bin in's Unendliche verlieren fieht, ift ein fehr bedeutender. Geltfam ift es befonders, wenn man den Blick nach oben erhebt, daselbst unheimlich ausschauende, ichwarz und grau gefärbte, ellenlange Pflanzen = Gebilde herabban= gen zu feben, die fich an der feuchten Rellerdecke eingenistet haben und nur der Ausdünftung bes Weines ihre bedeutende Lange verdanken mögen.

Bon Zeit zu Zeit bleiben wir stehen und lassen uns von dem und führenden Gesellen ein Glas Portwein oder Xeres credenzen. Das wird und Niemand übel nehmen, der mit und die beschwerliche Wanderung Trepp' auf Trepp' ab zwischen Kisten und Fässern durchzgemacht hat. Der Wein schweckt gut in der kühlen Tiese; man muß sich aber hüten, zu viel davon zu trinken, denn gar leicht versieht man es damit. Manche Leute beuten die Erlaubniß, von dem Weine zu kosten, so weit aus, daß sie ordentliche Gelage in den Docks halten. Dabei mag es denn wohl oft kommen, daß einer seinen Krästen mehr zutraut, als sie zu leisten vermögen. Etwas betäubt von der Weingeist-Utmosphäre kommen wir wieder dem Ausgange des Riesengewölbes zu, wersen noch einen Blick auf die oben stehenden Kusen, die zur Weinmischung bestimmt sind, und von denen die größte drei und zwanzig tausend zweihundert und fünfzig Gallonen saßt, und wenden uns sofort dem großen Bassin

zu, um den intereffantesten aller Spaziergange an seinen Ufern längs der Waarenhäuser zu machen. In das Innere der Letteren werfen wir nur bin und wieder einen schüchternen Blick; es gelüftet und für heute nicht mehr, Wanderungen zwischen endlosen Reiben von Riften und Ballen zu unternehmen; aber im Vorübergeben tonnen wir und doch nicht erwehren, unfer Auge über die fabelbaften Borrathe von auftralischer Bolle, von Seide aller gander, von Karbehölzern, Thierhörnern, Baumwolle, Baumftammen, Gewürgen aller Art, Säuten, Leder, Bucker, Raffee u. f. w. ftreifen zu laffen. Es ift, als ob die Erndte aller Erdstriche unverfürzt nach diesen Lagerpläten gebracht worden ware; und fo groß find die aufge= bäuften Quantitäten, und so viel geht von Bucker, Raffee, Spezereien u. dal. beim Deffnen und Umpacken der Riften und Faffer verloren, daß das Rehricht der London = Docks für eine namhafte Summe verpachtet werden fann, und daß der Pachter deffelben in wenigen Jahren ein reicher Mann geworden sein foll.

So reibt sich ein Waarenhaus an's andere, und vor demselben ächzen Hunderte von eisernen Krahnen unter ihrer Last, und Tausende von Arbeitern: Zimmerleute, Faßbinder, Lastträger, Makler und Dockbeamte rennen auf und ab, aus und ein, und im großen Bassin dicht bis an die Umrandung aneinander gedrängt liegen die Schiffe, auf denen Matrosen und Lastträger mit Ameisensthätigkeit beschäftigt sind, Waaren an's Land oder an Bord zu bringen. Hier vereinigt sich Docks und Matrosenleben zu einem malerischen Ganzen. An keinem Punkte der Themse sind die Kahrzeuge so dicht aneinander gedrängt, wie in diesen Dockbassins; nirzend sieht man das Nehwerk der Takelage so dicht durcheinander gewebt; in keinem andern Hasendassin der Welt treiben sich so viele verschiedenartige Nationalitäten herum. Neben dem Holländer ankert der Kaussahrer aus Brasilien, mit Kasse und Farbehölzern vollgeladen; der Däne bringt sein Hornvieh an's Land; belgische

und französische Schiffe laden Glas, Leder, Eier, Obst und Gemüse auß; der Amerikaner wälzt seine Tabakfässer und Baumwollensballen an's Land; russische und beutsche Ostseefahrer haben ihre Getreideladungen bereits in die Magazine untergebracht und warten auf Rückfracht; englische Fahrzeuge auß Indien, Australien, Canada und dem Cap ziehen durch die geöffneten Schleussenthore; und was eben keine Arbeit hat, vergnügt sich in seiner Beise, kocht, ist, trinkt, sitt oder träumt auf Berdecken und in Mastkörben, slickt am Segel oder Tauwerk, denkt der sernen Heimath und summt sich das Lied vor, das er am liebsten hat.

Ueber unsern Wanderungen ist es Abend geworden. Die Nebel von der Themse lagern sich zwischen den Masten. Arbeiter holen ihre Nöcke und verlassen die Werkstätten; die Krahne seiern, die Bureaus werden geschlossen, Matros' und Schiffsjunge kauert müde auf dem Deck oder spaziert in die benachbarten Schenken; die Thore der Waarenhäuser fallen zu, in wenigen Minuten wird's hier öde sein; nur der Feuerwächter macht die Runde und in den kleinen häuschen der Schleussenhäuser wird es helle.

4. Birmingham.

Aus den geräumigen London=Docks begeben wir uns jest in eine der bedeutenosten Fabrikstädte des Landes und suchen das Leben und Treiben daselbst kennen zu lernen. Um geeignetsten scheint uns dazu die Stadt Birmingham, die wegen der Fabrikation von Metallwaaren so berühmt ist.

Für die Verfertigung grober und großer Eisenwaaren sind die großen Eisengießereien in Südwales die Hauptstätten, für die Bearbeitung von Maschinen ift es Manchester, die Seele des ganzen englischen Maschinenwesens, aber für alle die übrigen kleinen und großen Dinge, die man aus Eisen, Rupfer, Messing und andern Metallen verfertigen kann, ist Birmingham der vornehmste Ort.

Man wurde ein paar Seiten mit Namen bedrucken muffen, wenn man nur diejenigen Gegenstände alle herzählen wollte, deren Berfertigung dafelbst als ein besonderer Zweck der Manufactur bestebt.

Es ist natürlich einem Reisenden unmöglich, auch nur den geringsten Theil der zahllosen Berkstätten dieser Stadt in Augenschein zu nehmen. Da es aber einige große Etablissements giebt, in denen viele Arbeiten vereinigt getrieben werden, so thut man gut, einige derselben zu besuchen. Ein solches ist z. B. das der Herrn Collis u. Comp., wo die silbernen Gefäße von den plattirten nicht zu unterscheiden sind, wo das matte Silber so malerisch auf Glasvasen getragen wird, und wo der Glanz der ganzen Ausstellung blendend ist. Allein das Größte, was man in Birmingham und in der Welt sinden kann, ist die enorme Maschinensabrik von Bultoni und Watt in dem eine Viertelstunde entsernten Soho, wo alle Fabriken Europas ihre Maschinen, und alle seine Armeen ihre Kanonen beziehen können.

Natürlich treiben die Birminghamer Geschäfte über die ganze Welt, und man bekommt daher auch Artikel zu sehen, die für das wilde Bolk des Innern irgend eines entfernten Welttheils berechnet sind. So sah ich hier wunderlich gestaltetes Geld, wie es einige Negervölker in Afrika gebrauchen. Südamerika und überhaupt ganz Amerika ist ihr Hauptkunde, und man ninmt auf den dort herrschenden Geschmack besondere Rücksicht, um den Leuten etwas ihnen Angenehmes zu liefern. Dazu gehört natürlich eine genaue Kenntniß der Verhältnisse, Sitten und Gesetze eines Landes, die man bei den höheren Arbeitern Birminghams auch sindet.

Interessant sind die jährlichen Veränderungen im Geschäftsleben zu Virmingham. Hier sproßt ein neues kleines Gewerbe auf und nimmt reißend an Wachsthum zu; da frankelt ein alter Zweig; hier geht ein anderer ganz ein. So gab es vor 20 Jahren nur

zwei Manufacturen von plattirten Sachen daselbst, und jest sind beren nicht weniger als 70, deren jede 10—100 Arbeiter beschäftigt. Vor 15 Jahren wurde hier die Papier=maché-Arbeit von Frankreich eingeführt; jest aber sah ich hier diesen Stoff in großen Massen bereitet und wie Holz mit Säge und Hobel bearbeitet. Man verfertigt daraus Tische, Sopha's, Schränke und ganze Ameublements, und diese haben durch ihre Leichtigkeit und Dauer mancherlei Vorzüge vor hölzernen.

Das Beispiel eines in neuerer Zeit abgestorbenen Industriezweiges gewährt die Schnallen-Manufactur. Sie wurde sonst daselbst in einer so großen Ausdehnung betrieben, daß, als die Schnallen in ganz Europa aus der Mode kamen, viele tausend Birmingham'sche Arbeiter, die blos auf Schnallen einerercirt waren, dadurch große Noth litten, und daß sie sogar an Georg IV., damaligen Prinzen von Bales, eine Petition schieften, daß er durch sein königliches Beispiel etwas zur Wiederausbringung der Schnallenmode thun möchte. Allein der Strom der Mode war selbst dem Könige zu stark, und die Schnallenarbeiter mußten suchen, ihre Kunst auf andere Gewerbezweige zu übertragen.

Ein anderer Artikel, der in neuester Zeit in Birmingham zu außerordentlicher Ausdehnung gelangt ist, sind die Stahlsedern. Ich besah eine Fabrik, in der nahe an 100 Arbeiter mit diesem winzigen Artikel beschäftigt waren, ja es soll deren sogar geben, die 250 Personen beschäftigen und jährlich 40 Tonnen = 800 Centner Stahl in Stahlsedern verwandeln. Aus jeder Tonne werden 10,000 Groß, d. h. 1,440,000 Stahlsedern gemacht. Dieser Fabristant sertigte also in einem Jahre nicht weniger als 57,600,000 Stahlsedern, wodurch er die Existenz von beinahe 2 Millionen Gänsen überstüssig macht.

Einer der Hauptzweige der Birmingham'ichen Manufactur= Thätigkeit ist die Verfertigung von Feuergewehren, und diese Stadt deren Friede in den großen Kriegsjahren zu Anfang dieses Jahrbunderts auch nicht von einem einzigen seindlichen Kanonenschuß gestört wurde, lieserte sowohl den Engländern als ihren Feinden mehr Kriegsmaterial und Mordgewehre, als alle andern Fabrikstädte der Welt zusammengenommen, man sagt, von 1804—15 nicht weniger als 5 Millionen Stück, welche Summe wunderbarer Weise gerade mit der Summe der durch die Napoleon'schen Kriege um's Leben gekommenen Menschen übereinstimmt.

Alle in Birmingham verfertigten Gewehre muffen fich einer von der Regierung bestimmten Probe unterwerfen, und es befindet fich dazu ein von oben berab beauffichtigtes Probebaus in der Stadt. Die bier probirten Gewehre befommen einen Stempel, und es ftebt eine ftrenge Strafe auf dem Berkaufe von Gewehren, die nicht geftem= pelt find. 3ch befah diefest intereffante Probehaus. Man fagte mir dort, daß jedes Gewehr mit einer 5 Mal größeren Ladung gefüllt würde, als die, für welche es eigentlich berechnet ware. Es find einige Bimmer ba, in welchen die für die Probe nöthigen Patronen verfer= tigt werden, andere, in denen bas Laden ber Gewehre geschieht, und eines, die Sohle genannt, in welchem man fie losschießt. Dies geschieht auf folgende Weise: Die geladenen Gewehre werden, 100 bis 120 an der Bahl, der Reihe nach auf ein niedriges Gestell gelegt, auf welchem man fie vollkommen befestigen kann. Mit ihren Min= bungen find fie gegen die innere Wand bes Zimmers gewendet, wo die Schüffe in einen Saufen von Sand bineinfliegen. Das Bimmer ift rund umber fart ummauert, und die Thuren und Fensteröffnungen find ftark mit Gifen verbarrifadirt. Gine Linie von Pulver führt über alle Bundlöcher hinweg und geht zu einer außen befindlichen fleinen Deffnung hinaus, wo man fie angundet. Wir wohnten ber Probe von 120 englifden Seegewehren bei. Alle bie Explosion erfolgt mar, traten wir hinein und fanden 7 bavon zerschmettert, die andern 113 batten die Probe bestanden. Nimmt man 5 ober 6 Procent als eine Mittel= gahl an, so giebt dies eine Idee von dem Grade der Sicherheit, mit welcher die englischen Flintenfabrikanten arbeiten.

Man sagte und, daß durchschnittlich wöchentlich etwa 5000 Gewehre probirt würden. Dies gabe für's Jahr etwa 260,000 Gewehre. In der Periode von 1804—15 kommen nach dem Dbigen auf ein Jahr im Durchschnitt beinahe 500,000 Gewehre.

Beil die verschiedenen Industriezweige von Birmingham fo flein find und nicht fo gewaltiger Maschinen bedürfen, gewährt die Stadt doch im Gangen einen febr einförmigen und unlieblichen Anblick. Gange Theile von ihr mochte man eine Sauferwuftenei nennen, benn ein Saus fieht daselbst so baglich wie bas andere aus und wird von feinem einzigen freundlichen Gebaude unterbrochen. Auch rührt diese Ginförmigkeit mit baber, weil die Stadt fo gang in einer durch Nichts unterbrochenen Landebene liegt und feinen Fluß, feinen Meeresarm, feinen Safen befitt. Wenn ich aber fage, baß Die Stadt Birmingham feineswegs eine fcone zu nennen fei, fo ift dies natürlich nur vergleichungsweise gefagt; benn es giebt immer= hin in einer Stadt von 200,000 Einwohnern, in welcher fich fo viel Reichthum anhäuft, einige prächtige Strafen und einige ausge= zeichnete Gebäude. Go bier bie große Stadthalle und bas Gum= nafium ber Stadt. Auch verdient die Relfon-Statue, welche dafelbit steht, einer Erwähnung.

5. Englifde Bergnugungen. (Sports.)

Das Wetten und Wagen liegt tief in dem englischen Charafter begründet und spricht sich besonders in dem leidenschaftlichen Interesse aus, welches die Engländer an denjenigen Vergnügungen und Beschäftigungen nehmen, die sie "Sports" nennen. Die Engländer verstehen darunter Spiele aller Art, Jagdvergnügungen, Wetterennen, Kämpfe zu Wasser und zu Lande, mit der Faust, mit den Beinen, mit dem Ruder, dem Prügel, dem Balle u. s. w.

Alle diese Belustigungen werden in England mit einem hohen Ernste und mit einer Wichtigkeit betrieben, von der man bei uns keinen Begriff hat, und finden gerade unter den höheren und mittlezen Klassen ihre eifrigsten Berehrer. Ja sogar Frauen nehmen an einigen derselben den eifrigsten Untheil.

Bas zuerst die Jagd Bergnügungen der Engländer betrifft, so unterscheidet man deren mehrere. Noch immer sindet man in England einzelne Jäger, die sich mit der mittelalterlichen Falkenbeize beschäftigen. Allgemeiner ist natürlich der Gebrauch des Feuergewehrs, besonders zur Erlegung des Geslügels. In England, wo das Hauptinteresse der Jagd mehr in dem Sport als in der Beute besteht, hat man nicht nur das Schnepsenschießen, sondern auch das Kraniche, Reihere, Krähene, Drossele, Sperlinge, Taubenschießen, ja sogar das Storchschießen als eigenthümsliche Arten der Vogeljagd ausgebildet. Das vornehmste aber ist ohne Zweisel das berühmte Haselhuhne Schießen.

Schottland ist durch seine Haselhühner besonders bekannt; in seinen wilden Bergschluchten, wüsten Haiden und einsamen Tannen-wäldern giebt es deren unzählige. Dasselbe findet in Irland und Wales und den nördlichen Grafschaften statt. Die Dampsschiffe, welche zur Jagdzeit dahin gehen, sind alle mit Jägern angefüllt, und man hört um jene Zeit förmliche Schlachten in den genannten Gegenden liefern.

Noch eigenthümlicher und beliebter ist das "Hunting," worunter man das eigentliche Tagen mit Pferden und Hunden versteht, bis das Wild, von Todesangst und Müdigkeit entkräftet, zu Boden sinkt. Bei einer solchen Tagd werden gewöhnlich Füchse und Hasen gejagt, und Hunderte von Personen pflegen daran Theil zu nehmen.

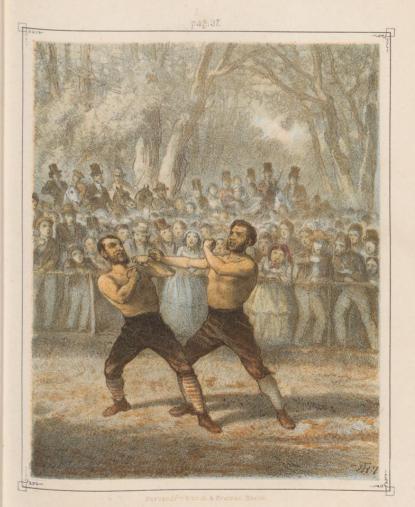
Ruhiger als dieses ift das Bergnügen des Angelns. Es ift befannt, daß Jahr aus Jahr ein viele Engländer auf ihren Yachten

nach Norwegen hinüberfahren, um in den dortigen Gebirgöflüffen den Lachs zu fangen. Sie bedienen sich dazu der sorgfältigst gearbeiteten Geräthschaften, besonders aber wunderbarer Nachahmungen des lebendigen Köders, die aus Metall gefertigt sind, und haben es in deren Anwendung zu einer hohen Vollendung gebracht.

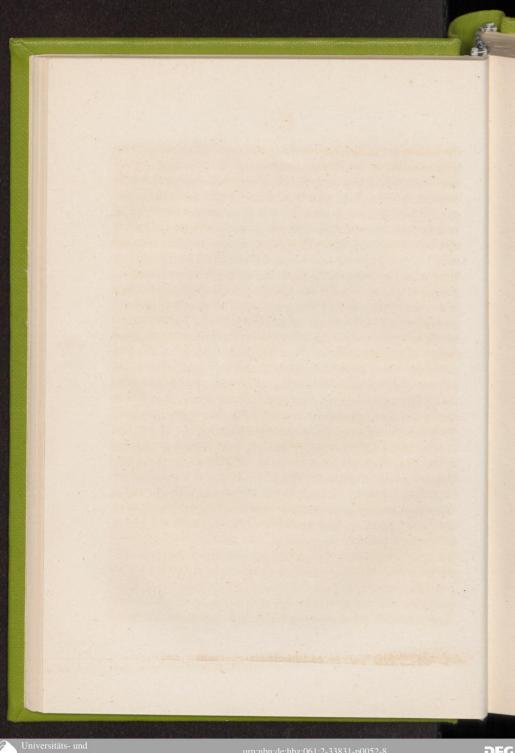
Nicht weniger gilt dies von einer anderen Beluftigung, bem Boren. Die Englander haben eine entschiedene und allgemeine Abneigung gegen die Stahlwaffen und preisen die Fauft als bas natürlichfte, von Gott felbft gegebene Vertheidigungemittel. Cowohl um Streitigkeiten beizulegen, als um den Muth und die Körperfrafte zu üben, balten fie bas Boren für vortrefflich. Der Uebung im Fauftkampfe befonders ichreiben fie jene unverwüftliche Tapfer= teit und ftarre Ausbauer zu, welche von ber Schlacht bei Saftinas *) bis zu der bei Waterloo ihre Krieger ausgezeichnet hat. Besonders in neuerer Zeit hat fich das Boren bei ihnen zu einer eigenthum= lichen Kunft und Wiffenschaft ausgebildet. Es giebt zur Erlernung berselben förmliche Schulen, die von Schülern aller Stände besucht werden, bei benen fich in der Regel auch ein Theater für die Schau= gefechte ber Borer von Profession befindet. Diese Theater find große Raume mit Logen an ben Seiten. In der Mitte ift ein bolzernes Gerüft errichtet, auf welchem fich der enge Kampfplat für die Borer befindet. Naturlich fampfen diese babei nicht mit nackter Kauft, sondern mit einem darüber gezogenen ledernen Sandichub. Man beurtheilt fie babei nach ber Geschicklichkeit und ber Urt und Beife, wie fie ihre Schlage anbringen.

Es giebt sogar eine eigene Klaffe von Menschen, Preisfechter, die, wie die Gladiatoren der Alten, fein weiteres Geschäft als die

^{*)} In der Schlacht bei haftings 1066 besiegte der Berzog von der Normandie, Wilhelm der Eroberer, die Engländer; nach diesem Siege bestieg er den englischen Thron, den seine Nachtommen in weiblicher Abstammung noch heute besitzen.



Englische Boxer.



Borfunst haben und sich nur durch ihre Siege ernähren. Es geht bei solchen Preisgesechten folgendermaßen zu. Nachdem das Gesecht und die Fechter bestimmt sind und sich Personen gefunden haben, welche bereit sind, einen Preis von 50 ober 100 Pfund dem Sieger zu bezahlen, bereiten zunächst die Kämpfer, gewöhnlich unter der Leitung irgend eines erfahrenen Kenners, ihren Körper zum Kampse vor, bis der Tag desselben herankommt. Ein Kampsplatz wird nun erwählt, wohin Tausende zusammenströmen, um dem Bergnügen beizuwohnen. Meist ist derselbe ein entlegener Platz, denn die Obrigseit schreitet, wenn sie etwas davon erfährt, sogleich gegen ein solches Beginnen ein. Dann wird zum Abwägen der Kämpfer geschritten. Das gewöhnliche Gewicht eines Kämpfers ist 8 bis 10 Stein; er erscheint vom Kopf bis zum Gürtel nacht und ist im Uebrigen leicht gesteidet.

Unter dem Zurufe ihrer Parteigänger erscheinen die Kämpfer auf dem Plate, treten in die Mitte desselben und reichen einander die Hände, zum Zeichen, daß der Kampf ein schönes, regelrechtes und leidenschaftsloses Spiel sein soll. Danach treten sie an ihre

Plate zurück und erwarten das Zeichen zum Angriff.

Aller Blicke sind jest auf sie gerichtet, und Aller Urtheile gelten ihrem Bau, ihrer Haltung, der Stärke ihrer Muskeln, ihrem Einberschreiten und Benehmen. Endlich giebt der Schiedsmann das Zeichen zum Anfang. Die Kämpfer treten gegen einander vor, die Arme und Fäuste, welche zugleich Angriffswasse und Schild sind, ausgelegt, den Kopf nach hinten gebogen, damit ihn die Hauptschläge nicht treffen.

Buweilen setzen sie gleich mit tüchtigen hieben auf einander los. Oft auch suchen sie sich durch Scheinangriffe zu ermüden. Wie bei den Griechen sind die Hauptschläge nach den Ohren, den Wangen, dem Knie, der Stirn, der Nase gerichtet, und wird der Kampf nicht eher als beendigt betrachtet, als bis einer der Gegner, entweder

durch Entfräftung, oder durch Schmerz der Wunden genöthigt sich für besiegt erklärt. Das bloße Niederfallen des Gegners beendigt nicht den Kampf, sondern nur den Gang. Oft besteht ein Kampf aus vielen solcher Gänge, da die Kämpfer, so lange ihnen noch ein Rest von Kräften bleibt, so lange ihre Augen noch nicht zu völliger Blindheit angeschwollen sind, so lange sie noch Luft athmen können, immer wieder zu einem neuen Gang schreiten. Zuweilen werden sie halbtodt vom Kampfplaße getragen.

Doch genug von diesen grausamen Bergnügungen; wir wenden und jest einer minder gefährlichen Belustigung, der mit der Armbrust, der Rüstung, zu. Seit den Tagen jenes berühmten schottischen Bogenschüßen Robin, von dessen Fertigkeit und Balter Scott in seinem Ivanhoe erzählt, hat es in England Leute gegeben, die sich mit der edeln Bogenschüßenkunst beschäftigt haben. Noch jest wird dieselbe saft in allen Cirkeln und Klassen der Gesellschaft und von beiden Geschlechtern in den Familien selbst geübt. Häusig sind sogar die englischen jungen und alten Damen nicht wenig geschieft darin. Auch die Kinder werden mit so vorzüglich gearbeiteten Langbögen beschenkt, daß sie damit gleich in den Krieg ziehen könnten. Natürzlich eristiren, wie für alle solche Künste, auch sür diese Bogenschießsübungen Clubs. Die Bogen, welche dabei benutzt werden, tragen gewöhnlich 60—100 Schritte; jedem Schüßen sind bei der Partie 30 bis 40 Pfeile zugestanden.

Auch mit Feuergewehren finden dergleichen Bergnügungen statt; so das Taubenschießen und Sperlingoschießen, wobei man diese Bögel fliegen läßt und sie dann schießt.

Ein außerordentliches Bergnügen finden die Engländer am Ballspiel, dessen Urten ungemein mannichfaltig sind. Es vereinigen sich dazu oft verschiedene Partieen, die diesen Sport sogar im Binter in großen Sälen treiben. Selbst Könige pflegten desselben, wie denn der unglückliche Karl I. und Karl II. ausgezeichnete Ballspieler waren.

Bichtiger und großartiger als alle bisher genannten Vergnügungen jedoch ist das des Wettrennens. Wer hätte nicht bereits von den berühmten englischen Wettrennen gehört? — Es ist keine kleine Stadt in den drei Reichen, die nicht ihren Hippodrom*) hätte, am berühmtesten aber in England und in der ganzen Welt sind die von Newmarket, von Ascott-Heath, von Epsom und Doncaster. Tausende von Menschen strömen aus allen Theilen des Landes dahin, um Geld zu gewinnen, Tausende, um die edelsten Renner des Reiches hier versammelt zu sehen, um den dabei versammelten Abel zu begassen, oder an den Bällen und andern Vergnügungen Theil zu nehmen, Tausende, um zu handeln oder zu stehlen oder aus hundert andern Gründen.

Bei der Wichtigkeit, welche diese Bergnügungen für England haben, dürfte dem Leser die Schilderung eines englischen Wettrennens nicht unlieb sein. Ich wähle dazu eines der Wettrennen zu Abcott, wobei der königliche Hof in aller Pracht zu erscheinen pflegt. Abcott, oder vielmehr die große Haide von Abcott, liegt etliche und zwanzig englische Meilen**) von London und grenzt an den großen Park von Windsor, diese wahrhaft königliche Wohnung, mit ihrer prächtigen Lage. Vier Tage dauern die Rennen. Der dritte ist der Haupttag. An diesem rennen die edelsten Pferde, und Unsummen werden dabei in Wetten gewonnen und verloren. Schon am Abend zuvor drängt sich Alles in den benachbarten Ortschaften zussammen. Das Loos der meisten Menschen ist hierbei freisich das Uebernachten im Freien; allein jede Unannehmsichkeit trägt sich in England leicht, wenn es sich darum handelt, ein Pferderennen zu seben.

^{*)} Plat jum Pferderennen. Sippodrom nannten bie Briechen benjenigen Raum, auf welchem jur Zeit ber olympischen Spiele die Reiterübungen abgehalten wurden.

^{**)} Ungefähr 5 englische Meilen bilben eine beutsche Meile.

Ich hatte Tage zuvor burch englische Freunde gutes Quartier in bem freundlichen alten Städtchen Chertfen befommen. Früh fuhren wir durch den mit den herrlichften Gichen, den schönften Alleen prangenden Park von Windfor und befahen die allerliebsten Barken und die eleganten Zelte, unter benen ber Sof fpeift. Endlich ftiegen wir auf die Zinnen bes Schloffes, bas einen fo feltfamen Contraft alten und neuen Bauftyles barbietet. Als wir auf bem höchsten Thurme standen, von dem Englands Fahne weithin über bas reiche gand blickt, jog unten ber König und seine Umgebung binaus zum Fefte bes Bolfes, und bie glanzenden Buge ber muthigen Pferde, Die hochrothen Livreen, Die carracolirenden Dutriders, die niedlichen Jockens wollten gar fein Ende nehmen. Diefer Bug, von der Sohe gesehen, wie er majestätisch durch die alten, grauen Mauern des hohen Schloffes in die lange vierfache Eichenallee hinabfuhr, gehört mit zu den schönsten Bildern des Nationalfestes. Wir gewannen auf naberem Bege ben Borfprung mit flüchtigen Postpferden, und als wir aus bem Park famen, trat und ein über= rafchendes Schauspiel entgegen: eine Stadt ber eleganteften Belte und Marquisen schimmerte gleich einem Beduinenlager über ben ganzen großen Ascotthügel herunter. Auf ber Spite biefes Abhan= ges zogen fich gemauerte und gezimmerte Tribunen von großer Glegang eine halbe Meile weit hin, und bereits mar Alles bis auf die böchsten Plattformen zum Erdrücken gefüllt. In der Mitte biefer Tribunen ftand ein eleganter Pavillon für den Rönig, und gegenüber fab man in drei parallel geordneten Reihen die vielen Taufende der fconften Wagen vom Whisky und Cab aufwarts bis zum pruntenden Landau. Die Bahn felbft, welche 21 Meilen im Umfreise macht und namentlich vor den Tribunen vorbei in leichtem Auffteigen auf dem frischgrunen englischen Rafen fich bildet, war noch von der auf= und abwogenden bichten Maffe bedeckt, als eine große Bewegung alle Augen auf einen Punkt richtete, und nun der berr=

liche Bug bes Sofes in ben Strahlen ber Juninssonne aus bem tiefer gelegenen Part hervorbraufte, während ein unermegliches Hurrah der Menge den König begeistert empfing. Jest erscholl das erste Zeichen mit der großen Glocke, und noch wurde mir nicht klar, wie dieser Knäuel von Menschen, der stets verwickelter zu werden fcbien, fich lofen follte. Bon Soldaten ift natürlich feine Rebe, allein nicht einmal die neue Polizei darf fich hier feben laffen; fcon wurde bas zweite Zeichen gegeben, und niemand zeigte noch Luft, die Babn zu räumen. Alls aber das lette Zeichen erscholl, da war es auch gerade, wie wenn ber Rennweg durch einen Sturm= wind ausgefegt wurde: immense Spaliere bilbeten fich auf beiben Seiten; die Damen stiegen auf ihre Wagen, und nun famen diese prächtigen, flüchtigen Pferde, jeder Boll ein Renner, berbeigeflogen. Bald verschwanden fie binter dem ersten Sugel, da tauchten fie binter Baumgruppen wieder auf, um gleich wieder hinter fanften 216= dachungen des Terrains zu verschwinden. Jeder Gentleman kannte die kecken Jockens mit Namen, deren jeder ein anderes Jäckchen, eine andere Müge hat, fo daß fie überall dem ängstlich folgenden Auge erkennbar blieben. 216 fie der Windsbraut gleich berbeifturmten, und der lette in fühnen, ungeheuren Sprüngen der erfte wurde, ba entstand ein Tumult, von bem man fich anderwarts feine Ibee macht, und Alles fturzte von ben Tribunen berab, und Jeder pries fich glücklich, ben Sieger zu feben, ibn wo möglich zu berühren. Sier zeigte fich, wie Pferdezucht=Liebhaberei die gange Nation burch= dringt. Die Rennen folgten fich nun mit steigendem Intereffe in 3wifdenraumen von brei Biertelftunden, fo bag bas Bange von 2 bis 6 Uhr beendet war. Diese Renner haben nicht allein den Reiz der edelften Pferde; fie zeigen Alles, mas der Flor englischer Robility und Gentry*) aufweisen fann. Wenige Große bes Landes

^{*)} Der hohe und niebere Abel. Gentleman heißt Jeber, ber in feinem gangen Benehmen Bilbung zeigt.

fehlen ba; hier findet man fie alle, diese berühmten großen Staats= manner, diese wurdigen hiftorischen Namen, diese ftolgen, fonige= gleichen Bafallen bes größten Reiches ber Erde, und bier tann man auch alles, was Schönheit und Liebreig in Frauen Zauberhaftes berporbringt, in dichten Schaaren beisammen seben. Ich glaubte mich in die schönsten Poesieen von "Taufend und Gine Nacht" versett, wenn ich langs biefer Wagenburg hinschlenderte, auf benen bie prachtvollsten Gestalten nachlässig berumstanden und lagen. Der gahlreiche Sof zeigte fich mit den vielen jungen Gaften, zu deren Unwesenheit wohl die nun eingetretene Großiährigkeit der Pringeffin Bictoria nicht wenig beitragen mochte, baufig am Fenster, und ber König schien fich an Jongleurs und Pollicinelle unter seinem Pavil-Ion unschuldig zu ergößen, mas er unter Anderem burch meh= rere eigenhandig berabgeworfene Sovereigns bekundete. In einer Menge Belte fab man Spiele, an benen ebenfalls Damen bochften Ranges Theil nahmen. Indeffen ging bas Fest mit ftets fteigendem Intereffe und ohne allen Unfall zu Ende. Bugleich mit den könig= lichen Equipagen waren alle Wagen bespannt worden. Der hof stieg ein und entfernte fich mit seinem glanzenden Cortège unter bem= selben betäubenden Hurrahgeschrei der dicht fich andrängenden Menge und der raufdenden Mufik aller Banden. Mit der den englischen Rutschern eigenen Geschicklichkeit und in einer Ordnung, die jeden Unfall verhinderte, so unvermeidlich das Zusammentreffen der unzähligen Eguipagen auch ichien, entwickelte fich plöglich der gordische Knoten der unabsehbaren dreifachen Wagencolonnen und rollte fich gleich einem blinkenden Goldfächer über die weite Ebene auf. Im fausenden Galop suchten die eleganten Jockens mit ihren feinen weißen Perrucken und ichwarzen Rappchen und ihren farbigen Sommerwestden auf den sich vor Ungeduld baumenden Pferden die nächsten Auswege auf die verschiedenen Stragen, die in ben Windsorpart ausmunden, zu gewinnen, und mit nicht minderer

Geschicklichkeit wanden sich die kleineren Gespanne, deren man hier von allen Formen und Namen sieht, durch die von allen Seiten drohenden Gesahren durch, und in einem Momente war die ganze Haide mit flüchtigen Reitern in gestreckter Carrière übersäet.

Auch mit andern Thieren als mit Pferden hat man in England Bettrennen angestellt. Dahin gehören die Hunderennen. Man läßt bei diesen in der Regel einen Hasen voranlausen und dann die wettstreitenden Windspiele in einer gewissen Entsernung hinterdrein. Der Gewinner ist der, welcher den Hasen zuerst erreicht, und ihm oder vielmehr seinem Herrn wird dann der ausgesetzte Preis zu Theil. Auch hat man in England sogenannte Hundebeißereien, die gleichfalls als ein Sport betrachtet werden.

Außer den Hunden scheint es in der Welt fast weiter keine Thiere zu geben, die in so beständigem Unfrieden unter einander leben, als die Hähne. Auch dies hat man in England zum Bergnügen auszubeuten gewußt. Es giebt eigene Racen dieser Thiere, welche die Engländer dazu mählen und einer besonderen Zucht unterwerfen. Die Leute, welche sich damit beschäftigen, bilden eine eigene

Profession und beißen Sahnaufzieber.

Wie die Nace sorgfältig gewählt wird, so bedarf auch jeder Hahn für den Kampf einer besonderen Vorbereitung. Seine Flügel und sein Schwanz werden furz geschnitten, seine natürlichen Beinsporen werden mit silbernen oder stählernen Spißen gewappnet, sein Kopf wird der kleinen Federn und der unnöthigen Fleischanhängsel beraubt; die letzteren brennt man zum Theil weg, um ihn so mit einer harten Haut, wie mit einem Helme zu bedecken. So, hartstöpfig, kurz geschwänzt, helläugig, langbeinig, starkfnochig und leicht von Fleisch, mit kurzen aber starken Flügeln, erscheint dieser gestügelte Nitter auf dem Kampsplatze, einer kleinen, zirkelrunden Bühne, welche die Plätze der Zuschauer umgeben.

Much die Farbe des Sahns foll nicht gleichgültig fein. Feuer=

gelb, roth, braun, dunkle Bruft werden als Farben von guter Borbedeutung genommen. Hellere Farben werden vermieden, und die weißen Sahne sollen die feigsten von allen sein.

Nachdem beide Kämpfer gewogen sind, treten sie auf den Kampfplat. Wie die Borer stehen sie eine Zeitlang, ruhig sich beobactend, einander gegenüber, bis sie auf einmal mit einem Geräusche, das dem eines plötlich aufgespannten Regenschirmes gleicht, mit ihrer ganzen Waffenrüstung, mit Flügelschlag, Schnabelstoß, Sporenstreich und Krallenhub, auf einander einsehen. Zuweilen ist schon der erste Zusammenstoß entscheidend, und es hat nicht selten Hähne gegeben, die, wie geschickte Fechter, mit dem ersten Stoße ihren Gegner todt zu Boden streckten. Zuweilen aber dauert der Kampf Stunden lang, die endlich einer der Streitenden die weiße Feder zeigt, den Muth plötlich verliert und zur Fortsetzung des Kampfes nicht mehr zu bewegen ist.

Sind Beide ermattet zu Boden gefallen, so werden sie auf ein Brett neben einander gelegt und genau betrachtet, und es wird derzienige, der, selbst schon mit dem Tode ringend, noch durch einen matten Flügelschlag oder durch einen Bersuch zum Ausholen mit dem Schnabel oder mit dem Sporn ein Zeichen von dem letzten Aufslammen der Kampflust giebt, zum Sieger erklärt.

Die Kampfpreise und die Wettsummen, welche bei diesem Sport auf's Spiel gesetht werden, steigen oft zu einer unglaublichen Höhe. So ist es wohl gekommen, daß auf einen einzigen Hahn fünftausend Guineen gesetht waren.

Edler als die eben geschilderten sind die Wasserpiele. Man rechnet dazu sowohl die Schwimm= und Taucher=, als die Ruder= und Segelwetten. Der vornehmste Schauplat der Ruderwetten ist die Themse, sowie der der letztern das Meer in der Nähe der schönen Insel Wight. Für die Ruderwetten haben die Engländer den venetianischen Ausdruck "regatta" angenommen. Es giebt sehr ver=

schiebene Arten von Regatta's, je nach der Form und Größe der dabei angewandten Kähne und der dabei betheiligten Personen. Biele von diesen haben sich in Clubs, Gesellschaften, vereinigt. Diese machen theils gelegentliche, theils sogar jährlich wiederkehrende Wettsahrten mit einander. Sehr berühmt sind die regelmäßigen Ruderwetten zwischen den Studenten von Orford und Cambridge, welche zu den geübtesten Ruderern der Welt gehören.

Um an einem Beispiele zu zeigen, wie es bei einer englischen Regatta zugeht, will ich die zwischen den Eton- und den Westminster-Boys, der ich unter verschiedenen andern beiwohnte, zu schil-

bern versuchen.

Auf jedem Schiffe befanden sich acht Ruderer und ein Steuermann, und es wetteiserten zwei Schiffe mit einander, von denen das eine "die jungen Aspiranten für Wasserruhm" von Westminster, das andere "die Blüthe der Ruderer" von Eton enthielt.

Das Rennen ging diesmal von der Putney-Brücke der Themse vier Meilen auswärts. Es war das ruhigste und schönste Wetter von der Welt. Die Brücken= und Flußuser waren mit einer glänzenden Versammlung bedeckt, und Alles, was nahe oder entsernt mit der Ruderwelt zusammenhing, zeigte das eifrigste Interesse und die gespannteste Erwartung für den kommenden Kampf.

Die Etonias waren mit ihrer alten, verehrten, dem Auge und Herzen so wohlthuenden blauen Flagge geschmückt, während auch die Westminsterer durch ihr blasrothes Abzeichen sich nicht entstellt

glaubten.

Fast das ganze Publicum nahm Partei für und wider, und sast Alle, die Ruderer in den Booten, die Herren zu Pferde, die Damen in den Carossen, die am Ufer gelagerten Fußgänger, schmückten sich entweder mit blauen oder rothen Bändern, je nachdem ihre Berwandtschaft, ihre Erinnerungen oder ihre Borurtheile sie mehr für Eton oder für Westminster stimmten.

Es gingen Leute umher, welche in Körben sogar rothe und blaue Kofarden und Rosetten umhertrugen. Diese waren aus seidenen Bändern zusammengenäht, und auf jeder war ein kleines silbernes Blättchen mit dem Wappen der beiden Schulen befestigt. Jeder dieser Leute bot aber nur eine Farbe feil.

Auch von den anwesenden Dampfschiffen, welche dem Rennen folgen wollten, hatte das eine die Eton=Flagge, das andere die

Westminster=Flagge aufgebißt.

Die beiden wetteifernden Boote waren in der Mitte des Flusses an zwei Brückenpfeilern aufgestellt. Mitten zwischen ihnen, an einem dritten Brückenpfeiler, lag das Boot eines Herrn, der das Signal geben sollte. Ein viertes Boot enthielt den Kampfrichter und war gleichfalls von ausgezeichneten Ruderern bemannt.

Bu der festgesetzten Zeit, um 6 Uhr, als die Fluth am höchsten stand und ein völliger Wasserstillstand eingetreten war, wurde das

Beichen zur Abfahrt gegeben.

Sofort schossen die beiden Boote wie Pfeile von der Brücke ab. Beim Abfahren zeigten die Westminsterer eine etwas ruhigere, aber etwas weniger geregelte Kraftanstrengung als ihre Gegner, und die Anführung, welche sie gleich im Anfange übernahmen, war nur von kurzer Dauer.

Kaum waren die beiden schmalen Boote mit ihren muthigen Ruberern auf der Mitte des Flusses vorübergeschossen, so setzte sich auch Alles auf dem Flusse und an den Usern in Bewegung. Die Boote schlüpsten, dem Rennen folgend, auf den beiden Seiten der Themse vorüber, und die plumpen schwerfälligen Dampsboote plätzscherten hinterdrein. Am User galopirten die Reiter am Wasserentlang, um noch bei Zeiten an dem Ziele, welches ein in der Nähe einer Kirche aufgestelltes Boot war, anzulangen.

Die acht Etonias mit ihrem Steuermanne hatten zusammen ein Gewicht von 94 Stein, die Westminsterer dagegen wogen zusammen nur 81 Stein. Jene waren also schwerere, stärkere und aus-

gewachsenere Leute, diese jüngere, fleinere und schwächere. Die gewichtigeren Stonias trugen den Ruhm des Tages davon.

Das Wetter blieb während der ganzen Zeit des Festes schön. Mit der entschiedenen Entschloffenheit, zu sterben oder zu siegen, bemühten sich die Leichten wie die Schweren auf's Aeußerste, einen Bortheil über ihre Gegner zu erringen, und sie hielten eine Zeitlang Nachen an Nachen neben einander.

Nach Zurücklegung einer Meile betrug der Borsprung, den die Etonias hatten, schon anderthalb Bootslängen, aber sie vergrößerte sich auf eine schreckenerregende Weise, und am Ende der Bahn schossen die Etonias mit einem Borsprunge von 12 bis 14 Boots-längen, oder von ungefähr 45 Secunden beim Zielschiffe vorüber.

Die Gewinner durchruderten den Raum von vier englischen Meilen in 24 Minuten und wurden von den Blaugeschmückten mit einem freudig jauchzenden Lebehoch begrüßt. Sie versammelten sich in einem Hotel am Ufer, wo bei Feuerwerf und Musik ein Mittagsmahl eingenommen wurde, das bis spät in die Nacht dauerte. Nur die Bestminsterer waren am Abend zur gewöhnlichen Schulzeit wieder in ihrer Behausung.

Worin der Preis bestand, um den gerudert wurde, brachte ich nicht in Erfahrung, doch pflegt er entweder in einer Geldsumme, oder in einer Medaille, oder auch in einem silbernen Geschirre, einem Becher u. dergl. zu bestehen. Sehr gewöhnlich wird auch um den Besit eines Nachens gerudert.

Die wichtigsten, großartigsten und interessantesten aller Wasserspiele sind aber endlich die Segelkämpse. Da dieselben natürlich sehr theuer sind, weil sie besondere Schiffe voraussehen, so beschäftigen sich damit auch nur die reichsten und vornehmsten Leute. Sogar die Königin von England hat ihr eigenes Segelschiff zum Bergnügen, ihre "Bictoria und Albert Damps Nacht."

Natürlich haben auch die Liebhaber bes Segelns eigene Clubs gebilbet. Die bedeutenoften berfelben find: ber "tönigliche Themfe

Nacht-Club," ber "fönigliche fübliche Club" und vor allen Dingen der erste und vornehmste von allen, "das königliche Geschwader." Die höchstgestellten Personen sind Mitglieder desselben und erfreuen sich als solche sogar besonderer Bergünstigungen fremder Mächte sowie des eigenen Staates.

Die Vachten des königlichen Geschwaders, so wie auch die der andern dieser Segel-Clubs, sind wahre Meisterwerke der Kunst und entzücken jedes Kennerauge. Ein Laie wird dies beim ersten Anblick nicht sogleich begreisen, denn sie stellen sich von außen nicht nur einfach und vollkommen alles Schmuckes dar, sondern fast ungefällig dar, indem sie aller Zierrathen entbehren, die man an gewöhnlichen Kaussahrern und Kriegsschiffen zu sehen gewohnt ist, und durchweg mit schwarzer Farbe angestrichen sind. Aber die Tüchtigkeit des Materials und die Zwecknäßigkeit der Form wiegen dies Alles auf. Die Bauart des Schiffes, die Segel, die Masten, das Steuer, dies Alles wird auf das Genaueste berechnet. Und dann fehlt es natürzlich im Innern nicht an der wünschenswerthen Bequemlichkeit.

Die fleinsten Nachten haben eine Größe von wenigstens 30 Tonnen. Doch giebt es einige unter ihnen, welche bis zu 400 Tonnen
hinaufsteigen. Auf den meisten hält und besoldet der Besitzer natürlich auch seinen eigenen Capitain und seine Schiffsmannschaft. Auch
giebt es auf ihnen nicht nur Matrosen-Cajüten, sondern auch Herrenund Damen-Cajüten, Schlascabinette für die eingeladenen Freunde,
Küche und Gelaß für die Dienerschaft. Denn nicht nur sind die Wettsahrten, auf welche sie sich einlassen, oft an und für sich kleine Reisen, sondern die Herrschaften unternehmen auch zuweilen ziemlich
große Seereisen zum Bergnügen mit ihren ganzen Familien und Freunden. So setzen sie zum Scherz nach Frankreich hinüber ober
umsegeln England und landen in den schottischen Hochlanden. Ja zuweilen gehen diese Kreuzsahrten beinahe eben so weit, wie die jener begeisterten Ritter des Mittelalters, bis in's mittelländische Meer.

II. Bilder aus dem hollandischen Leben.

1. De Muiters erfte Geefclacht.

(26. August 1652.)

Der Morgen des Schlachtentages brach an. Der himmel schimmerte in reinem Blau; die See war glatt wie ein Spiegel, und nur, wenn von Zeit zu Zeit ein leiser Luftzug die Wassersläche streifte, zeigten sich hier und dort einige Kapenpfoten. Umsonst war bei dieser Windstille die versuchte Annäherung an Englands Flotte; de Ruiter mußte sich damit begnügen, jede leichte Brise zu benutzen, um einige Spannen weiter zu kommen und bis auf Schußweite die Engländer zu erreichen.

Diese lagen still und unbeweglich in dem heimischen Elemente. Es war eine stolze Reihe von Schiffen, einige und vierzig an der Zahl, also den Hollandern um ein Bedeutendes überlegen. Auf dem linken, sowie auf dem rechten Flügel lag ein Sechzig-Ranonenschiff. Um Bord des "Alfred," eines Fregattenschiffes von vierzig Kanonen, hatte der Vice-Admiral Georg Ascue seine Flagge aufgezogen.

Gegen drei Uhr Nachmittags frischte die Brise so stark auf, daß die holländische Flotte, kaum dreißig Schiffe groß, mit denen sie noch einige sechzig Kauffahrer beschüßen sollte, vorrücken und eine Stellung einnehmen konnte. Der Commandeur hatte sie in drei Geschwader getheilt. Im Centrum befand sich das Admiralschiff

3. hoffmann, Bilber und Stiggen.

"Neptunus" von achtundzwanzig Kanonen, von dessen Gallerie aus de Ruiter den Angrissplan leitete. Das Geschwader des rechten Flügels besehligte der zweite Commandeur, Capitain Joris Pietersen van dem Broose, am Bord des "Westergo;" auf dem linken Flügel hielt mit dem Dreißig-Kanonenschiff "Rotterdam" der Schout-dy-Nacht, Capitain Jan Aartsen Verhaaf. Bei jedem dieser Geschwader befanden sich zwei Brander. Die Kaussahrer wurden sorgfältig geprüft; zehn derselben, welche wohlbewassnet waren, stellten sich in die Linie, die übrigen zogen sich zurück, von dem "Erzengel Michael" und dem "Prinzen von Dranien," zwei leichtbewassneten Schiffen, geschützt.

Als Alles geordnet war, überflog de Ruiter die Linie noch einmal mit prüfendem Blicke und ertheilte dann den Schiffen das Signal "Borwärts!" Die halbgesenkten Marssegel stiegen in die Höhe, die Schooten des Focks und des Großsegels sielen vor, und mit scharfer Backstagskühlte setzen die holländischen Schiffe auf die englische Linie ein. Jedermann war auf seinem Posten: die Toppsgasten in der Mars, die Zimmerleute bei ihren Kisten, die Kanoniere auf den Schanzen und im Zwischendeck. Während dieser hastigen Beweglichkeit der holländischen Schiffe herrschte auf der englischen Seite Todtenstille, und als de Ruiter mit dem "Neptunus" die Linie zu durchbrechen suchte, schlug der Bachtmann auf Georg Useue's Schiff das achte Glas der Nachmittagswache, als ob es im tiessten Frieden in dem sichersten basen läge.

Die beiden Admiralschiffe liegen einander gegenüber und begrüßen sich sogleich mit der glatten Lage; zur selben Zeit beginnt das Gefecht auf allen Theilen der Linie. Der Angriff, von beiden Seiten wohl überlegt, wird mit dem größten Eifer fortgesetzt, und bald ift Alles rings umher in einen solchen Pulverdampf gehüllt, daß jedes Schiff nur auf das ihm zunächstliegende zu sehen vermag; die obere Leitung hört auf, und jeder Capitain ist sich selbst überlassen.

Plößlich frischt der Wind mächtig auf und reißt die starre Wolfe außeinander. Ein flüchtiger Blick ist den Niederländern auf die Linie Englands gegönnt, und es zeigt sich, daß diese fast überall angegriffen ist. Da segelt der Ostindiensahrer "Strauß," besehligt von dem tapfern Friesen Douwe Aukes, auf den noch am wenigsten bedrängten Theil der englischen Linie ein.

"Hurrah, Jungens!" ruft Capitain Aufes, den Hut schwenfend. "Acht auf die Geschüße! Wir wollen und ein Paar von diesen schmucken Kerlen als Prisen ausbitten und sie vorher ein

wenig mit unferen Rugeln anbobren! Bramfegel auf!"

Nur mit Zagen haben die Matrosen des Oftindienfahrers die Befehle des Capitains vollzogen. Sie murren bei jeder neuen Ordre und brechen zulet in offenen Widerstand aus.

"Nein, wir brauchen's nicht!" rufen Einige. "Wir find im Dienst ber Compagnie, und nicht ber Staaten! Bas haben wir

davon, wenn fie und Urm und Bein zerschießen?"

"Laß' die Hollander für sich selbst sorgen!" sagt ein Zweiter. "Ich bin ein Franzose und kummere mich den Teufel um ihre Schlachten!"

"Und ich bin ein Ruffe!"

"Und ich ein Deutscher! Hamburg ist mein Vaterland! Bare

ich in Hamburg!"

"Bas giebts da?" ruft plöglich eine Donnerstimme, und die Riesengestalt des Friesen Capitains steht zwischen den Meuterern. Er ergreift die ihm zunächst Stehenden und schlägt ihre Köpfe so heftig zusammen, daß sie besinnungslos hinfallen. Wollt Ihr nicht sechten, Ihr Hunde? Wartet! Ich will Euch die Courage einpumpen! Redet nur ein Wort! Wollt Ihr jest oder nicht?"

Aber von allen Enden des Verdecks, aus den Marsen und vom Zwischendeck herauf schreit es wie aus einem Munde: "Nein! Nein!" und die Aufregung wird so allgemein, daß selbst der Mann am Steuer seine Pflicht vergißt und das Schiff in den Bind giert.

Der Capitain steht einen Augenblick lang starr, und während das Geschrei um ihn her immer heftiger wird, wurzelt sein Auge sest am Boden. Aber plößlich reißt er sich empor; einen Blick der grenzenlosesten Verachtung wirst er auf die tobenden Matrosen, und nach dem Hinterdeck springend, rust er: "Wenn Ihr Hunde nicht mit mir sechten wollt, so sollt Ihr mit mir tanzen!" Er reißt einem Kanonier die brennende Lunte aus der Hand und fliegt dem Ginzgange der Cajüte zu: "Nun, meine Jungen, wie istis? Habt Ihr Lust zu einem tüchtigen Sprunge in's Blaue hinein, so sagt's, und ich springe mit Euch; sonst aber liegen dort die Engländer! Besinnt Euch schnell, die Pulverkammer ist nicht weit!"

Gine tiefe Stille herricht auf bem Berbedt.

"Schnell, Leute Dhne Umstände! Ich bin zur hand, und die Lunte brennt. Hört Ihr's, wie es d'rüben donnert? Das ift ein luftiger Todtengesang! Gute Nacht!"

Er ist im Begriff, die Cajüte hinabzusteigen, als der Hochboots= mann aus dem Kreise der Matrosen tritt, die schon lange mit einan= der flüsterten. "Mit Verlaub, Capitain! Könnt Ihr uns unsere Dummheit vergeben?"

"Das kann ich, wenn Ihr Euch besonnen habt! Was wollt Ihr benn nun eigentlich?"

"Fechten, Capitain! Hurrah unsere Flagge!"

"Hurrah!" ruft Douwe Autes und schwingt die Lunte um seinen Kopf. "Strafft die Marssegelfalle und holt die Fockschoote an. Einen halben Strich anlusen am Steuer, da hinein zwischen die beiden Engländer! Hurrah! Stramm geht er! Acht auf die Kanonen!"

Der "Strauß" rudte rasch vor und schoß zwischen die bezeich=

neten Fahrzeuge der englischen Linie, die von den Matrosen mit Jubelaeschrei begrüßt wurden.

"Bohlgethan!" rief der Friese. "Feuer! Berft das große Mars= segel back und viert die Klüverschoote ab! — Feuer! — Das Schiff

fteht! - Feuer! Surrah!"

Die Geschütze des Ostindienfahrers donnerten über die See hin, und die Rugeln bohrten sich sest in das englische Plankenwerk. Die Schüsse waren so wohl gezielt und trafen so sicher, daß schon nach der dritten Lage die Seitenborde klassten und das Wasser von allen Seiten hineinströmte, so daß ein großer Theil der Leute von den Geschützen und Segeln weggenommen und an die Pumpen commandirt werden mußte. Aber nur kurze Zeit vermochten sie den Rampf mit dem Elemente zu bestehen; das Wasser stieg immer höher, und beide Schisse sanfen bis zur Deckslast unter, während die Matrosen sich in die Böte oder in die offene See stürzten.

"Hurrah!" rief Douwe Aukes. "Die haben wir besorgt! Sett ist freie Fahrt! Haltet die Ruderpinne fest! Steuert Cours auf das offene Wasser hinaus, damit wir sehen, wo unsere Hilse sonst Noth thut! Jungens! Einen Schluck Genever! Was ist besser, fechten oder tanzen?"

"Fechten!" riefen Alle wie aus einem Munde, und der Utfiet-

mann melbete: "Segler am Bug!"

"Hollah! Ahoi!" rief Douwe Aufes herüber. "Ben haben wir da? Alle Better! Das ift de Ruiter! Frisch, Jungens! Hurrah!"

"Hurrah!" erscholl es von dem Schiffe des Commandeurs, und der Friese rief: "Alles wohl bei mir! Zwei Englander habe ich in den Grund geschossen, und die Passage ist frei."

"Dank für die gute Botschaft!" antwortete de Ruiter. "Mein "Neptunus" war der Erste, wie es sich für so'n Heidenkerl von Gott gebührt! Aber noch sind wir nicht am Ende! Dort steuert Lord Abeue; er hat es auf unser Centrum abgesehen und will durch, um unsere Kauffahrer zu schädigen; nicht umsonst hat er die Brander an sich gezogen. Ich will ihm diesen Bissen versalzen! Haltet Ihr mit?"

"Ich halte!" rief Douwe Autes jubelnd. "Mylord Admiral, meine Kanonen sprechen friesisch! Feuer! Ha! ha! ha! den Besansbaum gerade durchgeschoffen und Er. Herrlichkeit vor die Füße geworfen. Fünf Gulden zahle ich für den Schuß!"

Mit vollen Segeln drangen der "Neptunus" und der "Strauß" auf das englische Admiralschiff ein; dieses nahm den Kampf an, und bald war wieder Alles in dichten Pulverdampf gehüllt.

Während die Schlacht sich im Centrum und zu beiden Seiten besselben möglichst zu Gunsten der Niederlande stellte, hatten die äußersten Enden der holländischen Linie weniger Aussicht auf einen glücklichen Erfolg. Die beiden Sechzig-Kanonenschiffe, welche diesen Stationen englischer Seits gegenüber lagen, unternahmen einen heftigen Angriff; das Feuern wurde fast feinen Augenblick unterbrochen, und die Seesoldaten, welche mit tresslichen Büchsen bewassen in der Mars lagen, zielten so gut, daß sie den Holländern manschen tüchtigen Mann wegschoffen.

Eine dieser Büchsenkugeln fliegt auf das Hinterdeck des Schouts by=Nacht=Schiffes "Notterdam" und reißt den Capitain Jan Aartsen Verhaaf zu Boden.

Ein Schreckensruf hallt über das Verdeck hin; der erste Lieutenant, ein junger Mann von kaum zwanzig Jahren, eilt herbei und wirft sich neben dem Verwundeten auf die Kniee: "Vater! Um Gotteswillen, lieber Vater! Ihr seid verwundet?"

Mit emsiger Sorgsalt beschäftigt sich der Sohn um den Vater, aber Niemand achtet unterdessen auf das Schiff; die Kanonen des "Rotterdam" schweigen, während die sechzig Kanonen des gegen= überliegenden "Seymour" ein starkes Feuer eröffnen und das hol-

ländische Flügelschiff furchtbar zurichten. Da schlägt der Verwundete die Augen auf und blickt umber. Er überschaut die Lage der Dinge mit einem Blicke; lächelnd drückt er dem Sohne die Hand und flüstert ihm zu: "Ich danke Dir, Jan!" dann aber spricht er ernst: "Achte auf des Landes Dienst!"

Der Lieutenant umarmte ben Bater, dann sprang er auf die Schanze, und während einige Matrosen den Berwundeten in seine Cajüte trugen, führte Zener das Commando weiter. "Rächt meinen Bater, der auch Euch ein Bater war!" rief der Lieutenant. "Feuer!"

Die Matrosen des "Notterdam" gehorchten willig dem jugendlichen Führer. Unerschrocken, nicht achtend den sicheren Tod, der ihnen aus den sechzig Feuerschlünden des "Seymour" entgegenstog, drang ihr Schiff auf diesen ein und lag ihm nahe zur Seite, als der "Dranienbaum" und der "Friede" erschienen, um ihn zu entseten.

"Hurrah! Hurrah!" erscholl es am Bord des "Strauß," und "Hurrah! Hurrah!" erscholl es am Bord des "Neptunus." Das englische Admiralschiff war furchtbar zugerichtet; es zog seine Marsesegel auf, ließ sie von dem Winde fassen und jagte zwischen beiden Hollandern mitten durch auf die hohe See hinaus.

"Da läuft er! de Ruiter! da läuft er!" schrie Donwe Aufes durch sein Sprachrohr hinüber. "D Ihro Herrlichkeit! Lade Euch auf ein Glas Capwein zu Gast! Ha! Ha! Ha! Mylords Hochmuth ist klein genug, davon zu laufen! De Ruiter! Hier ist gut aufgeräumt! Seht! ein, zwei, drei Engländer hinter ihrem Admiral ber! Sie haben ihm etwas zu sagen vergessen und wollen's ihm an Bord bringen, ehe die Sonne untergeht! Sollen sie so davonstommen?"

"Ihnen nach, Douwe Aukes!" rief de Ruiter. "Sankt Peter" und "Gelderland" sollen Dir folgen. Gieb wohl Acht, daß Du siehst, wo sie bleiben!"

Douwe Aufes antwortete mit einem lauten hurrab und feste Cours auf ben Spiegel best englischen Abmiralschiffes. De Ruiter ließ vom Winde abfallen, ichickte bem Friefen die genannten Schiffe aur Silfe und hielt nach dem rechten Flügel ab, wo die Ranonade schwächer wurde und die Sollander zu weichen begannen. Ueberall war ber Gieg fonft erfochten, feines ber englischen Schiffe bielt mehr Stand; Die meiften fuchten ben Safen von Plymouth gu erreichen, während die übrigen ohne Ueberlegung in den dammern= den Abend bineinsteuerten, um nur aus dem Bereiche der fiegreichen bollandifchen Schiffe gu fommen. Aber auf bem rechten Flügel lag bas englische Linienschiff "Centaur" von sechzig Ranonen, bem "Beftergo" bes Bice-Commandeurs Joris Pieterfen gegenüber und hatte die geringen Mittel beffelben fast erschöpft. Schon ward bas Feuer des Niederlanders schmacher, und es war die Rede davon, ob man bie Flagge ftreichen oder das Schiff in die Luft fprengen folle, als fich ber Commandeur, ber frank barnieber lag, von vier Matrofen auf bas Berbeck tragen ließ.

"Berdet nicht lässig, Hollander," rief Joris Pietersen, sich mühsam aufrichtend. "Hier bin ich, mitten unter Euch! Bisher war die Krankheit mein Herr, aber nun habe ich sie besiegt, und sie soll mir Nichts anhaben. Hurrah, Leute! Noch einmal an die Kanonen!

Jest muß und Gieg werden!"

Die Matrosen fturzten sich wieder auf die Schanzen und in das Zwischendeck; die Schlacht begann auf's Neue, und während die Geschüße unausgesetzt donnerten, rückte das Schiff selbst dem "Centaur" so nabe, daß dieser sich entschließen mußte, zurückzuweichen, um Raum zum Schlagen zu behalten.

"Tragt mich oben auf das Dach der Hütte!" befahl Joris Pietersen, "damit ich Alles sehen kann, Alles! Da läuft er schon! Gönnt ihm den Raum nicht! Ha, da kommt Entsat!"

Und auf ber anderen Seite bes Englanders erschien ber "Reptu-

nus." Bon beiden Seiten angegriffen und eingeschloffen, folgte der "Centaur" dem Beispiel seiner Freunde; seine Masten bedeckten sich von oben bis unten mit Leinwand, und er flog vor dem Winde hin, während der "Neptunus" in sein Kielwasser lenkte.

Auf dem Gesichte Joris Pietersen's strahlte ein seliges Lächeln; er sah seine Officiere um sich versammelt und reichte ihnen die Hand: "Ich sterbe auf dem Meere, dem ich gedient mein Lebelang! Ich sterbe leicht, denn kein Auge weint um mich daheim! Ich sterbe glücklich, mitten im Siege, mitten im Jubel des Kampses! Wenn Ihr mich begrabt, legt mir einen schweren Stein zu Fuß und zu Häupten, damit die Wellen mich nicht wegreißen von diesem Siegesplaß! — Grüßt unseren Commandeur!" Er schloß die Augen und sank auf sein Lager zurück. Die Officiere standen tiesbewegt umher.

Bei einbrechender Dunkelheit hatte de Ruiter die Verfolgung aufgegeben. Er erfuhr das nahe Ende seines NächstzCommandirenzben und begab sich zu ihm. Die Hand des Sterbenden sassend, beugte er sich über ihn und sagte: "Joris Pietersen, mein Freund! Bist du schon hinüber? Joris Pietersen!"

Der Sterbende schlug noch einmal die Augen auf, lachelte dem Freunde zu, lispelte "Sieg!" und hauchte seinen Geift aus.

De Ruiter war tief bewegt: "Er ift hinüber! Bohl ihm! Ber weiß, ob uns einst ein so beneidenswerther Tod beschieden ift! Mitten im Kampfe! Im ersten Rausche des glücklich errungenen Sieges!"

Er kehrte gedankenvoll an Bord seines Schiffes zuruck. Hier hatten sich fast alle Capitaine eingefunden und jubelten ihm entzgegen: "Heil de Ruiter! Heil dem Sieger von Plymouth! Heil!"

Aber er wies die Manner ernst zuruck und sagte: "Nicht mir, nicht Euch verdankt Holland diesen Sieg. Wir stritten gegen eine große Uebermacht, mit geringen Mitteln gegen die wohlgerüstete Flotte Englands! Mit uns war Gott der Herr sichtbarlich, ihm danken wir allein den Sieg! Ihm sei allein die Ehre!"

De Ruiter entblößte sein Haupt und kniete nieder; die Capitaine und Officiere, die Matrosen und Soldaten folgten seinem Beispiel. Der Geistliche des Schiffes trat in die Mitte und sprach ein inniges Dankgebet. Dann stimmte er einen seierlichen Lobgesang an, und dieser verbreitete sich von Schiff zu Schiff bis zu den fernabliegenden Raussahrern. Die Lust war still und ruhig; einzelne Sterne blinkten; am westlichen Horizont verschwamm der letzte Schimmer des Tages; das Meer rauschte leise auf, und die schleier.

2. Die bollanbifden Schleuffen.

Die französischen Vorposten standen bereits über Norden hinand. Ein Trupp Neiter hatte sich um ein helles Feuer gelagert; man rückte die Kessel näher, rupfte einige Hühner und schlachtete ein Kalb, willkommene Beutestücke, die so eben von einem Streifzuge eingebracht waren. Die Sonne berührte mit dem unteren Nande den Horizont, und die weite Landschaft glühte im röthern Scheine. Das Gras auf den Wiesen war welt, und die breiten Gräben, welche sie durchschnitten, bis auf den letzten Tropfen ausgetrocknet.

"Ventre Saint Gris!" rief ein bartiger Reiter, "das wird eine leckere Mahlzeit, wie uns lange keine zu Theil geworden, denn die guten Bissen werden bei diesen Mynheers verdammt schmal!"

"Müffen ihnen einmal wieder das Fell ausklopfen," antwortete einer von Conde's schwarzen Mousquetaires, "damit sie ein wenig geschmeidiger werden! — Da, dieses Faß mit Branntwein habe ich von einem ketzerischen Pfaffen erpreßt, der bei Seele und Seligkeit betheuerte, er habe keines Strohhalmes Werth mehr in seinem Hause."

"Laßt und gleich versuchen, was es für eine Art Stoff ift!" sprach der Reiter. "Ich gebe den Braten, Du giebst den Trunk,

das ist kameradschaftlich; Teufel das ist stark! Giebt's hier nicht einen Schlauch voll Waffer, um eine gute Mischung daraus herzustellen?"

"Wasser? Ich glaube, man könnte hier zwanzig Fuß tief graben, ehe auch nur ein Tröpschen aus dem Lehm hervorsickerte. Seit Mittag haben wir nichts mehr in den Schläuchen, und immer bleibt die Zusuhr aus."

"So müffen die Sappeurs darnach graben! He, Hollah!"

"Horcht! Stille da, einen Augenblick! War es mir doch, als donnere es."

"Ihr seid nicht flug, Sergeant! Donnern, bei dieser schönen beitern Luft?"

"So hört doch nur bin! Sperrt die Ohren auf. Ift bas fein Donner?"

"Nein! Donner ist es nicht! Aber ein eigenthümliches dumpfes Rauschen. Es scheint auch, als ob es immer näher käme. Was mag es sein?"

Die Soldaten hatten das Faß, sowie die Bratenwender verlaffen und steckten die Röpfe zusammen.

"Mort de ma vie!" rief der Mousquetaire, "wenn es nicht ganz unmöglich wäre, so wollte ich einen Eid schwören, das sei Wasser."

"Baffer! Ha! Ha! Wo foll hier Waffer herkommen? Und mit foldem Getöse! Ihr seid nicht klug. Was sagt Ihr, Jerome?"

Jerome, ein fräftiger Büchsenspanner, der aus der Bretagne gebürtig war und längere Zeit das Fischerhandwerk getrieben, hatte sich auf seine Büchse gestützt und horchte angestrengt hin. "Das ist doch Wasser! Bei der undesseckten Jungfrau Maria, so wahr ich selig zu werden hoffe, das ist Wasser! Gerade so brauste und zischte es, wenn ich Nachts in meiner Fischerbarke auswachte, und die einsehende Fluth gegen die Ufer heranrauschte. Dann war immer bald darauf der Teufel los, und es passirte irgend ein Unglück, woran

vorher Niemand gedacht hatte. Hilf uns, Gott! ich glaube, hier ist es auch nicht geheuer."

Er blickte scheu um fich, und Alle folgten seinem Beispiel; bie Furcht ift ansteckend.

Die Dämmerung brach tiefer herein. In geringer Entfernung von dem Borposten zog ein Trupp Flüchtlinge die Straße. Man hatte sie von Haus und Hof vertrieben, und sie wanderten mit der mühsam geretteten Habe in das ungewisse Elend.

"Da ist frische Beute!" rief ein halbbetrunkener Reitersknecht. "Wer geht mit? Wir theilen Alle?"

"Steh still, Kerl!" rief der Bretagner, ihn beim Schopfe fassend und zu Boden wersend. "Willst rauben und plündern in dem Augensblick... Horcht! — Da braust es stärker gegen uns heran, und die Dämmerung bricht so schnell herein, daß man in der nächsten Entsernung nichts mehr zu erkennen vermag. — Laßt die Leute da ihres Weges ziehen und gebt ihnen lieber noch einen Zehrpfennig mit auf den Weg. Horcht! Horcht! Abermals! Das ist die See, die schäumende See! Sancta Maria! Ora pro nobis!"

Der Bretagner warf sich in die Knie und betete eifrig. Mehrere folgten seinem Beispiele; die übrigen steckten die Köpfe zusammen und flüsterten mit einander. Reiner wagte ein lautes Wort.

Da sprengte ein Reiter die Straße nach Norden entlang; er trug die Uniform der Turenne'schen Leibtrabanten und kam hart an den Borposten vorüber.

"Helft Euch selbst! Rettet Euch, so gut Ihr könnt," rief er, einen Augenblick anhaltend. "Alles ist verloren."

"Bas giebt's, Ramerad? Bas ift gefchehen?"

"Die Schleuffen sind geöffnet,"rief er im Beitersprengen. "Bon allen Seiten dringen die Meereswellen durch Damme und Deiche herein. Ganz Holland gerath unter Baffer, und wir muffen Alle jämmerlich ertrinken."

Der Reiter flog seine Straße dabin, gespornt von Angst und Entseten, geleitet von dem Weheruf der zurückbleibenden Solbaten.

"Helft! Helft! — Laßt uns eilen, davon zu kommen. Her meinen Mantelsack! — Um Gotteswillen schnell! — Die Wellen sind schon hinter uns her!" So riefen die Soldaten in wilder Haft durcheinander, ihre Habseligkeiten zusammenraffend und in blinder Unordnung dem Reiter folgend, der schon längst hinter den aufsteisgenden Nebeln verschwunden war.

Die Gräben und Canäle waren gefüllt, aber das Wasser ruhte nicht darin, wie eine heitere Spiegelfläche; es tobte und wüthete, als ob es vom Gewittersturme gepeitscht und aufgerüttelt würde, es stieg Zoll um Zoll, Fuß um Fuß bis über den Bord hinaus und überströmte Gärten und Felder, Moor und Wiesen.

Ein Dorf lag an der Straße, vom Silberschimmer des Mondes übergoffen. Un dem letten hause deffelben pochte ein Mann: "be, hollah! Aufgemacht!"

"Was giebt's draußen?"

"Steht auf! Gilt Guch! Die Gee tommt in's Dorf!"

"Ihr feid verrückt!"

"Sie kommt, sage ich! Ich bin's, Nachbar Storm. Hört Ihr's denn nicht donnern? Ich muß die Andern wecken."

Und weiter eilte er, die Dorfstraße entlang, über den Kirchhof weg, zum Thurm nach dem Glockenstrang greisend. Auch von anderer Seite her ist die Warnung erschollen; Lichter bligen auf; die Wasser rauschen durch die Nacht heran, und der weiße Gischt sprift hoch empor; das Sturmläuten tönt bang und schaurig und mischt sich mit dem Angstgeschrei der Weiber, die hinausstürzen in's Freie, rath= und hilstos nach den Männern rusend und angstvoll die Kinder suchend, die sie selbst in den Häusern zurückgelassen haben.

"Wohin ziehen wir in der Nacht mit den Kranken und Preß= haften, Nachbar?"

"Ich weiß nicht! Laßt's ben Prediger sagen oder den Schulzen. Mein Berstand ist hin!"

"Helft mir mein krankes Beib forttragen, Nachbar Klaus! Sie jammert fich zu Tode!"

"Seht Ihr nicht, daß ich auf jedem Arme eines meiner gebrech: lichen Kinder habe? Helft Euch selbst."

"Ad Gott, ach Gott! Ich armes Weib! Mein Spinnrad steht noch darin, und der ganze Nocken ist noch voll Flachs. Wo geht es denn nun hin?"

"Dort hinauf nach Bockholt gu!"

"Nein! Da nicht! Da ist's Unheil auch schon," sagt der Schulze, "wir sollen hier links gehen nach Aartendal."

"Geht Ihr links, ich gehe zum Better nach Bockholt."

"Und ich da hinaus. — Laßt mich los, alter Weber, und hängt Euch sonst wo an; hier ist sich Jeder selbst der Nächste!"

"Bie das brauft! Es wird uns über dem Ropfe zusammenichlagen, ehrwürdiger Herr!"

"Muth, meine Kinder!" rief der Prediger. "Bir suchen bie Strafe nach Umfterdam!"

Und in Zeit von einer Stunde war eine ganze friedliche Einwohnerschaft aus ihrer Heimath vertrieben; klagend und weinend suchte Teder die von ihm gewählte Straße, aber die rastlosen Fluthen waren ihnen zuvorgekommen, sie verschlangen die Straßen und sprengten Brücken und Dämme. Zwischen Hecken und Zäunen hindurch gleitet ein lecker Kahn; ein flüchtig zusammengebundenes Floß, mit Menschen besäet, treibt mit dem Strome hin; sie wenden sich rückwärts, aber der Abschlicksblick fällt nicht mehr auf den heimathlichen Herd; die unbarmherzigen Wellen haben ihn schon verschlungen. Der Tag bricht an und beleuchtet ein thränenwerthes Schaufpiel; ringsumher, so weit das Auge reicht, eine schäumende See, mit Leichen und Trümmern besäet. Die Klage des Menschen ist verstummt, aber die Buth des entsesselten Elementes, mit dem sich der Sturm verbündet, ist noch nicht gebrochen. Die Wogen thürmen sich übereinander; sie verschlingen die Dörfer und rauschen durch die Straßen der Städte. Die Lager des Feindes verschwinden; seine Reiterschaaren sprengen in wilder Unordnung dahin; die gefürchteten Armeen Ludwigs XIV. ziehen sich immer weiter nach den Grenzen. Die Hollander stehen keinem Feinde mehr gegenüber; ihnen gehört der Kampfplat; aber dieserist Nichts als eine öde Wasserwüsse.

3. Selbentod gur Gee.

Angestrahlt vom jugendlich-frischen Morgen wogte das mittelländische Meer um das blühende Gestade Sicilien's. Die Luft war von Balsamdüsten durchhaucht, und der Delphin glitt leise durch die tiesblauen Bellen.

Es war der 25. April. Auf der Höhe von Catanea, im Angessichte des rauchenden Aetna, schwamm die französische Flotte, die den Hafen von Syrakus verlassen hatte, um dem holländischen Admiral, der auf dieser Höhe kreuzte, abermals die Schlacht zu bieten.

Auf dem voransegelnden Schiffe "Le Saint Esprit," einem Dreis decker von neunzig Kanonen, befand sich der Admiral Duquesne, dem der Ober-Besehl dieser Station anvertraut war. Ihm solgte zunächst "Le Saint Michael," unter dem Commando des Marquis de Preuilly d'Humières und der Capitain Beaulieu mit dem Reunzig-Kanonenschiff "Le Conquérant." Zwanzig andere Schiffe solgten in majestätischer Haltung, und die beiden Brandschiffe "Notre-Dame de Lumière" und "Notre-Dame de Chapelet" machten den Beschluß.

Diefer wohlgeordneten Streitmacht entgegen fegelte ber hollan=

dische Abmiral de Ruiter mit seinen achtzehn Schiffen. Ihm zunächst hielten der Vice-Admiral de Haan und die Capitaine Graf Stierum und Miegang. Die Brise war nur mäßig, und die Segel hielten sich kaum gefüllt; obgleich beide Flotten einander entgegen segelten, kamen sie sich doch nur langsam näher. Die Spanier hielten sich mit ihren Fahrzeugen bedeutend im Luf.

Nadymittags um 4 Uhr befand sich de Ruiter dem französischen Admiralschiffe gegenüber. Die beiden Besehlshaber erwiesen sich den üblichen Ehrengruß, und sogleich begann der Kampf mit eiserner Hartnäckigkeit. De Ruiter stand hochaufrecht inmitten des surchtbaren Kugelregens, ebenso Duquesne; sie wichen nicht von dem Ehrenplate und leiteten die Schlacht mit ihren Blicken.

Der Capitain des holländischen Admiralschiffes, Gerhard Kallenburg, trat zu dem Admiral: "Benn meine Bitten etwas über Euch vermögen, edler Herr, so verlaßt diese Stelle; Ihr sest Euch allzusehr aus, und wie ich behaupten mag, ohne Noth. Der Kampf ist durchaus regelmäßig, und unsere Schiffe sind durch Nichts bedroht. Laßt mich einen Augenblick Eure Stelle einnehmen."

"Mit nichten, Capitain!" antwortete de Ruiter schnell. "Laßt mich auf meinem Plaze. Hurrah, meine Jungen; Ihr schlagt Euch tapfer für des Landes Ehre! Bald werden wir entern können. Wer kommt da?"

"Das ist die Fregatte des Ritters Tourville, herr Admiral! Es ist einer der tapfersten Officiere Frankreichs. Capitain de Wildt bietet ihm die Spige."

"Mein wacker de Wildt wird schon fertig mit ihm," entgegnete de Ruiter lächelnd. "Bas ift die Glock, Capitain Kallenburg?"

"Gerade fünf Uhr, Herr de Ruiter, ber Mann am Steuer wendet das Glas."

"So schlagen wir eine Stunde! Wenn abermals eine Stunde vorüber fein wird "

Der Admiral unterbrach sich; eine Kugel war über das Deck gestogen und schlug an: "Beh! Was ist das!"

"Um Gotteswillen, herr de Ruiter!" rief der Capitain erblei=

chend. "Ihr feid "

"Bleibt still!" befahl de Ruiter leise. "Kommt näher, damit ich mich auf Euch stütze, ehe Jemand etwas merkt. — Feuer! Hurrab!"

Der Capitain war seinem Führer ganz nahe getreten und stütte ihn, soviel er es vermochte. "Wie fühlt Ihr Euch, edler Herr!"

"Gut! — Recht gut, mein Junge! — Aber . . . Was ift das? Mir dunkelt's vor den Augen! Helft!" Und mit diesen Worten

fank er ohnmächtig zusammen.

"Der Abmiral ist verwundet! Der Abmiral ist verwundet!" ertönte es gleich darauf vom Halbbeck bis zur Schanze. Bom ersten Officier an bis zum letten Deckläufer traf diese Nachricht wie ein Todespfeil in jedes Herz; aber außer sich über ein solches Leid, verdoppelte Sedermann seine Anstrengungen, und die Franzosen wurden mit zweisacher Buth angegriffen.

Michael de Ruiter ward in seine Kajüte hinabgetragen; die Aerzte eilten zu seiner Hilfe herbei. Sein linker Fuß war zerschmetztert, und im Niederstürzen hatte er sich am Kopfe bedeutend verwundet. Er litt die heftigsten Schmerzen, als man ihm den Berband anlegte; aber er verzog keine Miene und bat die Umstehenden freundlich, sie möchten sich doch nur seinetwegen nicht

ängstigen.

Auf allen holländischen Schiffen war nach und nach die Trauerstunde angelangt, und mit der heftigsten Erbitterung warfen sich Soldaten und Matrosen dem Feinde entgegen; die französische Linie ward zum Weichen gebracht, und als die Schlacht vier volle Stunden gedauert hatte, mußte der stolze Duquesne es über sich 3. Doffmann, Bilder und Stizzen.

gewinnen, den Befehl zum Rückzuge zu ertheilen. Die Franzosen machten Segel auf und trieben mit dem Winde ab, nicht ohne von den Hollandern lebhaft verfolgt und angegriffen zu werden.

Unterdessen war das hollandische Admiralschiff nach dem Hafen von Syrakus abgegangen und legte sich hier vor Anker, indem man jedes mögliche Mittel aufbot, um die Schmerzen des geliebten Berwundeten zu lindern und jede Gefahr, die ihn etwa bedrohen könnte, abzuwenden. Drei Tage gingen unter Angst und Schrecken, unter Hossen und Erwarten vorüber.

Mit Rührung sah de Ruiter die Bemühungen seiner edlen Freunde, die sich mit ängstlicher Sorgfalt um ihn beschäftigten; sein Blick ruhte auf ihren verstörten Gesichtern, und er konnte den Thränen nicht wehren. "Ich danke Euch, Kinder," sprach er matt. "Ihr sollt Euch nicht über die Gebühr um mich bemühen. Geht und ruht aus von Eurem schweren Tagewerk. Gerhard Kallenburg, bleibt Ihr bei mir."

Die Nebrigen entfernten sich, und ber Capitain ließ sich am Bette bes Admirals nieder: "Ich habe sie fortgeschickt, Gerhard, um mit Euch allein zu sein. Es ist ja doch Alles unnüg."

"Das wolle Gott nicht, daß ihr fo trüben Gedanken Raum gebt!" fprach erschrocken ber Capitain.

"Es ift aber so. Zest erfüllt sich die dunkle Ahnung, die in mir aufstieg, als ich die hollandische Kuste vor meinen Blicken entschwinz den sah; ich wußte wohl, daß ich sie nicht wiedersehen würde."

"Last Euch nicht von einer fo finstern Abnung beherrschen."

"Finster? Es wird vielmehr Tag! Bisher lag es wie Blei auf meiner Brust. Ich konnte die Last nicht loswerden, die mich niedersbeugte; jest ist sie abgewälzt. Ich weiß, daß ich hier sterben werde. Last mir den Westhovius rusen."

Der Capitain that, wie ihm geheißen wurde; dann fehrte er zu dem Krankenbette zurud.

"Ihr follt nun auch geben, mein Freund," sagte de Nuiter; "denn zu dem, was ich Gott in meiner Todesstunde vertrauen will, brauche ich keinen weltlichen Zeugen. Haltet Euch aber mit den Uebrigen in der Nähe auf, damit ich Euch noch einmal sehe, bevor ich scheide."

Kallenburg that, wie ihm geheißen wurde, und machte Raum für

den Prediger Westhovins, der so eben in die Rajute trat.

"Kommt näher, ehrwürdiger Herr!" sprach de Ruiter langsam, "ich will in Eurer Gegenwart mich zum Tode bereiten. Ihr glaubt doch an meinen Tod?"

"Ja!" sprach mit tiefer Rührung der Geistliche. "Ich glaube daran! Der Herr, der über Leben und Tod gebietet, setzt Eurem Laufe das Ziel; hier ist das Ende Eurer irdischen Laufbahn!"

"Ich wußte es wohl."

"Selig sind, die in dem Herrn sterben," sprach Westhovius, "und das thust Du, edler Held, denn Du hast dem Herrn gelebt. Ueber ein Kleines wirst Du seine Stimme vernehmen, und er wird Dir sagen: Wahrlich ich sage Dir, noch heute wirst Du mit mir im Paradiese sein."

"Das ist mein Trost und meine Zuversicht! Ich bin mir bewußt, daß ich mich nie meines Glücks überhoben habe, und ich sage zu Gott: "Es ist mir lieb, daß Du mich gedemüthigt hast, daß ich Deine Rechte lerne."

"Sast Du keine Sehnsucht nach den Deinen?" fragte Besthovins. "Billst Du nicht von ihnen reden und ihnen durch mich Deine letten Bunsche kund thun?"

"Ich benke ihrer in jeder Minute, ich spreche es nur nicht aus," entgegnete de Ruiter. "Als ich von Amsterdam schied, habe ich herzlichen Abschied von ihnen genommen; für ihr irdisches Wohl ist gesorgt. Mein reichster Segen ruht auf ihnen, und wenn Du du ihnen kommst, Westhovius, breite Du, statt meiner, die Hände segnend über sie aus."

5*

"Ich will es redlich erfüllen."

"Es ift vorüber! Glaubst du, Diener des Herrn, daß Gott mir gnädig sein und mir meine Sunden vergeben werde?"

"Du bist redlich und fromm gewesen Dein Lebelang! Geh' mit Gotteöfraft Deiner wahren Heimath entgegen, Du stehst entsündigt vor ihm!"

"So reiche mir die lette Labung, den letten Tropfen aus dem reichen Quell des ewigen Erbarmens."

Der Prediger ordnete mit Burde die heiligen Gefäße und reichte dem Sterbenden das Blut und den Leib des Herrn. Dann aber erhob er die Hände und sprach: "Der Herr segne Dich und behüte Dich! Er erhebe sein Angesicht auf Dich und sei Dir gnädig. Er erhebe sein Angesicht über Dir und gebe Dir Seinen Frieden."

De Nuiter betete: "Deine Fluthen rauschen daher, daß hier eine Tiefe und da eine Tiefe brausen; all' Deine Wasserwogen und Wellen geh'n über mich. Der Herr hat des Tags verheißen seine Güte, und des Nachts singe ich ihm und bete zu Gott, meines Lebens Hort." Er lag still und ruhig da; in diesem Augenblicke sühlte er sich schmerzlos. Er wandte das Angesicht zu dem Geistlichen: "Tept zu den letzten irdischen Geschäften; seid so gut und ruft mir die Freunde."

Der Bice-Admiral de Haan und die übrigen Capitaine traten ein. Michael de Ruiter lächelte ihnen zu: "Nun, meine Freunde, es gilt den ewigen Abschied! Hört meine letzten Anordnungen. Ihr, de Haan, übernehmt nach mir das Commando; Graf von Swieten rückt in Eure Stelle ein, und mein guter Kallenburg wird Schoutzby-Nacht. Meldet dem Prinzen von Oranien und den General=Staaten meinen Tod. Allen Officieren der Flotte, die ich jetzt nicht um mich versammeln kann, bringt meinen herzlichsten Dank für ihre Ergebenheit und Treue! Aller Seeleute, die je mit mir an Bord eines Schiffes gelebt, gedenke ich in Liebe und wünsche ihnen

Frieden und Freude. Ich habe nie einen Feind gefannt und mit der Welt in stetem Frieden gelebt; wäre aber Jemand, den ich wissentlich gefrankt hätte, so bitte ich es ihm reumuthig ab."

"Schont Euch, de Ruiter! Schont und!" bat Gerhard Ral-

lenburg.

"Admiral de Haan!" fuhr de Ruiter nach einer Pause fort.
"Ihr seid mein Nachfolger im Amte; führt es mit Kraft. Mein Secretair wird Euch die geheimen Instructionen übergeben, richtet Euch streng darnach. Vor Allem aber, Ihr Herren, vor Allem wahrt die Ehre unserer Flagge; sie sei Euch heilig! Schwört mir, daß Ihr sie mit Eurem Leben beschützen wollt!"

"Wir schwören!" entgegneten die Officiere mit gewaltsam

unterdrückter Rübrung.

"Ich banke Euch! — Nun bin ich bereit! Herr, in Deine Hande befehle ich meinen Geift! — Willem de Haan, Ihr sollt mir die Augen gudrucken."

Willem de haan trat zu dem Ruhebette des Sterbenden und

beugte fich voll Rührung über ihn.

"D Tag bes Schreckens!" sprach Kallenburg vor fich hin, "Er stirbt!" schrie nach einer Pause Willem be Haan.

"Es ift vollbracht!" fagte Besthovins. "Berr! nimm feinen

Geift auf."

Das Schiff hatte mit dem Binde vor seinem Anker gewendet und lag mit dem Spiegel nach Westen. Durch die Fenster siel ein Strahl der sinkenden Sonne und umleuchtete das Antlit des Helden, auf welchem ein Lächeln der Berklärung schwebte.

Gerhard Kallenburg ging hinaus, um voll tiefer Rührung die Flotte von dem Geschehenen durch einen Tagesbefehl in Kenntniß zu setzen. Der Secretair des Admiralschiffes aber schrieb in das

Logbuch:

"Bai von Spracus. Michael Abrianson de Ruiter, Lieutenant=

Abmiral-General von Holland und Westfriesland, Ritter des golzbenen Bließes und des St. Michaels-Ordens, starb heute am 29. April, Abend 7½ Uhr, in Folge der vor Catanea empfangenen Bunde."

Am Ufer war zu derfelben Stunde eine laute Bewegung. Das Bolk jauchzte dem Vice-Könige von Sicilien, Marquis von Villafranca, entgegen, der eine geschmückte Staatsbarke bestieg und, begleitet von einem glänzenden Gefolge, sich nach dem holländischen Admiralschiffe begab.

Die Officiere empfingen ben hohen Gaft mit Ehrerbietung und

verfündeten ihm, mas geschehen.

"Das wolle Gott nicht!" rief der Vice-König erschrocken. "Ich komme im Namen Seiner Allerkatholischen Majestät, um ihn mit hohen Ehren und Bürden zu schmücken "

"Ihr kommt zu fpat!" unterbrach ihn Gerhard Kallenburg mit

tiefer Rührung.

Man begab sich in die Kajüte. Gedankenvoll stand der Marquis von Villafranca vor dem Todten. "Spaniens erhabener König hat den Heldengeist erkannt, der in ihm wohnte, und wußte ihn zu würdigen," sprach er zu den Umstehenden. "Wir wollten ihn mit äußern Ehren schmücken, aber er bedarf ihrer nicht mehr. So möge denn, was ihn vor Tausenden erheben sollte, seinen Sargdeckel zieren." Er winkte. Zwei Pagen des Vice-Königs stellten ein Tabouret zu Häupten des Lagers und legten den Herzogshut darauf, zwei Andere breiteten den Herzogsmantel über den Todten aus. Tiese Stille herrschte während dieser Geremonie.

Da fiel der erste Trauerschuß am Bord des Admiralschiffes; nach einer Minute folgte der zweite und die übrigen in gleichen Pausen. Der dumpfe Schall der Geschüße fand sein Echo in den fernsten Meeren, die je von einem niederländischen Kiele durchfurcht sind; der trübe Klang der Trauerbotschaft aber tonte in dem

III. Erinnerungen aus einem Aufenthalte in Bornholm*).

Es war am 12. August 1822 - ergablt ber Prof. Eschricht in Copenhagen - als Ge. Maj. König Friedrich VI. auf mein Un= fuchen geruhte, mich allergnadigft jum Land-Phyfifus auf Bornholm zu ernennen. Ich war damals noch nicht volle 241 Jahre alt, und meine Freunde fonnten fich nicht genug darüber wundern, daß ich mich in fo jungem Alter von einem glücklichen Familienleben und aus einer für wiffenschaftliche Ausbildung viel gunftigeren Stellung lodreißen wollte, um mich in - Nerö**) lebend begraben gu laffen. Go gering wurde vor 30 Jahren bas Leben in jener fleinen Stadt angeschlagen. Dente ich freilich jest an jene Beit jurud, fo bunkt mich, bag ein gang anderes Bedenken fich bei mir hätte geltend machen muffen. 3ch hatte nämlich, aufrichtig gefagt, damals nur eine fehr geringe Erfahrung als praktischer Arzt, und in Nero follte ich gang allein fteben; ja auf gang Bornholm war damals nur ein Urgt, nämlich ber Regiments-Chirurg, und ber hatte feine Bohnung in Ronne ***), vier Meilen von Nerö. Aber ich war damale, wie gefagt, feine 241 Sabre alt, und in ber Jugend macht man fich nicht eben viele Strupel Diefer Urt. Das Gange war

**) Gin Städtchen auf Bornholm.

^{*)} Bornholm ift eine ber banischen Inseln, 24 Meilen von Copenhagen, 12 Meilen von ber Pommer'ichen, 6 Meilen von ber ichwedischen Rufte entfernt.

^{***)} Sauptftadt von Bornholm, mit etwa 5000 Ginwohnern.

etwas Neues, hatte also jedenfalls das Interesse der Neuheit — und mit fröhlichem Muthe ging ich an Bord einer Bornholmischen Fischerjacht.

Gegenwind und Windstille zwangen den Schiffer bei Hammerhaus ') vor Anker zu gehen. Man rief mich auf's Deck, mein Physikat zu betrachten. Der Hammer mit seiner stolzen, halb verfallenen Burg machten einen überraschenden Eindruck auf mich. Zwar hatte ich schon einige Reisen gemacht, aber vor 30—40 Jahren reisten die Copenhagener nicht gern in Dänemark selbst. Auf ihren Ausslügen suchten sie den kürzesten Weg hinüber nach Deutschland, und obgleich ich schon zweimal in Berlin gewesen war, kannte ich boch von Dänemark selbst Nichts als das östliche Seeland und Moen. So sernte ich daher Dänemark in meinem eigenen Physikat von einer ganz neuen und höchst ausprechenden Seite kennen, als ich, bei Hammern an's Land geset, auf einem der schmalen Bornholmischen Wagen, mit Siten für 4 Personen versehen, über die Velder und durch liebliche Thäler mit ihrem niedlichen Buschwerk bahin fuhr.

Weniger erfreulich war der Eindruck meiner neuen Residenz — Nerö. Copenhagener vom reinsten Wasser, war ich, wie damals die Copenhagener im Allgemeinen, sehr bereit, alle anderen Ortschaften mit dem Maßstabe Copenhagens zu messen — und natürlich stand Nerö weit hinter Copenhagen zurück. Auch klang der Born-holmische Dialekt meinen Copenhagener Ohren wenig behaglich. Andererseits ist es auch sehr wahrscheinlich, daß der neue Doctor den Bornholmern zuerst wenig gesiel. Mein verstorbener Vorgänger war hoch in den Sechzigern und von ansehnlichem Aeußern gewesen. Ich war zwar wirklich über 24 Jahre, aber sah aus, als ob ich kaum 18 oder 19 wäre. Dazu verstieß ich all' Augenblicks

^{*)} Das Sammerichloß, auf einem Felfen, Sammer genannt, gelegen.

gegen alle gute Bornholmische Lebensweise. Gleich bei dem ersten Besuche in einem Hause weigerte ich mich hartnäckig, mit dem Wirthe ein Glas Branntwein zu trinken, und auf die ganz gewöhnliche Frage: "Na, wie gefällt's dem Doctor auf Bornholm?" antwortete ich höchst leichtsinnig: "Das ist eine prächtige Insel!" — bis ich endlich meinen Mißgriff einsah, als ein alter Mann mir bei dieser Antwort einstmals sehr ernsthaft bemerkte: "Nebrigens nennt unser allergnädigster König Bornholm "unser Land Bornholm." Bon sener Zeit antwortete ich immer: "Bornholm ist das schönste Land, das ich jemals gesehen habe," — und hiermit war man völlig zufrieden gestellt.

Bas indeffen mein Glud in ber neuen Stellung am meiften begründet und fich bazu auch am Beften eignete, bas war ber glückliche Ausfall meiner Curen, obidion id mich oft gewundert habe, daß ich damals als prattischer Argt fo viel Glud machen konnte. Die Behandlung eines Müllerjungen, beffen Urm von ben Bahnen bes Rad= werts ergriffen und an brei Stellen zerqueticht mar, gab mir ben ersten Ruhm. Da ich den Jungen ohne Amputation herstellte, woll= ten Alle den jungen Doktor geholt haben, war es auch nur, um ihn von der Familie besehen zu laffen. Morgens hatte ich oft 2 und 3 Bagen und in bem folgenden strengen Winter 3 ober 4 Schlitten mit flingendem Schellengeläute vor meiner Thur. Ueber alles Mögliche follte ich meine Meinung fagen, die man gewöhnlich fehr richtig fand oder mir gegenüber wenigstens fo that. Go ward ich bald bornholmisirt, und ich fonnte nicht mehr begreifen, wie das Bornholmische anfangs in meinen Ohren gekrapt oder so häßlich geklungen batte, ba mir jest ber Dialekt weit fraftiger und bebag= licher als der Copenhagener schien. Die Bornholmische National= tracht batte mir immer febr fleidlich geschienen, und für bas Gigen= thumliche bes bortigen gangen Bolkslebens gewann ich ein lebhaftes Intereffe.

Bon alter Zeit ber hatte ber gange mittelste Theil bes Landes Bornholm unter dem Namen Almendingen immer unbebaut gelegen. Bu meiner Zeit hatte man indeß ichon eine ziemlich große Stelle bavon mit Tannen bepflangt. Dörfer giebt es nicht. Alle Sofe liegen zerftreut umber; jeder von ihnen ift, ebenso wie die Rirchen, nach den 4 Simmelsgegenden*) gerichtet. Die Länge ber Stuben liegt von Dft nach Beft. Die lettere Ruckficht gilt auch für die innere Ginrichtung. Man tritt in die große Stube burch eine Thure an ber öftlichen Band. Links (gegen Guben) geben bie Fenfter, brei oder vier, nach bem Sofraum; lange berfelben ftebt eine Bank, vor ihr ein langer Tifch: "ber füdliche Tifch;" jur Rechten ein fleinerer Tijch: "ber nördliche Tifch," an bem bas Ge= finde, bei Gaftereien aber alles Mannsvolk Plat nimmt. Um westlichen Ende des langen Tisches steht ein Lehnstuhl mit hohem Rücken: ber Chrenfit, auf ben fonft ber Sausberr, bei Befuchen ber Gaft, bei Reften ber Pfarrer das Privilegium hat. Un ber Seite ftebt die Bornholmische Ubr und befinden fich die Thuren gu ben andern Stuben.

Tretet nun, meine jungen Freunde, mit mir in eine dieser großen Stuben, wo man gerade ein "Uffröl" (Opferbier), d. h. ein Begräbnißsest seiert. Auf der Bank längs den Fenstern nach dem Hose, an dem "füdlichen Tische" sit alles "Beibsvolk." Die nationale Trauertracht, in die sie alle gekleidet sind, giebt der Reihe ein sehr seierliches Aussehen. Ihre Röcke sind schwarz, wenigstens ganz dunkelfardig; am Halse ist in eigenthümlicher Beise ein weißes Halstuch befestigt; auf dem Kopfe sitt ein Put von verschiedener Form. Die Reichsten tragen "Nöller," nämlich kleine Hauben, die sehr nach hinten sitzen und ein wenig über dem Scheitel anliegen, mit einem aufrechtstehenden quer über den Kopf gehenden Streisen,

^{*)} Die Danen fagen bafür "Berbenehjörner" (Belteden).

der mit einer Reihe steiser, langstenglicher, schwarzer Blumen besett ist. Das Haar vor dem Scheitel ist stark nach hinten gestrichen und gepudert. Sbenso ist der mittelste Theil der Stirn mit Hilse von Wachs oder Pomade stark mit Puder belegt und zwar in der Form eines scharf geschnittenen Dreiecks, dessen Spitze nach der Nase geht. Undere tragen vor der kurzen Haube Spitzen von derselben Form, wie jene Puderpartie, die mit zwei breiteren über die Ohren auf die Backen sallenden Spitzen verbunden sind. Alles "Weibsvolk" sitzt sehr schweigsgam und still.

Ist an diesem Tische noch mehr Plat, als für die Frauenzimmer, den Pfarrer (und den Nexö-Doctor), so erhalten auch noch der Küster und einige vornehmere Bauern ihren Sitz auf seiner nördlichen Bank. Die Männer tragen lange schwarze Köcke und schmucke weiße Leinwand — alles nach alter Zeit, Schlag und Schnitt. Die Taseln sind mit sehr reinlichem Tischzeuge bedeckt. Vor jedem Gaste liegt Gabel, Messer und Lössel, größtentheils in alterthümlicher Form, das Lösselblatt kreisrund, der Stiel schön ausgearbeitet. Aus einem der Lössel sand ich 1660 eingegraben.

Der Herr Pfarrer erinnert an das Tischgebet. Allgemeine Stille. Alle senken den Kopf und falten die Hände. Der Pfarrer erhebt sich zuerst. Sogleich nach ihm alle Anderen, und Alle auf einmal gehen daran — sich ein Stück Butterbrod zu schmieren und die Branntweingläser zu füllen. Zeder Mann leert zuerst für sich ein Glas, dann gehen die Glaser rund um in der Reihe der Weiber. Die Verheiratheten nehmen meistens auch einen ganzen "Spp" (Schnaps); die Mädchen nippen nur. Zeder speist darauf sein Butterbrod.

Nun erscheinen eine Menge Schüffeln auf ben zwei Tischen. (Bei größeren Festen sind natürlich auch Tische in den andern Stuben gedeckt.) Soviel ich weiß, sind die Gerichte immer dieselben.

Das erfte beftebt aus Suppenfleisch mit Rlofen, wozu immer

Meerrettig-Sauce in kleinen Schalen herumgereicht wird. Um südelichen Tische besorgt der Wirth und der Leichenbitter die Auswarztung selbst. Beginnen die Fleischschüffeln seer zu werden, so wird die Suppe in Töpfen hereingebracht und in dieselben ausgegossen. Die Gäste langen mit ihren löffeln zu, und nimmt der Vorrath ab, wird neuer dazu geschüttet. Die allgemeine Stille wird ab und zu von den Ausmunterungen des Herrn Pfarrers unterbrochen, z. B. "Na, wie geht's am nördlichen Tisch, ihr scheint mir da oben so mausestill!"

Die Suppe ist verzehrt, das Mannsvolk nimmt den zweiten "Spp". Messer und Gabeln werden von den Auswartenden abgewischt und nun der Braten aufgetragen. Auf den süblichen Tisch: ein Truthahn, eine Gans, ein Lamm, vielleicht auch noch ein Schwein oder Ferkel, oder anderer Braten. Zu sämmtlichen Braten dieselbe Sauce — geschmolzene Butter, und als Eingemachtes rothe Rüben, mit selbst gebrautem Bieressig bereitet. Zum Getränk giebt's aber außer Branntwein nur ein gelbliches, gewöhnlich trübes, dünnes und süßes Bier.

Der Pfarrer läßt nun einen Teller herumgehen für die Armen, ober der Leichenbitter ist's, der mit dem Teller vorkommt und in ächtem Leichenbitterstyle die Aufforderung ergehen läßt: nach alter Sitte der Armen zu gedenken. Ift der Teller, auf den Jeder einige Schillinge zu legen pflegt, umhergegangen, so tritt der Leichenbitter vor und hält eine Rede, die bei Kindtausen und Hochzeiten gewöhnlich fomisch sein soll, bei den "Uffröln" aber wenigstens für die Fremden mehr als komisch durch den monotonen Leichenbitterpathos wird, mit dem er sie in streng bornholmischem Dialekte vorträgt. Er dankt den geehrten Gästen, daß sie mit ihrer werthen Gegenwart dem Todten noch die letzte Ehre erwiesen haben, bittet sie, noch eine oder sechs Stunden, — alles nach gefälligem Behagen —

zu verweilen und — nächsten Tags, Glocken Gilf, Allesammt wiederzukommen. Auf den Fremden ift beim Anblick der vielen leeren Schüffeln und der zergliederten Braten die lette Einladung von schlagender Wirkung.

Der Herr Pfarrer fragt darauf, ob sie am "nördlichen Tische" sertig sind, worauf er alle auffordert, ihr Gebet zu sprechen. Nach einer gleichen Pause wie vor der Mahlzeit erhebt man sich und wünscht sich, zu jedem herumgehend: "Bohlbekommen." Die Mänsner geben einander die Hand; das "Beibsvolf" füßt sich gegenseitig den Mund auf beiden Seiten, die Männer geben auch den Frauen die Hand, wobei zuweilen wohl auch ein Kuß abfällt.

Uebrigens war die Einladung des Leichenbitters feine Spiegelsfechterei, und den nächsten Tag giebt es allezeit Reisbrei und Klivvsisch.

Bei diesen Gaftereien wird unbestreitbar eine große Menge Branntwein getrunken. Man bedient fich hierbei gewöhnlicher Beingläfer, und zu jeder Mablzeit und zu jedem Gericht ohne Ausnahme gehört ein foldes Glas. Der junge Doctor wollte anfang= lich in diefer Beziehung eine radicale Reform durchführen - aber er machte nicht einen einzigen Proselhten. Als ich bas erfte Mal auf einem Bauernhof mit der Familie af und sah, wie erst der Mann, dann eins der älteren Rinder sein Glas leerte, bann ein Junge, der kaum über ben Tisch seben konnte, auch seinen Spp bekam und nun die Mutter, die ihr jungstes, noch die Bruft neh= mendes Rind auf dem Schoofe hatte, nicht allein felbst trank, son: dern den Rest im Glase auch dem Kinde reichte, da glaubte ich den Augenblick gekommen, gangliche Enthaltsamkeit zu predigen. Aber von einem Lehnstuhl in der Ede erhob fich ein baumhoher Greis mit grauen Saaren, legte bie Sand auf meine Schulter und fagte: "Rein, Berr Doctor; batte ich nicht Branntwein bekommen feit

meiner frühesten Kindheit, so läge ich schon seit Langem in meinem Grabe."

Wollte man wirklich bem auf Bornholm so allgemeinen Branntweintrinken entgegenwirken, so würde das meiner Ansicht nach am Besten durch Einführung eines guten, etwas starken Bieres geschehen. Gegohrene Getränke ganz zu entbehren, darein werden sich kaum Leute sinden, die einmal an sie gewöhnt sind.

Bald wußte man überall, daß es zu den besonderen Fehlern des jungen Nerö-Doctors gehörte, daß er feinen Branntwein leiden fonnte. Ein anderer, nicht weniger auffälliger Fehler war, daß er fich niemals zwischen Rord und Gud, Westen und Dften zurechtfinben fonnte. Die Bornholmer gebrauchen nämlich nur äußerst selten die Bezeichnung rechts und links. Fragt man alfo z. B .: Wer ift das junge Mädchen zur Rechten? fo fragt der andere wieder: die im Dften? In ben Bornholmischen Stuben orientirt man fich bald über die himmelsgegenden, weil Jedes und Alles nach ihnen gestellt ift. Frug ich aber auf meinen Ausflügen zu Pferd nach dem Wege zu hans Rofod oder Mads Rofod*) und erhielt die Antwort: "ber herr Doctor fann niemals fehlen; Gie brauchen nur nach Guboft zu reiten, bis Gie zu einem Rreugwege fommen, bann breben Sie fich gerade im Often, und wenn Sie einen Sof gerade im Norden feben, fo reiten Gie westlich berum, bis Gie einen andern Sof Nord-Nordwest feben," - fo fab mich der beredte Wegweiser oft zu seiner großen Berwunderung gerade ben verkehrten Wea reiten.

Die Vornholmer sind immer und überall in Rücksicht auf die himmelogegenden orientirt. Ich glaube, wenn man einen Bornsholmer zehnmal um und um dreht — er wird immer gleich Oft

^{*)} Ramen, auf Bornholm fo gewöhnlich, wie bei und: Muller, Coulge, Meier u. f. w.

und West angeben können, um so leichter, da er allezeit weiß, was für Wind ist. Denn da es sehr unwahrscheinlich ist, daß der Wind sich gedreht hat, während er selbst gedreht wurde, so wird er selbst mit verbundenen Augen leicht die Gegend wieder kennen, weil er vorher wußte, woher der Wind kam. "Der Bornholmer hat immer seinen Compaß im Kopfe," soll ein Fremder einmal gesagt haben, und das hat sicher seine Richtigkeit, so lange der Bornholmer auf Bornholm ist. Daß es indeß täuschen kann, weiß ich, seit ich einen Bornholmer zu einem andern sagen hörte: "denke Dir, was Copenshagen sür eine Stadt ist. Ich ging dort drei Tage umher — und wußte nicht, wie*) ich ging."

Doch wir verlaffen das Innere von Bornholm, um uns an der Rufte umzusehen. Sier an den Ufern des Meeres ift der Born= holmer eigentliche Heimath. Sie find fast alle tüchtige Seeleute. Es ware übertrieben, ju fagen, von der Geburt an; aber von der frühesten Kindheit an find fie es gewiß. Die Bornholmer lernen so zeitig, sich nach den Himmelsgegenden zu orientiren, wie die Copenhagener Rechts von Links zu unterscheiben. Der Bornholmer lernt und muß es mit der Muttersprache selbst lernen, aber in gleichem Berhältniß lernt er auch fich überhaupt beimisch auf dem Meere zu fühlen, insonderheit, wenn er zu der überwiegenden Mehrheit von Kamilien gebort, die an der Kuste selbst wohnen und dort ihren Erwerb finden. Bahrend meines Aufenthaltes in Nero tam es vor, daß ein fleines Boot mit einem Anaben von 12 Jahren und feinem jungeren Bruder scheiterte. Reiner von ihnen verlor die Geistes= gegenwart. Der Aeltere faßte ben Jungeren und arbeitete ihn mit fich berauf nach dem Riel, wo er ihn und fich felber festhielt, bis man ihnen Silfe brachte.

Die Sauptstraße und der Markt in Nero liegen lange bem

^{*)} Rämlich nach welcher himmelerichtung.

Strande mit offener Aussicht nach bem Meere. Sort ein Copen= hagener Doctor die Gespräche bort, so wird ihm ungefähr zu Muthe, wie es einem Bornholmischen Seemanne fein mußte, wenn er eine Doctor = Disputation borte. Wenn ich mit meiner Brille am fern= ften Horizonte ein Schiff tommen zu seben glaubte, bisputirten bie Bornholmer ichon, ob es das von Made Jensen oder Jörgen Rofod ware. Go borte ich einst ein alterndes Beib, die flache Sand über ben Augenbrauen, bemerken: "bort ift Chriften Jeggesen; ich fann es an feinem neuen Bugfprietfegel feben." Sagte ich: "bort tommt ein Schiff," war die Antwort: "Nein, Berr Doctor, bas ift eine englische Brigg, die vor halbem Winde nach der Finnischen Bucht geht." Uebrigens geht fein Schiff vorbei, ohne daß feine Manover einer ftrengen Kritif unterworfen werben. Bald macht ber Schiffer zu furze, bald zu lange Schläge; bald hat er zuviel Segel auf, bald mußte er dieses oder jenes noch beisegen; bald mußte er mehr nach Dit ober nach Westen halten; bald hat er mahrscheinlich Mangel an Mannschaft u. f. w. Man sagt auch nicht: es ift ftarker ober sehr ftarter Wind, man weiß gleich, ob es Laberfuling, oder Bramfegels= ober Marssegelfuling ift. Roch weniger spricht man barüber, woher der Wind kommt; jeder weiß es von fich felbit, bort es an dem Saufen bes Windes ober an dem Braufen des Meeres, fieht es an den Bewegungen der Wellen, am Zuge der Wolfen, an den Bewegun= gen ber Schiffe. Man fpricht aber barüber, wie ber Wind zur Nacht oder den folgenden Tag werden wird, wozu das Aussehen des Horizonts und des Wolfenhimmels Rennzeichen und Unleitung giebt. Der Bornholmer weiß felbft in dunkler Racht, was für Wind ift. Er bort es am Schall bes Meeres ober am Gerausch ber Ken= sterladen, und halb im Schlafe ruft es ihm der Wächter zu, der hier statt des Berses in Copenhagen schreit: "Die Glocke hat Elf geschlagen - ber Wind ift Nordwest."

All eine Schattenseite glaubte ich anfangs bei den Bornholmern

ibre faum verbeblte Freude betrachten zu muffen, die fich bei ber Nachricht von einem Brack zeigte. Aber ich merkte bald, daß ich in Diefer Beziehung meinen Landsleuten Nichts vorwerfen konnte. Die erfte Strandung, die mahrend meines Aufenthaltes in Bornbolm vorfiel, war die einer preußischen Galeaffe, die beim Unsegeln ibr Steuerruber verloren hatte und nun auf eine Canbbant ber Gub= füste trieb, von der ihre gange Ladung an das Land getragen werben mußte. Gie beftand aus einer großen Menge frangofischen Papiers, Reinetten und ausgezeichnetem Aepfelwein und füllte fast brei Bauernhöfe. Aus meilenweitem Umfreise fam die Bevölferung gur Bergung und Auction zusammen. Alle hatten dabei Etwas zu bestellen: Die Seeleute zu bergen, Die Bauern bas Geborgene unter Dach und Fach zu bringen, die Raufleute zu faufen, ber Doctor Die Unschädlichkeit ber Waaren zu untersuchen, ber Stadtvogt und Stadtschreiber bas Gange zu ordnen, ber Amtmann die Aufficht ju führen, ber Commandant die Ordnung aufrecht zu erhalten. Capitain und Mannschaft, die gang ohne Schuld waren, hatten Nichts von ihren eigenen Sachen verloren und wurden auf's Befte verpflegt. Das Gange bot wirklich ein intereffantes Schauspiel, und es fam mir vor, daß, wenn alle Strandungen fo gut abliefen, eigentlich Niemand Verluft erleibe - ausgenommen die Verfiche= runge-Gefellichaften, und, bemertte ich, "die Berficherunge = Gefell= ichaften follten am wenigsten flagen, benn fie leben ja von Stran= bungen. Babe es feine Strandungen, fo wurde Riemand affecuri= ren und die Affecurang = Compagnieen gingen zu Grunde!"

Noch weniger fand ich mich bei ber folgenden Strandung zu einem mißbilligenden Urtheil aufgelegt. Diesmal war es eine hollans dische Kuff, beren Ladung aus ganz ausgezeichneten, größtentheils bouteillirten Weinen für den Kaiser von Rußland bestand — sodann aus einer vollständigen Sammlung aller in den letzten zwei Jahren in Frankreich erschienenen Bücher, und endlich einer großen Menge

3. hoffmann, Bilber und Stiggen.

französischer Galanteriesachen, besonders feiner Stahlarbeiten. Hatte die erste Strandung mich mit Papier für viele Jahre versehen, so that es die zweite in nicht geringerem Grade mit Wein und mit neuen Büchern, wie sie kein Natursorscher und Arzt in Copenhagen besser haben konnte.

Co mußte ich also in dieser Beziehung auch gegen die guten Bornholmer nachsichtig fein. Und nun gar, als ich Zeuge ihres Muthes und ihrer Sachkenntniß bei ber Bergung war. Bor Svanike fam es im Berbft 1822 vor, daß ein großes englisches Schiff, bas wegen niedrigen Windes einige Zeit dort vor Anfer gegangen war, beim Begfegeln fo gewaltsam gegen eine Klippenwand ftieß, daß bas Steuer brach und Deck und Maften umfturzten. Es war Dammerung. Gine Englanderin faß gang ruhig in ber Cajute und trank Thee. Plötlich wird ihr zugerufen, augenblicklich mit ihrem Kinde beraufzutommen, wenn fie fich und ihm bas leben retten wolle. Bornholm'iche Seeleute waren von der Rufte aus Augenzeugen bes Unglücks gewesen. Das Wrack lag bicht oben an ber Klippenkufte, aber es war außerordentlich schwierig, bei ber ziemlich heftigen Brandung ihm anzukommen. Capitain und Mannschaft batten vollauf zu thun, die Maften zu kappen. Die unglückliche Mutter hatte alle Faffung verloren, und als fie die barichen Seeleute mit einer fremden Sprache fich vordrängen fah, ben einen, um ihr Rind, den andern, um fie felbft zu ergreifen, gerieth fie in eine Bergweiflung, die vielleicht ihr und ihres Kindes Leben gekoftet haben wurde, batten nicht die braven Seeleute, ohne irgend bavon Notiz zu neb= men, bas Ihrige gethan. Gezwungen, fich einige Zeit in Svanife aufzuhalten, erkannte fie fpater in den Mannern, die damals ihren Abscheu erwectt, ihre lieben Erretter.

Schließlich sei es mir gestattet, eine andere Seemannsgeschichte von meinem Aufenthalte auf Bornholm mit größerer Ausführlichkeit zu erzählen:

An einem kalten Herbsttage sehe ich von meinem Fenster einen großen Theil der Einwohner von Nerö auf dem Markt sich zusammenschaaren und unverwandt hinaus nach dem Meere blicken; ich eile hinzu. Ein großes Schiff geht dicht bei der Küste vor Anker. "Das ist eine amerikanische Brigg," heißt es, "und weiß Gott, was sie hier vor Anker führt bei dem starken Landwinde. Da ist ja Nichts im Wege an der Takelage. Die geht ja so schmuck auf und zu, als wollte sie schnurgerade auf den Markt laufen." Man sieht ein Boot aussehen. Der Capitain sitt selbst am Steuer. Die Neugierde Aller ist auf Hodhke gespannt. Das Boot legt an. Der Capitain springt heraus. Es ist ein sirer, sonnenverbrannter Seemann von einigen und dreißig Jahren. Er tritt zu den Zuschauern. "Grüß Gott, Gentlemen," heißt es. Aber er sieht sich unter ihnen um, als suche er Jemanden. Nun scheint er ihn gefunden zu haben.

"Meine theuren Freunde, kennt Ihr mich nicht mehr?" —

"Capitain Tom," heißt es von mehreren Seiten, "Capitain Tom, Ihr seid es!"

Capitain Tom! Wer ift Capitain Tom?

Zehn Jahre vorher war auch eine herrliche amerikanische Brigg an derselben Küste mit demselben Winde vorbeigesegelt. Aber sie kam der Küste zu nahe, lief sich sest, das Schiff wurde ein Wrack. Der Capitain war ein Mann in dem Ansang der Zwanziger. Er verwünschte in seiner Verzweislung sein Schicksal, Bornholm und alle Vornholmer. Aber bald lernte er die Vornholmer besser kennen, zuerst bei der gefährlichen Vergung von Ladung und Wrack, dann während des halbjährigen Aufenthaltes, den er in Nexö nehmen mußte. So lernte er die Vornholmer lieben und gewann viele Freunde unter ihnen. Das war Capitain Tom gewesen.

Jest hat er schon eine Neihe von Jahren eine andere ebenso große und schöne Brigg glücklich durch alle Fahrwasser geführt und ist augenblicklich auf dem Wege von Petersburg nach Amerika. Er passirt Bornholm; da fallen seine Augen auf das alte Nerö. Durch das Fernrohr sieht er die Leute auf dem Markte; da kann er der Versuchung nicht widerstehen. Er läßt den Anker fallen, um an's Land zu gehen, nach den alten Freunden zu fragen, ihnen das neue Schiff zu zeigen, ein Glas mit ihnen zu trinken und dann schnell die gefähreliche Küste wieder zu verlassen.

Nach und nach erkennt er mehrere wieder. Wiederseben ift freilich nicht allezeit erfreulich! "Gram! bift alt geworden, Gram!" Er hatte noch nicht gang die Sprache feiner Freunde in Nero vergeffen. Er fraat nach ber Frau bes Ginen, nach ber Tochter bes Unbern. Sene ift todt, diese nun verheirathet. "Where is Doctor Knauer")?" - "Er ift todt; hier unferneuer Doctor." - "Ahthat young gentleman? Where is Hansen")?" - "Sanfen ift frant." -"Sanfen ift frank; lagt und zu Sanfen geben." - Aber auf bem Wege dahin muß er noch erft zu diesem und zu jenem, und an jeder Stelle wird natürlich ein Glas getrunken auf bas unerwartete Bieberfeben. Run versammelt fich Alles bei Capitain Sanfen. Bab= rend Frage und Untwort mit Sandedruden und Ausbrüchen von Freude oder Bedauern wechseln, wird in der oberen Gtage bes Saufes ein Fest bereitet. Gin langer Tifch mit zwei Reihen Banten ift mit Dunschbowlen, Glafern und Tabatopfeifen befett. Bald ift die Fröhlichfeit in vollem Bange. Den niedrigen Raum füllt ber Dampf bes Puniches und ber Pfeifen. Es wird buntel; Lichter werden angegundet. Gine Gefundheit folgt ber andern: Capitain Tom! Capitain Binslow! Gin Glas für unfern Sanfen! Freund= schaft für immer!

Nun ist es draußen ganz dunkel geworden. Durch die stark beschlagenen Fenster sieht man nur schwarze Nacht. Da erblickt man nahe dem Eingange eine unruhige Gruppe. Ein kleiner

^{*)} Wo ift Dr. Knauer?

^{**)} Ab, diefer junge Gentleman? Wo ift Banfen?

gedrungener Seemann mit einem Gesicht, das Sonne und Wind stark mitgenommen haben, und mit großem Backenbarte ist im Handsemenge mit mehreren Andern. "Ich will es sagen," — ruft er — "nein ich will es schreien, so daß" . . . "Du sollst es auch sagen, aber nicht so," und man such ihm den Mund zuzuhalten. "Ja bei allen . . . Ich soll's. — Capitain Tom, hört Ihr den Sturm?!"

Augenblicklich Tobtenstille in ber gangen Stube. Durch Dampf und Rauch fieht man bei bem Scheine ber boch brennenden Dochte ber Talglichte eine Reibe rother Seemannsgefichter mit laufchenden Mienen und starren Augen. Der Sturmregen peitscht an die schwar= gen Fenfter, daß die Stube erbebt. Gine tiefe Bafftimme fagt lang: fam und ernft: "Dftfüdoft, doppelt gereffter Marsfegelfturm!" -"Mein Schiff! Ich muß fort! Lebt wohl, lebt wohl, jum letten Male!" - "Lebe wohl, Tom! und nun nur noch ein Glas auf dem Fallseil!" - "Nein, bei allen " schreit der kleine gedrungene Schiffer, und wie ein Sammer fällt feine geballte Fauft auf ben Tifch, daß Rapfe, Glafer und Lichter wackeln, "Richts mehr getrun= ten; fort! Alle fort, und bas gleich auf ber Stelle. Geine Mann= ichaft liegt braußen wie Schweine. Fort, Capitain Tom! fort!"-"Ich muß einen Lootsen haben!" - "Lootsen? Wir find alle Loot= fen. Fort! Fort!" - und beraus aus ber Thure, die steile Treppe nieder fürzt Giner nach dem Undern oder von den Nachfolgenden vorwärts gedrängt zwei und zwei unter Abschieds-Umarmungen.

Die Vordersten hört man schon außerhalb rusen und schreien. Capitain Tom's Stimme bringt durch: "Jack! Dick, wo ist Jack?"
— Auf der Treppe noch Lärm von schweren Stiefeln und schreienzben Stimmen — aber oben in der Stube ist nur Einer zurück, der Einzige von der Gesellschaft, der nicht "ganz besahren" (betrunken) war. Rothgelb bricht der Schein der langen Lichtschunppen durch den Nebel von Rauch und Damps und zeigt Tisch und Voden wie

ein Schlachtfeld: umgestürzte Banke, zerbrochene Gläser und Kreidespfeisen. Das Heulen des Sturmes schallt doppelt stark durch die Stille der Nacht. Das Meer brauft; die Takelage pfeist von den Fahrzeugen im Hasen. — Jest entsernt sich das Rusen des Seesvolks mehr und mehr, aber ab und zu glaube ich noch Tom's Stimme oder die eines der Bornholmer wieder zu erkennen.

Mit bangen Ahnungen mische ich mich unter die Menge, die außen vor dem Hause oder am Strande sich versammelt hat. "Bird's noch gut gehen?" — "Ja wenn sie noch rechtzeitig auf die Brigg kommen. Aber das wird schwer halten, ihr anzukommen. Der Wind ist gerade gegen Land, und wir haben schweren Seezgang." — "Die Amerikaner können durchaus Nichts vertragen" — bemerkte ein Anderer — "von der ganzen Mannschaft konnte Keiner auf den Beinen stehen, und sie hatten doch gar nicht so viel getrunken."

Aber sie erreichten das Schiff noch zur rechten Zeit. Kaum waren sie an Bord gekommen, als Capitain Tom eine Art verlangte, um sein Ankertau zu kappen. Sede Minute war kostbar, denn es war die höchste Zeit, in die offene See zu kommen. "Nein, Du sollst Deinen Anker nicht hier liegen lassen, Tom!" heißt es, und die Männer haben schon die Hebel ergriffen und winden singend empor, so daß das Heulen des Sturmes und das Brausen des Meeres von dem munteren Gesange der Seeleute übertont wird, während der schwere Anker rasch empor kommt.

"Drei Reff in die Segel! Halt fie, so scharf Du kannst, gegen ben Wind!"

"Leb wohl, leb wohl!" Und sie springen in's schaufelnde Boot. "Geht der Bind nicht mehr südlich, so kann sie noch bei Durodden vorbei kommen."

Es fturmte die ganze Nacht tüchtig. Aber am Morgen fah man feine Spur von einem Brack. "Er ift noch einmal davon gekommen.

Berwegene Kerle, diese Amerikaner!" — Bon Capitain Tom und von Richts als Capitain Tom war natürlich während vieler Tage die Rede unter den Bewohnern Nerö's.

Um Abend des dritten Tages läßt fich in den Straßen ein in Rero unbefannter Fischerknabe sehen. Er fragt nach Capitain hansen.

"Sier ift Capitain Sanfen."

"Bon wem ift der Brief, mein Junge?"

"Das weiß ich nicht, herr Capitain. Aber heute morgen bei Sonnenaufgang war ich mit meinem Bater außen vor Sammeren und fing Dorfd. Laberfuling Gudfudoft. Go fommt eine ameri= fanische Brigg südwärts und halt fich bicht an ber Rufte. erwarteten jeden Augenblick, daß fie wenden follte; aber fie fteuerte gerade auf und gu. Und fo legte fie bei, und wir wurden angerufen, daß ein Mann an Bord tommen folle. "Die wollen unfere Dorfch taufen," - fagte mein Bater - "geh Du hinauf mit bem Paar, bas wir gefangen haben, und mad' einen guten Sandel." Aber ba ich nun das Fallseil binauf tomme, febe ich den Capitain mit feiner gangen Mannichaft fteben. Und fo redete er mich in Bornholm'icher Sprache an und fragte, ob ich Capitain Sanfen in Rero fenne. "Ja," fagte ich, "ich habe wohl feinen Namen gehört, aber gefehen habe ich ihn niemals." Go zeigte er mir diefen Brief und fragte, ob ich ihn gleich nach Nero bringen wollte? "Ja - fagte ich aber, Capitain, bas ift ein langer Beg; bas find vier fteife Meilen nach Rero." Aber so nahm er einen Gilberthaler 'raus - mein Bater fagt, das fei ein harter fpanischer Thaler. Und so versprach ich den Brief gleich hierher zu bringen, und fo wie ich im Boote jurud mar, brehte die Brigg une ben Achterspiegel zu und war schnell weit nach Westen."

"Das war gut, mein Junge. Nun fannst Du bei mir bis mor-

gen früh bleiben."

"Nein, herr Capitain; ich bante zwar, aber bas fann ich nicht;

benn morgen soll ich ganz zeitig mit Batern wieder heraus und Dorsch fangen."

"Na so gehe 'raus nach der Küche und nimm ein Stück Butterbrot und ein Glas Branntwein. — Der gute Tom! Er schreibt, daß er nicht Bornholm das Achterende (Hintertheil des Schiffes) zukehren kann, ohne und Lebewohl zu sagen. Daß Ihr mein Schiff befreitet, schreibt er, thatet Ihr als braves Bolk. Daß Ihr aber auch meinen Anker gerettet habt, das werde ich Euch niemals vergessen, und jedes Mal, wenn ich den Anker sehen werde, und jedes Mal, wenn er mein Schiff hält, wenn es kneift, will ich an Euch denken und glauben, daß Ihr es seid, die es halten."

"Den werde ich auch wohl niemals mehr wiederseben," sagte ber alte Bornholmer und strich mit seinem Jackenärmel über die Augen.

IV. Skizzen aus Corsika.

Satte mich bas Schicksal ober vielmehr ber Sturm nun einmal boch, ftatt nach Smorna, nach Corfita verschlagen, so galt es jest das möglichst Angenehme und Nüpliche aus diesem Umftand zu gewinnen. Corfita aber wieder zu verlaffen, ohne bas Geburts: haus Napoleons besucht zu haben, schien mir noch eine ungleich größere Reifesunde, als in Rom gewesen zu fein, ohne den Papft zu seben. Auch unser freundlicher Wirth in der großen stattlichen "Locanda" (Wirthshaus) unweit bes Fußes des hohen "Monte Renoso," bei dem wir und ichon vier Tage von den letten Strapagen bes Schiffbruchs ausgeruht hatten, hielt es für heilige Pflicht, daß wir deshalb nach Ajaccio reisen mußten. Er war ein begeister= ter Anbanger des großen Raisers, unter dem er zulett noch als 18 jähriger Bube in der Schlacht bei Waterloo gefochten hatte, und nannte ihn ftete mit nicht geringem Stolz seinen "Compatriote" (Landsmann). Daß ber Bater meines Gefährten, bes alten polni= schen Capitains, so einige 16 Feldzüge unter bem "Napoleone primo," wie der große Raiser jest wieder genannt wurde, mitge= fochten hatte, trug gewiß viel zu der ungemein freundlichen, ja felbft berglichen Aufnahme bei, die wir armen Schiffbruchigen bier gefunben batten. Aber auch auf ben jetigen Napoleon hielt unfer wackerer Pasquale Giavanolli ein gang Theil, obgleich er im Grunde nicht viel von ibm wußte. Doch er führte ja ben Ramen Rapoleon, war ein Neffe des großen Kaisers, ein Corse seiner Abstammung nach, und dies genügte schon, ihn hoch zu stellen. Kaum konnte er es erwarten, daß der neue Napoleon sich die Kaiserkrone Frankreichs auf's Haupt setze, und meinte stets, "er hätte dies nur gleich schon im December vorigen Jahres thun sollen." Gleiche Meinung habe ich überhaupt überall fast von allen Leuten, mit denen ich während meines 10tägigen Ausenthaltes in Corsisa in Berührung kam, ausgesprochen gehört, und stets eine große Freude damit vereint, daß ein Napoleon jetzt wieder die Herrschaft über Frankreich führe.

Bei unserem Pasquale Giavanolli hatte man so recht Gelegenheit, eine echt corsische Wirthschaft kennen zu lernen, und dies war von großem Interesse für mich. Zwar hatte der Alte mehrere Jahre als Corporal bei französischen Voltigeurs gestanden und sprach wie alle gewesenen Soldaten gern und viel von seiner militairischen Dienstzeit, war aber selbst ein echter Corse durch und durch bis auf die kleinste Ader geblieben.

Seine "Locanda," denn dafür hielten wir es, von einem Hirtenbuben dahin gewiesen, obgleich ich später, als ich die Zeche bezahlen wollte, zu meiner nicht geringen Berlegenheit ersuhr, daß es gar kein Wirthshaus war, sondern wir nur die uneigennühigste Gastfreundschaft genossen hatten, für welche jede Bergütigung sehr bestimmt abgeschlagen wurde, lag vom Dorfe entsernt, am Eingange des Thales von Savignano. Den unsichern Zustand der Insel, wo Mordthaten und Blutrache zu den gewöhnlichsten Dinzen gehören, konnte man schon aus der ganzen Bauart des Hauses erkennen.

Fast wie ein kleines Castell, mit hohen Ringmauern, festen Thorwegen, einer Urt Wartthurm zum Auslugen, alles ganz von grauem Felöstein erbaut, lag es am Abhang eines Hügels, unter dem Schatten mächtiger Kastanien. Die sah ich so große, fräftige Bäume dieser Urt, die wirklich etwas Imposantes hatten, wie hier.

Alle Fenster des Wohnhauses waren eine Etage hoch angelegt und mit eisernen Gitterstäben eng verwahrt, während das untere Geschoß zur Remise diente. Der "Vendetta" (Blutrache) wegen, diesem unausrottbaren Uebel in Corsita, das noch alljährlich viele Opfer sordert, war die feste castellartige Bauart angewandt worden. Zwei Brüder meines Wirths waren in der "Vendetta" erschossen und, wie dann immer der Fall, wieder blutig gerächt worden. Zett lebte übrigens Pasquale Giavanolli schon seit 12 Jahren ohne Vehde mit allen seinen Nachbarn in der besten Freundschaft und war von nicht geringem Ansehen bei sämmtlichen Bauern und Hirten des ganzen Savignand-Thales. In der "Vendetta" sollte derselbe übrigens früher schon drei Feinde erschossen, wie man uns später erzählte.

In den etwas dunkeln, niederen Zimmern dieses castellartigen Hauses führte nur "Paolina," so heißen sast alle Mädden in Corsista, die einzige Tochter unseres Wirthes, mit einer alten tauben Frau das unumschränkteste Regiment, da ihre Mutter schon lange gestorben war. Die sechs dis sieben Knechte, fünf die sechs Mädzchen, die zur großen wohlhabenden Wirthschaft gehörten, waren in der ganzen Zeit meiner Anwesenheit nicht im Hause, sondern oben auf den Bergen beim Heumachen beschäftigt, wo sie gleich drei dis vier Wochen ausbleiben. Es war ein schönes, kräftiges Mädchen, diese Corsentochter, deren Wesen etwas ungemein Charakzteristische und Abgeschlossens zeigte.

Bier Tage war ich nun mit meinem treuen Gefährten, bem polnischen Hauptmann, der mich nicht verlassen wollte, in dem gastlichen Hause des Pasquale Giavanolli gewesen. Mein stark geschwollener Arm schien jest allmählich so weit wiederhergestellt zu sein, daß ich den Ritt nach Ajaccio unternehmen konnte, ohne wie bei dem ersten Bersuch nach einer halben Stunde vor Schmerz wieder umkehren zu mussen. Bir hatten in dem Hause gut gelebt

und waren in Effen und Trinken nicht blode gewesen, da wir, wie gesagt, ftets glaubten, uns in einer Locanda zu befinden. junges Bietlein war gang von uns verzehrt worden; in dem geräucherten Schinken von dem mächtigen wilden Gber, ben ber alte Pasquale felbst im Balbe von "Vizzavona," wo es ber wilden Schweine genug giebt, geschoffen hatte, mar arge Berwüstung angerichtet worden, und die Polenta*) und eine Art von Plinfen verstand Paolina nicht umsonft so fett und schmackhaft zu bereiten, wie ich fie weder vorher noch nachher je wieder in Italien gegeffen habe, und Bein hatten wir tudtig getrunken. Gar manche frische Bottiglia voll feurigen Rebensafts, wie ihn die Insel erzeugt, war aus dem Keller beraufgeschleppt worden, den Weg in unsere Reblen zu finden. Was follten wir auch fonft die ganze lange Zeit beginnen; an Bergklettern und Ausflügemachen hinderte mich mein geschwollener Arm, und der Capitain hatte in seinem langen, viel= bewegten Leben ichon fo viel herumwandern muffen, daß er frei= willig und aus bloger Bigbegierde feinen Schritt mehr that. Dazu war er auch ein zu guter Reisegefährte, als bag er mich gang allein batte laffen follen, nachdem unfere übrigen Gefährten, ber bicke Padre aus Turin und ber judische Raufmann aus Smprna fammt ber ganzen neapolitanischen Schiffsbesatzung schon am ersten Morgen zu meiner großen Freude nach Ajaccio abgezogen waren. Unfer Wirth aber mußte fast ben gangen Tag oben in ben Bergen bei seinen Leuten sein und kam gewöhnlich erft bes Abends bei Sonnenuntergang auf feinem gottigen Bergklepper wieder berabgetrabt, fich bann einige Stunden zu uns fegend und mir zu Gefallen in frangofischer Sprache, die ihm gang geläufig war, mit und plaubernd. Go hatten wir bann viele Zeit auf einer Steinbant unter bem Schatten ber Pinien und Wallnugbaume vor dem Saufe

^{*)} Gine Urt Ruchen.

gesessen, eingemachte, salzige, grüne Oliven naschend und dunkelzrothen Wein schlürfend, den erregten Durst wieder zu löschen. Gar manches interessante Stücklein aus seinen abenteuerlichen Kriegsfahrten in Polen, Portugal und Sardinien hat mir der alte Capitain in solchen Stunden des "dolce far niente"*) erzählt. Da beschlossen war, am andern Tage vor Sonnenuntergang schon sortzureiten, um der großen Hiße zu entgehen, so frug der Capitain auf meine Bitte schon am Abend nach unserer Zeche, um sie zu bezahlen.

Paolina, an welche er sich gewandt hatte, schien seine Frage gar nicht zu verstehen oder sonst von derselben beleidigt zu werden, denn ohne ihm nur eine Antwort zu geben, holte sie den Bater herbei.

"Bas fagt Ihr, Signore," erwiederte Diefer dem nochmals nach bem Betrage unferer Schuld fragenden Polen. "Mich dafür bezah= len, daß Ihr ein paar Tage mir die Ehre geschenft habt, unter meinem Dache zu verweilen, sanguaccio di Dio, 3hr habt nur Spaß treiben wollen — aber freilich, Ihr fennt unfer Land nicht. Rein, Signori, bas laßt Euch vergeben, einem Corfen, ber feine eigentliche Locanda befitt, durft Ihr nie fur seine Bewirthung Geld anbieten, oder Ihr beleidigt ibn. — Doch kommt, Ihr Ber= ren," fuhr er lachend fort, wie er und unfere Berlegenheit anfah, "trinfen wir noch ein "bicchierino di orvieto", von dem ich noch ein Tropfchen im Reller liegen habe. Wißt Ihr was, ich bringe Euch morgen felbst nach Ajaccio, statt des Pepi, der lieber droben Die Aufficht führen kann," und damit zog der Alte und zum Tifch, und einige Foglietten bes beften Weins wurden von und ladend und in bester Laune noch geleert. Gelbst eine "buona manu" (Trinfgeld) am andern Morgen verschmähte die alte Magd, fo baß wir für unferen gangen Aufenthalt auch nicht einen Seller bezahlen

^{*)} Das fuße Nichtothun - bie angenehme Mußezeit.

konnten. Solche edle, uneigennühige Gastfreundschaft gegen Fremde soll man auf dem Lande in Corsita überall treffen. Auch herrscht für fremde Reisende die größte Sicherheit, und es soll nie vorkommen, daß dieselben angefallen und beraubt werden, außer in Fällen, wo die Corsen nach alter Sitte ein Recht dazu zu haben glauben, wie z. B. bei einem gestrandeten Schiff. In den Städten übrigens, und besonders in Ajaccio bin ich später so tüchtig geprellt worden, wie dies nur in einem Marseiller oder Genfer Hotel hätte geschehen können.

Ein grauer Nebel lag noch am andern Morgen über des gend, als unsere kleinen Bergklepper schon ungeduldig vor der Thüre wieherten. Bohl an 20 von diesen kleinen, rauhhaarigen Kleppern, etwas plump und ungeschickt aussehend, aber stark von Knochen und seurig und ausdauernd im Lausen hielt sich unser Wirth. Dieselben liesen ohne weitere Pslege und Wartung Tag und Nacht in völliger Freiheit auf den nahen Bergwiesen umher, und wurden oft erst mit vieler Mühe eingesangen, wenn man sie satteln oder in die rohgearbeiteten zweirädrigen Holz-Karren, die allein im Gebrauche waren, einspannen wollte. Nur der alte Leibgaul, den Pasquale Giavanolli stets ritt, ein gedrungener, kleiner, schwarzer Hengst mit wilden Mähnen, die fast bis auf den Boden niederhingen, war gewöhnlich im Hose angebunden, da sein öfteres Einsangen zu viel Zeit erfordert hätte.

Trop bes frühen Morgens nahmen wir erst ein fräftiges Frühftück, aus kaltem Schweinsbraten und warmer Polenta bestehend, ein, das mit einem tüchtigen Trunk Wein hinuntergespült ward, bevor wir uns in die Sättel schwangen.

"Buon viaggio signori a rivederci*)," sagte beim Abschied noch die schöne Paolina, Jedem von und die Hand reichend.

^{*)} Bute Reife, meine Berren, auf Bieberfeben!

Unfere Cavalcade war fo charafteriftifch und ben Gigenthum= lichkeiten Corfitas angemeffen, daß ihre Beschreibung bier wohl einen Plat verdienen fann. Zuerft, wie billig, unfer Vasquale auf seinem Rappen mit einem bochlehnigen Sattel altfrangofischer Form, ber gang mit schwarzem Ziegenfell überzogen war. Auch bas breite, altmodische Zaumzeng bes Thieres war mit rothen wollenen Quaften und Troddeln reich besett. Unser Wirth trug heute sein bestes Gewand, eine faubere Jacke von dunkelgrunem Sammet mit filber= nen Knöpfen reich besett, furze Hosen von gleichem Stoff und gleicher Farbe und bunt ausgenähete, fehr zierlich gearbeitete Gama= schen von feinem Hirschleder. Um den Leib war eine rothe Schärpe als Gürtel gebunden; an den Schuhen glanzten ein Paar machtige, filberne Pfundsporen, mahrend das spite, rothe Barretto auf dem Ropfe beute von feinerem Stoffe und glanzenderer Farbe war, wie bas alte ichon fehr von Regen und Sonnenichein ausgebleichte, welches ber Alte für gewöhnlich trug. Gine lange, weite Jacke, von eigen= thumlich raub aus Wolle und Ziegenhaar gewebtem Stoff, beren Schnitt und Form fast ben "Schanzlöchern oder Pinjacken" unserer nordbeutschen Seeleute glich, bing lofe jum Schutz gegen etwaigen Regen über ben Schultern, auf benen auch ber furze, zweiläufige Rarabiner mit reich ausgelegtem, furzem Schaft, ohne ben ber Corfe fein Haus nicht auf 20 Schritte verlaffen wird, nicht fehlte. Vorne an ber einen Seite bes Sattels bing ein Ziegenfellschlauch mit Wein.

Mir selbst war die Ehre geworden, das Leibroß der Paolina zu reiten, einen muntern, jungen Hengst, der sehr zuverlässig und sicher ging; auch den mit rothem Plüsch überzogenen, bauschigen, altsranzössischen Männersattel und das rothe Zaumzeug des Mädchens hatte ich bekommen und befand mich ganz gut dabei. Nur das Geklapper meines Säbels konnte der Hengst nicht vertragen und machte so unruhige Sätze beswegen, daß ich zulest denselben ablegen und auf

das Packpferd mit befestigen mußte. Mein alter Capitain, ber einen febr bofen, fleinen Sengst ritt, ihn aber tuchtig zusammen zu nehmen wußte, batte einen früheren Lancierssattel bekommen, der irgendwie einst in der Locanda zurückgeblieben war und manches Sahr unbenutt auf dem Boden gelegen hatte. Der große Cattel, vorn mit Piftolenhalftern, bedectte fast gang bas fleine Thier und reichte ibm bis weit auf den Sals hinauf, mabrend die langen Bipfel der rothen Schabracte fast bis auf die Erbe baniederhingen. Unfer getreuer Jvanowitich, diefes Mufterbild eines Feldfoldaten und ausgezeich= neten Dieners, ber ben Cabitain nun icon über zwanzig Sabre bei allen seinen Kreuz= und Duerfahrten begleitet hatte, saß auf einem Pack= fattel, ben man einem Wallach aufgelegt hatte, ber ftatt bes feblen= ben Zaumes nur mit einem Salfter, roh aus ungegerbten Streifen von Biegenfell bereitet, gelenkt murbe. Da ber Packfattel fehr breit mar und keine Steigbügel hatte, so war der Sit rittlings auf demselben unserm auten Ivanowitsch bald zu unbequem, und er zog es vor, nach Frauenart beide Fuße auf einer Seite haltend zu reiten, obgleich wir Bergauf Bergab oft im scharfen Trabe forteilten. Ivanowitsch war ein geborner Centaur und in jedem Sattel gerecht, und so machte ihm bies auch Nichts aus. Mit den wenigen Sachen, die wir beim Schiffbruch gerettet hatten, war ein Packpferd beladen, das an denselben nicht allzuschwer zu tragen brauchte; daffelbe lief gang zügellos hinter uns ber, ftets der Gangart unferer Pferde folgend. Man kann es in Corfita häufig feben, baß oft feche bis acht folder Pachferbe gang ohne Zaum und Zügel in einer Reibe frei hinter einander traben und nur auf dem vorderften Leit= pferde ein Reiter fitt. Die schmalen, oft fehr gefährlichen Berg= pfabe im Innern der Infel, wo es an fahrbaren Strafen oft noch febr fehlt, erfordern diese Sitte, ba das Unbinden der Pferde bin= tereinander zu gefährlich ware. Berunglückt jest auch ein Thier, fo geht es doch nur allein zu Grunde, während es fonft die anderen mit in den Abgrund hinabreißen würde. Auch kann ein frei laufenbes Pferd besser klettern und sich die sichersten Stellen aussuchen, als ein angebundenes. So bose und tückisch die corsischen Bergpferde übrigens häusig sind und besonders nach einem Fremden gern schlagen und beißen, so sicher und gelehrig sind sie auf der andern Seite wieder.

Es war ein berrlicher Morgen, den wir und ausgefucht hatten, und da ber Weg von malerischer Schönheit fich zeigte, so gewährte mir ber Ritt trot meines anfänglich sehr schmerzenden Urmes viel Intereffe. Gin prachtiger Bald mar es, burch ben wir zogen. Pinien, so groß, wie ich sie noch nicht sab, standen mit Lärchen, Eichen und Abornbäumen in den schönsten Gruppen vereinigt, Dazwischen die großen Myrthengesträuche, die mich fehr an meinen früheren Aufenthalt in Algerien erinnerten, wo die frangofischen Soldaten ihre Bivouaffeuer fo oft nur mit Myrthengebufchen unterhielten. Söher und üppiger find die Morthen, Dleander und Rosmarinbuiche in den Wäldern des Atlasgebirges, wie in denen Corfifa's; fouft herrscht doch auch in Letterem schon eine wahrhaft füdliche Begetation, die febr an Afrika erinnern kann. Gin angenehmer Boblgeruch quoll übrigens aus allen biefen Bufchen und Bäumen, und es war wirklich oft, als wenn man fich in einem Spezereiladen befinde. Dabei glanzten die Thautropfen fo flar und hell, gleich ausgestreuten Perlen, auf den grunen Blattern und vielfarbigen, bunten Bluthenkelchen, und die Singvögel, unter denen fich besonders eine Art von Droffel häufig zeigte, zwitscherten harmonisch ihren Morgengesang. An manden Stellen bes Weges, wo der weite Forst, der oft noch gang einem Urwald glich, sich bis= weilen etwas lichtete, hatten wir eine freie Aussicht auf ben über 8000 Jug hohen "Monte Renoso" mit seinen wilden, furchtbar zerklüfteten Felfen. Wie aus fluffigem Gilber gegoffen, fo glanzend und icharf gezeichnet ichimmerte fein mit vielem Schnee bedecktes

3. hoffmann, Bilber und Stiggen.

Saupt in den dunkelblauen, klaren himmel empor. Die tieffte Ginfamfeit umgab und aber fast beständig, benn ber bes Beges fundige Pasquale hatte einen fleinen, fast nie betretenen Richtpfad gewählt, der mitten durch den Forst führte. Un einem der vielen flaren, schnellrauschenden Bergwäffer, burch welche wir reiten muß= ten, stießen wir auf ein starkes Rubel, wohl 20 bis 25 Stud gab= lend, von Sirfden groß und flein, alt und jung bunt durcheinander, die hier ihren Durft gelöscht hatten. Neugierig und lauschend blickten uns die schlanken, edeln Thiere querst an, da wir unsere Pferde angehalten batten, um fie rubiger befeben zu fonnen. Gin Geräusch von unserer Seite mußte plöglich ihren Aramobn erregt baben, benn bas machtige Geweih auf den Ruden gurudlegend, ichoffen fie fo= gleich mit ber Schnelligkeit eines Pfeiles in bas bichte Behölz hinein und waren in wenigen Secunden unfern Bliden entschwunden. Un folden Sirfden und wilden Schweinen foll der Forft von Vizzavona noch eine ziemliche Bahl enthalten, ebenso wie auch noch Wölfe auf der Insel Corfita vorkommen sollen. Auf einer andern Stelle faben wir einen mächtigen Abler, fo groß wie ich noch nie einen in der Freiheit erblickte, in den Luften. Die breiten Flügel weit ausgebreitet, schwebte das fonigliche Thier fast regungslos in bem flaren Mether, mit icharfem Blick wohl nach Beute fpabend. Pasquale, ber biefe Abler haßte, ba fie feinen Schaaf= und Biegen= heerden oft beträchtlichen Schaden zufügten, feuerte vom Pferde Die Entfernung mußte aber zu weit fein, als baß die Rugel ben Bogel erreichen konnte, benn ungetroffen und gleich als verachte er seinen Feind, stieg er in langfamen Kreisen immer höber, bis er zulett fast nur noch gleich einem schwarzen Punkte in ben Wolfen erschien. Diese großen Abler sollen in Corfifa noch ziemlich bäufig fein und eine große Rübnheit und dabei Kraft besigen. Unser Wirth erzählte und, daß fie bisweilen auf ichon ziemlich erwachsene Ziegen und Schaafe berabstießen und diese burch die Lufte

auf ihre meift unzugänglichen Sorfte führten. Bor zwei Jahren war auf den Beiden bes Pasquale Giavanolli ein großer Steinadler auf merkwürdige Beije erlegt worden. Derfelbe war nämlich auf einen alten Biegenbock, der fehr lange, gerade, aufwärtoftebende Borner batte, mit folder Gewalt berabgeschoffen, daß er fich diefel= ben durch die Bruft bohrte. Der Adler, auf folche Weise an den Bock genagelt, hatte fich weder erheben noch befreien können. Den so Gefangenen, der übrigens furchtbar mit den mächtigen Flügeln um fich geschlagen haben foll, hatten die berbeigeeilten Sirten mit ihren langen mit Gifen beschlagenen Bergftoden getobtet. Der Biegenbock foll übrigens so von den Krallen des Adlers, die dieser im Todeskampfe in feine Seiten geschlagen batte, verwundet worben fein, daß man ihn auf der Stelle schlachten mußte. Auch noch viele andere, nicht unintereffante Geschichten von Ablern, beren Wieberer= zählung wohl hier aber zu weit führen würde, theilte uns der Alte mit, wie er benn überhaupt das Plaudern fehr liebte, wenn ber Weg dies nur irgendwie erlaubte.

Oft war dieser nämlich so schmal, daß nur ein Pferd hinter dem anderen denselben passiren konnte; Pasquale, als Führer, eröffnete den Zug, und wir andern folgten ihm in einer Reihe, dis zulett das Packpferd dieselbe schloß. Unmittelbar neben jähen Abgründen schlängelte sich oft der schmale, unebene Weg dabei an den Felsen hin, und es gehörte schon ein schwindelfreier Blick dazu, um ohne Grauen in dieselben hinadzuschauen. Ein Fehltritt, ein Ausgleiten des Pferdes hätte unsehlbar Roß und Reiter in die Tiefe hinadgestürzt. Doch ein corsischer Bergklepper geht sicher und ohne Gessahr, und wer schon viel im Gebirge und gar in den Schluchten des Atlas geritten ist, der gewöhnt sich bald an dergleichen Wege. Oft sührte uns der Weg auch wieder in der Ebene so dicht unter den mächtigen Bäumen durch, daß man darauf achten mußte, nicht von den darniederhängenden Zweigen derselben aus dem Sattel gestreift

oder doch unsanft berührt zu werden. Ganze Strecken ging es dann wieder in den jest ausgetrockneten Betten von Bergwässern fort, und diese benutten wir dann, um trot der vielen Steine und Felstrümmer in denselben unsere Rosse tüchtig austraben zu lassen. So war stets Abwechselung in mannichfacher Beise, und das Auge konnte nicht ermüden, alle die vielen, verschiedenen Eindrücke, die sich ihm boten, in sich aufzunehmen.

Gegen gehn Uhr, wie wir wohl ichon an funf Stunden unun= terbrochen fo fortgeritten waren, ohne nur eine menschliche Seele gu seben, ward die Luft ungemein drückend und beiß, und ein schwüler Siroccowind, diese Plage Corfifa's, begann und mit seinem mar= men Sauch anzublasen. Es war baber ein vernünftiger Gedanke bes Alten, ber von unferer Seite ungetheilte Billigung fand, als er vorschlug, die heißesten Mittagestunden, siesta, bei einigen Ziegenbirten zu halten. Bald famen wir bei der Soble, die denselben als Wohnort während bes gangen Commers biente, an. Wildere Geftalten wie diefe beiden Sirten, Bater und Cobn, habe ich felten in Europa gesehen. Auf dem Ropf das so verschoffene Baretto, daß man seine Farbe nicht erkennen konnte, den Oberkörper ohne Semo bedeckte eine offne Sacke von ungegerbtem Ziegenfell, die raube Seite nach Außen, die Beine furze, weite Sofen von einem braunen Stoff, der von den Frauen aus Ziegenhaar gewebt wird; die Kniee waren nacht, die Waden von Gamaschen aus Ziegenfellen umschlos= fen, und Sandalen von gleichem Fell an ben ftrumpflofen Fugen mit Riemen umgeschnürt: dies war ihr Anzug. Man fieht, das Thier, das ihrer hut anvertraut war, mußte ihnen nicht allein Nahrung, sondern auch fast ausschließlich die Rleidung liefern. Der nie fehlende Karabiner bing Jedem über den Rücken; dabei waren die Gesichter, Sande, Kniee und die offene Bruft Beider so gebräunt, daß die Beduinen der afrikanischen Rufte eine nur um Beniges bunklere Sautfarbe zeigen. Sonft hatten Bater wie



Corsische Hirten.

Sohn edle, ausdrucksvolle Gesichter mit scharfgeschnittenen Zügen und kühnen, blitzenden Augen, und besonders der Alte, dem ein dicheter, weißgrauer Bart bis fast auf die offene Brust niederhing, hätte ein prächtiges Studienbild für einen Maler abgegeben. Uns empfingen Beide mit großer Höslichkeit, aber mit dem Stolz, der den echten Corsen nicht verläßt. Unser Wirth hatte auch einige dreißig Ziegen und Schaase bei ihnen auf der Weide, denn ich hörte, wie der Alte ihn mehrmals um Rath frug und sehr ausmerksam seinen Worten, von denen ich übrigens nichts verstand, da sie im corsischen Dialect schnell gesprochen wurden, zuhörte.

Damit unsere Rosse sich nicht verlaufen konnten, wurden sie nicht frei gelaffen, sondern der junge hirt mußte bei ihnen bleiben, um sie mit Gras und Kräutern, die er schnell mit einer kleinen Sichel ab-

mähte, zu füttern.

Die Soble felbst, in welche ber Alte und führte, war lediglich von der Natur gebildet, gang ohne Nachhilfe der Menschen. Saufen Gras und Moos in einer Ede, auf dem einige Ziegenfelle lagen, bildete bas Nachtlager ber Sirten. Ginige Bante und ein Tijd, rob aus unbehauenen Baumftammen zusammengeschlagen und mehrere Holzteller, Rübel und Schüffeln machen ben ganzen Saudrath berfelben aus. Biel weniger Bedürfniffe, wie fo ein corfifder Ziegenhirt, fann felbst ber robe Wilde auf ber Infel ber Subfee nicht befigen. Alls fast einziges Zeichen ber Rultur konnte man den großen, ichwarzberufften Reffel, der dicht am Gingange ber Soble über einem funftlos aus Felbsteinen zusammengesetten Feuerherd hing, ansehen. Er war aber ben Sirten nothwendig, ba in ihnen bie Mild aufgesotten werden mußte, um den Raje gu bereiten. Trop aller diefer Ginfachheit bot übrigens die Bohle, Die gang tief in ben Berg bineinging, fo daß man ihr Ende gar nicht verfolgen konnte, mabrend ber heißen Mittageftunden einen köftlichen Aufenthalt, ba es ungemein fühl und frisch in ihr war; auch bie Aussicht in die dicht mit Wald bewachsenen Thäler und Berge, aus denen sich die silbernen Häupter der Felsenriesen "Monte d'oro" und "Monte Renoso" in ihrer majestätischen Höhe erhoben, war sehr reichhaltig. Durch eine Thalschlucht hindurch konnte man auch recht klar den blauen Spiegel der Gewässer des Mittelmeeres erkennen.

Die Bewirthung, die uns der alte Hirt vorsetzen konnte, zeigte sich als sehr einsach und bestand nur in Ziegenmilch und Ziegenkäse. Hiervon allein und von Kastanien, die ihnen als Brod diesenen müssen, leben die Hirten oft viele Wochen lang, denn Brod essen sie in den Bergen sast nie, Fleisch aber nur, wenn sie hie und da ein junges Zicklein oder ein durch einen äußeren Unfall verunzglücktes älteres Thier, was bisweilen vorkommt, schlachten müssen. Da Pasquale in der "Zaina" (Ziegenschlauch), die an seinem Sattel hin, vorsorglich etwas Wein mitgenommen hatte, so hielten wir übrigens den Umständen nach ein ganz erträgliches Mahl. Ermüsdet und etwas angegriffen streckte ich mich bald auf das Mooslager hin und hielt einen ungemein erquickenden Schlaf von einigen Stunden.

Beim Erwachen, als wir uns gegen 3 Uhr Mittags zum Wiederaufbruch rüsteten, sagte ber polnische Capitain mir, daß während meines Schlases zwei "Bancliti forti" in der Höhle gewessen und ein langes Gespräch mit unserem Pasquale gehabt hätten. Die Kerle seien bis an die Zähne bewassnet gewesen, denn außer dem doppelläusigen Karabiner habe Seder im Gürtel noch zwei Pistolen und ein langes Dolchmesser stecken gehabt. Gegen ihn wären sie übrigens sehr höslich gewesen und einigen Tabak, den er ihnen geschenkt, hätten sie mit großem Dank angenommen. Auch mich Schlasenden hätten sie lange mit Neugierde betrachtet und Einer derselben meine Brille, die ich abgenommen und neben mich gelegt hatte, sich lachend auf die Nase geseht. Meine sehr schönen

Piftolen waren lange und mit sichtbarem Bergnügen von diesen Banditen betrachtet worden und fie hatten die ihrigen damit

verglichen.

Pasquale erzählte uns später, als wir allein waren, daß einer dieser Banditen Jose Salicettini gewesen sei, auf dessen Kopf das Gouvernement einen Preis von 1200 Francs gesetzt habe, da schon an zehn Menschen, theils in der "Vendetta," theils im Gefecht bei seiner Nachstellung, von ihm erschossen worden seien. Noch vor einigen Bochen habe er zwei Soldaten von dem Bataillon der "mobiles corses," die Gensd'armeriedienste verrichten helsen, welche auf seiner Versolgung begriffen gewesen waren, durch zwei Schüsse aus seinem Doppelkarabiner getödtet.

"Nebrigens ift ber "Jose," ber ein Better von mir ift und gu meiner "Familia" gegablt wird, wenn auch ein Bandit, boch dabei ein guter, ehrlicher Mensch, ben wir Alle gern haben," fügte ber Alte in feiner corfifden Anschauungsweise noch hinzu. "Ich habe mid mit ihm und noch einigen andern "Banditi forti," die hier umber leben, abgefunden und gebe ihnen alljährlich einige Schläuche Bein, Mehl, einige Ziegen und etwas Tud jur Rleibung, auch wohl bisweilen einige Pfund Pulver. Alle wir größeren Grund= befiger hier in ben Bergen machen es fo und haben unfere bestimm= ten "Banditi forti," benen wir alljährlich einen bedungenen festen Tribut gablen; dafür thun fie und nicht allein Richte, fondern dulben es auch nicht, daß Banditen aus anderen Begirfen und und unfern heerden Schaden zufügen. Es ift dies bas beste und leich= tefte Mittel, mit allen diefen Leuten gute Freundschaft zu halten und als gefällige Nachbarn mit einander ju leben," fügte er noch binzu.

Solche "banditi forti" sollen sich jest noch an 150 bis 180 in den Gebirgen Corsita's umhertreiben und sind trot allen Anstrengungen der zahlreichen und muthigen Geneb'armen und Soldaten,

die alljährlich mehrere blutige Gefechte mit ihnen bestehen, nicht auszurotten. Die tiese Abneigung der Corsen gegen Alles, was Gesetz und Obrigkeit heißt, die nie in ihren Bestrebungen von ihnen unterstützt wird, und der Zusammenhang, in dem alle diese Banditen mit der Landbevölkerung stehen, machen ihre Bertilgung unsmöglich. Dazu gewähren die vielen Wälder und Büsche und die sehr zerrissenen, oft ganz unzugänglichen Gebirge Corsta's diesen Banditen viele und gute Schlupfwinkel. Wenn auch alljährlich einige Dutzende von ihnen theils in den Gesechten mit den Genstärmen, theils als Verurtheilte auf den Richtpläßen getödtet werzben, so ergänzt sich die Zahl doch immer wieder von Neuem.

In Corfita geschehen bei einer Bevölkerung von circa 260,000 Seelen alljährlich durchschnittlich an 230 bis 240 Mordtha= ten, größtentheils wegen ber "Vendetta" ober aus Born und Eifersucht, fast nie aus Raubbegierde. Die nicht abzubrin= gende Sitte, daß jeder corfifche Landbewohner ftets feinen Dobpelfarabiner über ber Schulter und feinen Patronengurt um ben Leib bei sich führt, trägt natürlich fehr zu diesen ganz unverhältnißmäßig vielen Mordthaten bei. Bon folden Mör= bern entflieht aber stets eine große Bahl in die Berge und schlägt fich aus Noth und Berzweiflung zu den Banditen, ftets die Bahl berselben auf's Neue ergangend. Uebrigens foll es biefen Leuten in dem armen, schwach bevölkerten gande oft febr fum= merlich ergeben, und fie leiden oft großen Mangel an Lebensmitteln und anderen Bedürfniffen. Befonders wenn die fühnen, gewandten Boltigeurs der "mobiles corses", aus lauter Eingebornen bestehend, ihnen auf den Fersen sind, um sich den Preis, der für ihre Habhaftung ausgesett ift, zu verdienen, beginnt ihre Noth erft recht. Tage, ja selbst Wochen lang, muffen fie bann in ben unzugänglichsten Klüften ber steilsten Gebirge in ihren Berftecken baufen

und dürfen dieselben nicht verlassen, ohne sich der Gefahr auszusehen, erschossen oder gefangen zu werden. Da soll denn schon mancher Bandit später erfroren oder verhungert in den Klüsten und Höhlen gefunden worden sein, denn der wilde Trop dieser Leute ist so groß, daß sie lieber das Aeußerste erdulden, als sich freiwillig ihren Bersolgern überliesern. Sind diese ihnen nicht zu sehr auf der Fährte, so ist die Tagd der Mussto's (wilden Ziegen), die noch ziemlich zahlreich in den Bergen Corstsa's hausen, mit eine Hauptbeschäftigung dieser Banditen. Das Fleisch derselben dient ihnen frisch oder geräuchert zur Nahrung, und aus den Fellen verfertigen sie sich einen Theil ihrer Kleidung oder tauschen dieselben gegen andere Stosse und Pulver durch ihre vertrauten Mittler, gewöhntlich Ziegenhirten, um. Getrocknete Ziegenfelle bilden einen Hauptausssuhrartikel Corsika's, die alljährlich zu vielen Tausenden nach Marseille verschifft werden.

Bei unserem Wegritt aus der Höhle verschmähten übrigens die Hirten hartnäckig jede Belohnung in Geld für die Lebensmittel, die sie und gereicht hatten, nahmen aber etwas Tabak, den wir ihnen gaben, mit großem Danke an. Ueberhaupt ist das Undieten von Tabak ein sehr gutes Mittel, den corsischen Hirten seinen Dank für kleine Gefälligkeiten, die sie Einem erweisen, abzustatten, da sie die Belohnung mit Geld mit sichtbarem Stolze fast immer abschlagen. Angebettelt din ich auf der ganzen Insel von einem Corsen übrigens niemals worden. Wie ganz anders auf dem italienischen Festlande, wo Alt und Jung, Mann und Weib, vom eleganten "primo cameriere" (ersten Kellner) des Hôtels mit seinen steisen Batermördern und Glanzstieseln bis zum zerlumpten Buben auf der Gasse, stets mit gieriger Hast die weitgeöffneten Hände dem Reisenden entgegenstrecken, eine "buona manu" von ihm zu erbetteln.

Noch einige Stunden hatten wir zu reiten, da glanzten in der

Abendsonne die weißen Häuser von Ajaccio uns entgegen, die sich mit Bäumen untermischt in langer Reihe an einem tief einschneis denden Busen des Meeres hinzogen. In diesem kleinen Orte, der so unscheindar zwischen den Ulmen und Kastanien, Wallnuße und Mandelbäumen, die in üppigem Buchse alle Hügel krönen und die Wege umsäumen, zerstreut liegt, war der größte Mann unseres Jahrhunderts, Napoleon Bonaparte, geboren. Wahrlich, ich hielt mein ungeduldig schäumendes Roß unwillkürsich an, als Pasquale Giavanolli französisch, wie er zum leichten Verständniß stets mit mir sprach, ausrief: "Voyez les maisons d'Ajaccio*)!"

In einer stattlichen Locanda der "Rue Napoleon," der Hauptstraße von Ajaccio, die den wohlhabenderen Landbewohnern der Umgegend gewöhnlich als Absteigequartier dient, kehrten wir ein. Wie einen alten werthen Bekannten empfing die gutmüthig aussehende, die Wirthin unseren Begleiter, mit dem sie in italienischer Junge sich unterhielt, während sie mit und französisch sprach. Wie im Elsaß deutsch und französisch, so wird auf Corsika französisch und italienisch zugleich gesprochen. Das Landvolk bedient sich durchweg nur der italienischen Sprache und versteht häusig kaum französisch; unter den mittleren und höheren Ständen der beiden Städte Ajaccio und Bastia hört man sast durchgängig nur französisch und zwar vielsach mit dem Dialecte der Provence sprechen.

Ein großes Gedränge herrschte in der räumlichen Wirthöstube der Locanda mit ihren braunen Holzwänden aus Nußbaumholz und dem rothen Steinfußboden. Es war am andern Tage eine Art von Wahl oder Versammlung auf der Präfectur, zu der viele Landleute hineingeritten waren; durchgängig ernste Köpfe mit schaffgeschnittenen Zügen und düster blisenden Augen. Wenn sich

^{*)} Seben Sie bie Baufer Ajaccio'e!

auch Bekannte oder Verwandte, die sich lange nicht gesehen hatten, herzlich begrüßten und eifrig mit einander unterhielten, so ging vershältnißmäßig doch Alles sehr ruhig und schweigsam zu. Bon der sprudelnden Lebendigkeit, der unermüdlichen Zungensertigkeit, die der Italiener sonst fast immer in so hohem Grade zeigt, sindet man bei den Corsen keine Spur. Ein bisweilen fast sinster zu nennender Ernst und ein Zug troßiger Wildheit kritt bemerkdar stets bei ihnen hervor. Und dabei sunkeln die dunkeln Augen so lebendig, daß man sieht, es ist keine geistige Trägheit, welche diese äußere Nuhe und Schweigsamkeit erzeugt. Ihren Doppelkarabiner behielzten übrigens Alle, selbst beim Trinken auf der Wirthshausbank, über der Schulter hängen, denn ein ächter Corse legt nie sein Gewehr ab, und wenn er schläft, so liegt dasselbe unter seinem Kopfe.

Gegen uns Fremde waren übrigens alle diese sinsteren, trotigen Männer ungemein artig und rückten zusammen, um uns einen bessern Plat einzuräumen, und gaben zwar kurze, aber sehr bereitzwillige Antworten auf alle Fragen. Unser Pasquale Giavanolli schien unter allen diesen Landleuten viel Einfluß und Ansehen zu genießen. Mit unverkennbarer Herzlichkeit wurde ihm von den Meisten die Hand gegeben. Das lebhafte Interesse, mit dem mein Begleiter, der polnische Capitain, und ich uns nach Allem, was den Kaiser Napoleon anbetrifft, erkundigten, schien dem Stolze der Leute zu schmeicheln, denn jeder Corse hat nicht geringen Nationalstolz auf seinen großen, verstorbenen Landsmann.

"Ah, das ist gut, da trefft Ihr den Rechten, der kann die beste Auskunft über den Napoleon geben, den er in seiner Jugend noch gekannt hat," rief unser Pasquale aus, wie ein alter Landmann mit schon schneeweißen Haaren, aber sonst noch ganz rüstig aussehend, in die Locanda trat. Der Alte warschon hoch in den achtziger Jahren, wie er uns selbst erzählte, und dennoch heute noch an zwei Stunden von seinem Passe (Dorf) in die Stadt geritten. Auf die Aussells

forderung des Pasquale, der mit ihm befreundet war, sette fich der= felbe zu und und erzählte uns viele kleine Buge aus dem Jugend= leben Napoleons. Er hatte mit bemselben und beffen Brüdern, namentlich mit dem "Jose*)," als Bube viel gespielt, da seine Schwester als Madden im Saufe des Abvokaten Carlo Bonaparte, des Baters von Napoleon, diente. "Wenn der Napoleon auch der Rleinste und Jüngste von all' und Buben mar, so mußte er boch seinen Willen durchzuseten, und wir Undern mußten Alle thun, was er wollte, ohne daß wir eigentlich wußten, wie dies fam," ergablte und ber Alte. "Dabei war er stets verschloffen und still für fich, und Spiele, wobei gelacht und gejubelt murbe, ober in benen er nicht die erfte Stelle einnehmen konnte, spielte er felbit als Bube von 9 und 10 Jahren, benn später habe ich ihn nicht mehr gesehen, niemals mit. Wenn wir aber Banditi und Carabinieri (Rauber und Solbat) braugen im Felde fpielten, ba war der kleine Napoleon stets der Erste mit dabei. Wir andern Buben wollten nie gerne die Carabinieri machen und es mußte immer gelooft werden, wer es fein follte. Napoleon Bonaparte erbot fich aber stets freiwillig dazu, und dann wußte er immer es so zu machen, daß die Soldaten die Räuber überfielen und es zu einer Prügelei mit Stecken zwischen uns kam. Ich erinnere mich noch recht gut, daß ich bei einer folchen Gelegenheit benfelben mit einer Gerte tüchtig in bas Geficht geschlagen und babei bas Auge getrof= fen hatte, fo daß bies gang zuschwoll. Die Mutter von Napoleon, Frau Latitia Bonaparte, die febr heftig und zornig war und vor der wir Buben alle große Furcht hatten, wollte mich am andern Tage dafür tüchtig durchprügeln. Der Kleine aber bat für mich gut, und da seine Mutter doch nach einem Befen griff, der in der Ruche

^{*)} Joseph, Napoleons ältester Bruder, wurde 1806 König von Neapel und 1808 König von Spanien. Nach dem Sturze Napoleons lebte er längere Zeit in Nordamerika.

stand, fiel er ihr in den Urm, so daß sie mich nicht schlagen konnte. Sonft war er febr rachfüchtig, und jede Beleidigung, die man ihm absichtlich gethan hatte, wußte er wieder auszutilgen, wenn auch Boden barüber bingeben follten. Go hatte ihn einft ein größerer, ftarferer Junge, ich weiß nicht warum, fehr hart geschlagen, obne daß der fleine Napoleon ihm etwas dafür wieder anhaben konnte. Biele Bochen brutete er nun ftets vergeblich nach Rache und war gang finster und niedergeschlagen, daß ihm dies immer nicht glücken wollte. Endlich eines Abends erfuhr er, daß der größere Bube allein nach einem naben Dorfe gegangen war und erft in ber Dun= telbeit heimkehren werde. Was thut nun bas kleine Ding? Er bindet ein Seil zwischen zwei Ulmenbaumen fo niedrig über den Fußpfad, daß der benfelben Gebende in der Dunkelheit unfehlbar darüber fallen mußte. Er felbst versteckt sich mit einer Peitsche binter einen biefer Baume und bat an zwei Stunden trot Ralte und Wind gewartet, bis fein Gegner antommt. Richtig ftolpert berfelbe und fällt mit bem Geficht in ben Schmut, und in biefem Augenblicke fpringt ber fleine Napoleon hinter bem Baume bervor und baut mit seiner Peitsche den Liegenden, der gar nicht weiß, wie ibm geschiebt, einige tüchtige Siebe auf, worauf er bann eiligst fort= läuft. Gerade bieses ftarren Ropfes wegen mochten wir übrigen Buben, wenn ich die Wahrheit reden soll, nicht allzugern mit ihm fpielen, und ber Jose war und lieber. Bas übrigens ber Napoleon fich in den Ropf gesett hatte, das wußte er auch durchzuführen, es mochte kosten, mas es wollte. So waren wir Buben einst nach dem alten Thurm des "castello Vecchio" auf dem "Monte St. Giovanni" bier nicht weit von der Stadt gelaufen, bort ein Falkennest mit flüggen Jungen auszunehmen. Der alte Thurm war aber fo binfällig, und die Steine brodelten beim Sinaufflettern fo oft berab. daß felbst die Rühnften und Gewandtesten von und endlich von dem Rlettern absteben mußten, und wir ohne Falken ichon wieder nach Saufe laufen wollten. Der fleine Napoleon, obgleich er fonft gar nicht febr geschmeidig war, zeigte sich aber nicht damit einverstanden, fing an zu flettern und tam richtig an bas Reft. Schon hatte er ein Junges herausgenommen und und zugeworfen, das wir in unferer Mute auffingen, als ber Stein, auf bem er ftand, abbrach und mit ihm herunterstürzte. Napoleon hätte sich nun sehr leicht den Ropf zerschmettern können, denn die Sobe betrug wohl an 35 bis 40 Fuß, aus der er fiel, und unten am Boden lagen viele große Steinblocke. Glücklicher Beise erwischte er aber im Kallen die Alefte eines wilden Maulbeerbaumes, der da fand, und hielt fich an diesen fest; so kam er benn freilich arg im Besicht und an den Sanden zerschunden auf den Boden berab. Sier war bas Erfte, was er that, daß er auf den jungen Falken zulief und, ihn boch in die Sobe haltend, ausrief: "Geht, Jungen, nun hab' ich boch einen Bogel!" Beim nach Sause geben mußten wir ibm aber versprechen, seiner Mutter Lätitia nichts von dem Vorfalle zu sagen, denn diese hatte fich sonft geangstigt und ware bann wohl nachber zornig geworden. Der Navoleon ift stets ihr Lieblingskind gewefen, von dem fie am meiften hielt, außer fpater von den Töchtern und von dem "Jeromio*)," der ihr Restfuff, wie man zu sagen pflegt, war, ben ich aber nicht mehr gefannt habe."

Solche und ähnliche Scenen aus dem Leben Napoleons wußte der alte Landmann in sehr flarer und dabei lebendiger Ausdrucksweise noch mehr zu erzählen. Wir fragten ihn, ob er später, als sein Jugendgespiele sich bis zum Kaiser emporgeschwungen hatte, noch mit ihm in Berührung gekommen sei? Er sagte mir aber, er habe ihn nie wieder gesehen, nachdem er noch als junger Mensch von der Insel fort in die Schulen von Paris und Brienne gebracht

^{*)} Jerome ober hieronymus wurde 1807 König von Westphalen und lebt jeht als taiserlicher Prinz Jerome in Paris.

wurde. Auf unser Erstaunen, warum er nie wieder eine Annäherung versucht habe, erwiederte er mit echt corsischem Stolze: "Da der Napoleone grande mich vergessen hatte, so wollte ich mich ihm auch nicht wieder ausdringen. Ich brauchte ihn ja auch nicht, denn Christus sei gepriesen, ich habe mein Haus und meine Ziegenheerden und meinen Weinberg, so daß ich mit meinen Kindern leben kann. Nur der "Principe Joachimo Murat*)," der die Schwester des Napoleon zur Frau hatte, suchte mich 1815 auf, sprach lange mit mir und schenkte mir zum Abschied einen kleinen Goldring, den ich noch ausbewahre. "Wenn er erst wieder König von Neapel sein würde, und er zweiselte gar nicht daran, daß dies geschehen werde, so wolle er mir mehr schenken," sagte er mir noch beim Abschied. "Doch dem armen Joachim haben sie bald eine Kugel vor den Kopf gegeben."

Es ist bezeichnend für den Charafter Napoleons, daß er sich seiner Geburtsinsel Corsika so selten erinnerte und so wenig für sie gethan hat. Ich glaube, es lag darin mit, daß die Insel nach Lage und Sitten ihrer Bewohner stets naturgemäß zu Italien gezählt wird, Napoleon aber gern als echter Franzose gelten und sich und dem übrigen Frankreich vergessen machen wollte, daß er eigentlich der Geburt nach ein Italiener war, obgleich die Insel wenige Monate vor seinem Geburtstage durch die Gewalt der

Baffen von den Frangosen unterworfen war.

Desto mehr erinnern sich, wie gesagt, die Corsen selbst ihres berühmten Landsmannes, und sein Gedächtniß wird bei ihnen auf alle Art geehrt. Seltsamer Weise sehlte aber bis vor kurzer Zeit in Ajaccio eine Bildfäule Napoleons. Erst ber jetige Präsident, oder

^{*)} Joachim Murat, 1805 Großherzog von Berg, 1808 König von Neapel, nach bem Sturze Napoleons, und nachdem er einen Aufstand in Calabrien verfucht, am 15. October 1815 erschoffen.

vielmehr jest Kaiser Napoleon III., der auf geschickte Weise das Andenken seines großen Onkels für sich überall auszubeuten versteht, schenkte vor zwei Tahren der Stadt ein Standbild desselben. Es ist eine Marmorstatue etwas über Lebensgröße. Napoleon, noch als Consul, ist in römischer Toga mit einem Lorbeerkranze auf dem Haupte, in der Hand ein Ruder haltend, welches er auf eine Weltztugel stütt, dargestellt. Man sprach übrigens in Ajaccio davon, Louis Napoleon habe versprochen, wenn seine Opnastie sich erst mehr auf dem französischen Kaiserthrone befestigt habe, so wolle er der Stadt, welche die Wiege seines Geschlechts ist, auch eine bessere Bildsäule seines großen Onkels schenken. Ajaccio selbst, ja ganz Corsika ist zu arm dazu, als daß es allein aus eigenen Mitteln ein Standbild herstellen lassen sönnte, würdig des großen Mannes, welchen es darstellen soll.

Die Nacht war schlecht verbracht, denn aus Mangel an Plat mußte ich mit noch andern corsischen Gutsbesitzern das große Schlasgemach theilen, und unter diesen waren einige Schnarcher, die wirklich ein gräuliches Nasenconzert in allen möglichen Tönen, vom seinsten Diskant bis zum tiessten Baß, aussührten. Allzuviel Bequemlichkeit aller Art darf man in einer corsischen Locanda überhaupt nicht erwarten, denn auf verwöhnte, vornehme Gäste sind die Leute nicht eingerichtet. Selbst englische Touristen, die doch sonst überall in so großen Hausen, wo nur etwas ihrer Ausmerksamsteit werth sein kann, hinzupilgern pslegen, haben Corsika noch sast gar nicht bereist, obgleich man von Livorno in so kurzer Zeit hinzsegeln kann.

Um andern Morgen besuchten wir in Begleitung bes alten Jugendgefährten Napoleons das Haus, in dem der große Kaiser geboren war.

Man biegt von der Rue Napoleon in eine Duergaffe und fommt dann auf einen vierectigen Plat von mäßiger Größe, der,

wie fast alle Plage von Ajaccio, mit einigen Ulmenbaumen besett ift. Gin einfaches, graues Saus von brei Stockwerken, mit nur wenigen Fenftern Front, ftebt an einer Ede beffelben. Es ift bas Geburtsbaus von Napoleon Bonaparte, ber am 15. August 1769 bier das Licht der Welt erblickte. Durch Nichts, weder im Meußern, noch im Innern zeichnet fich dies Gebäude vor den mittleren Burgerhäufern aus, wie man fie in Frankreich und Oberitalien zu vielen Taufenden findet, und auch auf die Erhaltung deffelben ichien bis= ber nur geringe Sorgfalt verwendet zu fein, benn bas Bange fab baufällig und verfallen aus. Sonft ift das haus noch nicht febr alt, benn es ward im ersten Jahrzehnt des vorigen Jahrhunderts von einem Fischbandler erbaut. Bei bem alten Corfen erwachten jett, wo er die Raume wieder betrat, in denen er als Bube so oft gespielt, die Erinnerungen an jene Zeiten mit doppelter Lebendig= feit. "Ecco Signori*) (benn er sprach nur italienisch), aus jenem Fenster ift der Jose und Napoleon oft beimlich berausgestiegen, wenn die Mutter fie daselbst im Zimmer eingeschloffen batte, damit fie die Aufgaben, die der geiftliche herr ihnen gegeben, lernen follten. Befonders Napoleon wollte niemals auswendig lernen und fagte feine Gebote und Sprude am fchlechteften ber. wir beiden Buben dann tamen und einen gellenden Pfiff auf dem Finger thaten, so mußten die Beiden drinnen, mas dies zu bedeu= ten hatte, und famen ju und herausgeklettert, und dann ging es draußen vor das Thor und in die Berge. Ja, ja, das waren Beiten, folde kommen nicht wieder," feufzte der Allte noch bagu.

Unter diesen Erzählungen traten wir in das öde und unbewohnt stehende Haus, das uns ein junges, hübsches Mädchen in corfischer Landestracht, mit der "Mandille" um das Haar, aufschloß. Ein dumpfe, stickige Luft, wie in lang eingeschlossenen

^{*)} Seben Sie, meine herren.

^{3.} Soffmann, Bilber und Stigen.

Räumen, quoll uns entgegen und ward erst besser, wie wir rasch die grauen Jalousieläden öffneten, Sonnenschein und Frische einzulassen. Ganz öde und leer, ohne Geräthe waren alle die mäßig großen Zimmer, mit ziemlich niedriger, weißer Decke und rothem Steinsußboden, wie man sie in ganz Corsika trisst. Unser alter Bauer machte einen guten Führer und wußte besser noch in dem Hause Bescheid, wie das junge Mädchen.

Das Zimmer, in dem der große Eroberer zuerst das Licht der Welt, von der er sich später einen so mächtigen Theil unterwars, erblickte, liegt eine Treppe hoch. Es ist ein einsacher Raum mit zwei kleinen Fenstern, ausgeschlagen mit einer groben, schlechten Papiertapete von blauen Mustern. Die Lätitia habe hier stets geschlasen, sagte uns der Alte, während die Geschäftszimmer ihres Mannes, der ein Advokat mit bedeutender Praris unter dem Landvolf war, sich in der untern Etage befanden. Nicht weit davon ist ein kleines, einsames Zimmerchen auf die Straße heraus, was Napoleon bewohnte, als er schon so groß war, daß seine ernsteren Arbeiten und Ausgaben es nöthig machten, ihm statt der gemeinsschaftlichen Kinderstube mit den übrigen immer zahlreicher werdenden Geschwistern ein eigenes Gemach einzuräumen.

In der Wand sind in diesem Zimmer zwei kleine Wandschränke angebracht, in denen der Knabe Napoleon seine Bücher und Schreibgeräthe ausbewahrte. "Seht, hier am Fenster stand sein Schreibtisch, der aus Föhrenholz und grau angestrichen war; ich erinnere mich dessen noch recht gut," sagte der Alte mit großer Lebendigkeit zu und, "und da arbeitete er immer stehend, und wenn er verdrießlich war, oder ein Gedanke ihm nicht recht in den Kopf wollte, so pflegte er mit der Hand an den Fensterscheiben zu trommeln. Ginst, wo er sehr unwillig war, denn der Bater hatte ihn tüchtig in meiner Gegenwart ausgescholten und ihm gesagt, er würde nie ein guter Advokat werden, wozu er ansänglich bestimmt

war, trommelte er, als berfelbe fortgegangen war, fo ftark an die Fen= sterscheiben, daß das Glas zerbrach. Da war benn eine große Ber= legenheit, denn die Frau Lätitia war sehr geizig, und Taschengeld bekamen die Jungen fast gar nicht. Wir beriethen und, wie wir bas Geld zu einer neuen Fenfterscheibe bekommen follten, und der Napo= leon gab mir endlich ein bubiches kleines Det zum Sandfischen, bas ihm seine Schwester Rarolina gestrickt hatte. Das mußte ich beimlich verkaufen, und von dem Gelde wurde die Fensterscheibe, die der Glaser im Stillen einsetzte, bezahlt. Go erfuhr die Lätitia Nichts bavon, und ber Bank war vermieden, benn fie war eine heftige Frau, und mehr wie einmal habe auch ich Ohrfeigen von ihr erhalten." Bahrend der alte Corfe und dies erzählte, war der polnische Capitain auf der Stelle wo Napoleon's Schreibtifch geftanden hatte, auf die Kniee niedergefunken und füßte den Boden, auf den berfelbe feine Fuße gestellt. Später brockelte er mit dem Meffer ein fleines Stücklein von den rothen Fliesen des Fußbodens los und steckte daffelbe sorgsam in Papier eingewickelt in die Tasche. Der Mann war ein leidenschaftlicher Berehrer des Kaisers Napoleon, unter dem sein Bater an zwanzig Jahre gefochten und von ihm eigenhändig mit einem schönen Ehrenfabel beschenkt worden war.

Auch die ziemlich geräumige Küche zeigte uns der Alte. Nach corfischer Sitte diente dieselbe des Abends den Dienstboten zum Versammlungsort, die beim Schein des Herdseuers hier spannen und sich die meist düsteren und blutigen Sagen des Landes erzählten. "Hier in der Ecke saß oft des Abends eine alte Base von mir, die viel in das Haus kam, und wir Kinder drängten uns dann um sie herum, daß sie uns Geschichtchen erzählen sollte, von denen sie viele wußte, und die sie trefslich vorzutragen verstand. Das mochte der kleine Napoleon gerne hören und konnte stundenlang ruhig sigen und die Alte mit seinen großen dunkeln Augen unbewegslich anstarren, wenn sie von dem Sampiero und den langen blus

tigen Rampfen unferes Bolks gegen die Genuesen erzählte. Lieber als alles Spielen mochte ber Napoleon folche Rriegsgeschichten boren, und die alte Bafe, Gott habe fie felig, fie ruht nun auch fcon an fedzig Sahre unter der Erde, hatte ihn beshalb von all' uns Buben am liebsten. "Der wird noch mehr, wie Ihr Alle, und mehr, wie der Jose," sagte fie einst, wie mir noch wohl erinnerlich; "Schabe, daß Du Abvokat werden follft, Du mußteft fo ein Mann wie unfer Paoli*) werden und bie Frangofen," welche die Alte baßte, "von der Insel vertreiben belfen," fagte fie zu ihm, der vor ihr ftand. Ja, bort auf diefer Ede bes Berds hat Napoleon manche Stunde gefeffen. Auch fonft fcmangelte er gerne in ber Ruche herum, benn er war eigentlich fo eine Art von Leckermaul, und Die "Polenta" tonnte ihm nie fett genug fein. Wenn wir Buben und Kische gefangen hatten, was oft vorkam, bann bat er immer meine Schwester, die ihn gern hatte, baß fie und dieselben ertra tochen folle, ohne daß die Mutter etwas davon merkte; besonders die Friglia und den Capone (Fischarten) mit einer rothen fauren Brübe von .. Pomi d'oro" (Liebesapfel) mochte er gerne effen. Wenn wir Buben und in ben Bergen recht mude gemacht hatten und befamen bann fo ein Ertra-Bericht und einige Feigen ober Granat= apfel bagu, fo hielten wir einen toftlichen Schmaus."

"Ich glaube kaum, daß es dem Napoleon später, als er Kaiser in Paris war, besser geschmeckt haben wird, als damals hier in dieser Küche," erzählte der Alte noch. Im obern Stock des Hauses sollen übrigens einige kleine Baulichkeiten vorgenommen sein, sonst soll sich Alles noch in dem fast unveränderten Justande, wie es damals zur Knabenzeit des Napoleon Bonaparte war, besinden.

^{*)} Paoli hatte die Unabhängigkeit Corfika's längere Zeit gegen Genua, zuletzt gegen Frankreich mit großer Tapferkeit vertheidigt, mußte aber 1768 ber französischen Uebermacht weichen; in biesem Jahre ward Corsika französische Provinz.

Wohin die Modilien und sonstigen Hausgeräthe gekommen sind, wußte Niemand in Ajaccio uns mit Bestimmtheit zu sagen. Einige meinten, Madame Lätitia habe, als sie nach Frankreich zog, ihr ganzes Hausgeräth, was nicht viel Werth gehabt haben soll, denn die Familie befand sich besonders nach dem Tode des Vaters in sehr mäßigen Vermögensumständen, in einer Auction meistbietend versteigern lassen. Einige werthvolle Geräthe aus jenem Hause in Ajaccio sollen sich später noch in ihrem Palaste in Rom besunden haben. Da man doch die ächten Modilien nicht mehr herbeischaffen kann, so thut man wohl daran, das Haus öde und unmöblirt zu lassen, denn falsche Geräthe würden in demselben nur einen unzangenehmen, störenden Eindruck machen.

Wie uns das junge Mädchen, das übrigens trot ihrer corsischen Nationaltracht recht gut französisch sprach, erzählte, wird dies Geburtshaus Napoleons nur von wenigen neugierigen Fremden besucht, und dies sollen größtentheils nur Italiener sein. Was übrigens von französischen Soldaten auf irgend eine Weise nur nach Corsisa kommt, versäumt gewiß nicht, diese Geburtsstätte ihres Kaisers zu besuchen und zur bleibenden Erinnerung einige Blätter von den Ulmenbäumen, die vor dem Hause stehen, mitzunehmen.

Einige Stunden beinahe verweilten wir in dem öden, leeren Hause, in das durch die geöffneten Fenster die Morgensonne gar freundlich schien, und durchkrochen es von oben bis zum Keller. Letterer ist nicht sehr groß, und der Weinvorrath des Carlo Bonaparte kann nicht allzubedeutend gewesen sein. Hatte der Mann doch bei nur mäßigem Einkommen und geringem Vermögen neun lebende Kinder, die ihm seine seurige und lebhaste Frau gebar, zu ernähren! Da konnte freilich auf einen guten Keller nicht viel verwendet werden. Der Alte erzählte uns übrigens, daß der Advokat Carlo Bonaparte ein lustiger, gutmüthiger Mann gewesen sein, der gern allabendlich in die Locanda gegangen, um mit den Nachbarn ein

Stünden zu plaudern und einige Foglietten guten Weines zu trinken. Die Frau habe das Regiment im Hause gehabt und sei etwas heftig und dabei sehr sparsam gewesen. Letteres sei übrizgens wohl dringend nöthig gewesen, denn bisweilen habe es so an Geld gemangelt, daß seine Schwester ihren Lohn nicht habe zur gehörigen Zeit ausbezahlt erhalten können. Trop der zahlreichen Familie wurden gewöhnlich auch nur zwei Dienstmädchen gehalten. Uebrigens sollen die Knaben nicht verwöhnt worden sein und sich alle Morgen ihre Kleider selbst ausgeputt haben.

Alls wir endlich das Saus wieder verließen, von dem fich besonders der polnische Capitain, der jeden Stein daselbst aufmertfam befah, gar nicht trennen konnte, wollte bas junge Madchen anfänglich gar feine "buona manu" für ihre Bemühungen nehmen, fo daß wir ihr förmlich etwas Geld aufdringen mußten. übrigen Italien und Frankreich, aber auch bei uns in Deutschland bat man folde Zartheit von Perfonen, die historische Merkwürdig= teiten zeigen, sonft nicht zu erwarten. Gin schönes, grunes 3meig= lein von dem Ulmenbaume vor dem Saufe brach fich Jeder von uns zur Erinnerung noch ab. Wir verließen Corfika, nachdem wir von unferen Freunden den berglichsten Abschied genommen. Wir fonnten und dabei nicht verhehlen, daß wir folde bergliche Baft= freundschaft, wie auf diesem wenig besuchten Gilande, beinabe nirgende in Europa gefunden. Lange noch lebte dies Gefühl in meiner Seele fort und machte mir die Erinnerung an die baselbst verlebten Tage zu einer ber angenehmsten und beiterften meines Lebens.

V. Ein Tag in Gibraltar.

Gifrig ichnob der Dampfer von Algier auf Gibraltar zu. Roch waren es nicht zwei Tage, feit er die alte Corfarenftadt verlaffen, und ichon tauchte ber Felsen von Calpe aus dem Meere auf. Es war ein wunderschöner Abend, als wir in die Meerenge von Gibraltar einliefen. In tiefblauer Farbe rollte das mittelländische Meer, und blauer noch als das Meer war der himmel; nicht ein fleines Bölfchen unterbrach die tiefblaue Farbung. Bon ber finkenden Sonne in eigenthumlichen prachtigen Farben beleuchtet, traten, je weiter wir in die Meerenge einliefen, immer naber die Ruften zweier Welttheile vor unfere Blicke. Links Die afrikanischen Ge= birge mit dem feltsam geformten Berge Abyla bis zum Borgebirge Ceuta, rechts Spaniens Felfenfufte, Der Leuchtthurm von Tarifa und das Ufer bis jum Berge Calpe, der Gibraltar auf feinem Gipfel trägt. Die feltene Rlarbeit ber Luft und die fcharfe Beleuch= tung ber untergehenden Sonne ließen durch ein gutes Fernrohr alle Ruppen, Baden und Buchten ber beiden Ruften volltommen beut: Offenbar bat Berfules ober ein anderer Riefe lich erspähen. Guropa und Afrika erft auseinander geriffen, benn wie ein 3wil= lingspaar gleichen fich die Berge Calpe und Abyla, die Caulen bes Stärtsten aller Belben*)! Man ift oft in Bersuchung, Die Backen

^{*)} Die Saulen bes herfules nannten bie Alten bie beiden Borgebirge auf ber afritanischen und europäischen Seite, welche die Meerenge von Gibraltar beberrichen.

und Klüfte berfelben näher mit einander zu vergleichen, um zu feben, ob sie noch in einander passen und die Spuren ihrer Trennung nicht noch sichtbar sind.

Langsamer als auf dem früheren Wege arbeitete und stöhnte jest unser Dampfer gegen die Strömung, die stets in diesem engen Berbindungspaß von zwei so mächtigen Meeren drängt. Erwünschter Aufenthalt, um so länger vermochten wir die Schönheiten des Abends zu genießen! Goldener und glänzender wurden die Kuppen der Berge, dunkelviolett die untern Theile der Felsen, die bereits in den Schatten der Nacht zurücksanken. Hoch oben in den Wolken glänzten zulest noch wie ein Feenschloß die hellen Mauern und Thürme einzelner Theile der Festung Gibraltar, auf welche

ein gunftiger Strahl ber scheidenden Sonne fiel.

"Very well, Sir, es ift ichon bier," rief ber junge englische Seeofficier freudig neben mir auf dem Bangwege über den Radkaften bes Dampfers. Er war eine englische, tüchtige Natur, Paffagier wie ich und der deutschen Sprache ziemlich machtig. Geine Befellichaft war eine Gunft des Schickfals, benn der ganze übrige Paffagierfreis bes fleinen schmutzigen Dampfers, ber uns nach Gibraltar brachte, war fo unangenehm und widerlich als möglich. Maltefer Sandelsleute, eine betrügerische, freche, burch und burch verderbte Menschenklaffe, die man leider nur zu viel in Algerien findet, waren der Saupttheil der Paffagiere. 3br ichmutiger Unjug und ihr fonstiges ekelhaftes Benehmen hielten mich in moglichft großer Entfernung von ihnen; felbst ihre Sprache war fast gang unverftandlich. Mehrere Juden aus Tanger*), die ein Ge= ichaft mit ihren Glaubensgenoffen in Algier gemacht hatten, bil= beten ein würdiges Seitenftuck zu ber Bande von Maltesern. Auch an ber Bemannung unfere Dampfere konnte man wenig In-

^{*)} Safen an ber Nordspige von Afrita, zu Marotto gehörig.

tereffe nehmen. Der Kapitain war ein ziemlich rober Mann, ber Nichts als sein schwerverständliches provengalisches Patvis sprechen fonnte und bagu noch an einer ftarfen Schwerhörigfeit litt. Nicht viel bober ftanden an Geift und Liebenswürdigkeit die beiben Steuermanner, echte Provengalen, wie fast alle die übrigen Ma= Der eine ber Steuermanner, ein bejahrter Mann mit einem gang merkwürdig von den Blattern durchfurchten Geficht, erwies fich übrigens als ein wachrer, berghafter Mann. Der Bufall wollte, daß ein ungeschickter Matroje noch auf hoher Gee vom Bord in die Gee fiel, gerade ale bas Schiff in fehr ichneller Fahrt war; ba er nicht schwimmen konnte, fant er wie ein Bleigewicht. Dbne fich einen Augenblick zu bedenken, fprang ber Steuermann, nachdem er feinen Rock abgeworfen hatte, bem Ginkenden nach und wußte diesen mit augenscheinlicher Lebensgefahr und ungeheurer Rraftanftrengung fo lange über bem Baffer zu erhalten, bis bas niedergelaffene Rettungsboot Beide aufnahm. Satte übrigens der junge Englander nicht fehr thätigen Beiftand beim Riederlaffen bes Rettungsbootes und Umwenden unfere Schiffes geleiftet, fo ware Alles zu langfam geschehen, um eine Rettung möglich zu machen. Der Matrose war bereits leblos, als wir ihn an Bord brachten, und auch ber Steuermann fo erschöpft, bag er es nach feiner eigenen Berficherung nur noch wenige Augenblicke ausgehalten batte, fich und den Andern, der ihn fast frampfhaft umschlungen, oben zu erhalten. Mich brachte übrigens dieser Unglücksfall zuerft in Berührung mit meinem Reisegefährten, denn bis babin waren wir fast einen gangen Tag an einander vorübergegangen, ohne außer einem Gruß nur ein Wort mit einander zu wechseln.

Tiefe Nacht dunkelte nach der kurzen Dammerung dieser südelichen Gegend, als unser Schiff endlich in der Bucht von Gibraltar den Dampf aus dem Schlot ließ und den Anker raffelnd in die Tiefe senkte. Gern hatten wir sogleich das enge unbequeme Fahr-

zeug verlassen, um die Nacht in einem Hotel Gibraltars zuzubringen, doch die Strenge der englischen Quarantainegesetze erlaubte dies nicht, bewor der Gesundheitszustand des Schiffes untersucht war. In die schmutzige verpestete Kajüte hätte mich nur die äußerste Nothwendigkeit gebracht, und da diese nicht vorhanden war, so beschloß ich mit meinem Gefährten auch diese Nacht auf dem Verdeck zuzubringen. Der wasserdichte Nock des Engländers und mein alter Neitermantel gewährten hinreichenden Schutz gegen den kühlen Wind, der sich am Morgen, kurz vor dem Aufgang der Sonne, auf der See zu erbeben vsteat.

Ein stattlicher Mastenwald ragte in der Bucht von Gibraltar empor; so weit es die Dunkelheit erkennen ließ, waren Fahrzeuge von allen Größen darunter. Die Mehrzahl ber Schiffe, welche die Meerenge paffiren will, legt auf der hiefigen Rhede an, um die gunftigen Winde abzuwarten, welche es ihnen erleichtern, die Strömung nach bem Mittelmeere zu befiegen. Außerdem ift Gibraltar ein Stapelplat für den englischen Sandel im Mittel= meer, und viele Baaren werden von bier in andere Schiffe umge= Die kleinen griechischen und italienischen Fabrzeuge, Die man überall in ben mittelländischen Safen in so großer Bahl findet, geben nicht gern weiter, sondern laden bier ihre Baaren aus und nehmen andere ein. Große amerikanische und englische Sandels= fregatten beforgen bann ben Weitertransport, zumal nach den über= feeischen Safen. Much nach ber gegenüberliegenden marotfanischen Rufte wird von bier aus ein starker Sandel in kleinen leichten Ruftenfahrzeugen geführt; außerdem ift Gibraltar der Sauptfit bes fehr beträchtlichen Schmuggelhandels, ber langs ber gangen andalusischen Ruste mit englischen Waaren getrieben wird. Alles dies und seine unangreifbare Lage auf hoben Felsen giebt diesem Plate eine fo unendliche Wichtigkeit für England und erfett reichlich die Millionen von Pfunden, welche dieses fahle Felsennest der

englischen Regierung schon gekostet hat. Es ist ein Schlüssel zum Mittelmeere, wie Malta der andere, und keine Stimme erhebt sich im Parlament, wenn fast alljährlich enorme Summen für die endslos vermehrte Besestigung dieses Waffenplates gesordert werden.

Die Lichter in Gibraltar ichienen aus ber Sohe durch die Dun= felheit berab. Mehrere Reihen berfelben waren in den verschiedenen Theilen ber Festung über einander sichtbar und bilbeten Guirlanden von hellblitenden Punkten auf schwarzem Grunde. Auch von Afrika's Ufer konnte man mit bem Nachtfernrohr ein helles Fener erkennen, und auch an verschiedenen Stellen ber fpanischen Rufte glimmten feurige Funken. Gegen neun Uhr tonte von ber Festung ein Kanonenfchuß als Gignal zur Retraite, und zugleich raffelte von der Sohe berab die eintonige Melodie des Zapfenstreiche, von vielen Trommeln geschlagen, und unter dem Trommelwirbel stieg wie eine riefige Feuerkugel der Fürst der Nacht aus dem Meere hervor. Die Beleuchtung, Die sein bleiches, gitterndes Licht ber gangen Scene verlieb, war von eigenthumlichem Reig. Riefig boch ftarrte als ein schwarzer Roloß, der fein Ende nehmen wollte, der dunkle Felsen von Calpe aus der filbermatten Fluth, die ringsum feinen Fuß umspülte. Die Raen, Mafte und Rumpfe ber vielen Fabrzeuge um und berum erschienen viel größer, und felbft die ein= zelnen Taue zeichneten fich wie scharf gezogene, tiefschwarze Linien gegen ben bleichgelben Luftgrund ab. Das Wetter war milb, und eine andalufische Sommernacht mit ihrem ganzen Zauber lag über uns ausgebreitet. Auf unferem Schiffe war es allmählich ftill gewor: Das maltefische und judische Gefindel war in seine Rojen Burudgefrochen und hatte das Berded von fich gefäubert. Bufam= mengehocht in einem Winkel fpielten vier provengalische Matrofen. welche die Bache hatten, ein Kartenspiel mit schmutigen Karten. Dhaleich ber Ginfat nur in einem einzigen Cou bestand, fo mar boch ihre gange Seele beim Spiel, und ich glaube, eine Piraten=

schaar hatte unser Schiff gemächlich ersteigen konnen, bevor biese nachläffige Wache das Mindeste davon gemerkt. Säufig erscholl ein grimmiges: "trente de Dieu!" "sacristie" ober "larron de Dieu!" in Begleitung ähnlicher provengalischer Fluchwörter von einem derben Fauftschlag auf die Berdeckplanke begleitet und verfundete, daß die launische Bludogöttin fich dem einen ober andern Spieler allzu ungunftig bewiesen hatte. Luftiger ging es auf einem andalufischen Ruftenfahrer zu, der unfern von uns lag. In seinem niedern Maftforbe faß ein halbnackter Matrofe und fpielte bie Man= doline, und die Klänge derfelben in lebhaftem Tacte mit ihren Cafta= gnetten begleitend, tangten vier Burichen auf bem fleinen Berbeck in unermudlicher Behendigkeit und Kraft ben Fandango *). Es war ein hubsches Bild, die Gruppe der Tanger im Mondenschein. Ihre rothen Nege mit den dicken blauschwarzen Saaren bingen bis auf den Nacken herunter, und was fich bei Tage an ihrem Anzuge viel= leicht als Loch ober Flecken und Lumpen gezeigt hatte, gab ihnen im täuschenden Mondenscheine ein malerisches Unseben.

Lange standen wir im lebhaften Gespräche auf dem Galliot unseres Dampfers und schauten dabei in die silbernen Gewässer, die rauschend am Kiel sich brachen. Oft schnellte ein Fisch durch die Luft und siel plätschernd in sein Element zurück. Manch Interessates wußte der junge Officier zu erzählen. Er kehrte aus dem indischen Archipel auf Urlaub nach England zurück und hatte zu seinem Bergnügen einen Abstecher dabei nach Algier gemacht. Biel erzählte er von dem Leben in jenen fernen Gegenden, von den blutigen Gefechten, die er gegen die malapischen Seeräuber mitgemacht, wobei es Grundsatz sein, alle etwaige Gefangenen sogleich an der Schiffsrae auszuknüpfen und einen förmlichen Bertilgungskampf gegen diese Race zu führen. Seine aufregenden Schilberungen der Malapen-

^{*)} Ein ben Spaniern eigenthümlicher Tang.

schlachten tonten wie wilder Gesang in den Guitarrenklang und bie

Mondscheinruhe am Fuße des friegerischen Felfens.

Endlich suchte sich jeder die weichste Planke des Verdecks zum Lager, schob den Mantelsack als Kopfkissen unter, hüllte sich sest in seinen Mantel und war bald in einen festen Schlaf versunken. Noch in der Nacht weckte uns das brausende Geräusch eines großen Dampfers, der unsern von uns den Rauch hinausließ und vor Anker ging. Es war der "Jupiter," das englische Postdampsschift von Malta, das uns nach Lissabon führen sollte. Wir suhren auf und fürchteten, das Schiff werde am frühen Morgen fortsahren und uns so die Möglichkeit nehmen, auch nur einen Fuß nach Gibraltar zu sehen. Mit dem Sprachrohr des Capitains frug der englische Seeossicier nach dem Bord des Jupiters hinüber, wann er fortsahre. "Schlag sechs Uhr Nachmittags" lautete die tröstliche Antwort.

In purpurner Gluth ging die Sonne auf; dunkelrosenroth erglühte die oberste Spiße des Felsens, welche das Sonnenlicht zuerst erhielt, und blässer und blässer schattirte sich die Farbe ab, dis sie zuletzt am Fuße des Berges in dunkles Grau überging. In allen süblichen Gegenden benützt man die kühle Frische des Morgens zur Arbeit, um während der heißen Mittagszeit die nothwendige Siesta*) zu halten. Auch im Hasen ward schnell Alles lebendig; die Fahrzeuge machten ihre Morgentoilette, und sast auf allen Berzdesen waren Matrosen thätig, Eimer an Stricken hinunter zu lassen und Wasser zur Reinigung heraufzuziehen. Mehrere größere Schiffe, die in das Atlantische Meer wollten, lichteten unter dem eintönigen I—0, I—0, H—i—0 der Matrosen, dem Arbeitögesange aller nordeuropäischen Seefahrer, die Anker und spannten die Segel aus, da der Wind ihnen günstig war. Eines

^{*)} Die Schlafzeit in ben beißen Mittageftunben.

bieser Schiffe zeigte die Flagge meines engeren Vaterlandes, und ich konnte mich nicht enthalten, dem Capitain, der troß aller mittelländischen Sonne mit seiner gewohnten Pelzmüße auf dem Kopfe in dem Mastkorbe stand, durch unser Sprachrohr eine heimathliche plattdeutsche Redensart zuzurusen. "Tom Dunnerwäder, dat möt ja een Meklenborger wäsen")," schrie mir der sehr Erstaunte durch sein Sprachrohr wieder zurück und gab mir Grüße an die Heimath mit, da er von hier ein wenig nach Schottland segeln wollte.

Fünfzehn bis achtzehn meift große Schiffe, Die ausgespannten Segel vom gunftigen Wind geblaht, ichwammen bei uns vorüber. Rleine fpanische Schmugglerbarten, bie im Schute ber Nacht ihr Befen getrieben hatten, famen ftatt ber auslaufenden Schiffe wieder berein, fich aufs Neue mit Waarenvorrath zu verforgen. Es waren leichte, fehr ichon gebaute Schnellfegler von funfzehn bis zwanzig Tonnen Tragfähigkeit, vortrefflich geeignet, in die gabllosen fleinen Buchten und Felsencanäle der spanischen Ruste einzudringen. Un dem niedrigen Maft führten alle ein großes dreieckiges lateinisches Gegel von bunkelbrauner Farbe, bas aus ber Ferne bei Racht von ben fpanifchen Bollcarabineros nicht leicht entbeckt werben fann. Die Bemannung war fur die Große der Fahrzeuge fehr ftark und bestand meift aus feche bis acht Mannern; die Saare in dem arunen ober rothen andalufischen Retbeutel aufgebunden, eine braune Mandesterjacke fast wie ein Dolman mit einer Schnur über das roth= und weißgestreifte Bemd gehangt, standen diese Gefellen auf ihren Fahrzeugen, die fo rafch wie Taucherenten dabin schoffen, in mußigen Gruppen umber, wohlgefällig den Dampf ihrer Papier= cigaritos in die blaue Morgenluft blasend. Es waren, soviel man durch das Glas erkennen konnte, stattliche Männer mit verwegenen Gefichtern, die gewiß die Piftolen und bas lange Meffer nicht jum

^{*)} Bum Donnerwetter, bas muß ja ein Mecklenburger fein.

Spaß trugen, dessen silberbeschlagener Griff aus dem rothen Wollenshawl, den sie als Gürtel um den Leib gewunden, hervorblitte. Diese Schmuggler liefern oft den "Carabineros" ernsthafte, sehr blutige Gesechte und lassen sich nicht leichten Kauses ihre Waaren fortnehmen. Uebrigens soll das ganze Schmugglerwesen, obgleich noch immer beträchtlich genug, in den letzten Jahren sehr abgenommen haben. Eine strengere Organisation der Mauthbeamten, die viel besser als früher bezahlt, dafür aber auch viel mehr im Dienst angestrengt werden, hat das Schmuggeln jetzt zu einem sehr gefährlichen Geschäft gemacht, mit dem sich nur noch die entschlosensten Wagehälse besassen. Wird ein bewassneter Schmuggler von den Carabineros ergriffen, so kommt er auf die Galeeren, daher sich diese Kerle auch auf Tod und Leben wehren.

Um fünf Uhr erscholl der Reveilleschuß von der Signal-Batterie der Festung, und bald darauf kam das Gesundheitsboot an Bord; da der Gesundheitszustand des Schiffes rein besunden ward, weil in ganz Algerien seit Jahren weder Pest, noch geldes Fieber hausen, so erhielten wir sogleich Erlaubniß, an's Land zu gehen. Keinen Augenblick zögerten wir am Bord des Dampfers. "Adieu la France!" rief spottend der Engländer, als er sich mit seemännischer Gewandtheit in das kleine Ruderboot des englischen "Steamers" (Dampsschiff) schwang, das wir herbeigerusen hatten. Wir nahmen unsre Plätze und brachten unsere Sachen auf dem Dampfer unter; dann trug uns ein Hasendoot, mit zwei spanischen Ruderern besmannt, schnell an den Hasendamm Gibraltar's.

"Jest habe ich wieder englischen Grund unter den Füßen," rief der Officier lachend und stampfte mit stolzem Fuß auf die Felsenquader der prächtigen Hafendämme; "sind wir nicht tüchtiges Volt? Altengland für immer!" Lachend traten wir in die Thür des eleganten Hotels, das unmittelbar am Hafen liegt, unsere Toilette herzustellen und uns durch ein tüchtiges Frühstück für unsere

Wanderung zu ftarken. Das Sotel, mit englischem Wirth, englischen Kellnern und - doppelt englischen Preisen, war so bequem als möglich eingerichtet. Nebenbei bemerkt, die Babl der gang auf englische Weise eingerichteten Sotels mehrt fich in allen subeuropäischen Safenstädten von Jahr zu Jahr. Die summende Thee= fanne, ber Teller mit geröftetem Brod, weiße, ungefalzene Butter, in einem fühlen Behältniß von kaltem Waffer umfloffen, Schnitten von faltem, etwas rob, aber sonst febr appetitlich aussehenden Sammelbraten und weich gefochte Gier verfünden überall im Mittelmeer die friedliche Serrschaft Englands. Auch in Gibraltar standen sie bald auf dem blanken massiven Mahagonptisch mit dem schneeweißen Tischtuch, und mit tüchtigem Appetit ließen wir es und ichmecken. Jest erft fühlten wir die rechte Berachtung gegen das elende Dampfboot, wo ein zufälliger Blick in die Ruche mir einen folden Efel eingeflößt hatte, daß es mir unmöglich murde, von den darin bereiteten Speifen auch nur das Mindeste zu genießen. Früchte aller Urt, die ich bei mir führte, hatten nebst Brod und Bein und einigen gefochten Giern meine einzige Nahrung ausgemacht.

Während wir noch beim Frühstück saßen, marschirte ein Bataillon Hochschotten, das hier in Garnison lag, vorbei, und neugierig eilte ich demselben nach, um es mir genauer anzusehen; kräftige Leute, die Alle so sicher und sest auftraten, wie vorhin mein englischer Freund. Die dicken, vollen, rothen Backen stroßten sast sich von Kraft und Gesundheit und zeigten die Güte des Rostbeafs und des schäumenden Porters, womit England die Wächter seiner Felsenburg ernährt. Die blühenden Gesichter dieser nordischen Männer, wohl durchgängig mit blauen Augen und hellblondem, slachsartigem Haar, stachen vortheilhaft ab gegen die vielen hageren, dunkelgebräunten Spanier, Italiener, Provençalen und Malteser mit den dunkeln Augen und schwarzem Haar, die sich in großen Hausen am Hafen herumtrieben. Während ich den Schotten noch längere

李相

Zeit folgte, deren Marsch eine Nationalweise von sehr eintöniger Melodie zu sein schien, hatte der englische Seeofficier nach einem Better, der in Gibraltar als Hauptmann stationirt war, geschickt. Unter der Leitung dieses angenehmen Mannes traten wir unsere Banderung an.

Drei verschiedene Felskuppen bilden zusammen den Felsen, auf dem Gibraltar liegt; fie stehen durch einen nicht febr breiten, niederen Landrücken mit dem spanischen Festlande in Berbindung. Der größte Theil der Stadt liegt am Juge diefes Felfens, da wo auf ber einen Seite nach Spanien bin ein breiter Landvorsprung ift, von dem der Felfen fteil aufsteigt. Es find größtentheils elegante, große Gebäude, flache Dacher und Balcone mit zierlichen Gifengeländern in dem Geschmack der Gartenhäuser vor den Thoren unserer größeren beutschen Städte, bobe Fenster mit großen Spiegelichei= ben, ichneeweißen Gardinen und bellgrun angestrichenen Fensterladen und Hausthüren mit blanken Meffingschildern — Alles vom Großen bis auf das Kleinste berab recht englisch. Englisch find auch die Schilder an den vielen Raufmannsläden aller Urt mit oft febr großen Waarenlagern, an Restaurationen, Sotels u. f. w. Gin anderer Theil der Stadt zieht fich fteil an dem Felsen hinauf, ja ift in die Klüfte und Spalten deffelben bineingeklebt. Die Straßen find hier so enge, daß tein Wagen darin fahren könnte, und laufen oft unter überhängenden Felfen, welche auf den Dachern zu ruben scheinen, fort. Steile, enge Felsentreppen verbinden die einzelnen Gaffen mit einander; das Ganze bildet ein wundersames Labprinth von Gängen, Treppen und Felsenschluchten. Wir traten 3. B. in ein Kaffeehaus wie gewöhnlich durch eine Parterrethur von einer Gaffe ein; als wir aber aus den Fenftern des Saales im unteren Stock auf die entgegengesette Seite blickten, fanden wir, daß ber Saal fich auf dieser Seite schon in der dritten Etage befand. Gin= zelne Parthieen des Felsens find gang kahl und entblößt, andere

mit reizenden Solzungen von füdlichen Bäumen oder grunen, forgfältig gepflegten Grasplägen befleibet. Auch einzelne große, weiß angestrichene Rafernen und Magazine findet man bier, obschon die meisten Soldaten in den boben Rasematten wohnen, die in den Felsen selbst eingehauen find. Unzählich find die Bastionen, Wälle, Gallerieen und die großen, gang in den Felsen eingesprengten Gange und Rasematten, die Befestigungen dieser unbezwinglichen Felsen= burg. Am stärksten ift die jah in bas Meer schießende Seite bes Kelsens befestigt, die dem spanischen Kestlande zugewandt ift, da man von hier aus wohl ben Sauptangriff erwarten mußte. Bier= bundert Fuß über dem Meeresspiegel ift bier die erfte Gallerie in den Felsen eingesprengt, fiebenhundert Auß boch die zweite. Gine lange Reihe mächtiger Kanonen, meift Vierundzwanzigpfunder, wohl einige hundert an der Bahl, ftarrt bier aus den großen Schieß= icharten beraus, aus ihren Schlünden Tod und Verderben jedem Keind brobend. Gebr boch und febr geräumig, daß ein Reiter bequem hinter allen Geschützen reiten kann, babei hinreichend hell find alle diese Gallerieen. Bei anhaltendem Feuern muß aber der Pulverdampf fast erstickend in ihnen werden; auch der Rnall der Geschütze, burch ben Widerhall verstärft, soll den Ohren nicht wenig zumuthen. Außer diesen Gallerieen find noch mehrere andere Bat= terieen und Baftionen auf Dieser Seite bes Felsens angelegt, Die überhaupt allein an fiebenhundert große Geschüte zu ihrer Verthei= digung enthalten. Gine der Gallerieen, welche die Ecke bildet, ift zugleich ein hobes, geräumiges Zimmer, in dem die Schieficharten die Fenster bilden. Sier hat man eine sehr schone Aussicht, und die englischen Officiere haben wiederholt große Feste und sogar Balle darin gegeben. Auf bem Mittelpunkt bes Berges fteht ein weißes Wachthaus, bas zugleich als Telegraphenstation für bie ansegelnden Kriegsschiffe bient, ba man es weit burch bie gange Meerenge und ben Bufen von Gibraltar feben fann. Gin alter

Invalide, der als Telegraphenwächter angestellt ift, ließ und durch bas große Fernrohr, bas bier aufgestellt ift, feben. Auf ber gangen Erde giebt es wohl feinen einzigen Puntt, von dem aus das Auge au gleicher Zeit so weite Strecken zweier verschiedener Welttheile überblicken kann. Lange weilten wir hier und konnten und von dem großartigen Panorama, welches unfer Blick überschaute, faum Da der Invalide von den Officieren kein Trinkgeld nehmen durfte, fo ließen wir und eine Flasche guten Portwein, den er zum Verkauf an etwaige Besucher führt, von ihm geben. Auf einem ziemlich beschwerlichen, steil ansteigenden Pfade gingen wir jest zu der höchsten Ruppe des Felsens, die an elfhundert Fuß gegen das Meer abfällt. Ein alter grauer Thurm aus der Mau= ren = Zeit ziert diesen Gipfel. Go grau und verwittert sehen die Bande beffelben aus, daß man fie taum von bem Felfengeftein, aus dem fie bervorzuwachsen scheinen, unterscheidet. Schon die alten Mauren haben den Felsen von Gibraltar mit mehreren Thur= men befestigt, da fie die Wichtigkeit beffelben erkannten. Bon bem würdigen greifen Maurenthurme faben wir einige fleine Uffen aus der Ferne in den Felfenschluchten berumklettern. Es sollen noch mehrere bundert folder Thiere - unsere gewöhnlichen Jahrmartte= affen, fleine Rerlden mit langen Schwänzen - in den theilweise unzugänglichen Schluchten bes Calpe hausen, bie einen gewiffen gaftfreundlichen Schut von Seiten bes Gouvernements genießen und von den Unberechtigten nicht geschoffen oder weggefangen mer= den dürfen.

Auf der Subseite des Berges sind wieder mehrere sehr stark besetzte Forts und in den Felsen gehauene Gallerieen mit schweren Geschützen; die Mündungen der Kanonen ragen hier kaum zehn bis zwölf Fuß über dem Meeresspiegel hervor, und bei besonders starkem Bellengange soll der Schaum bis in die Schießscharten hineinspripen. Im Ganzen enthalten, wie ich hörte, alle Werke der Festung

Gibraltar an achtzehnbundert ichwere Geschütze, eine Bahl, beren Größe ich nicht für übertrieben halte, da das Auge überall auf blanke Kanonenröhre trifft. Man erzählt fich, die englische Regierung babe einen Preis von bundert Pfund für die Entdeckung jeder neuen Stelle ausgesett, auf welcher zwedmäßig auch nur noch eine Ranone angebracht werden tonne, es fei aber nicht mehr möglich, denselben zu verdienen. Daß Gibraltar bei diesen gewaltigen Bertheidigungsmitteln jemals durch eine feindliche Belagerung eingenommen werden konnte, scheint mir ganz unmöglich; das einzige Mittel ware eine Einschließung von der Land= wie Wafferseite, um der Garnison alle Zufuhr abzuschneiden und dieselbe allmählich aus= zubungern. Aber abgesehen davon, daß die Flotten Englands solche Einschließung nicht leicht dulden wurden, ware dieselbe ein fehr langwieriges Unternehmen, da in den großen Magazinen stets un= gebeure Borrathe von Lebensmitteln, die im Rothfalle mehrere Sabre für die gange Befatung ausreichen können, aufgespeichert find. Denn bier befinden fich ftets Vorrathe aller Urt für einen Theil der englischen Flotte im Mittelmeer.

Auch das Innere einer Kaserne beschauten wir auf meinen Wunsch. Große Reinlichkeit und Ordnung herrschte in den Hösen, Gängen und Zimmern derselben, und man sah auf den ersten Blick, daß eine strenge militairische Disciplin geübt wurde. Die Zimmer selbst, nach südlicher Sitte mit steinernen Fußböden, waren hell, geräumig und luftig. Seder Soldat hatte seine eiserne Bettstelle, auf der eine Matrazze und eine leichte Decke lagen. Sehr appetitzlich sah es in der großen Küche aus. Ungeachtet dieser Bequemlichsteiten wird Gibraltar nicht sonderlich als Garnison geliebt, und Officiere wie Soldaten gehen lieber hinab, als hinauf. Der Wachtsdienst ist sehr streng. Auch das Klima wird nicht gelobt. Daß die Hitze des Mittags, wo die Felsenwände überall die Sonnenstrahlen

mit vermehrter Gluth zurückprallen laffen, fehr fark ift, empfanden auch wir.

Bon dem alten Maurenthurme aus besahen wir noch flüchtig die große St. Michael-Höhle, welche nicht sehr weit davon liegt. Es geht die Sage, diese Höhle, deren Grund wohl noch nie ein menschlicher Fuß betreten hat, gehe bis auf den Meeresboden, und es sinde unter demselben von hier aus eine unterirdische Berbindung mit dem afrikanischen Ufer statt. Bor mehreren Jahren hat ein kühner englischer Officier sich an einem langen Tau in diese Höhle hinunztergelassen, ohne jedoch den Boden derselben zu erreichen.

Es war Mittag geworden. In ber untern Stadt war es jest nicht mehr fo lebendig, als am Morgen, ba von elf bis drei Uhr in den beißen Monaten fast allgemein die Arbeit rubt. In den meisten englischen Säufern hatte man die Jaloufieen niedergelaffen, selbst manche Läden waren geschloffen. Demungeachtet beschloffen wir noch einen schnellen Ritt nach der nahen Rufte des spanischen Festlandes zu machen. Drei ziemlich gute Reitpferde englischer Bucht waren im Sotel zu bekommen; wir schwangen uns rasch in die Sättel und galoppirten über die Landzunge nach einem Korkeichengehölz, bas vom andalufischen Festlande bei Algestras ein= labend herüberschimmerte. Endlich hatte ich wieder ein großes, langhalfiges, englisches Pferd mit englischer Sattlung und Zäumung unter mir, nachdem ich in Algerien nur die kleinen, feurigen, gewand= ten maurischen Bengste mit ihren boben Gatteln und scharfen Bebiffen geritten hatte. Daß meine englische Stute auf unebenen Fels: pfaden nicht halb so viel leiftete, als die Roffe der Spahis, merkte ich bald, benn diefelbe ftrauchelte am andern Ufer auf einem etwas abichuffigen Auffteig wiederholt, wo die Berber im vollften Galopp. felbst in der Dunkelheit der Nacht, ganz luftig gelaufen waren. In dem Balde der dunkeln Korkeichen war es fehr behaglich, und der Schatten ber grünen Blätter that uns wohl. Gehr malerifch raate

auch von dieser Seite ber steile Felsen von Gibraltar in die Luft, und unfer 3med, benfelben von allen Seiten zu betrachten, murbe zu großer Zufriedenheit erreicht. In einer kleinen, halbzerfallenen Schenke, Die eine reizende Lage am Meeresufer unter bem Schatten großer, hoher Bäume hatte, stiegen wir einen Augenblick ab. Eine malerisch zerlumpte Frau, deren Körper mehr entblößt als befleidet war, die jedoch trot Lumpen und Schmut noch Spuren großer Schönheit zeigte, brachte und einen Rrug mit einem ftarten, fpani= fchen Bein. Zwei prachtige Buben von brei und funf Jahren, mit Gefichtern voll Schelmerei, Gutmuthigkeit und Lebensluft, wälzten fich spielend im Grase berum und schauten dabei mit neugierigen Blicken aus ben dunkeln, großen Augen und Fremdlinge an. Der jungfte Diefer Buben mar gang unbefleibet; ber altefte batte ein fleines Stud von einem Lumpen, der ehemals vielleicht eine Art von Semd gewesen war, mit grunem Binfengras als Gurtel wie ein Schurgfell vorgebunden. Gin alter, eisgrauer, blinder Mann, in einen geflickten, abgelegten englischen Wachtmantel gehüllt, faß baneben bewegungeloß in der Sonne, beren Strahlen feinem ichon gang erstarrten Körper wohlthaten. Es war ein echt spanisches Sitten= bild. Wir kehrten langsam den Knaben in dem Korkeichenwald ben Rücken und galoppirten in's Sotel guruck.

Ein Boot brachte uns an Bord des Jupiter, dessen dicke schwarze Rauchwolfe aus dem hohen Schlot zeigte, daß er zur Abfahrt bereit sei. Es ist doch ein Unterschied am Bord eines französischen und englischen Schiffes. Die französischen Kriegsbampsboote der Marine sind größtentheils tressliche Fahrzeuge; ihre Officiere sind oft sehr liebenswürdige, wohlersahrene Männer; auch die Mannschaft ist gut disciplinirt und tüchtig, und doch ist soviel Studirtes, Geputztes in dem Seewesen der Franzosen. Bei den Britten wird jeder Prunk vermieden, ja fast zu unscheinbar ist Vieles bei ihnen. Un der großen englischen Fregatte sind oft

lange nicht soviel Vergoldungen und bunte Malereien oder zierliche Holzschnitzereien zu finden, als bei manchem schlechten Küstendampfer; selbst die Commando's auf englischen Schiffen sind fürzer und einfacher, als bei den Franzosen, wo oft unbedeutenden Ausschrungen ein langes, prahlerisches Commando vorangeht.

Auch auf unserem "Jupiter" konnte man dies wohl erkennen. Als die Uhr sechs schlug, da rasselte der Anker in die Höhe, die mächtigen Schauselräder singen erst langsam und dann immer rascher an, in die Wellen einzuschlagen; der Kiel des Schiffes drehte sich, und in schneller, sicherer Fahrt enteilten wir der Bai von Gibraltar. Lange dauerte es, die wir die beiden hohen Säulen des Gerkules, dieses gewaltige Felsenthor, aus dem Gesichte verloren.

VI. Bilder ans den Phrenaen.

1. Die Besteigung des Dic de Bergonz.

Die Pyrenden bilben die Grenzscheide zwischen zwei in ihrer ganzen Lebens- und Denkweise verschiedenen Bölkern. Sie sind dahingelagert wie ein mächtiger Ball zwischen zwei Ländern und Meeren, zwar nicht in gleicher Ausdehnung und Großartigkeit in der Gestaltung wie die Alpen, aber nichtsdestoweniger mit ihren himmelanstrebenden Pics, ihren wilden, zerrissenen Thälern, ihren hochgelegenen Seeen und rauschenden Basserfällen ein gewaltiges Zeichen der Allmacht Gottes und ein herrliches Bild seiner Bunder in der Natur.

Wie auf den Schweizerbergen ein fräftiges, heiteres und gesundes Bolf uns entgegentritt, welches sein Leben in stetem Kampse mit den Naturgewalten hindringt und nur mit unsäglicher Mühe dem Boden abringt, was es zum Fristen des Lebens bedarf, so sehen wir auch in den Pyrenäen denselben Kamps sich erneuen, sehen, wie dort, den liederreichen Basten hinausziehen auf die höchsten Berge und nicht nach einem größeren Reichthume des Lebens verlangen, als welchen seine Heerde, sein Ein und Alles, ihm beut, sehen ferner den fühnen Gedirgsjäger dem räuberischen Bären und der einsamen Gemse nachfolgen dis in ihre verborgensten Schlupswinkel und nach unendlichen Entbehrungen in sein heimatheliches Thal zurücksehren. Aber wir sehen auch jahraus jahrein Tau-

sende von Kranken und Hinfälligen sich hinflüchten zu den wirksamen und unerschöpflichen Heilkräften der Pyrenäennatur und sich in den beilkräftigen Wassern derselben gesund baden.

An Alles dies gemahnen uns die riefigen Grenzwächter Spaniens und Frankreichs, und wir wollen baher, begierig, ihre Schönsheiten vor unferen Augen erschloffen zu sehen, näher zu ihnen hinzutreten und unsere Wanderung über ihre Verge und durch ihre Thäler beginnen.

Ich führe Euch deshalb, meine jungen Freunde, zuerst auf einen der schönsten Berge, nämlich auf den Pic de Bergonz und

erzähle, wie mir mein Gewährsmann berichtet.

Gin töftlicher Schlaf, wie ihn nur die Bewegung in ber Ge= birgsluft zu geben pflegt, hatte meine erfte Nacht in den Pyrenäen begleitet. Mit dem frühesten Strable, den die Morgensonne zwischen den Kuppen des östlichen Gebirges hindurch in das Thal sandte, hatte ich bereits die zwischen meiner Wohnung und einer fleinen Cascade (Wafferfall) liegenden Wiefen durchschritten, und bald hatte ich, meiner Gewohnheit gemäß, die letten lahmenden Gpuren nächtlicher Trägheit durch ein Bad in eisfaltem Quellwaffer verscheucht; dann mandte ich mich, meinen Gebirgestock in der Sand, eine fleine Rarte ber Pyrenaen in ber Tafche, bem füblich von Luz*) gelegenen Gebirge zu, um in demfelben den Dic de Bergonz aufzusuchen. Ich war, meiner Gewohnheit nach, ohne Führer, denn ungehindert und allein in den Bergen herumzuschwei= fen, bunkte mir stets die größte Luft. Nachdem ich den oberen Theil des Städtchens durchwandert hatte, folgte ich dem Pfade, welcher durch Wiesen und Felder in immer sanfter ansteigender Richtung nach dem bereits ziemlich hoch über Luz gelegenen Dorfe

^{*)} In der frangöfischen Proving Gascogne, in der Grafichaft Bigorre, füblich vom Die du Mibi, nördlich vom Mont Perdu.

Villenave führt. Sier theilen fich die Wege. Giner berfelben führt links in die Schlucht hinauf, aus welcher ein Waldstrom, die Life, hervorbrauft, um fich bei seinem Gintritte in das Thal in verschie= bene zur Bewäfferung ber Wiesen benutte Urme zu theilen. 3ch hatte anfangs diese Richtung eingeschlagen und mich längs ber Life an einer ichroffen Wand von losem Geröll rafch über ben unten in der Tiefe über Felsblöcke hinfturgenden Strom erhoben. Bald mar der Weg bier so schmal, daß man von jedem unsichern Tritte auf bem beweglichen Boben ben Sturg in ben Abgrund befürchten Richts spricht erheiternd ober ermuthigend in dieser mußte. Schlucht an, welche von Allem, was athmet, verlaffen und gemieben icheint. Schroffe Bande, gebildet burch Erbftoge, engen den Beraftrom ein, welcher fich mübsam durch die Sinderniffe feines Bettes hindurch arbeitet, und rechts und links haben die Lawinen, welche mit tobtender Regelmäßigkeit bier alles Leben verbannen, die Spuren ihres Sturges in langen, mulbenartigen Bertiefungen guruckgelaffen.

Ich wußte, daß man zu Pferde bis auf den Gipfel des Pic de Bergonz gelangen könne, und die Unwegsamkeit dieser Wildniß gab mir daher bald die Ueberzeugung, daß ich mich in der genommenen Richtung geirrt habe. Ich kehrte daher nach einem Marsche von einer Stunde nach Villenave zurück und schlug den Pfad ein, welcher vom Dorse aus am nördlichen Abhange des Pic sich auf denselben erhebt. Bald hatte ich die verlorene Zeit und einen alten Hirten eingeholt, der von der Stadt auf seine Triften und zu seiner Heerde zurückkehrte. Er war, wie alle Hirten des Landes, in ein Camisol von grober, dunkelbrauner Wolle, ein kurzes, unter dem Knie sessgeschanaltes Beinkleid und lange Gamaschen von demselben Stosse gekleidet; die letzteren bedeckten nur mangelhaft die obere Deffnung der schweren Holzschuhe, welche die Bergbewohner des Landes bei allen Beschäftigungen auf ihren bloßen Füßen tragen.

Diese Holzschuhe, in welchen wir und entsetlich ermüden würden, ohne fortzukommen, und in denen wir namentlich bei Todesgesahr nicht wagen dürften, die gefährlichen Pässe des Gebirges zu begehen, sind für den Pyrenäenhirten ein unentbehrlicher Besitz und ein Sicherungsmittel bei seinen Unternehmungen. Da das Bewässerungssystem, wodurch der Gewerbsteis des Hirten Weideplätze im Gebirge hervorruft und verbessert, ihn täglich und fündlich dem Ausenthalte im Wasser aussetz, so ist seine wasserdichte Fußbekleidung ihm einmal schon dadurch unentbehrlich, Nägel aber, welche darin eingeschlagen sind und etwa ein achtel Zoll daraus hervorsstehen, gestatten die Ersteigung der abschüssissischen Alächen, welche sich oft an gähnende Abgründe lehnen, und auf welchen der Hirt vermöge derselben sich ganz unbekümmert den Arbeiten der Heuerndte und Bewässerung überläßt.

Unser ehrlicher Hirt trieb ein Maulthier vor sich her, an dessen großgeschnisten Sattelbogen ein Paar große Körbe und ein kupserner Kessel hingen; oben auf dieser Last saß die Hausfrau des Hirten, und dicht hinter derselben schritt ein kleiner, nußbrauner Junge her, dem Bater an Gesicht und Kleidung so ähnlich, als ob man ihn durch ein Berkleinerungsglas angesehen hätte. Dem Alten solgte mit der Anmuth und Leichtigkeit der Jugend ein junges Mädchen von etwa siedzehn Jahren, die Tochter des Patriarchen. Sie ging barsuß und ihr stand sogar die wenig kleidsame Tracht der Bauersfrauen dieser Gegend, der viel zu eng geschnittene und hinten in wenige Falten gesegte Rock aus einem groben, gestreisten, seinenen Stosse und eine Cattunjacke, über die ein buntgeblümtes Tuch gesteckt wird, gut.

Balb war die Unterhaltung mit der Familie im Gange und ich hatte hier zum ersten Male Gelegenheit, das freimuthige Wesen, das bei ganzlicher Unkenntniß des Zustandes der Welt außerhalb ihrer Berge um so auffallendere richtige Urtheil und mehr noch, als

das Alles, das ganz gute, verständliche Französisch dieser Bewohner der abgelegensten Gegenden des Gebirges zu bewundern, was hauptsächlich ein Verdienst der sogenannten Freischulen des Ordens der frères ignorantins*) ist.

Unsere Unterredung beschränkte sich ansangs auf zahllose Fragen des Hirten, worauf ich mit beharrlicher Geduld antwortete, und ging dann auf mein Vaterland, Deutschland, über. Der Hirt war der Ansicht, daß dies zu Frankreich gehöre, und wunderte sich nicht wenig, als ich ihm diesen Wahn benahm. Dann war vom Pic de Bergonz die Rede, und ich war erstaunt, den alten Hirten nicht blos mit Wärme von den schönen Weiden auf dem Pic, sondern auch von der Aussicht reden zu hören, die mich dasselbst erwarte.

Nach etwa breiviertelstündigem Zusammenwandern schied die Familie des Hirten von mir, nachdem ich wiederholt von ihr einzgeladen war, Milch bei ihr zu trinken; ich sehnte indes diese freundliche Einsadung ab, aus Besorgniß, zu spät auf dem Berge anzufommen und die Gegend mit dem Nebelschleier bedeckt zu sinden.

Der Weg, welcher nach dem Pic hinaufführt, steigt zuweilen steil bergan, bietet aber weder Gefahren, noch bedeutende Schwiezigkeiten, so daß man bis zur Kuppe hinaufreiten, und Damen sich in der Portechaise hinauf tragen lassen können. Dadurch wird er zu einem der besuchtesten Punkte des Gebirges, wozu auch seine vereinzelte Lage, sowie das sich vor den Augen des Reisenden im lachendsten Gewande entfaltende Sirtenleben viel beiträgt.

Zwischen köstlichen Wiesen, welche von filberhellen Bachen bewässert und mit duftenden Blumen und Kräutern gleichsam durchwirft sind, steigt man nach den höheren Regionen des Berges

**

^{*)} Wörtlich die "unwiffenden Brüder," Monche, die fich große Verdienste um ben Schulunterricht besonders der niederen Klassen in Frankreich erworben haben.

hinan; hier und da sieht man die Einförmigkeit der grünen Flächen durch grasende Heerden mit ihrem auf seinen langen Stab gestützten oder malerisch auf einen Felsen gelagerten Hirten, oder durch die einfache Wohnung desselben unterbrochen und belebt.

Das Hirtenleben in den Pyrenäen gleicht dem in den Alpen bis in die kleinsten Einzelnheiten. Aber der Boden der Pyrenäen ist bei Weitem ärmer, und man sindet daselbst nicht den Uebersluß, welcher den Hirten der Alpen für seine Mühseligkeiten belohnt, hier nicht die schönen, frästigen und mildreichen Heerden, wie dort. Daher verbraucht der arme Hirt der Pyrenäen auch gewöhnlich den Milchertrag seiner Heerden für die Erhaltung seiner Familie, und es bleibt ihm als Gewinn nur der Erlöß übrig, welchen der Verstauf der Wolle oder der jungen Thiere bringt und welchen die an den Staat zu zahlenden Abgaben gewöhnlich hinnehmen.

In ben bochften Thalern bes Gebirges, in welchen nur bie heißesten Sommermonate den Winter verscheuchen, baut er für die Beit, die er dort ausdauern fann, fich von den überall vorfindenden Felstrümmern eine niedrige, halb in den Boden verfenkte Sutte, welche mit Reifern, Rafen und Steinen bebeckt wird und ihm gegen die Buth der Gewitterstürme und die Regenguffe einen nur höchst mangelhaften Bufluchtsort gewährt. Während er auf jenen un= wirthlichen Söben, einsam mit seinen treuen hunden, die Beerde gegen die Angriffe der Wölfe, Baren und Adler zu schüten sucht, find die übrigen Mitglieder der Familie in den nur eine Stufe niedriger gelegenen Thälern mit der Heuerndte beschäftigt. In dieser letteren Sohe erst beginnt der Fleiß des Sirten zu fruchten. Gine ziemlich geräumige Scheune erhebt fich bier inmitten ber Triften, welche ber Gegenstand ber gangen Aufmerksamkeit bes Gebirgsbewohners find; biefe größere Behaufung bient im Commer der Familie zugleich zur Wohnung und zur Aufnahme bes ein= gebrachten Beues; Die Wiesen, von deren Ertrage Die Erhaltung

ber Beerden abhängt, werden mit ber größten Sorgfalt bewäffert und baburch auf oft gang unergiebigen Strecken hervorgerufen. Bu diesem Zwecke leitet man die von dem oberen Theile bes Gebirges herabkommenden Bache mittelst bin und wieder laufender Furchen auf der zu bewäffernden Flache umber, fo daß ein in diesem oder jenem Schlage ber Furchen aufgestellter Stein gestattet, das Waffer überall, wo man will, überlaufen zu laffen. Wenn die Beuerndte beendigt und das Wintersutter aufgespeichert ift, wenn die Berbststürme die Ruppen der Berge zu peitschen beginnen, oder die durf= tigen Beidepläte berselben die Heerden nicht mehr zu ernähren vermogen, fleigt die Familie in die unteren Thaler hinab und über= läßt dem inzwischen von den Gipfeln vertriebenen Sirten und seiner Beerde die gefüllte Scheune; Dieser bringt barin ben Winter gu und er hat wahrlich bier Gelegenheit, im Kampfe mit der ihn um= gebenden Natur feine Ausbauer und feinen Muth zu erproben. Abgeschnitten von der ganzen übrigen Welt ift dem Ginfiedler ben= noch die Sorge nicht fremd; bald fieht er ben Ertrag einer fparlichen Futtererndte vor dem fich verlängernden Winter zu früh binfchwin= ben und Mangel broben, balb schreckt ibn ber Donner ber naben Lawine aus bem Schlafe auf, bald führt ibm bas Seulen bes um feine Wohnung herumichleichenden Bolfes feine Ginfamteit und bie Unerreichbarkeit aller menschlichen Gesellschaft um Silfe lebhaft vor die Seele. Das Innere seines Winterquartiers ift nicht ge= macht, ihn für den Mangel an Gesellschaft mit den Menschen ichadlos zu halten; vier Bande vom robesten Material umgrenzen ben inneren Raum ber Wohnung, welcher in zwei Abtheilungen, die eine für die Kälber oder gammer, die andere für die älteren Thiere abgetheilt ift; in der Ede dieser vom hirten mit der heerde getheilten Behaufung befindet fich ein von wenigen roben Felofteinen erbauter Berd, von bem ber Rauch fich durch die als Fenfter die= nenden Luftlöcher den Weg in's Freie sucht; ein durch loses Gebälf

unter dem Dache gebildeter Bodenraum schließt den Heuvorrath ein, welcher zugleich dem Hirten als Schlafstelle dient; an den Wänden hängt das aus Buchsbaum geschniste Hausgeräth des Eremiten, bestehend aus einigen selbstversertigten Näpsen und Löffeln, letztere mit ganz kurzem Stiele, auch wohl ein altes Gewehr und der zum Buttern bestimmte und aus einem zusammengenähten Schaasselle bestehende Schlauch, in welchem eine durch einen Pfropsen geschlossen Deffnung sich besindet, und in welchem der Rahm der Milch so lange geschüttelt wird, die sich die Butter gesbildet bat.

Benn dann aber der Frühling zurückfehrt und die ersten erquickenden Sonnenstrahlen von den Bergen die Schneedecke abgehoben haben, unter welcher das Grün der Triften nur verborgen lag, ohne verwischt zu sein, dann hat der arme Hirt in der wieder erlangten Freiheit bald die Bedrängniffe einer langen Gefangenschaft vergessen; glücklicher als die Glücklichen, und reicher als die Neichsten der Erde zieht er mit seinem Borrathe von neuem Geräthe, das er während der traurigen Wintertage geschnist hat, wieder seinen Bergen zu.

Doch fehren wir nun wieder zu unserem Pic zurück. Gewöhnlich wird die Zeit, in welcher man ihn ersteigen kann, zu fünf Stunben angegeben. In vier Stunden war ich ohne sonderliche Unstrengung auf dem Kamme des Berges angelangt, wo der Reiter sein Pferd verläßt und in wenigen Minuten zu Fuß die höchste Kuppe oder den eigentlichen Pic auf einem sehr abschüssigen und durch trockenes Gras geglätteten Boden erreicht. Schon seit einer halben Stunde hat uns die frühere Begetation verlassen und das Rhodobendron unseren Eintritt in die höheren Regionen des Gebirges bezeichnet. Wir stehen setzt auf der höchsten Spise des Berges, 6504 Fuß über der Meeresssläche erhaben. Obgleich diese Höch ber vieler anderen Berge der Pyrenäen bedeutend nachsteht, ist doch die Lage des Pic de Bergonz der Aussicht von da so günstig, daß es kaum einen zweiten Punkt in der Kette giebt, welcher dem Reisenden für die Mühe des Ersteigens einen volleren Genuß gewährte. D, wie schwach und farblos bleibt jede Schilderung des von dort oben vor uns ausgebreiteten Bildes! Wo fände der Maler Farben, der Dichter Worte, welche den Zauber des Blicks von jener Kuppe auszudrücken vermöchten! Mag daher der geneigte Leser mir den Verssuch einer mangelhaften Zeichnung des Panoramas erlassen, welches den Pic de Bergonz umgiebt, und sich mit der Auszählung der einzelnen Theile des lesteren genügen lassen.

Im Norden, welchem man beim Betreten des Dic zugewendet ift, fentt fich der Blick auf die Wiesengrunde von Lug binab und durch die Schlucht von Pierrefitte dringt er in das liebliche, von blühenden Bergen umgebene Thal von Argeles*) ein, um fich wei= terbin in dem Horizonte der scheinbar unbegrenzten Gbenen von Languedoc **) zu verlieren. Dann, wenn das Auge, ermüdet von dem vergeblichen Bestreben, der nebelvollen Ferne Gestalt zu geben, fich weiter links wendet, findet es dort, im Nordoften des Dic, tief unter fich die kleine Hochebene, auf dem das Bad St. Sauveur feine freundlichen Säufer ausbreitet, und über ihm fieht es als Sintergrund die mächtige, vom Bolte "Montagne de Lage" genannte Bebirgstette, einen Ausläufer bes Granitfelfens ber Phrenaen, mit zackigen, zerriffenen Gipfeln fich zu den Wolken erheben. Bon den ungeheuern Trümmern, von den Schneefeldern und dem afchfarbenen, aller Begetation entfleideten Ramme Diefer finsteren Soben wendet das Auge fich gern zu freundlicheren Bildern; fast erschreckt fällt der Blick plöglich von den schwindelnden Sohen, die es durch= schweift hat, in die Tiefe des Thales unter St. Sauveur hinab, wo

*

^{*)} Nordweftlich von Lug, füdlich von Tarbes gelegen.

^{**)} Proving Franfreiche zwischen ber unteren Rhone und oberen Garonne, zwischen ber Provenge und Spanien.

der schäumende Gave den Fuß des in einem einzigen jähen Abhange sich bis in diesen Abarund binabstürzenden Die de Bergonz wäscht: dann folgen wir den Berbindungen ber Schlucht, welche ben Gave von Gavarnie in fich birgt, und über deren Rander überall eine fräftig grünende Begetation fich nach ben höheren Felswänden hinaufdrängt, und haben bald das Thal von Pragnères erreicht, das wie ein Blumenkorb aus seinen kalten, starren Umgrenzungen hervor ichimmert. Auch ein Theil bes lieblichen Thals von Gebre entgeht dem Blicke nicht; aber die Pyrenaen bleiben ihrem Charakter getreu, welcher durch den Wechsel der Gegenstände und den Ge= gensat der fich an einander reihenden Bilder ihnen einen so hoben Reiz giebt. Ueber die Abgrunde der füdlich von uns gelegenen Schlucht von Beas steigt ber erhabenste Theil ber machtigen Gebirgskette empor, welche die Sand der Natur bier als Grenzscheide zwischen zwei große Nationen in bestimmteren Zügen als irgend wo anders gelegt hat. Hier sehen wir den über 10,000 Fuß hohen Mont-Perdu mit seinen von kegelartiger Spite überragten und auf allen seinen Felsenabsäten und Flächen gelagerten Schnee= und Eismaffen, links davon aber die Rette ber nach Often fortlaufenden Berge, des Dic d'Estaoubé, des Agudes, der Gebirge von Beas, des Pic Mont Errant und der Gebirge von Tromouse, jenem un= geheuern Circus, ber, von ben Reisenden der großen Stragen nicht gefannt, nicht weniger intereffant und großartig als ber von Gavarnie ift. Rechts, oder westlich vom Mont-Perdu, sehen wir die Sauptkette der Pyrenäen sich fortseten; dann eröffnen sich vor dem Auge der Circus von Gavarnie und das unter den Schnee= und Gisfeldern fich aufthurmende Amphitheater des Marboré, jener von senkrechten, 1200 Fuß hohen Felswänden eingeschloffen, von beren oberem Rande die berühmte Cascade, die hochfte in Guropa. und viele andere, weniger wafferreiche, fich herabsturzen. Darauf folgt die Rolandsbreiche, durch beren mit wunderbarer Regelmäßig= 3. hoffmann, Bilber und Stiggen. 10

feit, wie von Menschenhanden, eingeschnittene Deffnung wir in den tiefblauen himmel Spaniens hineinblicken, und über die Fausse Breche, den mit abgerundeter Kuppe sich über die Bresche erhebenden Taillon und die, wie ein Zwillingspaar, dicht neben einandergestellten Tourettes fällt dann der Kamm zu dem Passe von Gavarnie ab; an den Punkten aber, wo alle diese an Form und höhe so verschiedenen Kuppen in senkrechten Felswänden himmelansteigen, haben die ihren Fuß umlagernden Schneefelder ihnen nicht bis zur Spize solgen können, und um so sinsterer starren nun ihre dunkeln Massen über den unter ihnen sich hindreitenden blendend weißen Grund empor.

Mag der Leser mit seiner Einbildungsfraft aus der trockenen Aufzählung der Theile dieses seltenen Panorama's das letztere zusammensehen. Ich konnte mir dasselbe nicht satt sehen. Zwei Stunden mochte ich wohl auf dem Rasen hingestreckt gelegen haben, und die Strahlen der höher gestiegenen Sonne hatten bereits lange die Thautropsen von den Gräsern getrocknet. Da trat ein kleiner Hirtenknabe zu mir, bot mir einen Strauß Rhododendron und sich selbst zum Führer nach der Fourche de Brada an, einem Felsensgipfel, der durch einen schmalen Bergrücken mit dem Pic de Bersanz verbunden, noch bedeutend über demselben erhaben ist.

Gern nahm ich das willkommene Anerbieten an. Wir setzten und in Marsch und erklommen eine jäh in das Thal von Gavarnie hinabfallende Schlucht. Dann stiegen wir einen letzten Absat von steilen Felsen hinauf, auf den wir nur, mit händen und Füßen und anklammernd und über einer Schwindel erregenden Tiefe schwebend, hinaufgelangen konnten, und befanden und nun auf dem schmalen Rande eines alten Bulkans, in dessen Trichter die stillen, klaren Fluthen eines Sees vielleicht seit Jahrtausenden schon das ihnen seindliche Element des Feuers ersetzt hatten; rückwärts aber senkte sich der Blick in den Abgrund des Thals, aus welchem der Gave

von Gavarnie die donnernde Stimme seiner zornig gegen Felsblöcke ankämpfenden Wellen zu und heraufsandte.

Leichten Schritts eilte ich um Mittag die grünen Matten hinab, welche die Hänge des dem Hirtenleben geweihten Berges bedecken; ein furzer Aufenthalt vor der Hütte des jungen Hirten, welcher mir in einer hölzernen Schaale föstliche Milch reichte, und ich befand mich wieder unten in dem freundlichen Thale, welches ich am Morzgen früh verlassen hatte.

2. Ein Ausflug nach St. Sauveur, Gavarnie und ber Rolandsbreiche.

Das laute Concert einer Schaar von Spaten, welche allmorgendlich von der großen Pappel an der Ecke meiner ländlichen Wohnung herab ihre Zufriedenheit über das Erwachen des jungen Tages verfündete, hatte mich schon früh geweckt. Der erste Blick aus meinem freundlichen Schlafzimmer siel auf die von der Morgensonne beschienenen Wiesen, welche sich hinter dem Hause ausbreiteten; ein leiser, erfrischender Wind spielte in den Blättern der Pappeln und trug den Duft der Wiesenblumen zu mir herüber.

Die Pyrenäen sind ein wunderbares Land. Merkwürdig ist der Einsluß, den sie auf den ganzen Menschen ausüben. Die Luft, die Größe und sonderbare Gestaltung der Gebirgösormen, die Mannichsaltigkeit der Blicke, das Rauschen der Wasserfälle, die Spaziersgänge am Rande der Abgründe, die Hitze der Tage und die Frische der Nächte, dies Alles wandelt die Naturen der Menschen um. Barte Frauen troben hier Gesahren, deren Erzählung sie sonst mit Grauen erfüllt hätte; oft habe ich sie surchtlos an Abgründe und donnernde Wassersälle herantreten sehen; Kausseute werden zu Berschwendern und vergessen den Werth des Geldes; Wohlschmecker gewinnen wieder Gesallen an der einsachen Gebirgökost.

Je langer ich über die hölzerne Gallerie an meiner Wohnung

gelehnt in den köftlichen Morgen hinaus sah, besto mehr fühlte ich mich hinaus in das Freie gezogen. Plan auf Plan stieg in mir auf, immer aber kam ich wieder auf Gavarnie und die Rolandsbresche zuruck, wohin es mich schon seit langer Zeit gezogen.

Wozu daher noch schwanken und die kostbare Frische des Morgens verlieren! Bald sind die nöthigen Zurüstungen zum Marsche gemacht und den Ranzen an der Seite, die leichten, aus Hans gestochtenen Schuhe unter den Füßen, den starken, eisenbeschlagenen Stock in der Hand, trete ich in den thauigen Morgen hinaus.

Mit raschen Schritten schreite ich der marmornen Brücke, die sich in einem einzigen kühnen Bogen über den Gave von Gavarnie wöldt, zu und wende mich dann links in die Thalschlucht, aus welcher der genannte Bergstrom hervordraust und in das blühende Thal von Luz mündet. Mein Weg führt mich die Schlucht entlang, und während er fortwährend steigt, begleitet von einer schön bewaldeten und mit einzeln liegenden Gehöften bedeckten Gebirgswand, sinkt der Gave immer mehr in die Tiefe hinab. Bald besinde ich mich dem berühmten Badeorte St. Sauveur gegenüber. Sine Reihe prächtiger Gebäude breitet sich vor mir aus, als ob der Zauberstab einer Fee sie in den wilden Felsmassen hervorgerusen, auf welchen sie mehrere hundert Fuß hoch senkrecht über die Fluthen des Bergstromes emporgetragen werden. Darunter zeichnet sich besonders das große Brunnenhaus und die Kapelle aus, jenes mit der schon im Alterthum hochgeschätzten warmen Duelle.

Doch weiter führt mich der Weg nach Gavarnie, der sich immer steiler über den in der Tiefe dahin brausenden Gave erhebt. Unfangs sind die Abhänge, die hier und da noch den Uebergang zwischen dem Wege zum Abgrunde bilden, mit Gebüsch und Wiesenwachs bedeckt, aber äußerst gefährlich ist es, diese kummerliche Erndte einzubringen. Erst vor Kurzem stürzte dabei ein junger Bauer über den Felsenrand hinab; die unglückliche Mutter des jungen Mannes stand auf dem

- FEE

Wege und sah ihren Sohn, ohne ihm Hilse bringen zu können, von Felsen zu Felsen stürzen und endlich zerschmettert in den Wellen des Gave verschwinden.

Dann aber, immer höher steigend auf einem Bege, welcher fortwährend auf der einen Seite von schroff sich aufthürmenden Felsen, auf der andern von dem tiefeingeschnittenen Bette des Bergstromes begrenzt wird, erreicht man eine Stelle, wo früher ein kleines Fort stand, in welchem die Bewohner des Thals Bardges Besatung hielten, um sich gegen die häufigen Einfälle der spanischen Grenznachbarn zu sichern.

Von hier an werden die Bergspiten zu beiden Seiten des Weges immer zackiger und zerrissener, Bäche stürzen in Cascaden hinab in den Gave, und auf einem kleinen Absabe des Gebirges erhebt sich, von grünendem Rasen umgeben und von ein Paar Bäumen umschattet, eine Hirtenwohnung, das Bild des Friedens und der Rube in dieser wilden Natur.

Aber mein Weg sollte nicht allein von den Schildereien der Natur Leben und Interesse entlehnen; bald begegnete ich einem Hirten, welcher eine Heerde schöner Ziegen vor sich hertrieb, deren langes, seidenes Haar fast auf die Erde herabhing. Neugierig und ohne Schen hoben sie den Kopf mit den langen gewundenen Hörnern nach dem Wanderer und sahen ihm nach. Bald wieder tras ich einen Spanier, der seine Maulthiere, reich beladen mit den schon im August gereisten köstlichen Trauben seines vom himmel begünstigten Vaterlandes, nach den Vädern trieb.

So führte mich mein Weg dahin, bis er plötlich jah hinab in die Tiefe schoß und mich das aus dem dunkeln Gestein des Gebirges erbaute Dörschen Sia, ein buntes Durcheinander von Häusern, Bäumen, Felsen, Wasser und Wiesenslächen, sehen ließ. Ich eilte hinab auf das hohe Joch der Brücke, die hier nach dem linken Ufer des Gave hinüberführt, und blickte auf die Cascade, welche

etwa hundert Schritte aufwärts sich bildet, indem der lebende Waldstrom mit seiner zwischen zwei Felsen zusammengedrängten Wassermasse einen einzigen wilden Sprung in die Tiese macht und dann in sechs dis sieben kleineren Säßen die unter die Brücke hinabfällt. Die Sonne beleuchtete einen Theil der Cascade, deren schäumende Fluthen unter dem Ginflusse der Lichtstrahlen wie mattes Silber erglänzten, während der ruhigere Theil der Wassermasse im Grün des Smaragds schimmerte.

Bertieft in bas erhabene Schaufpiel ber lebenden Wogen und betäubt von ihrem Tofen, hatte ich nicht bemerkt, bag ich, vielleicht schon seit lange, einen Nachbar erhalten. Es war ein Wefen, welches ich unfehlbar für ben Rübezahl bes ichlefischen Gebirges gehalten haben wurde, wenn es mir bort begegnet ware, eines jener bedauerns= werthen Geschöpfe, die unter dem Namen "Capoto" in den Dore= naen noch immer als ein bem Natur= und Geschichtsforscher unauf= geflartes Rathfel bestehen. Gin Lachen, in welchem feine Gpur einer menschlichen Empfindung fich verrieth, lag auf dem ungestal= teten Geficht bes Unglücklichen, beffen Augen, wie die eines Rafers, weit aus den Augenhöhlen hervortraten. Gin zerriffenes Salstuch von gewöhnlicher Größe ichien zu flein, um den ungeheuern Kropf ju bergen, welcher zwischen Rinn und Bruft fich hervordrängte und jede Neigung des Ropfes nach vorn verhinderte; ein turger Dberleib, welcher auf zwei langen Gabelbeinen ichwankte, zwei ichlaff am Leib herabhangende furze Urme, - bies Alles, von lofe zusammen= hängenden Lumpen bedeckt, bot ein Bild bes Jammers bar, welches zugleich Mitleid und Abscheu einflößte. Bergebens versuchte ich lange Beit, diesem mich sprachlos anftarrenden Robold einen menschlichen Laut zu entlocken; ein widerliches Gelächter war die einzige Antwort, welche ich erhielt und bann suchte er mit einer seinen schlotternden Gliedern auferlegten großen Unftrengung

trabend ein nahe gelegenes Stoppelfeld zu erreichen, wo einige Kälber und ein Gfel ihre fummerliche Nahrung fanden.

Auch ich enteilte jest dieser wilden Stätte und folgte dem Wege am linken Ufer des Gave entlang. Die Berge zeigen nun zu unserer Rechten und Linken nur wilde colossale Felsmassen; die Abfälle derselben sind in ihrer Schrossbeit zuweilen durch Erdfürze unterbrochen; Gestrüpp von Buchsbaum, Wachholder, Brombeergesträuch und Haselstauden zieht sich hier als fast einziges Grün an den Rändern unseres Pfades durch die öde Wildniß hin. Nachdem wir aber eine zweite Brücke überschritten haben, treten die Berge rechts und links zurück, der Horizont erweitert sich, und während der Blick rückwärts die so eben verlassene Thalschlucht uns durch die Windungen ihrer Felswände, wie durch eine unübersteigliche Mauer vollkommen geschlossen und ohne Ausweg zeigt, breitet sich lieblich überraschend das Thal von Pragnères vor uns aus.

Ich ruhte daselbst einige Zeit in einem Hause des gleichnamigen Dörschens aus und setzte dann meinen Weg über das nächste Dorf Gedre sort. Hinter demselben trat ich in eine wilde Schlucht ein, welche das Volk unter dem Namen der Peyrade kennt. Diese Schlucht ist der Schauplat der großartigsten Zertrümmerung, die je mein Auge sah. Man denke sich, um sich ein Bild von derselben zu machen, einen ganzen riesenhasten Berg von Granit durch irgend ein großes Naturereigniß zerschellt und die Trümmer desselben in einer Breite von mehr als einer halben Stunde Weges von der höchsten Höhe des umliegenden Gebirges bis in die Tiesen des Thales und des Stromes in wahrhaft chaotischer Anhäufung hinabsteigend; man denke sich Granitblöcke von 10—100,000 Cubiksuß, welche über und durch einander gewürfelt liegen, wie von der Hand eines spielenden Kindes hingestreute Kiesel, und man hat ein ungefähres Bild von der Peprade.

Mich litt es nicht an dieser Stelle der Berftorung; ich trat aus

der Peyrade herans und hatte bald eine Hütte erreicht, vor der ein alter Bauer saß und seine Sense schärfte. Ich unterhielt mich mit ihm einige Augenblicke und schritt dann in dem Thale des Gave nach dem ärmlich aussehenden Dörschen hinein, dessen Name durch seine Umgebungen so berühmt geworden ist. Zum ersten Male sah ich jest den Circus und die Gebirge des Marboré in ihrer ganzen Vollständigkeit und Ausdehnung vor mir ausgebreitet; und die Reinheit der Gebirgsluft zauberte mir ihren großertigen Anblick so nah, daß ich ihre colossalen Gestalten mit Hänzben greifen zu können meinte. Dennoch waren es noch mehrere Stunden bis zu ihrem Fuße, und als ich in Gavarnie ankam, dunkelte es bereits.

Die Gebirgslandschaft, welche fich auf bem Bege babin meinen Blicken eröffnete, besteht aus einem ungeheuren Salbfreis, welcher burch eine fenfrechte Felfenmauer von 12-1400 Tuß Sobe umfchloffen wird. Ueber biefe Mauer erheben fich die Stufen eines Umphi= theaters, auf welchen ewige Schnee= und Gisfelber ihr unwirth= liches Reich aufgeschlagen haben, und beren höchster Ramm burch thurmähnliche Felsmaffen gefrönt wird, welche unter bem Namen ber "tours du Marboré" bis in die Wolfen emporragen und weiter rechts durch die wie von Menschenhand in die Felsen einge= ichlagene Rolandsbreiche, ben Taillon und ben Berfolg ber Porenaenkette fortgesett werden. Bon bem Rande der fenkrechten Riefenmauer aber fallen eine Menge von Bafferfallen auf die trich= terformige Coble bes Circus berab. 3ch gablte berfelben nur acht, oft aber foll ihre Bahl noch weit gablreicher fein. Darunter ift einer, welcher eine Wafferfaule von 1266 Tuf Sobe bildet, dabei aber leider einen vorspringenden Felsen berührt und tiefer unten noch einmal auffett. Dennoch aber bleibt diefer Wafferfall ein eben fo angiehendes, als in feiner Art einziges Schaufpiel, bem nur

Amerika in einem 1800 Fuß hohen Wafferfalle ein noch erhabeneres

entgegenseten fann.

Ich blieb ben Abend in Gavarnie und beschäftigte mich mit den Borbereitungen zu meiner morgenden Tour nach der Bresche, wozu besonders die Ausmittelung eines tüchtigen Führers gehörte. Aus einer gewitterschweren Nacht ging ein in allem Glanze des Spätsommers der Pyrenäen strahlender Morgen hervor, und die Natur athmete Erfrischung aus jedem Thautropfen, der an den Gräsern der dustenden Bergwiesen hing. Noch lagen Nebel auf dem Kamme des Amphitheaters und ließen lange Streisen wie Schleier in den Circus hinabhängen; aber der erfahrene Führer verhieß mit zuversichtlicher Miene vollkommene Klarheit des Gebirges und hieß uns den Antritt unserer Wanderung nicht zu übereisen.

Endlich, es war bereits zehn Uhr, brachen wir auf. Wir richteten unseren Marich nach ber westlichen Wand bes Circus, wo fich an ben Flanken bes Gebirges ein enger, oft muhfamer, aber anfangs gefahrlofer Weg durch binabgefuntene Erd= und Felstrümmer fteil hinaufwindet. Etwa dreiviertel Stunden mochten wir gestiegen sein, als fich und unfern von unserem Pfade eine Grotte zeigte und uns, in ihrem Schatten angefommen, unferen erften Salt ankündigte. Raum aber hatten wir diesen sichern Safen verlaffen, fo zeigte fich und als einziger Weg zur Fortsetzung unferer Wanderung ein Felsabhang, der felbst ben Beberzteften stutig machen konnte. Wir saben nämlich einen Abhang vom nachten Rels von erschreckender Steilheit vor und, auf welchem ber mit eiserner Spige versebene Bebirgoftock abprallte, und beffen Ersteigung überhaupt nur burch Anklammern ber Sande an die morichen Schichten bes bier zu Tage liegenden Ralfichiefers und vorfichtige Bahl jeder Stelle, welche der Fuß betreten foll, möglich ift. Oft jedoch boren auch diese anfangs fich regelmäßig wieder=

holenden und gleichsam die Sproffen einer Leiter barftellenden Schichten auf, und es breiten fich vor dem aufwarts Rlimmenden breite, glatte Steinplatten in ber abschüffigen Richtung bes Berges aus. Die Gefahr machft; benn bas gange Gewicht bes Korpers ruht nun zuweilen nur auf den unfichern, oberhalb diefer Platten porspringenden Steinen, an welchen die emporgreifenden Sande einen Salt gefunden haben, ober auf ben noch unbedeutenderen Unebenheiten, in welche man ben Tuß einzuklemmen gefucht bat, während ber Rörper fich an die schroffe Boschung anschmiegt, um nicht das Uebergewicht nach außen zu erhalten und den Kletternden in den gahnenden Abgrund binabzureißen; denn ein folder begleitet. wie eine eindringliche Drohung, ben gefährlichen Weg bis auf ben oberen Rand ber Schlucht. Aber immer breiter und baufiger werden die Felsplatten, fo daß es nicht mehr möglich ift, die anfängliche Richtung gerade aufwärts zu verfolgen; nun bleibt fein anderes Mittel übrig, als burch einen Marsch im Bickzack bem Biele entgegen zu arbeiten, fich fo bem Abgrunde zur Seite noch mehr zu nähern und namentlich bei ben Wendungen an ben Winfeln bes bin und wieder laufenden Weges fich ber vermehrten Gefahr eines Sturges in die Tiefe auszuseten. Buweilen wechselt mit ben nachten Felsmaffen eine Strecke verdorrten und verrätherisch schlüpfrigen Grases ab, und webe bem, welcher auf diesem ihm vertrauteren Boden die bisher behauptete Borficht und angestrengte Aufmerksamkeit veraißt.

Wir flimmten Alle, ohne ein Wort zu sprechen, aufwärts, sei es, daß wir durch unser Schweigen jede Zerstreuung vermeiden zu müssen glaubten, oder daß die drohende Gefahr jede Beschäftigung mit einem Andern ausschloß. Unser Führer war der Einzige, der, weil er vertrauter mit den zu besiegenden Schwierigkeiten war, sich zuweilen nach uns umkehrte, um zu sehen, ob wir auch seinen Schritten gewissenhaft folgten. Als er so einmal sich zurückwendete,

alitt sein Auß aus der Felsenspalte, auf welcher er geruht hatte; die frampfhaft fich an einem Borfprunge bes obern Gefteins anklammernbe linke Sand vermochte die gange Laft bes Rörpers nicht zu tragen, ein Bufdel trockenen Grafes, welches die Rechte unwillführlich ergriffen hatte, ward sofort entwurzelt, und ich sah schaubernd bem Augenblicke entgegen, wo der Unglückliche vor unfern Augen von den Felsen zerriffen in dem Abgrunde unter und verschwinden wurde. In diesem Augenblicke bes Entsetens verließ ich mich auf meine Fuße und die linke Sand, deren Nägel ich fo tief wie möglich in den Boben eindrückte, und stemmte mit der rechten meinen Gebirgoftoch gegen ben ausgeglittenen Suß bes Gefährdeten; diefer fand mit ber ben Bewohnern biefer Gegenden in fo bobem Grabe eigenen Geiftesgegenwart und Gewandtheit sofort die ihm bargebotene schwache Stüte und burch dieselbe die Dberhand über sein brobendes Schickfal, und ich hatte die Freude, ein großes Unglück burch meine Beihilfe abgewendet zu haben. "Merci, Monsieur!"*) war Alles, was er sagte, als er wieder festen Auß gefaßt hatte; es fchien, daß er fich burch den Borfall als Führer mehr beschämt, als durch die fich daran fnüpfenden wahrscheinlichen Folgen erschreckt fühlte und deshalb so rasch wie möglich über die Angelegenheit hinweg zu kommen suchte; auch folgte ber augenblicklichen Bläffe, welche ber Augenblick ber Gefahr über fein Geficht verbreitet hatte, bald wieder der Ausdruck der Rube und Gicherheit.

Die oben erhaltene Lehre hatte unsere Vorsicht verdoppelt und, nachdem wir dreiviertel Stunden lang unter den bereits geschilderten Schwierigkeiten und Gefahren geklettert waren, hatten wir ohne weitern Unfall das Ende dieses ersten jähen Abschnites erreicht und befanden und in gleicher höhe mit der Mauerzinne des Circus und

^{*)} Dant, mein Berr.

mit dem Punkte, von wo aus die verschiedenen Bafferfalle fich in benselben binabstürzen.

Es folgte nun eine nicht weniger fteile und mit verdorrtem, durch Regen und Wind an die Erbe angedrücktem Grafe bedeckte Strecke, welche die Glatte einer Gisbahn nicht übel nachahmte und eine treffliche Commercutschbahn für irgend ein Tivoli wurde abgegeben haben; aber ermuthigt burch ben bereits erfochtenen Gieg und icon gewöhnt an ben Gindruck brobender Tiefen, griffen wir alsbald wieder zu unfern Stocken, welche eine Zeitlang geruht hatten und, indem wir fie mit fraftigen Stößen in den weicheren Boben einpflanzten, erhoben wir und auf ihnen schnell und ficher bis zu dem oberen Ende der begraften Sobe, von wo aus fich unfer Befichtsfreis bereits erweiterte. Wir faben bier bereits die Brefche dicht über und, die Quellen und die größere Salfte des Falles der Cascaden unter und und überall um und ber Trümmer tiefer Schluchten. Die Sonne war bereits boch genug gestiegen, um ihre Strahlen feitwärts auf die große Cascade zu werfen und biefelbe in eine fich aus der dunkeln Tiefe aufbauende filberne Gaule gu verwandeln. Bon bier aus nahm unser Ausflug erft ben Charafter einer Unternehmung im Sochgebirge an. Gin enges Thal, beffen Grund mit Schnee gefüllt war, öffnete fich vor und in weftlicher Richtung. Der Schnee war hier weich genug, um unfern Tritten, troß ber Steilheit des Abhangs, auch ohne Gisschuhe bie nothige Sicherheit zu gewähren; in einem zweiten, weniger engen Thale aber, welches fich bem erfteren anschließt, hatte bie Sonne nicht mehr ben Zugang gehabt, und wir faben uns genothigt, unfere Gisichuhe anzuschnallen, um auf der Gibrinde, welche loferer Schnee bedeckte, festen guß faffen zu konnen. Die Bebirgoformen, welche dieses zweite Thal begleiteten, waren mannichfaltiger; zur Rechten, nach ber frangofischen Seite bin, erheben fich bie Gipfel eines Gebirges von Kalkfteinfelsen, mahrend links, nach ber

spanischen Seite zu, die Mauer der Bresche ihre wunderbar regelmäßigen und selbst auf diese kurze Entsernung noch als ein Werk von Menschenhanden erscheinenden Linien ausbreitete.

Wir waren dem Ziele so nabe, daß wir triumphirend unfere Blicke auf demfelben ruben und und nicht die Schwierigkeiten träumen ließen, welche eine plötliche Wendung ber Schlucht nach Süden vor und enthüllen follte. In bedeutender Berengung und Steilbeit stieg dieser von der bisberigen Richtung abweichende Theil bes zweiten Schneethals, nicht unähnlich einer großen Rinne, gerade nach der Mauer der Breiche empor, und fast mit Schrecken und Entmutbigung saben wir den einzigen Weg dabin durch einen riefigen Gletscher gesperrt. Zweifelhaft saben wir unsern Führer an, welcher die Frage in unfern Blicken verstand und lächelnd auf dieselbe antwortete: "Il faut pourtant y monter, Messieurs*)!" Gleichzeitig nahm er sein fleines Beil aus dem Gurtel und fing an, die ersten Stufen in die ichroffe Giswand zu bauen, bas einzige Mittel, Dieselbe erfteigbar zu machen; benn ber Schnee, welcher dieselbe mahrend bes größten Theils bes Jahres bedeckt, war durch die Augustsonne theils zu sehr erweicht worden, um uns einen fichern Salt zu bieten, theils gang verschwunden.

Nach einem eben so mühsamen als gesahrvollen Marsche, bei dem jedes Ausgleiten, jeder Fehltritt unsehlbar den Tod nach sich gezogen haben würde, gelangten wir in einer Stunde am obern Theile des Eisberges und des letzen Schneethales an; zum ersten Male nach fünfstündigem angestrengtem Steigen empfanden wir, in gleicher Höhe mit der Bresche, das Vergnügen, einige Schritte auf der Ebene thun zu können. Nasch näherten wir und setzt der gewaltigen Pforte, von deren Schwelle aus unsere Blicke den Horizont zweier großen Neiche umfassen sollten, und kein hinderniß

^{*)} Wir muffen gleichwohl bier binan, meine Berren!"

schon standen wir der Bresche gegenüber, da sahen wir, daß noch eine lette Schwierigkeit zu überwinden war; denn vor jener breitete sich, wie zu ihrer Vertheidigung geschaffen, eine halbkreiöförmige Vertiefung aus, deren Durchmesser die Vresche selbst war. Die Sonne, wenn sie Mittags an der Vresche vorüber zieht, verzehrt mit ihren hindurchfallenden Strahlen die Schneemassen, welche eine Vertiefung des Vodens hinter der Mauer ausfüllen, und bildet so einen wunderbar regelmäßig gebildeten Trichter von etwa dreißig Fuß Tiefe.

Dhne Besinnen stiegen wir in diesen hinab und vermittelst einiger eingehauenen Stufen an der andern Seite wieder empor, um endlich mit einem letzten Schritte und in der Bresche und

zugleich 9360 Fuß über der Meeresfläche zu befinden.

Ein überschwänglich reicher Lohn ward uns hier für alle überstandenen Müben. Wir befanden und auf einer Felsenmauer, welche durch die Schärfe ihrer Linien einem jeden Baumeister Ehre gemacht haben wurde und fich in einer Sobe von breihundert bis sechsbundert Tuß halbmondförmig vor uns ausdehnte. der Mitte diefer Mauer ift ein Thor eingeschnitten, deffen Pfeiler ober Seitenflächen burch bie Setwage geregelt gu fein scheinen, und deffen Weite dreihundert Fuß beträgt. Rechts und links von Diesem Thore befinden fich Deffnungen, welche für Fenfter gelten fonnen, und ben beiden Enden bes durch die Riefenmauer gebildeten Salbmondes gegenüber erheben fich zwei fpige Berge, welche zur innern Bestreichung des innern Raumes der Festung bestimmte Thurme barftellen; benn bas gange macht ben Eindruck einer großartigen Befestigung. Treten wir nun auf die Schwelle des großen Thores und laffen unfere Blicke auf den nächstgelegenen Erscheinungen, ben Pyrenaen, weilen, so fallt uns zuerft ber Unterschied in der Gestaltung des Gebirges in seinen Abfällen nach

李科特

den Ebenen Frankreichs oder Spaniens in die Augen. Dorthin senkt sich das Auge plötzlich in die Tiefe eines Abgrunds, welchem die Ruppen der selten oder nie über siebentausend Fuß sich erhebenden und den Nebergang von der Hauptkette zur Ebene bildenden Berge Arragoniens nur wenig mildern können; nach der französischen Seite hin wird dagegen die Hauptkette des Gebirges von einem aus sieben bis acht Bergreihen bestehenden Gürtel begleitet.

Im westlichen Theile der Sauptfette feben wir von der Brefche aus ben Bignemale, ben bodiften Punkt ber frangofischen Pyrenaen, fein schnee= und eisbekränztes Saupt majestätisch über seine Nachbarn erheben, im Norden die Spiken des Neouvielle, des Dic long und des Pic du Midi de Bigorre, während weiter hin der Mont-Perdu feine fegelförmige Ruppe fteil, aber oben abgerundet, erhebt und burch seine Klarbeit und besondere Färbung der Luft um seinen mit ewigem Schnee und Gife beladenen Gipfel feinen Plat unter ben Soben erften Ranges gebieterifd in Unspruch nimmt. Dicht um und her athmet Alles Tod und Vernichtung, und die erhabene, aber fast beängstigende Stille wird selbst nicht durch den leisen Tritt der fliehenden Gemse oder durch die traurig klagende und zugleich durchdringende Stimme bes Ablers unterbrochen, den die Unmöglichkeit ber Jagd von diefer Ginode fern halt. Aber bie Geele ift um fo freier. Gie folgt dem Blicke in die Ferne, um ihn bald zu überflügeln, wenn feine Schwäche ihr Keffeln angulegen brobt.

Bu unsern Füßen breiten sich unter dem tiefblauen himmel Spaniens die unabsehbaren Gbenen Arragoniens und Castiliens hin, und wir glauben Jaca und selbst Huesca zu entdecken, glauben das heldenmüthige Saragossa zu erspähen, bis endlich die Sehkraft ermüdet der fruchtlosen Anstrengung entsagt und der Geist sich nach innen zur stillen Betrachtung wendet.

Dort liegt das alte Sagunt der Carthager, dort die Mauern von Xativa und Barcelona, dort vor Allem Saragossa, dem selbst besiegt der Ruhm des Siegers blieb, dort bauen sich in ihrem alterthümlichen Gewande mit ihren Ruppeln, ihren hohen Palästen und ehrwürdigen Kathedralen Sevilla, Cordova, Murcia, Granada vor uns im Geiste auf, deren Namen dem Ohre des Spaniers theuer sind! Unser Blick führt uns zurück in die Zeiten des Ritterthums und der Poesse, wir sehen diese Sbenen erfüllt von den leichtberittenen Schaaren arabischer Heere, sehen das Kreuz dem Halbmonde weichen, aber aus den Gebirgen Usturiens und Galiziens dort unten im Westen kehrt die Schaar freigebliebener Christen zum Kampse zurück und unter den Mauern von Tolosa sehen wir das Kreuz nach fünshundertsährigem Kampse sich wieder siegreich über die Wogen der Schlacht erheben.

Es erscheinen vor unserer Erinnerung die Selbengestalten eines Sid Campeador, bes Kampfhelds ohne Gleichen, und seines königlichen Freundes Ferdinand, bem er ben Namen bes Großen

gewann.

Auch nach Frankreich hin wenden wir unsere Blicke. Weniger frei beherrschen sie hier die Ebenen von Languedoc, Bigorre und Bearn, dem Baterlande Heinrich's IV.; denn zwischen uns und diesen weiten Flächen lagert sich in großer Breite das Gebirge, dessen Gipfel wie die Wogen des im wildesten Aufruhr begriffenen Meeres sich über einander thürmen.

Ich weiß nicht, wie lange wir noch so im Anschauen der Größe bes uns umgebenden Bildes verloren geblieben wären, wenn nicht unser Führer durch die Mahnung zur Rückfehr den Zauber gebrochen hätte.

Die Sonne ftand hoch, aber schon neigte fie fich dem westlichen Simmel zu und ihre schrägen Strahlen durchzitterten die Rebel,

美術制

welche hier und da aus den Schatten der Schluchten sich zu den Gipfeln der Berge zu erheben begannen; wir brachen schweigend auf, vielleicht von dem Gedanken bewegt, daß die Größe eines solchen Schauspiels uns wahrscheinlich nur ein Mal im Leben zu Theil werden sollte.

Die Rückfehr war leichter, als wir gedacht. Die gefahrlofen Stellen murben faft im Trabe gurudgelegt. Unten angefommen, wollte ich unserem Führer ben ausbedungenen Lohn reichen: "Pardonnez moi, Monsieur," fagte er, indem er gurudtrat, "je ne veux rien*)." "Und weshalb?" fragte ich erstaunt. "Parceque vous m'avez sauvé la vie aujourd'hui**)". 3th war eben fo überrascht als gerührt von der Dankbarkeit und dem Bartgefühle bes braven Burichen, welcher bei bem erwähnten Borfalle fo ruhig gewesen war. "Eh bien, mon ami," fagte ich, "vous accepterez au moins un petit souvenir ***). " Dabei zog ich meine kleine Wiener Pfeife mit dem filberbeschlagenen Meerschaumkopfe aus ber Tasche und reichte fie ihm bin. Anfangs weigerte er sich, ein ihm fo überschwenglich reich erscheinendes Gefchenk anzunehmen; endlich erlag fein Widerstand ber Versuchung, und sein Besicht leuchtete vor Bergnugen, als er mein Geschent in ber Sand emporhielt, um es naber zu betrachten; bann trat ich meine Wanderung durch das Thal an, welches durch die Lichter ber icheidenden Sonne, burch die erfrischenden Schatten bes Abends und durch die Bohlgerude frifch gemähter, blumiger Biefen neuen Reiz erhalten hatte und diesen reichen, mir unvergeglichen Tag mit einer würdigen Feier ichloß.

^{*)} Berzeihen Sie, mein herr, ich will Richts.

^{**)} Beil Gie mir heute bas leben gerettet haben.

^{***)} Bohl, mein Freund, fo werben Sie wenigstens ein fleines Undenfen annehmen.

^{3.} hoffmann, Bilber und Stiggen.

3. Baren und Barenjagden in ben Sochpprenaen.

Mein Freund Latapie, das älteste und angesehenste Mitglied der ehrenwerthen Klasse der Bärenjäger zu Cauterets, hatte mich eines Abends benachrichtigt, daß der folgende Morgen zu einer Bärenjagd anberaumt sei und die etwaigen Theilnehmer an derselben sich bei ihm, dem Senior, zur Bestreitung der Kosten einzuschreiben hätten; diese belaufen sich gewöhnlich auf fünf Francs à Person, ermäßigen oder vermehren sich indessen zuweilen nach der Jahl der angestellten Treiber und der Theilnehmer an der Jagd, so weit dieselben Badegäste sind. Da die Einwohner von Cauterets sast ohne Ausnahme Jäger sind, verschafft man sich leicht zu dem Preise von zwei Francs ein gutes Doppelgewehr für die Dauer der Jagd.

Ich war schon früh gerüftet und wünschte heute lebhafter als je, daß alle die lahmen und fchwer tranten Kurgafte, welche fich in Portechaisen nach den verschiedenen Babern befördern laffen, bergestellt sein und auf eigenen, gesunden Beinen fteben möchten; benn die meisten Portechaisenträger find zugleich beberzte und gewandte Jäger, und fie waren uns als folde und als Treiber zu der bevor= ftebenden Jagd unentbehrlich; Diefer Umftand ift ein Schade für alle größern Unternehmungen diefer Art während der Badezeit; denn man fann felten vor zehn Uhr Morgens, wo die Träger zum Theil frei find, an den Aufbruch denken. Um nicht mit meiner Ungeduld bis zu dieser vorgerückten Stunde unbeschäftigt zu bleiben, ging ich nach der Cascade Cerizet voraus, an welcher der Jagdzug vorüber kommen mußte, und leicht vergaß ich in der Bewunderung ber vielen vereinzelten Schönheiten dieses berrlichen Wafferfalls den schleppenden Gang der Zeit. Auch glaubte ich nicht gar lange gewartet zu haben, als ich die Jäger, etwa zwanzig an der Zahl, theils Fremde, theils Bewohner von Cauterets, gu Fuß und gu Pferde in malerischer Gruppe beranziehen fab; ich schloß mich ihnen an, und wir fetten unfern Marich noch bis auf eine halbe Stunde

李州制

Weges von der Cascade Cerizet fort, wo links durch eine weite Waldblöße hindurch der aus einem einzigen nackten Felsen bestehende Pic rouge herabschaut und sein Nachbar der Pic Labasse seine nicht minder imposanten Felsmassen zum Himmel emporstreckt.

Un diefer Stelle ward Salt gemacht, und die bes Terrain fundigen Ginwohner von Cauterete traten zu einer furgen Berathung ausammen, um die Richtung für die Treiber und die Schütenlinie ju bestimmen. Die Posten wurden barauf, ein jeder aus zwei Jägern bestehend, hinter Felfen und Bäumen langs ber von der Einfattlung zwischen beiden Dice fich herabziehenden und mit großen Felstrümmern bedeckten Waldblöße ausgestellt und lehnten fich unten im Thale an ben Bergstrom an; die Traqueurs ober Treiber follten über den Dic rouge hinweg die waldige Gebirgswand bes Thales Lutour zu erreichen fuchen, von ba aus mit ihrem rechten Flügel an ben ichroffen Abfallen beffelben eine möglichft große Strecke bes Baldgebirges umfaffen und alles darin versteckte Bild um die Nordfeite des Pic rouge herum nach einem engen Felfen= paffe hindrängen, welcher auf die Baldblöße hinausgeht. Nachdem die Jäger nach Angabe bes alten Latapie fich in Bewegung gesett hatten, um ihre Standorte zu erreichen, winkte mir biefer, ihm zu folgen. Mit ben Treibern zusammen fliegen wir Beibe gerade nach bem Pic rouge hinauf, und Latapie fagte mir, als wir uns etwas von der übrigen Gefellichaft entfernt hatten: "Monsieur, je vous conduirai à un endroit, où tout ce qui nous viendra aujourd'hui doit nécessairement passer*)."

Ich stieg mit meinem Führer und Jagdgefährten etwa dreis viertel Stunden lang auf einem schroffen Abhange bergan, bevor ich auf dem mir zugedachten Posten angelangt war; endlich waren wir

[&]quot;) "Mein herr, ich werde Sie an einen Ort führen, wo Alles, was uns heute kommen wird, nothwendiger Weise vorbeipassiren muß."

an Ort und Stelle, und noch nie hatte ich auf der Jagd mich auf einem so malerischen Punkte angestellt befunden; auch ist die Außesicht von demselben mir unvergeßlich geblieben. Dicht neben mir erhob sich, wie ein colossaler Zuckerhut, die Spize des Pic rouge, um welche ein paar Taubenfalken mit schrillendem Geschrei herumstaterten und ihre Besorgniß für Junge und Nest in einem Loche der Felsenwand außdrückten. In nördlicher Nichtung überslog das Auge alle untergeordneteren Gipfel des Gebirges um Cauterets herum und umfaßte nicht nur zum Theil die Thäler von Argeles und Pierresitte, sondern erreichte auch, indem es links die Ebenen von Bearn streifte, grade aus die langen weißen Linien der Cavalleriefasernen von Tarbes und weiterhin selbst die Städte Babastens und das östlich davonliegende Trie.

Bor mir lag, in einer geraden Entfernung von kaum zweihunbert Schritt, eingeengt nach oben von der schrossen Band des Pic
und nach unten von einem eben so steilen Felsenhange, der enge
Paß, nach welchem die Treiber das Bild hindrängen sollten;
zwischen jenem und meinem Standpunkte aber siel eine muldenartige Bertiefung, so glatt, als wäre sie mit dem Meißel in den
felsigen Boden hineingearbeitet worden, steil zu dem tiesen Thale
hinab, auß dem wir herausgestiegen waren, und auß dem die
grellende Stimme des Bergstromes in fast unverringerter Kraft
bis zu uns hinausdrang; und, während der den entgegengesetten
Thalrand bildende Gebirgsrücken des Peguere im Westen uns seine
malerischen Formen zeigte, ragten nach der spanischen Seite hin der
Castella barca, der Mont aigu, Pic d'Aragon, Candom u. a. m. aus
der Menge der Sipfel siegreich hervor.

Wir waren als ruftige Fußgänger längst auf unserm Posten angekommen, bevor die Treiber den Anfang ihres Tagewerks durch einen Schuß ankundigten, und wir hatten, hinter einem halbvermoderten Baumstamme dicht an den Rand der oben verzeichneten

子作制

mulbenartigen Bertiefung gelagert, alle Zeit, uns noch mit leifer Stimme eine Weile zu unterhalten. Mein Jagdgenoffe fragte mich, ob ich ein gutes Gewehr habe, und bei diefer Gelegenheit erft bemerkte ich, daß jener mit einem alten einläufigen Carabiner bewaffnet war; er hatte seine sämmtlichen Doppelgewehre für die beutige Sagd vermiethet und so fich und seinen Nebenmann burch die einzige ihm übrig gebliebene mangelhafte Waffe um einen Theil der Sicherheit gebracht, die in der höchst nöthigen Vorsicht der Doppelposten lag; so unbesorat macht diese Leute der häufige Bertehr mit der Gefahr! Es war mir deshalb um so lieber, daß ich meinen langen, unten mit Gifen beschlagenen Stock bei mir führte; denn die Erfahrung lebrt, daß man bei einer etwaigen zudringlichen Unnäherung des Bären diefen trot feines mächtigen Schabels burch fraftige Schlage auf benfelben fo betäuben fann, daß er taumelnd zu keinem rechten Angriffe gelangt oder gang von einem folden absteht.

Alls der erste Schuß der Treiber aus weiter Ferne zu uns herübergedrungen war, kauerten wir uns mit gespanntem Hahne hinter unsere Deckung nieder, das Auge unverwandt auf den engen

Pag vor uns gerichtet.

So hatten wir mindestens eine Stunde gelegen, und die Schüsse der Treiber näherten sich und bedeutend, als ich von der Seite her, von wo wir allen Erfolg der Jagd erwarten mußten, ein leises Geräusch von in dem Gebüsch rollenden Steinen hörte und gleich nachher einen ungeheuer großen Bären in höchster Eile, und ohne einen Laut von sich zu geben, durch den engen Paß auf und zutraben sah.

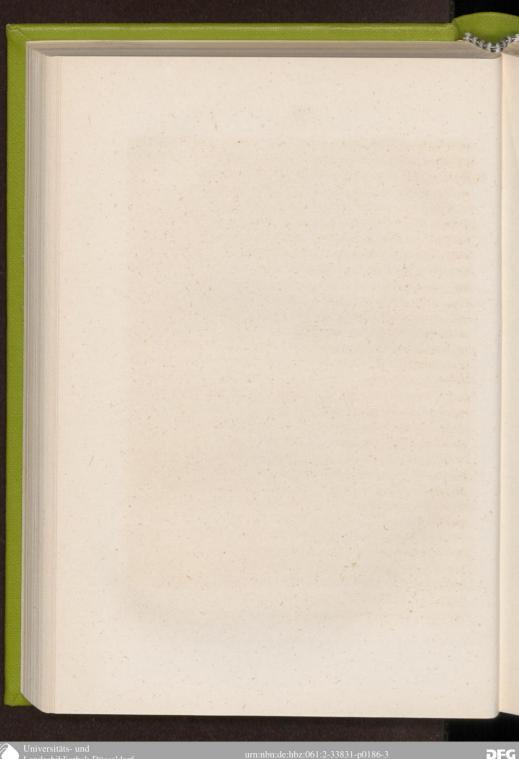
Seit der Stunde bis zu diesem Augenblicke hatten meine Pulse in der gespannten Erwartung der Dinge, die da kommen sollten, sieberhaft schnell geschlagen, und jest bei dem plöglichen Erscheinen des ersehnten und entscheidenden Moments verließ mich das kalte

Blut bes Jägere, welcher ben Baren bis auf bie nachfte Entfernung berankommen laffen muß, bevor er schießt; benn es handelt fich bier um die größte Giderheit des Chuffes. Ginem fo feltenen Bilbe hatte ich mich noch nie gegenüber befunden, und der Kampf zwischen der hoffnung des Erfolges und ber Beforgniß des Miglingens machte die Aufregung des Augenblicks naturlich. Der alte, erfahrene, eiskalte Latapie aber, welcher fah, daß ich zu früh ichießen wurde, legte ruhig feine Sand auf meinen Urm und nahm fie erft fort, als ber Bar ben jenseitigen Rand ber ihn von uns trennenden Felfenrinne erreicht hatte; jest fcof ich - ich fah durch das Keuer durch, wie der Bar rollend in die Bertiefung vor und binabglitt; ich glaubte, ihn tödtlich verwundet zu haben, und fbrang auf, um ihn in die Rinne zu folgen, ba ich ihn aus meiner niedergebückten Stellung nicht mehr feben fonnte. Dbgleich ich indeffen in einem Sprunge am Rande der Bertiefung vor mir war, batte ber Bar mit unbegreiflicher Schnelligfeit auf bem freilich febr abiduffigen Felfenboden bereits funfzig bis fedzig Schritt Bor= ibrung gewonnen. 3ch ichof abermals; eine biefem Schuffe folgende, einem Sprunge gleichende Bewegung des Thieres ließ mir icon jest feinen Zweifel, daß meine zweite Rugel ihr Ziel erreicht babe; auch Latapie ichof jest; aber ber Bar feste feinen balebrechenden und pfeilschnellen Lauf die Felfenrinne abwärts fort und veridwand bald in den Windungen berfelben. Die Schuffe ber Treiber waren fast gleichzeitig mit diesem Borfalle in fürzeren 3wifdenraumen auf einander gefolgt und, noch bevor wir unfern Berfted wieder hatten erreichen tonnen, erfchien ein zweiter Bar welcher etwas fleiner, als der vorige, wahrscheinlich das Beibchen deffelben war. Satte ber neue Ankömmling gewußt, daß wir noch nicht Zeit gehabt, die seinem Genoffen nachgesandten Rugeln burch andere zu erseben, murbe er ficherlich bie leichtere Paffage unter unfern Augen dem gefährlichen Sprunge von einer mehr als

基件制



Bärenjagd in den Hochpyrenäen.



zwanzig Fuß hohen Klippe vorgezogen haben; er wählte indessen diesen ihm sicherer dünkenden Weg und verschwand nach einem Sturze, der jedem anderen Thiere die Knochen zerschmettert haben würde, in dem Gestrüppe unterhalb des Engpasses.

Bald nach diesem Ereigniffe borten wir unten im Thale einige Schuffe fallen, und als dann die Treiber an ber Stelle ber etwa noch zu erwartenden Baren auf dem Paffe und gegenüber erschienen, verschwand jebe fernere Aussicht eines Erfolges auf unserm Poften, und unfere gange Aufmerkfamkeit richtete fich nun auf die Bedeutung ber vom Thale heraufgeklungenen Schüffe. Rachdem wir den von bem erften Baren eingeschlagenen jaben Weg untersucht und zu unferer großen Befriedigung eine Menge Schweiß*) auf bemfelben gefunden hatten, stiegen wir eiligst von unserm Berge binab. Unten erfuhren wir, daß der Bar, welcher oben unfer Feuer erhalten, fich der Schuflinie der im Thale ausgestellten Postenlinie genabert hatte, daß aber einige junge Jäger in dem unbedachtfamen Gifer, dem Feinde früher nabe zu fommen, aus der Linie berausgetreten und fich gezeigt hatten, worauf Braun, nach den bereits an der Spige bes Dic gemachten unangenehmen Erfahrungen, es für bas geratbenfte gehalten, fich in den Bergftrom zu fturgen und fein Seil in der Flucht auf dem andern Ufer zu suchen; die Barin, auf deren Ericheinen fo unmittelbar nach bem ihres Gatten Riemand gerech= net und welche noch weiter als diefer von der Schuflinie entfernt war, hatte denfelben Weg der Rettung mit um fo geringerer Gefahr wählen fönnen.

Als ich am folgenden Tage bei dem Hirten des Pont d'Espagne einkehrte, erzählte mir die Tochter besselben, daß beide Bären am hellen Mittage und im schnellsten Laufe dicht an der Hütte vorbeigekommen und nicht weniger sie selbst, die allein zu Hause gewesen,

^{*)} Gin Jäger-Ausbrud für "Blut."

als die am Wafferfalle grasende Ziegenheerde mit panischem Schrecken erfüllt hätten, um dann ohne Ausenthalt ihren schleunigen Rückzug nach den Felsen und Bäldern unterhalb des Port de Penticouze sortzusesen.

Man sieht aus diesem einfachen Berichte von dem Hergange einer Bärenjagd in den Pyrenäen, daß weder von einem Kampse großer Hunde mit dem Bären, noch von dem jedesmaligen Angrisse dieses letztern auf die Jäger die Rede ist. So lange der Bär, selbst wenn er verwundet worden ist, einen Ausweg durch die Flucht vor sich sieht, wählt er in der Regel dieses Mittel zu seiner Rettung; sieht er sich aber umstellt, oder hat er ein Junges zu vertheidigen, so wird er fürchterlich, und es gilt dann die ganze Kaltblütigkeit, Gewandtheit, ja oft die Körperkraft des Jägers, um der kolossalen Stärke des gereizten Thieres den Sieg zu entreißen. Ich habe durch den häusigen Versehr mit den Jägern der Pyrenäen Gelegen=heit gesunden, manchen nicht uninteressanten Beitrag zur Geschichte dieses bedeutendsten europäischen Raubthieres einzusammeln.

Der Bär der Pyrenäen ist im Allgemeinen viel friedfertiger gesinnt, als man gewöhnlich glaubt. Begegnet er dem Menschen, und geht dieser ihm nur bei Zeiten aus dem Wege, so hat er Nichts zu fürchten. Pet geht brummend weiter, um sich nach wie vor mit den Wurzeln und Beeren des Waldes, mit dem Honig der wilden Bienen und hin und wieder mit einem Lämmerbraten zu begnügen; ist die Heerde von den großen Schäferhunden des Gebirges bewacht, so soll der Bär den Angriff selten oder nie wagen; ist er aber ein einziges Mal in dem Kampse mit diesen kräftigen Wächtern der Heerden unterslegen, so kehrt er nie zu einem ähnlichen Unternehmen zurück.

Ist der Bar auf der Jagd bedeutend verlett, so treibt die gereizte Buth ihn zuweilen, den Angriff auf den Jäger der Flucht vorzuziehen, zumal, wenn er nicht mehrere Berfolger vor sich sieht; er fämpst wie der Mensch aufrechtstehend und macht nur selten von

· 大学

seinen Zähnen Gebrauch; aber er sucht seinen Gegner mit den Krallen zu zerreißen und zwischen seinen mächtigen Vordertaßen zu ersticken. Es lebt noch jest ein Mann in Cauterets, der von einem durch seine Augel verwundeten Bären umarmt ward und sich nur dadurch rettete, daß er mit der linken Hand die Junge des Unthiers saßte und das Jagdmesser, welches er glücklich genug war mit der Rechten aus der Tasche ziehen zu können, dem Feinde in das Herz stieß; er hat jedoch bei dieser Gelegenheit drei Finger der linken Hand eingebüßt.

Der Führer, mit welchem ich die Reise nach Penticosa unternahm, war eines Tages mit einem jungen Manne aus Cauterets auf ber Jago; biefer, welcher zum erften Male einen Baren im Balbe vor fich fab, verlor im Angeficht des ungewohnten Gegners feine gewöhnliche Sicherheit im Schießen und fehlte bas Thier mit beiden Röhren. Der Bar, durch den Angriff in Buth gefett, fturzte fich auf den Jäger zu, welcher die Geistesgegenwart verlor und die Flucht ergriff. Erft, nachdem mein Führer, einer der unerfdrockenften Jager von Cauterets, ben Baren bicht hinter bem Berfolgten mit feiner fichern Rugel zu Boben geftreckt hatte, erlaubte er fich, feiner Luftigkeit freien Lauf zu laffen; benn die Muskeln bes jungen Menschen hatten durch die Rabe des ihm auf den Ferfen folgenden wuthenden Feindes eine folche Schnelligfeit gewonnen, daß jener, wie der Berichterstatter mir berglich lachend erzählte, gleichsam geflügelt in feinem Laufe über fünf Ruß bobe Feloftuce und umgestürzte Baumstämme binweggesett mar.

Der berühmteste Bärenjäger in Cauterets war Michel Pp, welcher im Jahre 1831 in einem Alter von 87 Jahren starb. Er hatte während seiner waidmännischen Lausbahn einige dreißig Bären erlegt und seine Erfolge, welche hin und wieder von den abenteuerlichsten Umständen begleitet waren, hatten ihm einen so großen Ruf erworben, daß ihm Karl X. auß seiner Privatkasse eine Pension bewilligt hatte.

Unter den vielen Erzählungen, welche der wegen seiner Rechtlichkeit allgemein bekannte und deshalb glaubwürdige Latapie mir in Beziehung auf die Bärenjagden in den Pyrenäen mitgetheilt hat, interessirte mich durch die Berwegenheit der darin handelnden Personen namentlich folgende:

Dicht bei Pierrefitte ift ein in allen Richtungen von Söblen durchwebter Berg, in welchem die Baren des umliegenden Gebirges ju überwintern pflegen. Niemand wagt fie ba in ihrem Treiben gu ftoren. Gin Freund des alten Latapie aber, wie diefer ein leiden= schaftlicher Jäger, konnte der Bersuchung nicht widersteben, seinen alten Bekannten aus dem Gebirge einen Befuch in ihrer Colonie abzustatten. Bergebens suchte ber altere und vernünftigere Latapie den Tollfühnen von seinem Vorhaben abzubringen; Neugierde und der abenteuerliche Sinn des Phrendenbewohners trugen den Sieg über alle noch fo bringende Borftellungen eines verftanbigen Freundes davon. Dennoch wollte biefer seinen Kameraden nicht allein fich einer drobenden Gefahr aussetzen laffen, und Beide begaben fich nach dem Berge bei Pierrefitte. Der Unftifter bes gewagten Zuges war mit einer Bajonnetflinte bewaffnet, Latapie trug fein Jagdgewehr und ein langes Meffer, und Beide hatten fich mit brennenden Kerzen verseben; so ausgerüftet drangen fie in eine der bedeutenoften Söhlen ein, jener vorausgebend, Latapie ihm in einiger Entfernung folgend. Nachdem fie auf eine bedeutende Strecke in den Berg eingedrungen find, biegen fie um eine Ecke, hinter welcher eine Erweiterung ber Soble fich bilbet; kaum aber ift ber erfte Strabl bes von bem Vordermanne getragenen Lichtes in Die tiefe Finfterniß dieses weiten Raumes gefallen, fo richtet ploglich, als ware er aus dem Boden hervorgewachsen, ein ungeheurer Bar fich por ben überrafchten Gindringlingen auf; mit einem Sprunge bat das Unthier den erften Jager erreicht und mit einer Schnelligkeit, welche diesem feine Zeit zur Ueberlegung ober zum Sandeln laßt,

· ·

hat es mit der einen Tate den Lauf der Bajonnetslinte zur Seite geworsen und mit der andern dem vermessenen Ruhestörer das Licht aus der Hand geschlagen. In diesem gefährlichen Augenblicke, dem ein entsetzlicher und seinem Ausgange nach nicht zweiselhafter Kampf in der Finsterniß solgen mußte, schleudert Latapie mit der einen Hand dem Bären sein brennendes Licht entgegen, während er mit der andern den bedrohten Freund zurückreißt, und während das Thier erschreckt durch die ihm entgegenslatternde Kerze, einen Augenblick zurückweicht und dann sich auf den ihm vorgeworsenen Gegenstand stürzt, sinden die Jäger Zeit, sich zu retten, glücklich genug, den rechten Weg nach der Deffnung der Höhle gefunden und nicht etwa einen der vielen Nebengänge eingeschlagen zu haben.

Um die Zeit, wo ich in Cauterets war, begegneten drei Douaniers einer Bärin mit zwei Jungen in einem rechts und links von
steilen Felsen eingeschlossenen Hohlwege. Die Lage der Zollbeamten
ließ denselben keine Wahl; ein Ausweichen war unmöglich, und die Bärin kennt in der Besorgniß für ihre Jungen keine Schonung für
die muthmaßlichen Feinde derselben. Der erste der Douaniers
schießt, ohne das Thier zu verwunden, welches sich im schnellsten
Lause heulend und schnaubend nähert; der Schuß des zweiten
Douaniers verwundet die schon wüthende Bärin, ohne sie außer
Gesecht zu sesen. Alles hängt jest von der einzigen noch übrigen
Rugel ab; diese wird sast auf das Fell des Unthiers gerichtet und
streckt es todt zu den Küßen des Siegers bin.

Der ritterlichste Kampf bes Menschen mit dem Bären aber, welcher mir zu Ohren gekommen ist, gehört einem noch jett lebenben und von mir gekannten Bauer der Gemeinde Erce in dem Pprenäendepartement Arriège*) an. Dieser war im Walde einem

^{*)} An der oberen Arriège. Die Arriège ift ein Nebenfluß auf dem linken Ufer ber Garonne, bei Toulouse mundend.

großen Baren begegnet und hatte benfelben, da er kein Gewehr bei sich führte, mit seinem Jagdmeffer angegriffen. Die herkulische Kraft der beiden Gegner, welche in ihren Umarmungen bald aufrecht standen, bald fich auf der Erde umberrollten, hatte die Entscheidung des feltsamen Zweikampfes so lange hinausgeschoben, daß Beide erschöpft von Wunden und Blutverluft fich trennten. giebt fich in bas Dickicht guruck; ber Jäger fest fich auf ben Rafen nieder und verbindet seine Wunden nachdem er diese untersucht und feiner Meinung nach nicht bedeutend gefunden, vorzüglich aber, nachdem er durch eine furze Rube und einen Schluck Branntwein aus seiner Kürbisflasche neue Kräfte gewonnen, macht er fich Vor= würfe, einen halbentschiedenen Sieg aufgegeben zu haben. Er folat dem Baren; diefer hat auch seine Zeit nicht verloren, und sein Gegner findet ihn an einer Quelle, wo er die großen Taken in das klare frische Waffer taucht und fich seinen blutigen Ropf wascht. Der fühne Bergbewohner aber unterbricht diese dirurgische Operation seines Gegners durch die Worte: "Martin, il faut en finir*)." Aber Martin hat auch neuen Muth und neue Kräfte gewonnen; brummend richtet er fich auf und entschlossen geht er dem Angreifen= den entgegen. Gin neuer Rampf auf Tod und Leben beginnt, und ber Jäger ift endlich so glücklich, dem Keinde sein langes Meffer in das Berg zu ftogen; aber ber Sieg ift theuer erkauft; benn ber Sieger hat dem machtigen Thiere feine linke Fauft in den Rachen gesteckt, mabrend die rechte ben entscheidenden Stoß geführt hat. Sie ift zwischen ben Rinnbacken bes Baren zermalmt worden und bat an demfelben Tage amputirt werden muffen.

Der Bewohner von Erce ist mit dem Felle des so tapfer erlegten Bären nach Paris gewandert, er hat dort Aufsehen gemacht, aber keine Pension, sondern nur eine Medaille als Anerkennung für

等所等

^{*)} Martin, wir muffen ber Cache ein Enbe machen.

seine fühne That zurückgebracht; er zeigt dies Ehrenzeichen mit dem verstümmelten Arme, wenn er den theilnehmenden Fremden das Ereianiß erzählt.

Här selbst in der Wildniß sich bewegt. Ein Bärenpaar trennt sich nie, worin dasselbe wesentlich von dem Menschen abweicht, es sei denn, daß hänsliche Pflichten, als da sind die Bewachung und Ernährung der Jungen, oder die Begegnisse der Jagd den innigen Verband der Gatten für einige Zeit auflösten. Steigen diese nun, namentlich im Zustande behaglicher Sättigung und gewissermaßen lustwandeln, von einem Berge herab, so sieht man sie seitwärts, sich einander ansehend und beiderseits brummend, von der Höhe hinabtanzen. Ich habe sie ein einziges Mal auf der spanischen Sührer versicherte mir, daß dies die gewöhnliche Weise ihrer Spaziergänge am Abhange der Berge sei.

Rührend ist die Mutterliebe der alten Bärin. Diese erlaubt den Kleinen nicht, die Höhle zu verlassen, bis ihr dieselben durch ihre Kraft Zuversicht einslößen; von diesem Augenblicke an widmet die Mutter sich der gymnastischen Erziehung ihrer Jungen. Naht eine Gefahr, bei welcher die Flucht räthlich scheint, und zeigt der kleine Bär sich zu träge oder zu schwach bei Ersteigung der auf der Flucht zu passirenden Berge, so nimmt die Mutter ihn vor sich und giebt ihm von Zeit zu Zeit derbe Stöße, welche den Säumigen als Strafe und Nachhilfe gleich sehr vorwärts bringen.

Ein Führer, welcher mich häufig geführt hat, verwundete eine alte Bärin, die ihr Junges auf obige Weise vor sich hertrieb, tödtlich; das zusammensinkende Thier machte eine lette Anstrengung zur Rettung des bedrohten Jungen; aber der Stoß, welcher dasselbe nach oben schleudern sollte, hatte durch den Todeskampf der sterbenden Mutter eine falsche Richtung bekommen, und der kleine Bär stürzte von

einer hohen Klippe herab und brach den Hals. Zeigt sich keine günstige Aussicht zur Flucht, dann verdoppelt die Mutterliebe die Kraft der Bärin, und wehe dem Jäger, dessen Kugel nicht den Weg in das zärtliche Herz derselben gefunden hat.

4. Das Jard.

Auf den unwirthlichen Höhen der äußersten Phrenäengipfel, wo mit den letzten Spuren der Begetation alles Leben verschwunden zu sein scheint, begegnet man noch einem athmenden Wesen, einem friedlichen, unschädlichen Thiere, welches durch die Furchtsamkeit seines Charakters und die Liebe der Freiheit auf jene von den Wohnungen der Menschen entlegensten, für diese oft unerreichbaren Regionen angewiesen ist.

Das Jard, welches, wie der Bär, zu den interessantesten Erscheinungen in der Naturgeschichte der Pyrenäen gehört, ist die Gemse dieses Gebirges. Obgleich etwas kleiner, als die Gemse der Alpen, gehört es doch durch kein unterscheidendes Zeichen einer andern Klasse von Thieren an. Wie jene zählt man es unter die wiederkäuenden Säugethiere und zwar unter die Klasse derselben, deren Kopf mit hohlen hörnern bewassnet ist; wie jene gehört es in das Geschlecht der Ziegen, und durch seinen Bau und seine Gewohnheiten entsernt es sich mehr noch als die Gemse von dem Geschlechte der Antilopen, zu dem man es später hat rechnen wollen; seine kurzen Beine, sein dadurch untersetz scheinender Körper lassen es von den anmuthigen Formen dieses letztern Thieres eben so sehr abweichen, wie seine Neigung für die unzugänglichsten Gebirge, welche der die Ebenen durcheilenden Antilope stets fremd bleiben.

Das Jard ist so groß, wie eine gewöhnliche Ziege, welcher es überdies durch seine Formen am meisten gleicht; sein haar wechselt nach ben verschiedenen Sahreszeiten die Farbe; im Frühjahr ift es

aschgrau, im Sommer hell=, im Winter dunkelbraun. Auf seinem Rücken läuft eine schwarze Linie entlang, und eine ebensolche verbindet den untern Augenwinkel mit der Schnauze. Den Kopf zieren gerade glatte Hörner von schwarzer Farbe, welche oben gegen die Spize hin plöplich, wie Haken, zurückgebogen sind. Wie bei der Gemse sindet man bei dem Fzard unter der Haut hinter den Ohren einen kleinen Beutel, welcher nach innen vollkommen geschlossen ist und nur nach außen eine sehr kleine Dessung zeigt; wahrscheinlich dient dies Organ, dessen Zweck man bisher nicht genügend hat erklären können, die Feinhörigkeit des Thieres die zu

der ihr eigenen merkwürdigen Sobe zu fteigern.

Das Jard zeichnet fich mehr burch die Sicherheit feiner fühnen Sprünge, bei benen es die geringfte Unebenheit im Felfen gu benuten weiß, als durch feine Schnelligkeit im Laufe aus; es verschmäbt als Aufenthaltsort die von der Hauptkette der Pyrenäen fich abzweigenden Gebirgeruden; ber Umftand, bag es im Winter Die Mittagsseite ber Pyrenden, im Commer die Nordseite berfelben vorzieht, beweist, daß nicht sowohl seine Vorliebe für eine niedere Temperatur der Luft, als vielmehr sein scheuer Charafter es auf Die bochften Gipfel bes Gebirges verbannt. Das geringfte Beräufch, ein ihr unbekannter Gegenstand genügen, die Beerde diefer furcht= samen Thiere zur schnellsten Flucht zu bewegen; ich sage die Beerde, da das Jard im höchsten Grade den Trieb der Geselligkeit hat und gewöhnlich in Trupps von zehn bis zwanzig zusammen lebt. Nur die männlichen Jards leben bis zur Begattungszeit abgefondert; im Monat October und November ichließen fie fich dieser oder jener Gruppe ber bas Gebirge burchstreichenden Weibchen an und vertreiben die jungern Bocke von der Beerde. In ben beiden genannten Monaten fieht man die Beerde während ber Morgen= und Abendhammerung zu den Weideplagen ber mittleren Regionen bes Gebirges binabsteigen. Db ber gesellige Inftinkt ber Zarbs

fich wirklich bis auf die Ausstellung von Wachtposten ausdehnt, welche die Heerde durch den diesen Thieren eigenthümlichen pfeisenden Schrei von einer nahenden Gefahr benachrichtigen, lasse ich dahin gestellt sein; der Zufall kann hier leicht Grund zu einer Fabel geworden sein. Außer jenem pfeisenden Tone ist dem Fzard auch ein dumpfes Meckern, ähnlich dem einer Ziege, eigen.

Das Weibchen wirft im Monat März ober April ein, auch wohl zwei Junge, benen es sich bis zum nächsten Gerbste ausschließlich und mit der größten Zärtlichkeit widmet; es verläßt sogar, um seinen Mutterpslichten besser genügen zu können, während dieser

Beit die Beerde feiner frühern Genoffen.

Die Jungen können leicht gezähmt werden; aber ihre Natur gewöhnt sich nie an das Leben in der Gbene und in der Gefangenschaft. Es scheint, daß diese für die Freiheit gebornen Thiere in der unbestimmten Sehnsucht nach ihrem Erbtheile, den unzugänglichen, wilden Felsen des Hochgebirges, nach der scharfen, reinen Luft der Höhen, nach den Blicken in schwindelerregende Abgründe, nach den gewürzigen Kräutern und eisigen Duellen der Berge langsam sich verzehren, denn die Sclaverei sieht sie nie alt werden.

Die Eigenthümlichkeit des Jards, immer nach oben zu fliehen, wenn es verfolgt wird, hat die Grundsätze der Jagd desselben sestgestellt. Der Jäger sucht, indem er sich fortwährend gegen den Wind bewegt, damit sein Geruch die Heerde nicht von seiner Annäherung benachrichtige, noch vor Sonnenausgang den gewöhnlichen Beideplatz derselben zu erreichen. Ist er in der Nähe dieses Ortes angelangt, wird seine Ausgabe noch schwieriger; er muß nun von Fels zu Fels sich dergestalt an die Thiere hinanschleichen, daß er einen Standpunkt oberhalb derselben erreicht. Ist ihm auch dies gelungen, ohne bemerkt worden zu sein, so hat er die doppelte Aussicht, entweder eines der im Aesen begriffenen Thiere zu erlegen, oder, wenn er zu entsernt ist, auf die bei ihrer Flucht unsehlbar

来的神影

der Höhe zu und an ihm vorbeieilende Heerde zu schießen. Ift sein Angriffsplan aber nicht geglückt, sind die Faards noch vor Aussschierung seines Planes flüchtig geworden, dann bleibt ihm nur der Weg übrig, eines derselben sich auszuersehen und dasselbe von Berg zu Berg, von Fels zu Fels zu verfolgen, bis es in unüberlegter Eile einen alleinstehenden Pic erreicht hat, von dem aus keine weitere Berbindung mit dem umliegenden Gebirge eristirt. Sieht das verfolgte Thier sich in dieser Lage, so kehrt es um und stürzt sich pfeilschnell an dem Jäger vorbei, welcher in diesen kurzen, schwierigen, oft durch unsägliche Mühseligkeiten erkauften Moment die ganze Aussicht seines Erfolges zusammengedrängt sieht. Die Pyrenäenbewohner sind indessen in der Regel trefsliche Schüßen, und sie wissen als solche die sich darbietende Gelegenheit bestens zu nußen.

Man behauptet, daß das Izard in einer so verzweifelten Lage seine gewöhnliche Furchtsamkeit vergißt und fich in vollem Laufe auf seinen hartnäckigen Berfolger wirft, um ihn burch einen Stoß mit dem Ropfe von der abschüffigen Flache des Berges in den Abgrund zu fturgen - ich habe viele Tarbiager über biefe Angabe befragt, und feiner von allen hatte eine dieselbe bestätigende Erfahrung gemacht. Auch bedarf es einer folden Unnahme in ber Sagd bes Szards nicht, um dieselbe zu einer von taufend Schwierigkeiten und Gefahren begleiteten Unternehmung Rur, wer bas Sochgebirge mit seinen verödeten zu machen. ichroffen Felfenhöhen und jaben Abgrunden, mit feinen Stromen und Bafferfällen, mit feinen unwiderstehlichen Orfanen und feinen ben Banderer plöglich in Nacht einhüllenden Nebeln fennt, vermag mit seiner Phantasie den Zardjäger auf seinen oft abenteuerlichen Streifzugen zu begleiten und feiner Ausbauer, feiner Gewandtbeit und seinem Muthe Gerechtigkeit widerfahren zu laffen.

3. hoffmann, Bilber und Stiggen.

计计五

5. Der Abler ber Phrenaen.

hat das Auge mit Staunen den Lauf des Jards bis auf die schroffften, von Abgrunden umgebenen und auscheinend unzugänglichen Spigen des Gebirges verfolgt, hat der bis in jene oden, mit Gletschern und Schneefeldern erfüllten Gegenden dem flüchtenden Thiere nach= dringende Mensch mit Ehrfurcht das Walten der Natur beobachtet, welche kein Fleckchen der Erde ungenutzt gelaffen, welche überall mit Beisheit und Liebe den Pulsichlag fühlender und fich freuender Befen bin verbreitet bat, dann wird sein Blick durch einen durchdringenden und doch melancholisch flagenden Schrei noch weiter nach oben gezogen, und boch über jenen verodeten Felsengipfeln, wo ewiges Schweigen des Todes in den Gismaffen des Gebirges erftarrt scheint, zieht ein majestätischer Adler seine Kreise. Also auch mit den letzten Spuren des Nards hat das Reich lebender Wesen noch nicht seine äußersten Grenzen gefunden, und der Simmel über diesen Regionen mußte der Erde tributbar werden. Wie schön aber beschließt der König der Soben diese Wildniß, wie paffen seine langgezogenen, weiten Rreise zu dem erhabenen Bilde, das er beherrscht, wie durchdringt sein Klageruf die Todesstille dieser groß= artigen Einöde!

Ich habe schon bei einer andern Gelegenheit gesagt, daß die Pyrenäen der Maaßstab für die sich in ihnen regende Thierwelt zu sein scheinen, daß die lettere in ihrer Größe und Stärke der anderer Gebirge ebenso nachsteht, wie diesen in ihrer Höhe die Pyrenäen untergeordnet sind.

Daher ist benn auch ber Abler ber Pyrenäen nicht so groß, wie ber in den großen Gebirgsketten Afrika's, Amerika's und Asien's; seine Gewohnheiten sind indessen überall bieselben. Er wählt sich zu seinem Horst einen unzugänglichen Felsspalt oder, obwohl

美国社会

seltener, einen der höchsten Baume des Gebirges. Sein Nest gleicht einem Wagenrad, und Anblick und Geruch desselben erfüllen mit Abscheu und Widerwillen; halb abgenagte Anochen, Blut, in Fäulniß übergangene Fleischreste sind das Lager, auf dem die junge Brut dieses mächtigen Raubthieres der Lüfte auswächst.

Das Weibchen legt drei Eier und brütet ungefähr einen Monat. Die Jungen find anfangs mit Flaumfedern von schmußig gelblicher Farbe bedeckt; dann gehen diese in ein braunes Gesieder über, dem sich nach und nach eine dunkelgraue Färbung beimischt. Endlich ist der Tag erschienen, an dem die Flügel und Fänge der jungen Brut die nöthige Stärke erreicht haben, um sich eines Hasen oder Lammes zu bemächtigen; die Mutter stößt einen Schrei aus, die Jungen fliegen aus, um nie wieder in das verlassene Nest zurückzukehren und von nun an vereinzelt zu leben; denn nur in der Zeit, wo das Geseth der Fortpflanzung sie zusammenführt, sindet man die Adler paarweis; ihre Gestäßigkeit und die auf einem dürren Boden nur dünn verbreitete Thierwelt, die ihnen zur Nahrung dient, macht ihnen die Einsamkeit zur Bedingung ihrer Erhaltung.

Der Abler ist ohne den Sinn des Geruchs; aber die Natur hat ihn durch die Schärfe seines Auges entschädigt, welches aus der Höhe, in der er schwebt, dis in die Tiefe der Thäler hinad ihn die willfommene Beute entdecken läßt. Das Fleisch des Adlers ist zäh; doch haben mir die Täger der Pyrenäen versichert, daß es nicht unangenehm schweckt. Der Abler gehört zu den Vögeln, welche ein seichen begleitet, welche auch den Menschen an das Ende mahnen; das Gesieder des Adlers wird weiß, sein Kopf kahl, die Schärfe seines Auges nimmt ab, und das Glück, welches nur der Jugend lächelt, wird dem alten Räuber untreu.

In der Zeit, wo Fürsten und herren die Jagd mit Falken jeder

注射表

andern vorzogen, wurden auch Abler zu diesem Zwecke abgerichtet; jest sollen sie nur noch in Asien zuweilen zur Tagd abgerichtet werden. In den Pyrenäen hat sich ihre Zahl, wie mir alte Leute des Landes gesagt, seit vierzig dis fünfzig Sahren mit Zunahme der Täger bedeutend vermindert; doch sind sie in jenem Gebirge immer noch sehr häusig, und ich erinnere mich kaum eines Ausfluges in dasselbe, ohne daß ich einen oder mehrere Adler um die öden Gipfel, denen ich mich näherte, hätte schweben sehen.

THE PERSON NAMED IN

VII. Europäische Suftichifffahrten.

Schon seit Jahrhunderten hat sich der menschliche Geist damit beschäftigt, Mittel und Wege aufzusinden, um gleich dem Bogel die Lüfte zu durchsegeln und mit kühnem Fluge sich in das Aethermeer hins aufzuschwingen. Unzählige Versuche sind deshalb angestellt worden; man hat Flugmaschinen, Ballons erfunden, die vermöge ihrer Füllung mit leichteren Luftarten die schwierige Aufgabe lösen und es möglich machen, daß Menschen, ja sogar Thiere sich zu einer beliebigen Höhe in der Luft erheben, und nur Gines hat man bisher nicht zu erreichen vermocht, nämlich die Lenkung eines solchen Luftballons.

Namentlich in den letzten hundert Jahren hat die Luftschiffffahrt einen bedeutenden Aufschwung gewonnen durch Männer wie die Gebrüder Montgolsier und Charles, welche als eigentliche Begründer derselben anzusehen sind, sowie Pilatre de Rozier, Blanchard und die Gebrüder Robert.

Der Hauptluftschiffer jedoch, der mehrere hundert Luftfahrten gemacht hat, ist unstreitig der Engländer Sharles Green, der seine Ballons mit dem zwar etwas schwereren, aber auch weit weniger tostbaren Steinkohlengas füllte. Er fand nämlich, daß ein Probeballon mit diesem Gas gefüllt 11 Unzen, mit gewöhnlich bereitetem Bassersoffgas gefüllt aber 17 Unzen leichter war, als mit atmosphärischer Luft.

Eine seiner merkwürdigsten Fahrten geschah am 7. November 1836. Er stieg mit zwei Gefährten zu London auf, mit Robert Holland Esquire und Monk Mason Esquire, flog mit seinem Luftschiff über den Canal, suhr quer über den Rhein (in der Nähe von Coblenz und der Festung Ehrenbreitenstein) und ließ sich in Deutschland bei Weilburg im Herzogthum Nassau nieder, nachdem er 480 engl. oder 90 geographische Meilen in 17 Stunden zurückgelegt hatte.

Eine andere Luftschifffahrt, auf welcher der kühne Luftschiffer einen Mitreisenden verlor, machte er im Juni 1837. Ein Physiker, Namens Cocking, machte nämlich die Fahrt, um einen von ihm erfundenen Fallschirm zu erproben. Da jedoch diese Probe unglücklich ablief und der Mann sein Leben einbüßte, so hielt es Green für nothwendig, in einer englischen Zeitung das Publicum von dem Hergange der Sache in Kenntniß zu sehen. Diese Fahrt ist zu interessant, als daß ich sie nicht Euch, meine jungen Freunde, mitteilen sollte. Ich lasse Green selbst reden.

"Das Füllen des Ballons begann in Vaurhall unter Hutzdinson's, des Maschinisten der Londoner Gasgesellschaft, Leitung
um Mittag und war um fünf Uhr beendigt. Ehe der Fallschirm an
den Ballon angehängt wurde, ließ ich einen Versuch machen, um zu
sehen, ob der letztere genug Steigkraft habe, den ersten mit in die
Höhe zu ziehen. Der Versuch siel befriedigend aus, nachdem von
mir in Betress des Ballastes, von welchem ich etwa 750 Pfund
herauszuwersen hatte, einige Maßregeln getrossen worden waren.
Die Verdindung zwischen dem Fallschirm und Vallon ward endlich
mittelst des Seiles des letztern bewirft, welches an das Löseeisen
besessigt ward, vermöge dessen Sociens die Ablösung von dem
Ballon zu bewerkstelligen hatte. Ich bin mir schuldig, anzussühren,
daß ich mich standhaft geweigert hatte, die Ablösung des Fallz
schirms selbst vorzunehmen, weil ich dies vielleicht in einem Augenz blicke gethan hätte, wo Cocking nicht vollkommen vorbereitet war.

老性性

daher ich, im Falle ihn ein Unglück getroffen, Berantwortlichkeit auf mich geladen hätte.

"Alls fünf Minuten über halb acht Uhr Alles in Bereitschaft war, wurde das Signal gegeben, auf welches ber ganze Apparat von den Seilen, die ihn niederhielten, abgeloft wurde, und wir stiegen alsbald fehr stetig auf, während der Ballon die Richtung nach Often einschlug. Cocfing hatte gewünscht, wir möchten und achttausend Fuß hoch erheben, in welcher Sobe er den Fallschirm ablösen wollte. Da ich nun fand, daß wir fehr langsam stiegen, fo bat ich ben mitfahrenden herrn Spencer, etwas mehr Ballaft auszuwerfen. Sobald wir uns alfo über bem offenen Lande befanden und von dem Auswerfen feine Gefahr zu befürchten stand, geschah dies geschwind. Unsere Besoranis, daß Etwas davon in den Fallschirm gelangen fonne, ward dadurch febr vermindert, daß derselbe bin= und herschwankte, was offenbar von den Strömungen der Luft herrührte, fo daß wir die Gace febr bequem ohne alle Gefahr für den unter und befindlichen Apparat auswerfen konnten. Der Ballon stieg nun schnell in eine Bol= fenschicht, welche die Erde unsern Blicken entzog. Uebrigens bot der Fallschirm dieser dichtern Utmosphäre soviel Widerstand dar, daß wir, um die von Cocking verlangte Sobe zu erreichen, noch 400 Pfund Ballaft auswarfen, weil Cocking ber Meinung war, er werde um fo ficherer niederfallen, aus einer je größern Sobe er berabfiele, indem der atmosphärische Druck unter dem Ballon um so bedeutender sein würde. Allein durch dieses Auswerfen erreichten wir auch nur eine Sobe von 5000 Fuß oder beinah eine englische Meile, und wir waren immer noch 3000 Fuß niedriger, als Coding verlangte.

"Mittlerweile sprachen Spencer und ich mit unserm Reisegesfährten über die Art, wie der Ballon gerade steige, und Cocking wünschte jedesmal davon unterrichtet zu sein, wenn er sich um

500 Juß höher erhoben habe. Sobald wir die Höhe von 5000 Auf erreicht, fagte ich ibm, es fei unmöglich, die von ihm verlangte Sohe zeitig genug zu erreichen, um ben Ballon noch bei Tageslicht auf die Erde hinabzulaffen. Sierauf fagte Cocking: "Go werde ich mich fehr bald von Ihnen trennen; aber fagen Gie mir, wo ich ungefähr bin." Spencer, der einige Minuten vorher ein Studden von der Erde gesehen hatte, antwortete: "Wir mogen wohl ziem= lich über Greenwich fein." Ich fragte ihn hierauf, ob er feiner Sache gewiß sei, und ob der Bersuch bis jest dem Resultate seiner Berechnung entspreche? - Cocking erwiederte: "Er habe fich in seinem Leben nicht behaglicher gefühlt, und Alles treffe ein." Bald barauf fagte er: "nun bente ich, werde ich Gie verlaffen." Ich entgegnete: "Ich wunsche Ihnen eine recht gute Nacht und glückliche Niederfahrt, wenn Gie babei bleiben, fie vorzunehmen, und nicht lieber zu uns heraufkommen wollen." -Ich muß hier bemerken, daß für den Fall, daß der Wind den Bersuch, fich mit bem Fallschirme niederzulaffen, unmöglich machen follte, ein Sebezeug angefertigt war, mittelft beffen wir herrn Cocking in die Gondel des Ballons heraufziehen konnten. -Sierauf erwiederte Coding nur: "Gute Nacht, Spencer; gute Nacht, Green."

"In diesem Augenblicke rief ich Spencern zu, sich fest an die Seile zu halten und sich, gleich mir, in die Gondel zu ducken. Da ich die Bentilschnur mit der einen Hand halten mußte, so konnte ich mich zu meiner Sicherheit nur der andern bedienen, und glücklicher Weise hatte ich Kraft genug, mich mit dieser unter den gefährlichen Umständen, in die wir nun versetzt wurden, in meiner Lage sestzuhalten.

"Kaum hatte ich Spencern jene Worte zugerufen, so fühlten wir einen leichten Ruck an dem Löseeisen, bemerkten aber, da wir nicht höher stiegen, bald, daß es Herrn Cocking nicht gelungen

34 (Ca)

war, fich vom Ballon zu trennen. Es erfolgte ein zweiter ftarkerer Ruck, und augenblicklich ichof ber Ballon mit ber Geschwindigkeit einer Rakete in die Sohe. Die Wirkung, die wir in diesem Augenblicke an und verspürten, läßt fich taum beschreiben. Die ungebeure Maschine, in welcher wir awischen Erde und Simmel bingen, murbe unter bem Geheule eines furchtbaren Orkanes mit ichaubererregender Beftigkeit und Schnelligkeit in die Sohe geriffen, wobei fie zugleich bin und ber wogte, als ob fie, ploglich eines unwillig ertragenen Zwanges ledig fich einer zügellosen Freiheit überließe. Endlich nahm fie, gleichsam als ob fie durch übermäßige Rraftäußerung ein wenig ermattet sei, die Bewegungen einer Schlange an, die fich mit gewaltiger Schnelligkeit nach einem bestimmten Puntte binwindet. Bahrend Dieses furchtbaren Proceffes fuhr das Gas stromweise aus dem obern und untern Bentile, mehrentheils jedoch aus bem letteren, ba bie Luft, durch welche wir schoffen, so ftark auf das obere bruckte, daß zu diefer Deffnung verhältnismäßig nur wenig Gas beraus konnte. Sätten wir den Mund nicht mit einer Röhre versehen gehabt, die in einen Luftsack führte, fo wurden wir binnen einer Minute haben erfticken muffen. Diefer Sack war aus Seide und faßte 100 Gallonen atmosphärische Luft. Bor bem Auffteigen ward er mittelft eines Blafebalges nur mit 50 Gallonen Luft verseben, so daß er durch die Ausdehnung der letteren in den höheren Regionen nicht leiden konnte. In das Ende diefes Sackes wurden zwei biegfame Röhren gesteckt, und in dem Augenblicke, wo wir auf die eben beschriebene Beife in die Sobe zu ichießen anfingen, nahmen Spencer und ich jeder eine Diefer Röhren in ben Mund. Durch Diefe einfache Vorrichtung bewahrten wir und vor dem Ersticken, mas fonft wegen der gewaltigen Maffe Gas, von dem der Ballon umhüllt war, offenbar batte erfolgen muffen. Aller Borficht ungeachtet machte und bas Gas burch feine heftige Wirfung auf ben Organismus erblinden.

und es schien und 5—6 Minuten lang, als ob wir in vollständige Dunkelheit gehüllt seien.

Sobald wir wieder ein wenig seben konnten und uns von ben Wirkungen der angreifenden Umftande Etwas erholt batten, war unfere Aufmerksamkeit auf das Barometer gerichtet. Ich über= zeugte mich bald, daß ich dem Geschäfte der Beobachtung des Inftrumentes noch nicht gewachsen sei; allein herrn Spencer gelang es, ben Barometerstand ju 13,20 ju ermitteln, was einer Sobe von 23,384 Fuß oder 41 englische Meilen entspricht. Allein dies ist bei weitem nicht die größte Sobe, die wir wirklich erreicht hatten; benn wir waren zur Zeit ber Beobachtung im schleunigen Fallen begriffen, und nach einer überschläglichen Berechnung, mit Bezugnahme auf die Geschwindigkeit, mit welcher bas Gas zu entweichen pflegte, und die muthmaßliche Zeit, während beren ich bas Bentil aufgezogen gehalten, hatten wir wenigstens 30,000 Rubit= fuß oder 180,000 Gallonen Gas eingebüßt. Man könnte fich einigermaßen barüber wundern, daß wir nicht mehr verloren, zumal, wenn man die Größe ber Bentile bedenft, indem das obere drei und das untere über zwei Fuß im Durchmeffer hat. Wir fanken nun, wie gesagt, schnell, aber außerordentlich stetig, und beeilten uns, das Waffer aus zwei Blechkabseln zu laffen, um fie mit atmosphärischer Luft zu füllen; allein als das geschah, ftand bas Barometer schon wieder auf 70,50, daher die Luft, die wir auf Diefe Beife sammelten, nur aus einer Sohe von 16,632 Fuß stammte. Nach diesem Geschäfte verspürten wir bedeutende Ralte und fanden, daß das Thermometer 40 unter dem natürlichen Gefrierpunkte ftand. Wir befanden uns damals icheinbar 21 engl. Meilen über einer dichten Wolkenschicht, welche fich wie bunkler Marmor ausnahm, mahrend wir felbst von den Strahlen ber untergehenden Sonne beschienen wurden. Wir fielen fortwährend sehr schnell, und als wir uns den Wolken naherten, vermehrte fich

diese Geschwindigkeit bedeutend. Unser Gasverlust war so groß, daß der Ballon sich wie ein verhältnißmäßig kleiner Fallschirm ausnahm und nicht die gewöhnliche, aufgeblähte runde Form darbot. Wir hatten wenigstens ein Drittel unseres Gases eingebüßt und hingen 50 bis 60 Fuß unter dem Ballon selbst.

"Da wir so spät von Baurhall abgefahren waren, so war ich nun wegen ber Zeit besorgt, und wirklich fehlte nur noch eine Viertelftunde an neun Uhr. Siernach wußte ich, daß, wenngleich wir und noch im hellen Sonnenscheine befanden, wir die Erde boch schon in Nacht gehüllt finden wurden, wenn wir unter die Wolfenschicht gelangten, baber es große Schwierigkeiten haben würde, die Beschaffenheit der Dberfläche da zu ermitteln, wo wir auf dieselbe gelangten. Deshalb lag mir baran, so schnell als möglich unter die Wolkenschicht zu kommen, und sobald dies geschehen war und wir etwa noch 300 Fuß von der Erdoberfläche abstanden, ichien dieselbe über und über mit Waldung bedeckt, daber ich für nöthig hielt, allen Ballast und sonstige bewegliche Gegenstände auszuwerfen, um nicht mit bem, was ich für Bäume hielt, in Berührung zu kommen. Nachdem wir öfter gerufen und den Anker ausgeworfen hatten, hörten wir Stimmen antworten und nun wurden wir bald an einem zum Aussteigen bequemen Drt niedergezogen, welcher unfern des Dorfes Offbam, in der Nähe der Stadt Malling, 7 Meilen westlich von Maidstone und 28 Meilen von London war. Wir wurden vom Geiftlichen, herrn Money, febr gaftfrei aufgenommen und verließen am andern Morgen Maidstone, ba wir bann bald barauf bas unglückliche Geschick bes herrn Coding erfuhren. 3ch tann bezeugen, bag er während der gangen Fahrt die größte Beiterkeit und Standhaftigkeit zeigte, und der Ausbruck seiner Gefichtszüge, so wie die leichte und fröhliche, boch immer bestimmte Beise, in welcher er seine Fragen an und richtete und fich mit und unterhielt, bewies, wie

zutrauensvoll er hoffte, daß die Maschine, an der er 25 Jahre lang studirt, sich vollkommen bewähren werde. Wir waren etwa eine Stunde und 20 Minuten unterwegs. Ich selbst hoffte, daß, da Cocking's Fallschirm beim Aufsteigen dem heftigen Drucke der Atmosphäre gut widerstanden hatte, die Niedersahrt vollkommen gut ablausen würde."

Noch größeres Aufsehen als Green erregte mit seinen Luftfahrten der Engländer Henry Corwell.

Bum erften Mal flieg er in Deutschland zu Elberfeld im Sommer 1848 auf und erwarb fich bald durch feine Urt, den Ballon zu führen, ein großes Bertrauen bei ben Zuschauern wie bei seinen Reisegefährten in den Wolken. Im Mai 1849 ging er nach Berlin und flieg von Kroll's Etabliffement und vom Schütenhaufe auf. Seine Leistungen in der preußischen Sauptstadt waren von fehr mannichfaltiger Urt; bisweilen stieg er mit zwei Gondeln auf und begab fich in einer Sobe von 3000 Fuß eine Strickleiter von 50 Fuß Lange hinab in die zweite Gondel, um dort ein Luft= bombardement zu eröffnen. Dies, sowie noch einige andere neue Stude begründeten seinen Ruf, jedoch mit einem Pferde aufqu= steigen, erlaubte ihm die Polizei nicht. Er ift in fast allen Saupt= städten Deutschlands aufgestiegen und kann sich rühmen, eine größere Anzahl unserer Landsleute mit in die Lufte genommen zu haben, als alle die andern Aëronauten (Luftschiffer), die Deutsch= land besucht haben. In Leipzig hielt er am 28. September 1851 feine 155. Luftfahrt, und zwar in Begleitung bes Dr. von Reller. der einen Bericht darüber erstattet hat, aus welchem wir Einiges ausbeben.

"Herrn Corwell's Ballon, wohl der größte, der bisher in Leipzig gesehen ward (65 Fuß Höhe, 125 Fuß Umfang, 35,000 Kubitfuß Raumgehalt init einer für vier Personen Sitz gewährenden Gondel), ward im Hose der Gasbereitungsanstalt mit ungefähr

美丽香料

25,000 Kubikfuß Gas gefüllt. Nach sorgfältiger Abwägung des Verhältnisses des Ballaftes zur Tragkraft des Ballons öffnete Corwell kurz nach 5 Uhr die Haltklammern und stieg schnell und sicher in der Richtung von Nordost gen Südwest über den westlichen Theil der Stadt empor, wo er nach wenigen Minuten in der dichten Regenwolke verschwand, die den Himmel überall gleichmäßig bedeckte. Wit Eintritt in die Bolkengrenze, gegen 4000 Fuß über der Stadt, überslorte zuerst leichtes Nebelgewebe das reizende Bild des bewegten Meßplaßes und entzog es dichter und dichter werdend sehr schnell dem Auge vollständig.

"In demfelben Moment bildete das Nebelgrau der Wolke mit der ihm als Folie dienenden Farbe der Erde ein nächtliches Dunkel unterhalb der Gondel, während neben und über ihr fich ein überall gleich trübes hellgrau zeigte. Schnell jedoch verschwand dieses Nachtbunkel wieder und mit ihm das lette fichtbare Beichen ber Erdnähe. Die Geräusche brangen nur verworren und dumpf zum Dhr; bas Auge vermochte feine Rraft an feinem Gegenftande gu meffen; schweres Athmen und leichte Kopfbeklemmung erinnerten lebhaft an die dickften, aber geruchlosen Berbstnebel, deren Dichtigkeit hier übertroffen ward. Die Temperatur war merklich gesunken und feuchtkalt. Tropfbar fluffiger Niederschlag war nicht Dieses für das Auge unergiebige Terrain ward bemerkbar. benutt, den Unter an's Tau zu knüpfen und herabzulaffen. Ballaftverminderung beschleunigte den Flug des Ballons und mit freierer Kraft schwang er sich, ohne merkliche Bewegung wahrnehmen zu laffen, zur obern Grenze ber wohl 3000 Fuß im Durchmeffer haltenden Wolkenschicht.

"Neberrascht durch die Schnelligkeit der Scenenveränderung und bewundernd streifte das Auge über ein ungeahntes Panorama. Unter eisigem Nebelgewölke breitete sich ein unabsehbares Wolkenmeer wunderbar schön von Horizont zu Horizont. Die reinste

11/20

Atmosphäre gestattete zwischen den beiden Wolkenlagen den fernsten Blick innerhalb der scheinbaren Wolkenbegrenzung. Die sich anscheinend neigenden Grenzen und die Wölbung des wohl über 2000 Fuß entfernten Nebelhimmels gaben dem Ganzen die Gestalt einer gigantischen Zauberhöhle und verriethen die concentrische Außbreitung der gewaltigen Wolkenlager über der Erde. Von letzterer herauf drang in die lautlose Ruhe dieser abgeschlossenen Lustwelt, in deren Mitte der Ballon geräuschlos schwebte, nur noch leise der Ton des rollenden Dampswagens. Wie für das Auge, so hatten sich die Wahrnehmungen auch für das Gesühl und die Athmung geändert: die Lust war trocken und deshalb angenehm fühl, das Athmen leicht und frei, die Beklommenheit des Kopfes verschwand. . . .

"Aber der Genuß trieb aufwärts zu neuen Genüffen; etwas Ballaft weniger, und bas Log (ber Schiffslaufmeffer) bes Luft= schiffs - ber leichte Papierstreif - fant pfeilschnell neben ber Gondel hinab. Der Ballon, bereits an ber Grenze ber zweiten Wolfenschicht schwebend, mußte wieder gegen 2000 Auß bober, ebe er dieselbe völlig durchschnitt. Die Wahrnehmungen in dieser Schicht glichen im Allgemeinen ben in ber unterften Ablagerung gemachten: daffelbe Grau, nur minder bicht; diefelbe Ruble, nur weniger feucht; Athmung leichter beschwert; verschwunden blieb nur die Beklommenheit des Ropfes. Gin unbemerkt gebliebener Mitreisender, eine große Mücke, verließ ben Ballon. Thierden, das einzige fichtbare lebende Wefen außerhalb ber Gondel, schwirrte kurze Zeit nebenher und war plöglich wahrscheinlich bald erstarrt - nicht mehr zu seben. Die Soffnung, jest ichon zu dunftfreiem Aether zu gelangen, bestätigte fich nicht; aber ber Erfat für diese Täuschung war überreich. Mit dem Austritt bes Ballons aus bem zweiten Wolfenlager zeigte fich daffelbe Gebäude einer abgeschloffenen Luftwelt, wie zwischen ben

A CHARLES

unterften Schichten. Das Bild einer riefigen Wolfenhöhle erfüllt mit Aetherreinheit, umgrenzt von oben berab durch ein filbergrau strahlendes Dunftfirmament und von unten berauf von tropfftein= ähnlicher Bolfenschöpfung, mit berfelben Bolbung ber Sorizonte, benfelben idealen Gebilden, aber überall erhabeneren Formen, frostallinisch leuchtend, starr und bennoch weich in einander geschoben, von zauberischem Zwielicht, voll reizender Reflere und von einer geisterhaften Rube übergoffen, zu der fein Erdengetofe auch nur den leisesten Boten zu senden vermochte. Nirgends Leben und bennoch fein Grabgefühl. . . "Ift das nicht wundervoll?" rief Corwell tiefbewegt; und der Ton feiner Stimme war metalllos, fein Sauch streifte winterlich weiß vorüber. Gin Zug am Bentil; ber sonst so laute Schall war matt. Das Glutlicht bes Gafes im Ballon war dunkler, und diefer, vorber unvollständig angefüllt, war völlig gespannt. Er ftand bicht an ber Grenze ber britten Wolfenzone, ungefähr 11,000 Fuß hoch. Es war 18 Minuten nach 5 Uhr.

"Der Zweck der Reise war erfüllt: der Blick in die Wolkenschleier des Himmels war gethan, die Zahl der Nebelgewölke, welche noch höher schwebend jeglichen Sonnenstrahl aushielten, war unbekannt; das Herz sehnte sich nach so hoher Dämmerungspracht nach der Tageshelle; darum grüßte scheidend der Blick noch einmal die Wunderwelt, zog die sichre Hand das Ventil und — urplötlich zeigte der Druck auf's Gehirn die Schnelle der Rücksahrt. Bald war die zweite Wolkenschicht wieder durchschnitten; langsam glitt der Ballon durch die Schönheit des untern Zwischengewölkes herab: die seste Hand an der Schnur des Ventils, das sichere Auge voll Befriedigung bald auf die slatternden Papierstreisen, bald auf die Spannung der Seide gerichtet, Ballast und Gas gemessen verwendend, führte Coxwell sein Schiff gefahrlos heimwärts. Schon nahm es der Nebel wieder auf, der es auswärts zuerst empfangen; die Wolke war dichter geworden und feuchter.

Das Thermometer zeigte + 8° R. Die Nebelmassen wurden dunkler in der Mitte der Schicht; selbst der nur 150 Fuß unter der Gondel schwebende Anker war kaum erkennbar. Auf den Ballon schlug der Regen, den Corwell schon oben in den reinen Zonen worher verkündet. Wieder tönte das Rollen des Dampswagens, drang Hundegebell heraus. Das Grau unter der Gondel war wiederum nachtdunkel wie nach dem Verschwinden des Anblicks der Erde; mitunter schienen hellere Stellen bemerkbar und plößlich entschleierte sich das frische Bild von Wäldern und Auen mit einzelnen Dörfern, zwischen welchen das Silberband eines Flusses — der Saale — sich hinzog. Der Ballon ging über denselben hinweg, einer in der Ferne liegenden Stadt (Lüßen) zu. Aber der Wind trieb ihn seitwärts von ihr ab, und so galt es, in der Nähe eines der größeren Dörfer zu ankern.

"Neber zwei Dörfer strich das Schiff hinweg, ohne daß die Frage nach dem Namen der Gegend unten gehört ward; aus dem dritten Dorfe drang der Freudenruf: "ein Ballon! ein Ballon!" herauf. Das bewog heradzugehen. Corwell bestimmte ein hochliegendes Stoppelfeld, ungefähr eine Viertelstunde entsernt, zum Landungsplat und ließ sich $6\frac{1}{4}$ Uhr — mittelst Gas und Ballast (der herabfallende und sich senkrecht unter dem Fahrzeuge ausbreitende Sand konnte schwebend 34 Secunden lang wahrgenommen werden) die Visitlinie sicher innehaltend — so ruhig und sanst am Rande des bezeichneten Feldes nieder, daß selbst der leiseste Rückprall der Gondel vermieden ward. Hätte Corwell seine Meisterschaft nicht schon vorher dargethan gehabt, diese Landung im Regenguß und nicht völlig unbewegter Luft hätte ihm das Meisterecht verliehen. Er hatte hier seinen Vorgänger Green übertrossen.

"Sehr bald famen Landleute aus den Dörfern Schladebach und Kötschau durch die Dämmerung herbeigeeilt, versicherten,

das Schiff genau aus der Gegend von Merseburg kommend gesehen zu haben, gaben an, daß sich der Landungsplat auf der Linie zwischen den Salinen Dürrenberg und Kötschau, eine Viertelstunde von letzterer entsernt und seitwärts von Schladebach besinde, und waren so gefällig, trot des ungünstigen Wetters die Verpackung des Ballons in die Gondel besorgen zu helsen. Um 7 Uhr war die Verpackung beendet. Der mehr und mehr herabströmende Regen und die Dunkelheit machten die Vitte um Pserde und Wagen zum Transport des Vallons vergeblich. Copwell sah sich deshalb genöthigt, sein Fahrzeug unter Strohbedeckung auf dem Felde zurückzulassen und in Kötschau zu übernachten, von wo er wohlbehalten Nachmittags in Leipzig wieder eintras.

Die Reise war eine durchaus gefahrlose gewesen."

Nicht so gefahrlos war eine von Corwells Luftfahrten, die er im Mai 1851 zu Berlin unternahm; denn der Ballon zerriß beim Aufsteigen in den Bäumen. Indeß ging ein Menschenleben bei diesem Unfalle nicht zu Grunde. — Ueberhaupt ist es zu bewundern, daß bei den Tausenden von Luftfahrten, die von 1784 bis 1851 gemacht worden sind, nur 12—13 Menschen ihr Leben eingebüßt haben, was wenig ist, wenn man erwägt, daß bei den mancherlei Fahrten zu Wasser und zu Land ungleich mehr Opfer gefallen sind.

VIII. Schweizer Winterfahrten.

1. Auf's Grindelmalber Gismeer.

Ich weiß nicht, ob es wahr ift, was man sagt, daß das Thal von Grindelwald seinen Namen von den dichten Baldern und von ben gabllofen mit den Baumen vermischten "Grinden," d. b. Fele= blöcken erhalten habe, mit welchen es die ersten Untommlinge erfüllt fanden, aber gewiß ift es, daß man ihm noch jest keinen befferen Namen geben könnte. Dunkle Fichtenwälder, jest freilich durch die Urt des Menschen wie durch die Lawinen sehr gelichtet, überziehen beiderseits die Felsabhange des Thals, und die Baume haben felbst die schroffften Bande erflommen. Dies ift febr natur= lich, ba ber Same ber Fichte geflügelt ift und beshalb, von ben auf: steigenden Winden gehoben, allmählich selbst in die höchsten Regionen dringt. Aber bewundernswürdig ift es, wie der Mensch ohne alle Fittige und auf nichts Anderem, als seinen tüchtigen Alpenschuhen, ihnen in alle ihre Berstecke nachfolgt und sie von ihren Soben berabsturgt. Wo nur ein Kornlein Wurgel faffen fann, bafteben fie gerade und unerschüttert, bald auf einem ichmalen langen Felsenbande in gangen Reiben, bald wieder umfranzen fie den Felfen, bald hat fich eine fleine Gruppe auf Die Spite einer abgelöften Ruppe gerettet, ober es fteht gar ein einziger allein ba, wie eine Fahne auf einem Thurme ober wie eine Schildwache auf ihrem Posten.

Als ich im Grindelwald war, hatte es por ein paar Tagen

子をなるない

geschneit. Ginige Biesen waren noch mit Schnee bebeckt, andere aber vollkommen grun, und auf biefen lag ber Schnee in großen Saufen zusammengerollt, was die Leute gethan, um die Wiese noch ju nuten. Als ich die Augen erhob, fab ich die Gipfel bes Mettenberges, bes Wetterhorns und bes Eigers, der höchften Berge, die fich über dem Thale erheben, von der untergehenden Sonne erleuch= tet. Gie glühten von der Spige bis ungefahr auf die Mitte ihrer Maffe berab, genau mit ber Farbe ber Feuerlilien, nur etwas garter. Ginige dunkle Flecke und Streifen, - es waren unbeschneite Felswande und Felsgipfel, - welche diese Gluth durch= brachen, machten diefe Coloffe großen glühenden Rohlen ähnlich; den Sauptreiz bes Bildes aber bildete ber zerriffene Rebelichleier, ber gerade im Augenblicke bes Sonnenunterganges burchbrochen gu fein ichien und wie ein dunner Flor um die Berge ichwebte. Bwijden biefen aber, ba, wo in einem unerleuchteten Binfel bie Nebel noch bichter zusammengezogen lagen, fiel ein gang bunfles, ichones, reines Blau auf die Gletschermaffe binab, die fich zwischen den Bergen hervordrängte. Diese blaue Farbe der Rebel in der Mitte ftand mit den Feuergarben gur Geite in bem berrlichften Contrafte.

Während mein Gefährte unser Fuhrwerk unter Dach brachte und unser Nachtlager bestellte, miethete ich sosort einen Führer und machte noch einen Abendspaziergang zum Gletscher. Dieser brachte mich, noch ehe alle Gluth von den Gipfeln der Berge verschwunden war, zum untersten Kopfe des Gletschers herab und machte mir den Borschlag, und zwischen dem Gletscher und der Felswand, an der er anliegt, bis zu dem sogenannten Nellenbalm hinauszuarbeiten, wosei wir dann hier und da etwas auf den Gletscher hinaussteigen könnten, um zu sehen, wie die Gewässer auf ihm gewüthet hätten.

Ich ging auf biesen Borschlag ein, und wir machten und sogleich auf den Weg. Die Lutschnie kam mit einer erstaunenswerthen

Waffermenge fast wie ein großer Strom unter dem Gletscher hervor, und wir mußten über verschiedene ihrer Arme auf wunderlichen Stegen hinüberbalanciren. Dann gingen wir immer dicht an dem Gletscher hin, dessen Gismassen bald schroffe Mauern bildeten, bald in Spigen und Nasen hervorstanden, bald Brücken und Bogen schlugen oder von Höhlen und Löchern durchsetzt waren, im Ganzen aber den Anblick sehr wilder, versallener Ruinen gewährten.

Der Bafferstrom, ber über ben Gletscher hinweggegangen war, batte eine Menge Steine von ihm binuntergespult, über die wir Mübe batten binwegzufommen. Un einer Stelle bilbeten fie eine Urt Treppe zum Gletscher hinan, die wir erftiegen. Auf einer ichragen Giswand, zu der wir gelangten, lag eine Decke von Schnee, einen balben Fuß dick. Mein Führer fand, daß fie klebrig und fest genug war, und wir trochen nun auf allen Vieren hinauf, indem wir immer die gangen Flachen unferer Sande und Fuße einsetten, um jedesmal soviel Schnee als möglich jum Widerstand zu nöthigen. Dben fagen wir nur auf einem Gisriff und fanden von da aus noch fo viel Licht auf dem Gletscher, daß mein Führer mich auf einer großen Strecke bin das wilde Gisbett verfolgen laffen konnte, in welchem der Strom binabichof. Der Umftande, welche dies ungewöhnliche Zusammenfließen des Waffers verursachten, waren mehrere. So war bas Bewölbe, burch welches alle Bewäffer bes Bletichers ihren regelmäßigen Ausfluß nahmen, eingestürzt und durch gewaltige Gismaffen verstopft, und baburd hatten fich benn alle unterirdischen Gange, Soblen und Löcher des Gletschers mit Waffer gefüllt, und dieser war innerlich wie ein Schwamm mit Waffer aufgelaufen. Ein plöglich eingefallener Föhn mit fehr warmen Regentagen war bingugekommen, ber einen fleinen Gee, welcher oberhalb bes Grinbelwaldgletichers am Fuße bes Gismeers liegt, bis jum Rande füllte. Diefer See liegt etwa zwei Stunden oberhalb des unteren Endes des Gletichers, und auf diefer gangen Strede floß nun ein breiter, ichau-

经验的证明

mender Strom in verschiedenen Absähen und Sprüngen. Jest sahen wir nun leider von dem ganzen Vorfalle Nichts mehr, als den Schmutz und die durcheinandergeworfenen Steinblöcke, über die wir weiter zum Nellenbalm hinaufstiegen, denn der See war bereits geleert.

Dieser Rellenbalm ist eine Höhle oder Nische im Felsen zur Seite des Gletschers, in welcher sich früher eine Kapelle befand. Wir ruheten darin einen Augenblick aus und blickten auf die dunteln, unbestimmten Massen, die über und hingen, und die ebenso unbestimmten Jacken und Spalten, die unter und gähnten, hin. Es war bereits Nacht geworden und Alles mäuschenstill. Auf einmal hörten wir vor und einen dumpfen Schall und Krach, der wie ein Schuß mitten in diese Ruhe einbrach. "Der Gletscher läßt einen Stein fallen," bemerkte mein Führer. Es war vermuthlich einer jener Blöcke, die man oft lange auf den Spitzen der Gisthürme schweben sieht, die der Augenblick kommt, wo gerade soviel Eis unter ihnen weggeschmolzen ist, daß sie nicht mehr halten können und in die Tiese hinabsallen. Dem Krach solgte noch ein Gespolter wie ein Echo nach. Bermuthlich hatte der Stein noch einige andere mit hinabgerissen.

Da wir die Gegenstände nicht mehr von einander unterscheiden konnten, so war unsere Nückfehr ziemlich gefährdet, und ich hatte mehrere Male Gelegenheit zu erfahren, wie außerordentlich wohl eine, wenn auch rauhe, doch seste und treue Faust eines kräftigen Bergführers thut, die mir zur rechten Zeit in und unter die Urme griff. Einige Male kamen wir auf so hohe Blöcke, daß ich nicht hinabzuspringenwagte, weil unter ihnen wieder Steintrümmer lagen, in deren Zwischenräumen ich den Fuß zu brechen fürchtete. Mein Führer faßte dann unten Posto, breitete seine Urme aus, wölbte seine Brust kräftig hervor und sagte mir, ich sollte mich nun ohne Weiteres auf seine Schulter und Brust hinabwersen, er wolle mich schon fangen und halten. Dies gelang jedesmal, und ich

befam vor der Tüchtigfeit meines Führers eine folche Sochachtung, daß ich ihn ordentlich liebgewann. Auch verdienen diese Leute die Adtung und Liebe bes Reisenden in vollem Mage. Gie betrachten ihn als anvertrautes, heiliges But, bas fie, es kofte mas es wolle, an Drt und Stelle ichaffen muffen. Gie find fein Steden und fein Stab. Un gefährlichen Stellen binden fie ihn mit Stricken an ihren Leib und gewähren ihm einen Unter, ber nie nachgiebt, geben auch eber mit ihm zu Grunde, als fie bas Untertau fappen. Durch wilbe Strome tragen fie ihn auf dem Urme und find zuverläffiger als Stege und Brücken. Sinkt er ermudet nieber, fo nehmen fie ibn auf den Ruden und ichleppen ihn zuweilen fundenlang unermudet fest und ficher auf Wegen fort, auf benen es felbst bem leichtfüßigen Udilles ichwer geworden fein mochte, fortzutommen. Gie find aber dem Reisenden noch mehr, als Stab und Stecken, Unter und Brude, ficheres Maulthier und treuer hund, fie find meiftens auch Muge und Dhr, auch Lehrer und lebendiges Budy der Gelehrten, aus dem diefe unendlich viel foftliche Erfahrung fcopfen. -

Die Gletscher sind eigentlich nur die äußersten und untersten Vorposten und Ausläuser der großen Eismassen, welche Hochebenen der Berge bedecken. Es sind gleichsam die dicken Eiszapsen, welche von den gewaltigen mit Eis und Schnee bedeckten Dächern der Ershebungen herabhängen. Klimmt man an der Seite dieser Eiszacken hinauf, so kommt man dann auf jenes Dach selbst, wo sich die Spaltung in einzelne Theile verliert und Alles eine einzige, zusammenhängende Sismasse zu bilden scheint, die man daher in den meisten Alpengegenden auch wohl Eismeer zu nennen pflegt. Die meisten Gletscher hängen mit ihren Burzeln irgendwo in einem Eismeere sest.

Bu dem Eismeere des Grindelwaldgletschers gelangt man an der Seite des Mettenberges und kleinen Schreckhorns auf einem Wege, der zwar manche Schwierigkeiten, aber auch vielfaches

元代代表

Intereffe barbietet. Wir fetten uns am andern Tage ju Pferde, um den erften Theil dieses Weges ohne Ermudung und Anftren= gung guruckzulegen und unfere Rrafte für oben gu fparen, - ein Plan, ber fehr vernünftig ichien, bald aber zu unferem Schaben ausgefallen ware. Raum hatten wir und ein wenig am Berge erhoben, und faum gab es einige Felsgraben ju burchfeten, fo fturzte bas Pferd meines Reisegefährten mitten zwischen die Blocke eines folden Felograbens fo ungeschieft zusammen, daß wir eine Biertel= ftunde mit Scheuchen und Schieben zu thun hatten, ehe bas Thier wieder jum richtigen Gebrauche seiner vier Beine gelangte. Glude licherweise war fein vorfichtiger Reiter furz vor bem Sturge abge= ftiegen. Nachdem wir dies überftanden, festen wir uns wieder gu Pferde, weil unsere Führer meinten, wir konnten noch eine gute Strede beguem reiten. Da kam aber die Reihe an mich und mein Pferd. Diefes lief, wie dies bekanntlich alle Bergpferde jum Ent= setzen ber Reisenden gewöhnlich thun, immer auf dem außersten Rande des Weges, was eine Zeit recht gut ging, so lange es die Fuße auf festen Grund und Boden fette. Nun tam aber bald eine fleine Schneelage, die fich über den Rand bes Weges ohne fefte Unterlage hinausgebaut hatte. Mein Pferd feste, trot der Borfich= tigkeit, die man diesen Thieren zuzuschreiben pflegt, ohne Weiteres einen feiner Sinterfuße auf ben fdmebenben Schnee und fturgte natürlich auch ohne Weiteres zu Boben. Ich fiel glücklicherweise auf die bem Abhange entgegengesette Seite und hatte mich schnell aus den Steigbügeln gelöft. Das Pferd hing mit dem Sintertheil an dem grafigen Abhang hinunter, und ber Führer machte fich fogleich mit der Peitsche dahinter ber, um seinen Unftrengungen, den Beg mit allen vier Beinen zu gewinnen, zu Silfe zu kommen. Da ich ihm hierbei noch im Wege lag, so arbeitete es mit Knieen und Borderhufen auf meinen Leib los. Ich dagegen wehrte mich mit Sanden und Fugen gegen feine Bestrebungen. Der Führer, blos

durch den möglichen Verlust seines Pferdes erschreckt, peitschte darauf los, und dies mochte für Andere eine sehr komische Scene geben. Wie wir Alle davon kamen, weiß ich nicht zu sagen, doch standen wir nach einigen Augenblicken wieder Alle auf dem Wege, schafften aber hinfort die Vierbeine ab und setzten unsere Reise blos dreibeinig, wobei ich den Bergstecken mit dafür gelten sasse, fort.

Wir wanderten immer den Gletscher entlang, der uns in einiger Entfernung stets zur Seite und unter uns blieb, und erhoben uns so in anderthalb Stunden auf einem Wege, der an mancherlei interessanten Scenen und Ansichten sehr reich war, bis zu einer kleinen Hütte, die man gebaut hat, wo der Gletscher von Felswänden am engsten zusammengeprest wird. Je weiter wir hinauf kamen, desto länger streckte sich der Gletscher, und während man von unten, wo man die ganze Länge in der Verkürzung sieht, nur einen dicken Hausen von Eismassen vor sich zu haben glaubt, sahen wir nun hier in der Mitte deutlich genug, daß es ein langer Eisfluß war.

Wir ließen uns in der kleinen, mit Eiszapfen umhangenen Hütte, die wie ein Schwalbennest an der Felswand klebt und senkrecht über dem Gletscher schwebt, eine Weile nieder und setzen dann unsere Wanderung zum Eismeere auf sehr gefährlichen Wegen fort. Der Pfad war manchmal so schmal, daß es kaum Platz genug für einen Fuß gab. Dabei hatte man zur Seite immer die Aussicht auf den Sturz in die Tiefe, von deren dunklen Spalten man sogleich versichlungen worden wäre. Unser Kührer rief uns jedoch immer zu, wir sollten nur ganz sest ausstreten, dann hätten wir Nichts zu befürchten. Er selbst ging uns hierin mit gutem Beispiele voran, und ich sehe ihn noch jetzt mit seinem sesten Schritt, seinen prallen Wade und sesten Schuhsohlen uns voranschreiten.

Der Schnee machte uns nicht wenig Mühe, benn er war leiber nicht fest und gefroren, sondern weich und nachgiebig. Dben schließt

ANTER STATE

sich der Gletscher wieder dichter an den Felsen an, und wir konnten hier nun nahe zu ihm herankommen. An einigen aufgebäumten Eisschollen, die wir berührten, war deutlich wahrzunehmen, daß das Eis hier schon ganz anders gebildet war als unten. Es war nicht so blau, vielmehr gefüllt mit unzähligen Blasen und regelmäßig geschichtet.

Während wir dies bevbachteten, hatte unser Führer indessen aus dem Schnee, der den Rand des Gletschers bedeckte, ein kleines Bret und einen Baumstamm, der eine Art Leiter bildete, hervorgearbeitet. Das Bret sührte uns über einen Gletscherspalt, und die Leiter brachte uns nun vollends auf das Eismeer hinauf. Da Alles mit Schnee bedeckt war, so ging unser Führer immer prüsend und nach Spalten forschend voran, und wir faßten dann auf einem Eisblock Posto, um den Einblick in die innere Eiswelt der Alpen in Ruhe zu genießen.

Es war ein herrlicher, sonnenklarer Herbsttag. Rings um die eisige Fläche, auf der wir uns befanden, standen hohe Berge und Felswände, die das Ganze wie ein Amphitheater umgaben. Im hintergrunde nur lag eine dunkle Partie, die hohen Vieschershörner, die mit der andern Seite nach Wallis blicken und einen prachtvollen, dichten und geheimnisvollen Wolkenmantel umgeworsen hatten. Es war der Föhn*), der wie ein Gewitter auf ihrem Gipfel lauerte. Zur Linken blickten wir von der Eisbühne, auf der wir standen, in einen leeren Kessel hinab. Es war das Becken des vor einigen Tagen ausgelausenen Sees. Jenseits dieses Beckens am Felsen liegt eine kleine Hütte, das einzige zwergartige Machwerk von Menschendand mitten in diesem großartigen Gebilde der Natur. Die Hütte heißt Stiereck. Sie dient dem Hirten zum Schutz im Unwetter und zum Magazine für einige Geräthschaften und Hen.

^{*)} Subwind; ber Nordwind heißt Bife.

Bur Rechten aber steigt aus noch höheren Regionen eine Gletschermasse, einem gefrornen Wassersalle ähnlich, herab und ebnet ihre Eismassen in der Fläche des Eismeeres aus. Mitten darin, ganz von blauem Eise umgeben, steckt ein colossaler schwarzer Felsen, der eine senkrechte Wand darbietet und daher nie beschneit wird. Die Thalleute nennen ihn die "heiße Platte," als wenn dieser Felsen der hiße wegen keinen Schnee auf seiner Obersläche dulde. Im Sommer rutschen beständig Eisblöcke, die sich von oben lösen, an dieser Wand herunter.

Dies waren ungefähr die Hauptzüge der wunderbaren Scene, in deren Mitte wir eingetreten waren. Bom Thierleben fanden wir wenige Spuren, denn selbst die Geschöpfe, die in und auf dem Eise und Schnee leben, die sogenannten Giöslöhe, welche in den mit Basser gefüllten Spalten der Gletscher vorkommen, bedürsen des Sommers und seiner belebenden Kraft, um im Gise auszuhalten. Nur eine kleine Spinne sahen wir auf dem Gise liegen. Ich hielt sie anfangs für todt, doch fand sich bei näherer Untersuchung, daß sie lebte und sich regte. Diese Thierchen gehören zu den gewöhnlichsten Bewohnern der wilden Berghörner. Selbst die höchsten Spisen der Allpen sind von ihnen umkrochen.

Ganz vom Eise des obern Theils des Grindelwaldgletschers umgeben, liegt ein niedriger Berg am Fuße der hohen Walchehörner, der Zäsenberg genannt. Dieser Berg trägt im Sommer noch so viel Gras, daß es daselbst für 1000 Schaase Weide giebt. Die Hirten treiben mit ihren Heerden über das Eismeer dahin. Ein ähnlicher, mit Gras bewachsener und ebenfalls rund umher von Eis umgebener Berg heißt die Kalli. Diesen Berg beset man mit Viegen und trennt so beide Thiergattungen, die sich nicht auf einer und berselben Weide vertragen, durch das Eismeer. Beide Berge und beide Heerden stehen unter Aussicht derselben Hirten, die nun täglich zweimal mit Milchkrügen und sonstigen Geräthschaften über das

老性性制

Eismeer hin= und herlaufen muffen, um ihre Thiere zu melten und zu besorgen. Im Ganzen ift bas Gismeer ziemlich flach und gang= bar, aber Spalten wirft es boch auch, und die Leute haben baber häufig neue Umwege zu wählen. Gie haben ihre Sauptnieder= laffung und Rafefabrit an dem Berge, die Kalli genannt. Man begreift, wie unbequem eine folde Meierei und Mildwirthschaft wird, wenn Nebel und Wolfen auf bem Gismeer liegen, und bie Mild ftundenweit durch Wolfen über bas Gis herbeigeschleppt werben muß. Uebrigens giebt es auch in ber Mitte von andern Gletschern und Gismeeren Berge und Felsen, die mit Gras und Baumen befett find und im Commer zu Zeiten ein bochft anmuthi= ges Lebensbild, eingefaßt in einen breiten Rahmen bes Tobes, ge= währen. Man könnte folde Landftucke Gletscherinseln nennen. Go giebt es in den Gletschern des Mont-Blanc eine folche fleine grune Dase, die so reizend sein soll, daß man fie deswegen "ben Garten" genannt hat.

Da der Schnee in dieser Jahredzeit alle Spalten und Lücken verrätherisch verbeckte, so war es uns nicht möglich, noch weiter in den Eisregionen vorzudringen, sonst hätte ich wohl gern die berühmten Löcher des Gletscherd besehen, welche die "Walcher Löcher" heißen. Wir übten indeß jenen Verzicht um so leichter, da wir schon von dem Benigen, was und zu sehen gewährt war, ganz erfüllt und dankbar gestimmt waren.

Als wir wieder zu der kleinen Hütte, die ich erwähnte, herabgelangt waren, kam uns ein Trupp Grindelwalder entgegen, die
uns von Beitem zujauchzten und denen wir von Herzen antworteten.
Denn auf dem Eismeere Menschen zu begegnen, ist ebenso angenehm,
als auf dem Salzmeere ein befreundetes Segel zu entdecken. Es
waren Thalleute, die in der Stiereck am Zäsenberge noch einen
kleinen Borrath Heu hatten. Ihn heimzuholen, ehe Alles verschneite,
hatten sie sich mit Stangen, Neßen und Stricken bewassnet, und

Jeber trug einen Schlitten auf bem Kopfe. Die Schlitten wurden bei der Hütte abgestellt, da sie sich derselben von hier an nur bei der Rückfehr bedienen konnten. Das Heu wollten sie in ihre Netze packen und diese dann über das Eismeer und die verschiedenen glitscherigen Wege, die ich beschrieben habe, auf Kopf und Nacken zu den Schlitten herbeischleppen. Mir schwindelte dabei; den Leuten aber, die durch Uebung an die schwierigen Gebirgspässe gewöhnt sind, schien ihr Vorhaben nichts Gefährliches zu sein.

Weiterhin war nun unsere Rückreise bequemer. Denn wir sanden überall Löcher in den Schnee ausgetreten, in die wir getrost unsere Füße hineinstecken konnten, indem wir dabei den Augen mehr Freiheit geben durften, ihre luftigen Wege über die Naturscenen zu schweisen. Auf dem Kopfe einer Felöspize, die wie ein Wartthurm am Nande des Gletschers hervorragte, sahen wir im Schnee die Spuren eines Fuchslagers. Diese Erscheinung wiedersholte sich auf mehreren Felöspizen. Deutlich bemerkten wir den Weg, auf welchem Meister Neinecke sich auf seinen hohen Sitz begeben, und sahen oben, wie er sich den Schnee sestgetreten, und wie er dort nach allen Seiten hinausgeblickt hatte.

Jum Schluß unserer Reise hatten wir noch eine kleine Gefahr zu bestehen, die uns am Morgen nicht drohte. Die Mittagssonne hatte nämlich den Schnee so locker gemacht, daß er sich hier und da in sehr malerischen Lawinen besonders an der Seite des Eigers herabließ. "Ich rathe Ihnen, meine Herren, sich hier ein wenig in Trab zu setzen und sich nicht mit Gaffen zu verweilen. Denn an dieser Stelle könnte wohl um diese Tageszeit sich die eine oder andere Lawine lösen," rief uns daher unser Führer an einem Orte zu, wo unser Weg und gerade an dem Fuße einer steilen Wand des Mettenberges hinführte. In der That wanderten wir hier über tiese Schneehausen hinweg, welche am Tage vorher von Lawinen angehäuft waren, und die Leute erzählten uns gleich

子中的學

nachher im Thale, daß wir kaum den Plat verlassen hätten und um die Ecke des Felsens in die Tiese hinabgebogen wären, als eine Lawine auf den Weg herabgepoltert sei und unsere Fußtapsen verschüttet habe. Eine Stunde nachher, als wir schon in aller Sicherheit den Kopf aus dem freundlichen Gasthause zum Abler in Grindelwald hinaussteckten, sahen wir selber eine Lawine an derselben Stelle wie einen schönen Wasserall hinabschießen und bewunderten dieselbe nun mit gemischten Gefühlen. Wir bemerkten nun auch deutlich, wie diese Lawinen entstanden, wie die Schneesmassen von einem steilen Dache, das über jener Wand hing, herabschurrten und dann an dem First dieses Daches, in große und kleine Stücke und in Staub ausgelöst, auf den Weg hinabschossen.

2. Gin Abend unter ben Gebirgsbewohnern.

Man muß nicht nur selbst sehen, sondern man muß auch hören, was andere Leute, die selbst gesehen haben, sagen. Daher luden wir und zum Abendessen und zur Flasche Wein eine kleine Gesellschaft von Gemösägern, Hirten und Bergsteigern zusammen und verplauderten die Zeit mit diesen Leuten über Gletscher, Bergzisesel, Gemsen und damit zusammenhängende Dinge auf eine für und äußerst lehrreiche Weise. Ich hatte gehört, daß der erste Besteiger der Jungfrau, der bekannte Baumann, noch sebe. Und dann hatte man mir schon in Interlaken viel von einem jungen Menschen Namens Michel erzählt, der, obgleich erst 22 Jahre alt, im Grindelwald jeht der kühnste Gemösäger und der wildeste Bergsteiger sei, dem Keiner nachlausen möge. Selbst unser Führer, obgleich er ein sehr tüchtiger Steiger und seidenschaftlicher Gemösäger war, erklärte, daß er so wenig wie irgend ein anderer mit dem Michel Schritt halten könne.

Die Leute hatten mir so viel von der Unerschrockenheit des Michel erzählt, daß ich ganz begierig war, ihn zu sehen, und ihn

mit Aufmerksamkeit betrachtete, als er hereintrat. Es war ein junger Mensch von einem Körperbau, der eher untersett als schlank zu nennen war. Seine Gesichtszüge, obgleich nicht auffallend schön, hatten doch einen edeln Ausdruck, seine Nase war gekrümmt, sein Auge groß und offen, seine Kinnbacken derb. In seiner Haltung lag eine Mischung von Trot und scheuer Verlegenheit. Zuerst blieb er an der Thüre stehen, nach einer Viertelstunde war er jedoch so vertraulich geworden, daß er auf dem Ende unserer Bank Plat nahm.

Als unsere Leute erst etwas warm und zutraulich geworden waren, brachten sie eine Menge Erzählungen von Gemsjagden und Schilderungen von gefährlichen Lagen und Sprüngen der Gemsjäger und auch der Gemsen selbst vor, von denen ich hier einige wiedererzählen will.

Unter ben verschiedenen Steinarten, aus welchen die Gebirge bestehen, lieben die Bergsteiger am meisten ben Granit, weil feine Oberfläche rauh ift und die Magel der Beraschube leicht darauf faffen, am wenigsten aber ben Thonschiefer, weil er bald verwittert oder, wie fie bier fagen, verfault und dann unter ben Fußen verratherisch abbröckelt. Giner unserer Freunde batte auf einer Gemsjagd bas Unglud, in der Site ber Berfolgung eines Thieres auf einen fdmalen Vorfprung von foldem verfaulten Schiefer binabau= fpringen. Der "faule Stein" brockelte bei jedem Schritte unter seinen Rugen weg, und biefer Mann fab fich auf ber Stelle genöthigt, fich der gange nach auf dem Vorsprunge bingulegen, weil er nur fo ben Druck seiner Laft vertheilen und das Abbröckeln vermindern fonnte. Der Vorsprung war einen Jug breit. Oberhalb ftieg eine steile Wand empor, und unterhalb ging es taufend Kuß senkrecht hinab. Un Rückkehr auf demselben Wege war nicht zu benten, weil er nicht umkehren und auch auf dem faulen Stein feinen festen Fuß faffen konnte, um ben ausgeführten Sprung

Arrest 1

rudwarts zu machen. Er beschloß daher, vorsichtig auf dem langen Bande hinzufriechen, um zu seben, ob es nicht vor ihm einen Ausweg gabe. "Bander" nennt man bier fcmale Felsabfabe, Die fich oft mit einer fich gleichbleibenden Breite fehr weit wie lange Gefimse an ben Felswänden bingieben. Diese Bander benuten Die Gemsen oft, um barauf zu entschlüpfen, und die Gemsjäger laufen baran bin, wie auf Gallerieen. Unfer Mann hatte einen furzen Stock mit einem Beile bei fich, wie man ihn bei ben Gemfenjägern häufig fieht. Er schlug baber vor fich die losen Steinbröckel soviel als möglich weg und froch bann, wenn er einigermaßen festen Grund gewonnen, ein Stückten weiter. Da Diese Arbeit indeß sehr mubselig von Statten ging, so mußte er zuweilen einige Minuten zu seiner Erholung paufiren und lag bann ftill am Rande, bis etwa unter ihm ein Stein von felbft fich löfte und ibn bann wieder von der einen unfichern Stelle zu ber andern jagte. Alls er fo anderthalb Stunden fich vorgeschoben baben mochte, bemerkte er auf einmal einen flatternden Schatten an dem Kelsen binschweben. Er drebte den Ropf ein wenig nach oben und erblickte einen großen ichonen Abler in ichufgerechter Entfernung, der fich ihm freisend näherte und es auf ihn abgesehen zu haben ichien. Diese Thiere haben bas Auge auf Alles, mas fich an ben Felfen regt, und find bereit, Alles Lebende, mas fich etwa irgendwo in Noth ober wehrlosem Zustande befinden sollte, anzugreifen, wo möglich im Beranfluge durch Schreck und Flügelschlag in die Tiefe zu fturgen und fich feiner ba zu bemächtigen. Der Abler, ber ben Menschen fich wie einen Wurm am Felsen winden fab, mochte fo etwas im Sinne haben. Alls er biefes großen Thieres anfichtig wurde, vertauschte mein Jager seine Todesge= banken auf einmal mit Mordplanen und fann nun, obgleich er seiner eigenen Rettung noch völlig ungewiß war, darauf, wie er ben Abler erlegen möchte. Vorsichtig und mit vieler Mühe brachte

er allmählich feinen gangen Korper auf den Rücken zu liegen, und nach gebn Minuten Arbeit bekam er auch seinen Stuben ichufgerecht in die Sande. Mit dem Sinterfopfe klemmte er fich an einen fleinen Felsknollen, mit dem linken Ellbogen drückte er den Felsen ebenfalls, wo er fonnte, und das linke Bein ichlang er gleichfalls um ben Felfen und flammerte fich irgendwo mit ben Saken an. Die Theile ber rechten Seite bingen mehr ober weniger über ben Abgrund binaus. In diefer Stellung, in ber alle Musteln bes Rörpers in fpielender Spannung und Rlammerung begriffen fein muffen, beobachtete er feinen Bogel eine Biertelftunde lang. 3ch wollte, ich könnte fagen, er hatte ibn geschoffen. Allein bas Thier fam leider nicht mehr naber, ließ den Jager los und nabm, vielleicht burch ein entferntes Geräusch erschreckt, eine andere Richtung. Lange fab ihm unser Freund in ber hoffnung, er möchte wiederkehren, nach, mußte fich aber endlich entschließen, wieder auf seine eigene Rettung bedacht zu sein. Nach breiftundiger verzweifelter Arbeit hatte er fich endlich mit zerfetten Rleidern und Sanden an's Ende bes Felsbandes gewunden, wo er einige Straucher erreichte, mit beren Silfe er fich auf ein beguemeres Terrain hinaufarbeiten und zulett dem Tode völlig entkommen fonnte.

Solche schauberhafte Kriechereien kommen auf den Gemsjägerstegen nicht selten vor. Im hinteren Theile des Thales von Lauterbrunnen giebt es einen sehr hohen runden Felsen, dessen Spize von tollkühnen Wildläusern schon mehrere Male erkrochen worden ist. Denkt man sich etwa 3 oder 4 Phramiden über einander gehäuft und auf die Spize dann den Wiener Stephansthurm gestellt, so bekommt man etwa einen Begriff von der Stellung jenes runden Felsens. Er ist vollkommen kahl, und es ist platterdings Nichts darauf zu gewinnen. Etwa 50 Fuß unter seiner Spize ist an Aufrechtgehen nicht mehr zu denken, allein es

Acres 1

schlängelt sich ein schmales Felsenband wie ein gewundener Gang zum Gipfel hinauf, und auf ihm ist schon mehr als ein Wildläuser, blos um sich der Sache rühmen zu können, hinaufgekrochen.

Besonders anziehend war es für mich, ben Bericht Baumann's über die oberfte Krone des Gipfels der Jungfrau anzuhören. Er hatte fich mit 4 ober 5 fühnen Gefellen nach vielen Müben bis in die nadifte Nahe dieses Gipfels emporgearbeitet, als fie entbedten, daß noch ein furges, aber schweres Stück Arbeit zu thun übrig fei. Es hob fich vor ihnen noch eine feste Maffe empor, die wie ein Sahnenkamm gestaltet war. Auf der Dberfläche war diese Maffe blankes Gis, entweder bestand fie burch und burch aus foldem, oder es war ein Felsenkamm, der mehrere Ellen dick mit Gis belegt war. Auf der scharfen Kante dieses Kammes, der zu beiden Seiten graufig fdroff abfiel, ju geben, war unmöglich. Baumann, welcher der Entschloffenste der Gesellschaft war, sette fich reitend auf den Rücken des Gifes. Mit einem Beile bieb er rechts und links löcher für feine Ruße in die Seiten des Gifes und ritt fo bis auf den Gipfel hinauf. Diefer war ein vollkommen zugespitter Eiszacken, den er erst mit dem Beile bearbeiten und ausebnen mußte, um für seine Person barauf Plat zu gewinnen. Auf ber einen Seite über ben Gismeeren bes Cantons Wallis, auf ber andern über dem Berner Oberlande fdmebend, führte er dies aus. Die fühnen Bergsteiger batten eine eiferne Stange mit einer Fabne von Blech daran mitgenommen. Für diese bieb er ein Loch in's Gis brei Fuß tief ein, fteckte fie hinein und keilte bas Loch wieder mit Gisblöcken zu. Zwei seiner Gefährten waren ihm bald nach= gefrochen; aber erft, als auf die befagte Weise oben ein fester Anhaltepunkt gewonnen war, wagten es auch die Andern nachzu= tommen und fich alle auf der Spite zu versammeln.

Die Besteigung der Jungfrau durch Baumann ist die erste und am allseitigsten beglaubigte. Die eiserne Fahne, welche er auf dem 3. hoffmann, Bilber und Stissen.

Gipfel befestigte, ist nicht nur von den Bewohnern aller umliegenden Thäler lange Zeit gesehen, sondern auch von Prosessoren in Bern mit Perspectiven deutlich erkannt worden.

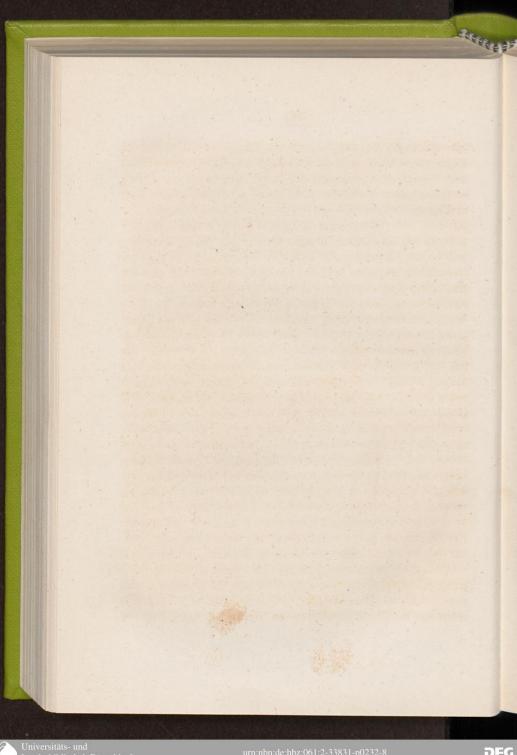
Die Bergsteigekunste, welche Baumann bei seinem Ritt auf die Jungfrau ausstührte, sind indeß doch nur verhältnißmäßig bewundernswürdig; anders pflegen die Gemsen und andere Bergthiere zu klettern. Der erste Eindruck, den der Anblick einer Gemse macht, ist freilich Nichts weniger als vielversprechend. Gewöhnlich stehen die Gemsen ganz krummbeinig da und schleisen, wenn sie gehen, ihre schlaffen Füße nachlässig und fast matt hinter sich her. "Sie sehen meistens nur ganz lau aus," sagte mir ein Gemsjäger sehr treffend. Sie haben, möchte ich sagen, etwas Kahenhastes, wenn man sie so vor sich hocken sieht. Gleich Rahen ziehen sie Beinerunter dem Bauche zusammen und scheinen auf der Lauer zu sein, wohin der nächste Sprung genommen werden müsse. Für gewöhnlich muß man sie natürlich ansehen wie Bogen mit schlasser Sehne; aber erst, wenn man die Bogensehne spannt, erkennt man ihre Güte.

Den Gemsliebhabern glänzen immer die Augen, wenn sie den Augenblick beschreiben, wo die Gemsen einen Feind erkannt haben und plöplich alle Sehnen spannend und gleichsam alle Segel aufziehend mit Blipesschnelle über Stock und Block, über Schlund und Klust davonsliegen. Mit einem Sate wissen sie sich oft von demselben Flecke, wo sie lau und schlaff standen, zehn Schuh hoch zu erheben, als wären plöplich die stärksten Stahlsedern in ihnen in Wirksamkeit gesett. Sie können ohne Anlauf blos durch den Schwung ihrer Knies und Fußsehnen senkrechte Sprünge machen, die in Erstaunen seten. Nicht weniger bewundernswürdig ist die Geschicklichkeit, mit der sie sich auf äußerst schwalem Raume drehen. Wo so viel Raum ist, daß sie ihre vier Klauen nebeneinanderstellen kann, da bleibt die Gemse stehen. Ihr Auge und ihre Beurtheilungskraft sind eben so schwell

THE STREET



Ein Gemsjäger in Gefahr.





und scharf wie ihre Fuße, und wenn fie auf der Flucht an einen Abgrund kommt, so wirft fie in einem Augenblick ben Blick umber und weiß fofort zu beurtheilen, ob der Weg binab gangbar ift, und wählt dann fogleich die besten Unhaltepunkte, mit deren Silfe fie ficher in die Sobe ober in die Tiefe gelangen tann. Gelten ober nie springt in der Angst der Flucht die Gemfe in einen Abgrund auf's Gerathewohl binab. Auch verläuft fich eine Gemfe felten ober nie fo, daß fie nicht weiter konnte. Gelangen bie Gemfen auf ibrer Flucht an einen unwegfamen Abgrund, fo fteben fie einen Augenblick ftill, und indem ihre Furcht vor dem Abgrunde die Furcht vor den Jägern überwindet, befommen fie dann vor diesen Muth und fehren in vollem Laufe auf bem Bege, ben fie famen, jurud. Dann werden fie für die Jäger unter Umftanden gefährlich, befonders wenn der Beg, auf dem fie binausgejagt werden, wie das häufig der Fall ift, ein foldes ichmales Felsenband ift, auf dem nur für wenige Personen Plat ift. Da bie Jäger fich gegen ben vollen Unlauf der Gemfen nicht halten können, fo ift dann bas einzige Rettungsmittel, fich fo platt als möglich an ben Felfen gu bruden, um die Gemfen frei vorbeipaffiren zu laffen. Gin Geme= jäger theilte mir folgenden Bug von ber Beiftesgegenwart einer Bemfe mit. Er bemertte, wie diefelbe fich an einer unter einem svipen Winkel geneigten Felswand hinabließ. 2118 fie ichon im Kallen war, erblickte fie einen fleinen, bequemen Felsvorsprung, ber etwas außer der Richtung ihres Falles lag. Der Jäger fah nun, wie fie mit den Rugen arbeitete und ruderte und fallend eine frumme Linie machte und fich fo zu dem Borfprung binarbeitete, von wo fie mit drei weiten Gagen wie ein Gummiball im Ru entfam.

Die Hochalpenbewohner nennen die Gemsen "die Thierle", weil auf ihren Ulpen kein größeres Thier so allgemein und in einzelnen Ulpengegenden so ausschließlich verbreitet ist als sie. Der Steinbock kommt nur noch in einem sehr beschränkten Winkel der

自己

Allpen vor. Bären und Wölfe giebt es auf der nordwestlichen Seite der Alpen gar nicht mehr. Auch der Luchs zeigt sich höchst selten. Für Hirsche und Rehe sind die hohen Berge nicht geschaffen, und die kleinen Hasen und Murmelthiere werden neben den Gemsen übersehen.

Die Gemse ist also das einzige Säugethier, welches in manchen Gegenden noch ziemlich häusig vorkommt. Die hiesigen Jäger glauben deshalb auch nicht daran, daß man eine völlige Aus-rottung derselben zu fürchten habe. Der Steinbock, meinen sie, habe seine Bertilgung mehr oder weniger selbst verschuldet, denn er sei bei weitem weniger scheu und vorsichtig als die Gemse.

Man unterscheidet bei den Gemsen zwei Gattungen, wie sie mir sagten, die "Gratthiere" und die "Baldthiere," je nachdem sie mehr in den tiesern Wäldern und Thälern oder auf den höheren Bergsabhängen oder Gründen leben. Die Gratthiere oder Felsengemsen leben daß ganze Jahr auf den höchsten Bergspißen und kommen selbst im Winter nicht auß den Schnees und Gisregionen herab. Die Waldthiere hingegen ziehen sich im Winter in die Waldgegensden zurück und kommen, wenn es oben besonders stark wintert und scheint, selbst dis in die tiessten Thäler und bis zu den Seeen in diesen Thälern herab.

Die Gratthiere, einige nennen sie auch wohl "Schneethierle," sind etwas kleiner als die Waldthiere, haben bünnere und spitzere Hörner, sind unvergleichlich viel wilder und, da sie immer sehr spärliche Nahrung haben, stets auch magerer, hochbeiniger und schlanker gebildet.

Die Waldthiere sind etwas plumper und dabei weichlicher. Sie bleiben meistens auch im Sommer in den oberen Waldregionen. In Gegenden, wohin Jäger nicht häusig kommen, mischen sie sich sogar nicht selten unter die Ziegen. Die Gratthiere haben dagegen eine unbesiegbare Scheu vor dem Menschen. Ich sah ein solches Thier, das man schon länger als ein Jahr im Käsig hielt und sorgfältig

ANTONE P

gefüttert hatte. Dennoch war das ängstliche und scheue Wesen, das es verrieth, als wir uns ihm näherten, fast bewundernswürdig. Es glotte bald den Einen, bald den Andern unserer Gesellschaft mit seinen großen, schwarzen Augen ängstlich an und stand am ganzen Körper zitternd und mit geknickten Beinen, die es sofort zum Sprunge hier= oder dorthin anzog, je nachdem wir eine kleine Bewegung auf der einen oder auf der anderen Seite machten, in der Mitte seines Käsigs.

Ein Zäger, der mir einen Begriff von der Menschenscheu der Gratthiere geben wollte, erzählte mir Folgendes: "Ich ging auf einer meiner Gemssagden auf einer hohen Albenwiese hin und kletterte dann einen steilen Felsenabsah hinauf. Als ich oben war und auf jene kleine Wiese zurücklickte, sah ich eine Gemse daher kommen. Ruhig und nichts Böses ahnend näherte sie sich den Fußstapsen, die ich im Grase zurückgelassen hatte. Auf einmal, als sie diese Fußstapsen erreichte und die Witterung bekam, schien es, als wäre sie vom Blitz getrossen. Ihre Beine knickten ein, und sie stürzte, von Schrecken ergriffen, einen Augenblick auf dem Grase wie todt zussammen, hatte sich aber in demselben Augenblicke wieder aufgerasst und schos leidenschaftlich über die Felsengründe, welche die kleine Wiese von den untern Regionen trennten, wie ein Pfeil hinweg, ehe ich Zeit hatte, mich ihr auf Schusweite zu nähern."

Der Geruch des Menschen erschreckt, wie alle Jäger sagen, die Gemsen noch weit mehr als sein Anblick. Wenn ein kleiner Trupp von Gemsen die "Witterung vom Jäger" bekommt, ohne ihn zu sehen, so gebärden sie sich wie wahnsinnig, weil sie sich nahe bedroht fühlen, ohne zu wissen von welcher Seite die Gefahr kommt. Sie springen auf, sie laufen hin und her, recken die Köpfe nach allen Seiten in die Höhe, machen Sprünge die Felsen hinunter und wieder hinauf, die sie den Jäger irgendwo entdeckt haben. Haben sied, so sind sie etwas beruhigter, weil sie jest ihre Maßregeln nehmen

tönnen. Sie faffen ihren Feind nun in's Auge. Rührt er fich nicht, so bleiben auch fie nicht selten in ihrer Stellung. Bewegt er fich aber nach einer Seite, so entschlüpfen fie rasch nach der entgegengesetzten.

Zuweilen ereignet es sich, daß ein Täger gerade in dem Augenblicke, wo er hinter seinem Verstecke hervorblickt, von den Gemsen entdeckt wird. Zieht er sich dann ungeschickter Weise gleich wieder hinter seinen Busch oder Felsen zurück, so ist ihm das Wild verloren. Denn die Thiere wissen nun, wo der Täger steckt, und da er sich wieder verbarg, so fürchten sie umgangen zu werden, und machen sich daher aus dem Staube. Nimmt aber der entdeckte Täger, sosort sich sassen, die Unbeweglichkeit einer Bildsäuse an, so blicken die Gemsen oft lange nach ihm hin, und hat er noch einen unentdeckten Begleiter bei sich, so kann er sie auf diese Weise wohl so lange sesthalten, die es diesem gelungen ist, sich den Thieren auf Umwegen zu nähern.

Buweilen benugen die Jäger jene Weise der Gemsen so: sie machen aus ihren Rleidern eine Figur, hängen ihren Rock über den Alpenstock, stülpen ihren hut darüber und stecken das Ganze auf einer hervorragenden Stelle in den Boden; sie selber schleichen oder kriechen dann, während die Gemsen ihre ganze Ausmerksamkeit auf jenen Popanz richten, durch das Gebüsch auf Schusweite zu ihnen heran.

Es scheint also, als könnte das Auge der Gemsen leichter getäuscht werden als ihr Geruch, dessen Empfindlichkeit die Jäger zwingt, gar viele Rücksichten zu nehmen. Daß sie den Wind beobsachten und immer suchen müssen, den Gemsen in einer Richtung zu nahen, welche der des Windes entgegengeset ist, versteht sich von selbst und ist bei vielen Thieren nöthig. Aber sie müssen auch sogar auf Schatten und Sonnenschein Rücksicht nehmen. Jagen sie die Gemsen auf der Sonnenseite der Berge, so müssen sie sie won oben beschleichen, weil die erwärmte Thallust dann in die Höhe streicht und den Gemsen alle Gerücke von unten zusührt. Auf der Schat-

建设的

tenseite der Berge fallen dagegen die kälteren Luftschichten herunter und führen den Geruch des Jägers nach unten, daher er in diesem Kalle die Gemsen von unten herauf erreichen muß.

In der Regel werden sonst die Gemsen leichter von oben herab beschlichen, weil sie gewöhnlich die Gefahr von unten erwarten, und ihre Wachen, die auf hohen Felsen stehen, daher häusiger die Augen

auf das Thal und die tieferen Gegenden gerichtet haben.

Be scheint, als ob dem männlichen Geschlechte in der ganzen Natur neben großem Muthe auch ein gewisser Mangel an Vorsicht eigen sei, während das schwächere Geschlecht neben größerer Furchtsamkeit auch größere Klugheit besitzt. Dies scheint auch bei den Gemsen der Fall zu sein, und vermuthlich ist dies die Ursache, daß man weit mehr Gemödöcke schießt und fängt als Gemöziegen. Die Jäger behaupten, daß unter zwölf Gemsen, die sie erlegen, wenigstens sieben die acht Böcke sind. Die vier sebendigen Gemsen, welche ich in meinem Leben in der Gesangenschaft gesehen habe, waren alle männlichen Geschlechts; und ein hiesiger Gemsenstrund hat ohne Mühe der Reihe nach vier sebende Gemödöcke erlangt. Es ist ihm aber bisher noch nicht gelungen, sich, wie er es wünscht, eine Ziege zu verschaffen.

Die Schildwache, welche bei den Gemsen ausgestellt wird, ist auch gewöhnlich eine weibliche Gemse (eine Geis). Die tropigen Böcke sind viel gleichgültiger bei der Bewachung. Auch ist der Anführer eines Gemsentrupps beim Rückzuge immer eine Geis.

Die Jäger nennen fie die "Führgeis."

Die Jäger behaupten, es bedürfe nach der Geburt nur weniger Augenblicke, um den kleinen neugeborenen Gemsen alsbald die ganze Clasticität ihrer Muskeln zu geben. Die Mutter beleckt sie und rollt sie mit ihren Hörnern und der Schnauze ein paarmal im Grase herum; rasch erheben sich dann die Thierchen auf ihren vier Beinen, besinnen sich und hüpfen davon.



117

So bewundernswürdig die Springkunfte der Gemsen auf dem gebrochenen Terrain der Felsen sind, so können sie es doch auf der Ebene weder mit dem Hasen, noch mit dem Hirsche, noch mit dem Hunde aufnehmen. Gerathen sie auf große ebene Strecken, so werzden sie leicht die Beute der Jagdhunde. Sie gehen auf der Erde wie Cavalleristen, die vom Pferde gestiegen sind.

Gine gefangene Gemfe, die ich einmal in den Alpen eine Zeit lang in meiner Rabe hatte, und bie einen großen Stall bewohnte, verließ daher jedes Mal, wenn wir ihr nahten, fogleich ben ebenen Boden und fprang in eine Krippe oder auf ein Tenftergefims oder fonft auf einen boben Borfprung, ben fie einstweilen als Felfen gelten ließ. Gbenfo suden die Gemfen auch auf der Jagd, wenn man fie mit Sunden verfolgt, die Soben ber Felfen zu gewinnen. Saben fie febr ichroffe Relospiten erreicht, fo zeigen fie fich ziemlich beruhigt, als mußten fie wohl, daß der hund fie dort nicht erreichen fann. Werben fie aber von einem hunde an Stellen überrafcht, wo fie ibm nicht mehr ausweichen können, fo feben fie fich gegen ibn gur Bebr, indem fie fich durch eine Felswand ober einen Baum ben Ruden beden. Der hund bleibt in diesem Rampf feineswegs immer ber Sieger. Die Gemfe ichligt ibm nicht felten ben Bauch auf; benn obwohl ihre hörner ftark gekrummt find, fo weiß fie doch von den verstedten Spiten berfelben fehr geschickt Gebrauch zu machen.

Keineswegs entweichen die Gemsen, wenn sie fliehen, stracks in unerreichbare Ferne; gewöhnlich halten sie vielmehr irgendwo in der Nähe wieder an, so daß man den Gemsentrupp lange verfolgen und von Fleck zu Aleck jagen kann.

Nicht selten aber haben die Thiere irgend einen Zufluchtsort in der Nähe, den sie als sicher für sich und als unerreichbar für den Jäger kennen. So zeigte mir z. B. ein Jäger am Rande des auf der Rordseite des Wetterhorns herabhängenden Gletschers eine

ARRIVE TO

Höhle, zu welcher sehr häufig die Gemfen, welche auf dieser Seite bes Wetterhorns gejagt werden, entschlüpfen.

Die Schliche und Kunste der Jäger sind mannichfaltig. Eine Kriegslist aber habe ich bei einem Winterausenthalte in den Alpen beobachtet, die ich noch nirgends erwähnt fand, und die darin besteht, daß die Jäger, wenn Schnee gefallen ist, sich weiß kleiden, so wie sie im Sommer auf grüne oder graue Kleidung halten. Sie ziehen nämlich auf den Winterjagden ihr Hemd über den Rock statt darunter.

Wenn die Gemsen nicht gleich tödtlich getroffen werden, so geben die raschen Thiere noch mit der Bunde oder der Augel im Leibe davon und verhauchen ihr Leben erst an einem entsernten Orte, wo der Jäger, der seine angeschossene Beute nie aufgiebt, sie zuweilen erst nach tagelangem Suchen sindet.

Es ift das gewöhnliche Schickfal der armen blos angeschoffenen Thiere, daß sie an irgend einem Abhange, bei dem sie dann den unversehrt gebliebenen nicht folgen können, hinabstürzen. Zuweilen werden sie an den Felsen so zerschmettert, daß der Jäger, der ihnen nachklettert, von ihnen nichts Brauchbares mehr sindet, als einen Schenkel oder die Hörner.

Aber, was schrecklicher zu sagen ist, auch der Jäger hat oft ein gleiches Loos. In einem meinem Aufenthaltsorte benachbarten Thale stürzte voriges Jahr von einer grausigen Höhe der Engelbörner ein Gemösäger herab, dessen Gehirn, Fleisch und Knochen dermaßen an den Felswänden zerstückelt waren, daß man nicht so viel von ihm wieder zusammensinden konnte, was der Beerdigung werth gewesen wäre.

Man hat oft erzählt, daß die Gemsjäger den Aberglauben haben, das Trinken des warmen Blutes der Gemfen stärke gegen Schwindel und flöße einen rechten Gemsjäger= und Berggeister= muth ein.

Dieß ift nicht blos eine Sage.

Ein Gemsjäger zeigte mir ein kleines ledernes Trinkgefäß, das er zu diesem Zwecke auf seinen Jagden immer bei sich trug. Ich fragte ihn, wie das Blut schmecke. "Wie warme Milch," sagte er. Zuerst habe ihn sein älterer Bruder das Blut gegen den Schwindel zu trinken gelehrt, und es habe ihm anfangs Etwas widerstanden. Jest aber trinke er es gern und aus Wohlgeschmack. Er sinde, es stille nach einer hißigen und anstrengenden Jagd besser als alles andere Getränk den Durst.

Die meisten Gemsen fallen wohl dem Jäger zum Opfer. Doch

geben auch manche burch die Lawinen zu Grunde.

Es giebt auf ben hohen Bergen hier und da einzelne große Tannen mit breitem Gezweige, welche die Hirten "Schirmtannen" nennen. Unter diesen Schirmtannen, deren Schatten im Sommer die Schafe und Ziegen benutzen, versammeln sich die Gemsen im Winter häusig, um Schutz gegen Kälte und Sturm zu sinden. Hier pstegen sie sich eine Art von Lager zu bereiten, indem sie den Schnee niedertreten und Futter zusammenschleppen. Haben sie einmal unter einer Schirmtanne oder im Schutz eines Felsens oder einer Höhle Posto gefaßt, so bleiben sie gewöhnlich den ganzen Winter da. In der Regel haben sie in der Nähe eines solchen Platzes eine kleine Duelle, die nicht zufriert, und an deren Ufer immer etwas Grünes zu sinden ist, vielleicht auch einen Felsen, an dem Bergsalz aussschwitzt, das sie besonders gern lecken, und das einen Theil ihrer Winternahrung ausmacht. Auch die Eiszacken belecken sie häusig, an deren Obersläche man gewöhnlich einen salzigen Unhauch sindet.

Von ihrem Lagerplate aus bilden nun die Gemsen im Verlaufe bes Winters zu allen jenen Punkten Wege hin, auf benen sie ihre täglichen Gänge ausführen. Jedoch sind diese im Winter natürlich immer viel kürzer als im Sommer, wo ihnen die Wege durch Schnee und Eis nirgends versperrt sind. Wenn sehr hoher Schnee

See French

fällt, vermögen indeß die armen Thiere weder ihre Wege, noch ihre Lagerstätten davon frei zu halten, und ihre ganze kleine Gesellschaft kommt dann zuweilen vor Hunger um.

Ein Jäger erzählte mir, er habe einmal im Frühling unter einer großen Schirmtanne fünf eingeschneite und verhungerte Gemsen gefunden. Sie hatten den Schnee unter dem Baume überall niedergetreten. Außerhalb der Zweige desselben aber war er ihren Kräften zu mächtig und zu hoch gewesen. Die Rinde und die Nadeln des Baumes hätten sie rund herum benagt. Aber der Schnee habe länger gelegen, als diese Nahrung vorgehalten.

Die Gemsjäger behaupten allgemein, daß im Winter auch Erde und verwitterte Steine eine sehr gewöhnliche Nahrung der Gemsen abgeben. Namentlich sollen sie viel verwitterten Thonschiefer verschlingen, und im Magen der Gratthiere, die im Winter geschossen werden, findet man immer eine ziemliche Quantität solchen Gesteins.

Buweilen sind ihnen bei ihrer so schwierigen Ernährung im Winter die Winde behilflich, die immer hier und da auf den Spihen und Ecken der Berge ein fleines Stückhen Rasenlandes von Schnee entblößen und zur Aesung frei halten. Auch wissen die Gemsen Moose und andere Kräuter, welche die Schneelage erhielt, mit ihren schaufelähnlichen Klauen geschickt hervorzugraben.

Im Winter, wo jeder kleine Fleck nur wenig Nahrung und Raum gewährt, leben die Gemsen mehr zerstreut als im Sommer, wo sie sich zu größeren Trupps zusammenthun. Meistens sieht man dann nur vier oder fünf bei einander. Doch hat auch jeder dieser kleinen Wintertrupps seinen Anführer, seine "Führgeis," die gewöhnlich auch, wie die Jäger sagen, die Stelle des Winterlagers auswählt und bestimmt.

Ihr Pelz ist, wie ber fast aller Thiere, im Winter schöner als im Sommer. Im Sommer haben fie eine schmutig dunkelgelbe

Farbe. Im Winter aber werden sie bis auf wenige Stellen der Haut, welche gelb gezeichnet bleiben, fast ganz schwarz. Doch ist dabei auch noch der Unterschied zwischen den Grat= und Wald=thieren, daß diese früher schwarz werden als iene.

Die Gemsen lieben vor allen Dingen die frische Luft und die Kälte, an die sie in ihren Söhen von Jugend auf gewöhnt sind. Lettere scheint ihnen fast in ebenso hohem Grade Bedürsniß zu sein, wie den Eisbären. Man sindet sie an warmen Sommertagen oft auf dem Eise der Gleticher ausgestreckt, um sich zu kühlen.

So viel von dem, was mir die Gebirgsbewohner von den Gemsen und ihren Erlebnissen mit denselben mittheilten, und was ich aus eigener Erfahrung sammelte.

Nachdem wir uns darüber ziemlich lebhaft unterhalten hatten, schieden meine neuen Bekannten von mir, und ich entließ sie unter dem Bersprechen, mich recht bald wieder zu besuchen.

3. Gin Ausflug in's Dberhasli *).

Im Winter giebt es zwischen uns und den Thälern oberhalb bes Brienzer Sees keine andere Verbindung als die, welche ein kleines, täglich über den See sahrendes Boot und ein schmaler, selsiger Fußsteig, der am Norduser des Sees hinläuft, gewähren können. Auch diese letztere Verbindung ist zuweilen im Frühling, wenn wilde Waldbäche den Fußsteig ungangbar machen, abgeschnitten, und die Thalbewohner sind dann ganz auf sich selbst beschränkt.

Ich zog es diesmal vor, den Fußweg zu betreten. Er führte mich am Nordufer des Brienzer Sees entlang nach dem Dorfe Ebligen, das in dieser Gegend seiner Ablerjagd wegen berühmt ist.

中国的

^{*)} Das Saslithal an ber oberen Mar, füblich von Brieng, ein Theil bes Berner Oberlandes.

Die Täger des Ortes schießen die Abler in einer sehr wilden Felspartie, die eine Stunde oberhalb ihrer Wohnungen in der Höhe des Bergrückens steckt, der den Brienzer See umgiebt. Da ich schon viel von dieser Adlerjagd gehört hatte, so beschloß ich, den Rest dieses Tages zur Besichtigung dieser Felsenpartie zu verwenden, und wir luden einen jungen Mann, den man uns als den glücklichsten Ablerjäger des Dorfes bezeichnete, ein, uns zu begleiten. Wir stiegen mit ihm durch die Wiesen= und Waldregion zu jener wilden Felsenpartie binauf.

Die Abler niften fast immer nur in den hochsten und unbewohn= teften Gebirgspartieen und halten fich während bes Commers auch nur innerhalb der Grengen diefer Gegenden auf. Dur im Binter, wo die Murmelthiere fich in ihren Sohlen verfriechen, wo die Gemfen, Safen und andere Thiere fich in tieferliegende Gegenden berabziehen und die hoben Weiden von Schafen und Biegen verlaffen find, kommen auch die Abler und gammergeier in tiefere Thaler berab, ihre Nahrung ju fuchen. Im Commer haben fie, wie man fagt, die höheren Berggegenden in Diftricte abgetheilt, beren jeder von einem anderen Paare gleichsam beherrscht und bejagt wird. Die unteren Gegenden aber besuchen fie, wie es scheint, im Winter ohne eine folche Abtheilung. Der Winter ift daher die eigentliche Zeit der Jagd dieser Thiere, da fie fich nun mitten unter die Menschen binabwagen. Bie alle Thiere in der Natur haben fie ihre Lieblingspläte, ju denen fie jahrlich gang regelmäßig wiederkehren. Daber erklärt es fich benn auch, warum die Bewohner einiger Dorfer einen besonderen Ruhm als Abler= jäger erreicht haben. Im gangen oberen Narthal find von jeber feine berühmteren Jäger gewesen, als die des genannten Dorfes Ebligen am Brienzer Gee. Ihre Berge haben beftanbig im Binter warmen Connenichein. Der Schnee ichmilgt frubzeitig weg, und ju gleicher Zeit find fie fo gestaltet, bag die Abler die

auf ihnen hingelegte Beize leicht bemerten tonnen. Die Gbliger Ablerjäger tragen aber auch Sorge, daß ihren Bögeln das gange Jahr bindurch auf ihren Bergen der Tisch gedeckt sei. Gelbft im Commer hangen fie gefallene Biegen ober Schafe, ober auch wohl ein paar Stude von einem Pferde boch in die Baume, von benen einzelne große auf dem erhabenen und weit umber fichtbaren Bergabhange steben. Im Winter wird bann aber die Beize nicht mehr an die Baume gehangt, fondern am Boden befestigt. Dagu wählen fie ein möglichst flaches Bodenstück aus. Mit hölzernen Pfloden nageln fie bas Fleisch an ben Rasen fest, weil sich ber Abler von bem flachen Boben nicht fo leicht erheben fann. Go faben wir an einigen Orten ben Rafen mit halbverfaulten Biegen gespickt. Auch baumelte noch an einem großen Tannenbaume ein Berippe. Buweilen braten fie wohl auch eine Rate und befestigen fie an den Boden. Das Fleisch derfelben foll der Adler in außerordentlich weiter Ferne wittern können, und es scheint, bag Die Leute es fur Die befte Beige halten. Wie Die meiften Jager bier in ben Bergen, find auch biefe Ablerjager gewöhnlich mit Fernröhren, die fie "Feldspiegel" nennen, versehen. Gie treten baber, wenn fie Abler erwarten, häufig auf die Lauben ihrer Baufer hinaus und beobachten ihre Beigplate. Gie haben gwar von da eine Stunde durch Felfen und Wälber zu flettern; aber wenn der Abler fich einmal auf dem Frage niedergelaffen bat, fo fteigt er nicht fo leicht wieder auf, bleibt ftundenlang barauf fiten und läßt ben Jägern Beit, ihn zu beschleichen.

Die Ebliger schießen alle Arten von großen Raubvögeln, kleine Fischadler, die am Brienzer und Thuner See sehr häusig sind, Steinadler, große Königs- oder Goldadler und auch Lämmergeier, welche beiden letzteren die seltensten und edelsten sind. Wenn sie einen großen Königsabler oder Lämmergeier geschossen haben, so pstegen sie damit in ihrem Dorfe herumzugehen und ihn zu

Herrich &

zeigen und empfangen dann von manchem Ziegen= und Schaf= befiter, der ein foldes gefürchtetes Raubthier mit Freuden tobt erblickt, einen Bagen. Buweilen verkaufen fie ihn auch an Frauen, Die damit von Dorf zu Dorf berumziehen und den Sirten ihren Feind für Geld zeigen. Welche Gefräßigkeit und Berwegenheit biefen Bogeln innewohnt, mag man baraus schließen, daß die hiefige Landesregierung für die Erlegung eines folden Lammergeiers ober Ronigsablers nur um die Salfte weniger "Schutgeld" (Schieß: pramie) bezahlt, als fur einen Baren, namlich 20 Schweizer= franten, mahrend für bie Erlegung eines Baren 40 Schweizer= franken bezahlt werden. Die gammergeier werden von allen als die schlimmften und grimmigften ausgegeben, und die Königsadler scheinen ihnen wenig nachzustehen. Obgleich fie nur burch ihre Federn groß erscheinen und ihr ganges Mustel- und Knochengebaude fammt Schnabel, Rrallen und Federn kaum 15 Pfund wiegt, so ift boch tein Thier in den Alpen so groß, dem fie nicht unter Umftanden zu Leibe zu geben magten. Gie fturzen fich, wie es scheint, auf alles Lebendige berab, auf Sunde, auf erwachsene Menschen und sogar auf Ochsen und Rube. Noch neulich zeigte mir ein Jager feinen großen, ftarten Subnerhund und dabei einen Abler, ben er hatte ausstopfen laffen. Diefer Abler war boch aus der Luft auf den Sund berabgestoßen; ber Jäger aber erlegte ibn, noch ebe er feine Beute erreichte. Gein Sund hatte fich babei, als er ben Abler gewahr wurde, erfdreckt ju feinem Berrn gurudgezogen. Bon ben Ochsen und Ruben haben mir mehrere Jager verfichert, bag, wenn fie etwa an gefährlichen Stellen zwifden Felswanden und Abgrunden graften, nicht felten Königsadler ober Lämmergeier auf fie berabgeschoffen feien, weniger jedoch, um fie geradezu anzugreifen, als um fie burch ben Stoß und ihren mad: tigen Flügelichlag zu erschrecken, zu verwirren und wo möglich in ben Abgrund binabzufturgen, wo fie fich ibrer bann bemächtigen

tonnten. Bon Abenteuern, die er mit Ablern und gammergeiern bestanden, kann fast jeder Gemsjäger der höhern Alpengegenden erzählen, wie fie ihn, wenn er fich in gefährlichen Lagen befunden, umflogen ober, wenn er auf Felsspißen ausgeruht, in seinem Schlafe beunruhigt hatten. Die Leute fegen bann bei bem Bogel febr gewöhnlich die Absicht, fie in die Tiefe zu fturgen, voraus. "Sie wollen uns in folden Fällen berabfliegen," fagen fie. Zuweilen mag es ebenso viel Dummheit und Neugierde als Berechnung und Berwegenheit bei ben Beiern fein, benn in ben Gegenden, in welchen fie gewöhnlich leben, bekommen fie felten einen Menichen zu feben und können baber feine Rraft und Gefähr= lichkeit nicht schäten. Daß der Lämmergeier unerwachsene Menschen wirklich angreift und fortschleppt, mag zwar von Bielen noch als eine bloße Sage betrachtet werden. Allein wer unter ben Albenbewohnern eine Zeit lang gelebt hat, bem fann kein Zweifel darüber bleiben. In demfelben Orte, in welchem ich jest wohne, lebte noch bis vor wenigen Jahren eine Frau, Die als fechsjähriges Madden bas Schickfal, von einem folden Bogel entführt gu werden, erlebt hatte. Er hatte fie eben auf einem Felsen nieder= gesett, als benachbarte Sirten bas Befdrei bes Maddens ver= nahmen und es noch zur rechten Zeit aus den Klauen des Thieres erretteten. In Murren zeigte man mir eine unzugängliche Felfenpartie, welche diesem hoben Bergborfe gerade gegenüberliegt, und an ber man noch lange ben rothen Rock eines fleinen Madchens geseben bat, bas ein gammergeier bort verzehrte. Er hatte es in der Näbe jenes Dorfes gevactt, über das tiefe Lufchinen-Thal hinüber geschleppt und an den besagten Feldwanden bis auf die Rleider verzehrt. Ein dritter Fall dieser Art wurde mir in einem Dorfe am Brienzer Gee über einen Anaben ergablt, ben ebenfalls ein Beier entführt hatte, und beffen Schabel und Rnochen man zwischen den Felsen erft nach mehreren Monaten wiederfand. Gin

Jäger, der fie entdeckte, pacte biese traurigen Refte in seinem Schnupftuche zusammen und überbrachte fie ben Eltern. Dies find drei Falle ans meiner Nachbarschaft, die fich innerhalb ber letten 100 Jahre ereigneten. Sollte man einmal aus allen verstedten Thalern der Alpen alle Falle zusammenrechnen, fo möchten wohl auf jedes Sahr einige fommen. Der Berwegene überschätt seine Kraft oft; so geht es auch dem gammergeier. Bor einigen Jahren, fo berichtete mir mein Jager von Ebligen, habe fich ein Beier auf ein großes fettes Schaf geworfen und baffelbe in die Luft gehoben. Da das Thier ihm aber doch zu schwer geworden, habe er fich mit ihm wieder niedergelaffen, und weil er feine Klauen nicht schnell genug aus der Wolle habe befreien fönnen, fo hatten fich die Schafer mit Knuppeln über ibn hergemacht und ihn auf dem Rücken des Schafes erschlagen. Man erzählt fich oft von gefangenen Tigern ober Löwen, wie fie ihre Tagen fo fest in bas Fleifd von Menschen ichlugen, daß man fie durch feine Gewalt losbringen fonnte und gezwungen war, fie berauszuschneiden. Gang etwas Alebnliches ergablte man mir bier von den Klauen bes Beiers. Gin Jager, fagte man mir, naberte fich einst unvorsichtig einem Beier, ben er, ohne ihn zu tobten, durch einen Schuß bloß zu Boden gestreckt hatte. In bemalugen= blicke aber, als er ihn ergreifen wollte, hob fich das Thier auf und foling feine Fange fo fest und frampfhaft in die Waden bes Jägers, daß feine Gewalt im Stande war, fie logzubringen. Man mußte das Bein des Geiers abschneiden und nachher alle Krallen einzeln aus den Bunden hervorziehen. Um mir einige Anhaltspunkte in Bezug auf die Säufigkeit des Borkommens der großen Adler und Lämmergeier zu geben, erzählte mir ber Ablerjager, welcher mich begleitete, als etwas Großes, daß er jeden Winter wohl zwei oder brei große Raubvögel fchöffe. 3ch tenne bier Jager, die fast ben gangen Tag auf ber Jago liegen und boch, obgleich fie feine 3. Soffmann, Bilber und Stiggen. 15

Gattung Thiere von ihrer Verfolgung ausschließen, nur zwei Mal in ihrem Leben das Glück batten, einen Adler zu schießen. Weil der Königsadler und der Lämmergeier sich den Rang in den oberen Lüsten ebenso streitig machen, wie der Löwe und der Königstiger auf der Erde, so habe ich die hiesigen Kenner solcher Dinge oft befragt, welcher von beiden Vögeln ihren Veodachtungen zusolge in höhere Regionen sich erhebe. Danach schient es mir, daß sie sast Alle glauben, der Königsadler sliege höher als der Lämmergeier. Ein Jäger im Grindelwald sagte mir, er habe einen Königsadler siber die drei Spigen des Wetterhorns, des Mettenhorns und des Eigers hoch wegsliegen sehen. Diese Spigen sind fast alle über 12,000 Fuß hoch, und die Lust muß daher dort schon merklich verdünnt sein.

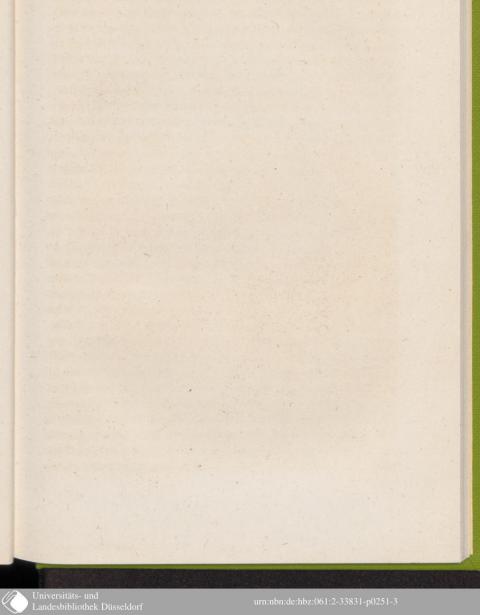
Indem wir so im Gespräche auf der Ebliger Adlershöhe und gegenseitig mittheilten, was wir von den Beherrschern der Lüste gehört hatten, war der Abend herangekommen, und ich hätte mir die Flügel eines Bogels gewünscht, um auf einem sehr kurzen Wege mein Nachtquartier in Brienz zu erreichen. Doch sollte und die Ruhe, die unser dort wartete, noch durch einen ziemlich mühsamen und langwierigen Bergpfad, den wir hinabklettern mußten, versüßt werden, und wir kamen dort zur Zeit des Abendzessens hungriger als Abler und Naben an, denen auch in den rauhesten Gebirgen die Reisen so mühelos und leicht sind, wie dem Menschen nur in den Ebenen, wo er Eisenbahnen bauen kann.

THE PROPERTY

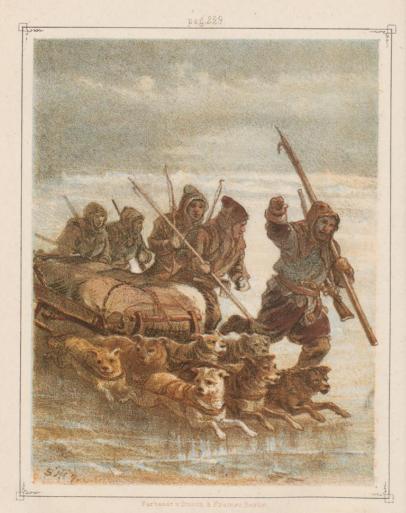
IX. Schilderungen aus dem nördlichen Gismeere.

(Aus dem Tagebuche des Nordamerikaners Rent Rane.) 27. Juni 1854. — Der Commer ift in Nord-Grönland ficher bie Sabredzeit, in welcher bie Gisbaren am baufigften angetroffen werden. Ihre Spuren fanden fich überall, fowohl an ber Rufte, als auf den abgelöften Gisfeldern. Giner hatte felbft die Redheit, fich der Jagdpartie mahrend einer Raft auf dem Gife aufdrängen ju wollen, und mein Begleiter Bonfall ergablt eine bubiche Be= schichte, wie fie seine Begrüßungen aufnahmen und erwiederten. Es war ungefähr eine halbe Stunde nach Mitternacht, und fie fcliefen fammtlich von eines langen Tages Laft und Mühen aus, als Freund M'Gary etwas hörte oder fühlte, was unmittelbar an seinem Ropfe im Schnee scharrte und ihn gerade noch zeitig genug weckte, um ihn ein ungeheures Thier erkennen gu laffen, welches emfig bie Außenseite bes Beltes recognoscirte. Gein Schreckensruf ermunterte feine schlafenden Gefährten, beunruhigte aber ben unwillfommenen Besucher nicht im Mindesten, - um so unwillkommener zu Dieser Beit und auf diefem Plate, als alle Buchfen eine fleine Strecke ent= fernt auf dem Schlitten gelaffen worden waren, und man im Belte nicht einmal einen Anuttel befaß. Naturlich herrschte ba einige Confusion in bem fleinen Kriegerath. Im erften Antriebe wollte man nach ben Baffen fturgen, jedoch erachtete man bies als eine im Erfolge zweifelhafte Magregel; benn jest prafentirte fid ber Bar,

mit feinen Betrachtungen ber Außenfeite zufriedengestellt, an ber Belt= öffnung. Man feuerte mehrere Ladungen Reibhölzchen und einige ertemporirte Faceln angegundete Zeitungsblätter auf ihn, ohne ihn zu ftoren. Er ftellte fich vielmehr bald barauf in die Deffnung auf die Hinterbeine und begann seine Nachtmablzeit an bem Körper eines Seehundes zu halten, welcher ben Tag vorher gefchoffen worden war. Der Matrofe Tom Sicke war der Erfte, welcher auf ben Gebanken eines Ausfalls an ber hintern Seite gerieth, indem er ein Loch in's Zelt fcmitt und hinaustroch. Sier rif er einen Bootshafen, welcher eine ber Zeltstangen festhielt, beraus und verfette mit dem= felben bem Thiere einen Schlag auf Die Rafe, worauf es fich einige Schritte zuruckzog und Tom Raum gestattete, nach bem Schlitten gu fpringen und eine Buchfe zu bolen. Roch ein Paar Secunden, und Bonfall hatte bem Feinde eine Rugel durch ben Leib gejagt. Der Aufbewahrungsplat für Lebensmittel und bergleichen (welche bei der erften Expedition fur die etwa noch lebenden Mitglieder der Erpedition Gir John Franklin's gurudgelaffen worden waren), auf welchen ich mich so sehr verließ, war ganglich zerftort. Er war mit außerordentlicher Sorgfalt aus weit und breit zusammengeschlepp= ten Felöffücken, welche man mit vieler Muhe aneinanderfügte, auf= gebaut worden, und wir hielten das Bange für fest genug, um ben Angriffen der Thiere zu widerstehen. Doch diese Tiger des Gifes ichienen kaum ein Sinderniß gefunden zu haben. Nicht ein Biffen war übrig geblieben, außer was fich in eifernen Tonnchen befand, welche rund und an beiden Enden fegelförmig fowohl ben Rlauen als Bahnen trotten. Gie hatten fie in jeder Richtung umbergerollt, befratt und wie Kinderballe, obgleich fie 80 Pfund ichwer waren, bin- und bergeworfen. Gin ftark mit eifernen Reifen gebundenes Alcohol-Fagden war in fleine Splitter zerschlagen, und eine zinnerne Ranne faft in eine Rugel zusammengestoßen und gedreht worden. Die Klauen ber Bestien hatten das Metall burchlöchert und es wie



黄芩



Auf dem nördlichen Eismeere.

mit einem Meißel aufgerissen. Für gesalzenes Fleisch waren sie zu lecker gewesen, dagegen hatten sie offenbar viel Appetit auf gemahzlenen Kassee gehabt, und alte Sackleinwand war aus irgend einem Grunde eine Lieblingsspeise gewesen, da sie selbst unsere Flagge, das Zeichen unserer Besitzergreifung dieser Wüste, bis an den Schaft abzgenagt hatten; kurz sie hatten ihren Spaß damit gehabt, indem sie unsere Brodsässer über das Sis hinwegrollten und die schwere dicke Gummidecke in unlösdare harte Knoten zusammenknüpften, da sie dem Zerkauen Widerstand leistete. . . .

29. September 1854. Bergangene Racht fehrte ich von Anoatok nach einer gefahrvollen und mühseligen Reise, welche ich ohne die unüberwindliche Sartnäckigkeit unserer wilden Freunde vermieden haben würde, in unser Quartier zurück. Ich machte mich Mittags auf der Kährte der "Windspiße" von Anoatok, von und Eskimo-Spite genannt, nach den Wallrofgrunden auf und nahm einen leichten Schlitten, welchen ich außer meinem Gespann von fünf noch mit zwei den Estimos angehörigen Sunden bespannte. Dutuniah, Miout (Estimos) und ein fremder Estimo begleiteten mich mit Morton und Hans. Unfer Schlitten war überladen; ich konnte aber die Eskimos nicht dabin bringen, das Gewicht zu vermindern, und die Folge war, daß wir Force-Bay nicht zu rechter Beit erreichten, um fie noch bei Tage zu paffiren. Den Ginschnitten des Landes zu folgen, bieß die Reise lang und gefährlich machen. Wir verließen uns daher auf die Spuren unserer früheren Reisen und fuhren hinaus auf's Gis. Leider brach die Nacht plötlich auf und ein, und der Schnee begann vor einem schweren Nordwinde zu treiben. Um ohngefähr 10 Uhr Abends batten wir das Land verloren, und während wir die Sunde, neben ihnen herlaufend, rafch antrieben, nahmen wir eine falsche Richtung und marschirten nach dem schwimmenden Gife des Sundes hinaus. Da gab es keinen Kührer. welcher und zurechtweisen konnte; unfere Estimos waren völlig

unficher, und die Unruhe der Sunde, welche jeden Augenblick ficht= barer wurde, theilte fich auch und felbft mit. Der Inftinkt läßt ben Schlittenhund unficheres Gis mit vollfommener Sicherheit errathen, und ich kenne nichts Niederschlagenderes für einen Menschen, als die Undeutungen einer ungesehenen Gefahr, mitgetheilt burch bie instinctmäßige Furcht der niederen Thiere. Bir mußten uns fort= während bewegen; benn wir fonnten uns in bem Sturme nicht niederlaffen, welcher um und fo furchtbar rafte, daß wir kaum unfere Schlitten auf dem Boben zu halten vermochten. Wir bewegten und jedoch mit größter Borficht, indem wir unferen Weg mit ben Beltstangen untersuchten, welche ich zu biesem 3weck unter bie Leute vertheilt hatte. Geit einiger Zeit hatte mein Dhr in dem Sturmes= getofe ein Brausen getroffen, welches, wie ich glaubte, anhaltender und tiefer klang, als das Geheul des Windes. Plötlich ftieß es mir auf, als hörte ich das Getofe von Wellen, und wir mußten hart an bas offene Waffer gelangen. Ich batte faum Beit zu bem haftigen Befehle: "Laßt bie Sunde umkehren," als ein Bug naffen Froftnebels über uns hinfegte und die Gee fich mit einer großen Schaumfranse faum taufend Schritt entfernt zeigte. Das Gis brach por bem Sturme auf, und es war nicht gewiß, bag uns felbft ein birecter Ruckzug, bem Sturm entgegen, heraushelfen murbe. 3ch befchloß, mich füdlich nach Godsend-Giland zu wenden. Die Gisfelber waren in dieser Richtung schwer und weniger geeignet, bei einem Nordsturm nachzugeben. Besten Falls war es immer noch ein trauriges Wagniß. Die Linie der Brandung fürmte unauf= borlich auf und ein, bis wir bas Gis in wellenformiger Bewegung unter unferen Fugen fühlen fonnten. Es erhoben fich vor und scharfe Gibruden (hummocks), und wir mußten zwi= ichen ihnen hineilen, als fie fich an einander ichloffen. Indem wir biefen entrannen, placten wir und über die zerschlagenen Brudffücke, welche zwischen ihnen und ber Rufte lagen, und

·花科·拉斯克

wir stolperten bald über hervorragende Klippen, bald sanken wir in's Baffer, bas bazwischen emporftieg. Es war zu finfter, um bas Giland zu sehen, welchem wir zusteuerten; jedoch durchbrach der schwarze Hintergrund eines hohen Vorgebirges die Linie des Horizontes und biente als ein Landmerkmal. Die hunde, von der Laft und zu ziehen befreit, liefen mit größerem Muthe, und wir begannen, während ber Gisfturm immer noch hinter uns ber rafte, uns der Rufte zu nähern. Aber unfere Berlegenheiten erreichten blos ihre höchste Spige. Wir wußten als Gismanner, daß der Uebergang auf das Landeis von den Gisfeldern unter den gunftigften Umftan= ben sowohl beschwerlich als gefährlich ift. Die Ebbe und Fluth bricht das Eis an dem Saume des Eisgürtels in ein Labyrinth von unregelmäßig balb schwimmenden Maffen, und diese wogten jest unter ber Gewalt des Sturmes auf und nieder. Es war pechfinfter. 3d bewog Dutuniah, den Aelteften ber Gofimos, fich eine Belt= stange borizontal quer über die Schultern binden zu laffen. 3ch gab ibm bas Ende einer Leine, welche ich mit dem andern um meinen Leib befestigt batte. Die Uebrigen folgten ihm. 3ch ging poran, um mich berum nach einem practicablen Wege fühlend, und Dutuniah folgte. War eine Gisplatte groß genug gefunden mor= ben, so trieben die Andern die Hunde vorwärts, indem sie selbst den Schlitten fließen oder fich an ihm festhielten, wie es der Augenblick gerade fügte. Wir hatten natürlich Unfälle, einige fogar eine Zeit= lang ziemlich bedrohlich; jedoch war keiner so bedeutend, um erwähnt zu werden, und endlich gelang es Ginem nach dem Undern, mir auf das Landeis, die Sunde vor fich hertreibend, nachzuklettern. Die Vorsehung war unser Führer gewesen. Die Rufte, an welcher wir landeten, war Anoatok, nicht 900 Schritte von der Behaufung ber befreundeten Estimos. Wir eilten mit einem Freudengeschrei, ieber in seiner Sprache, nach bem "windgeliebten Flecke", und in weniger als einer Stunde unterhielten wir und an einem famosen

Stud geschmorten Wallroffleisches, welches um so besser mundete, als wir eine Eistour von 48 englischen Meilen in 20 Stunden, ohne Halt zu machen, zurückgelegt hatten.

Als wir die Sutte erreichten, schlug ber fremde Estimo, welcher Amahtof bieg, Feuer mit zwei Steinen, einem Stud eckigen Mildguarz in der rechten Sand und einem andern, welches jedenfalls ein Gifen-Dryd war. Er schlug fie gang nach Urt unserer alten Bundfeuerzeuge zusammen und ließ einige Funken auf einen Bunder fallen, welcher aus dem federartigen Flaum von Beibenfätichen (Salix lanata) bestand und auf einem Stude trockenen Movses lag. Die Butte war ein einziges robes elliptisches Gemach, nicht ohne Geschick aus Steinen gebaut, und die Außenfeite mit Erdichollen befleibet. Un bem hinteren Ende befand fich eine robe, ebenfalls fteinerne Bant, welche fich etwa einen Ruß über den Boden erhob. Das Dach bildete fast eine Curve und bestand aus flachen, sehr großen und schweren, bachziegelartia liegenden Steinen, mabrend bas Innere Diefer boblenartigen Wohnung taum aufrecht zu figen gestattete. Ihre gange betrug 8, die Breite 7 Fuß, und eine Ausdehnung des tunnelartigen Einganges fügte noch einen Anfang von 2 Ruß bingu. Der eigentliche Wintereingang ift ein von Steinen zusammengesetter Tunnel, 10 Fuß lang und so enge, daß taum ein Mensch bindurch= frieden fann. Er öffnet fich braußen unterhalb bes Niveau's ber Sutte, in welche er allmäblich aufsteigend führt. Die Zeit batte ihren Einfluß an der Sutte von Awahtot ebenfo, wie an den Palaften ber füdlichen Buften geltend gemacht. Die ganze Front bes Domes war eingefallen und verschloß den Tunnel, so daß wir genöthigt waren, burch bas einfame Fenfter über bemfelben einzufteigen. Die Breiche mar groß genug, um ein Schlittengesbann einzulaffen. Doch unsere arctischen Rameraden verriethen keinen Trieb, bas Loch zu schließen. Obgleich ihre Rleider mit dem

THE STREET

gefrierenden Waffer der Gisfelber getrankt waren, jo versammelten fich biefe eisernen Manner doch um das Thranfeuer und dampften in ersichtlicher Behaglichkeit. Die einzige Abweichung von ihrer herkömmlichen Routine, welche ihnen die unbeimliche Nacht und das offene Dad anzurathen ichien, bestand barin, daß fie sich nicht nacht auszogen, ehe fie in die Sutte famen, und die Rleider nicht gum Trodnen aushingen, wie ein Opfer, bem Gott des Meeres darge= bracht. Ihre Rüchengeräthschaften waren fogar noch einfacher als bie unfrigen. Gine robe Schale aus Seehundshaut zur Samm= lung und Aufbewahrung bes Waffers war bas einzige Gerath, welches auf ben Rang eines Tafelgeschirres Unspruch machte. Gin platter Stein, von andern Steinen gerade über dem Schulterblatt eines Ballroffes geftust, ber Stein ichwach geneigt, die Aushöh= lung bes Schulterblattes groß genug, um ein Moosbocht und etwas Thran zu halten, das war ber Apparat, auf welchen man einen viereckigen Klumpen Schnee legte, um ihn burch bas angezündete Feuer schmelzen zu laffen und badurch Trinkwaffer zu erhalten. Rochgefäße hatten fie nicht; was fie nicht roh agen, wurde auf einem beißen Steine gebacken. Gin Knäuel Ballrofleim an einer beweglichen Langenspite befestigt, vollendete mit ihren abgetragenen und tuchtig burchnäßten Kleibern auf ihren Rücken bas Inventarium ihrer Sabseligkeiten. Wir fühlten, daß wir civilifirter waren als unsere armen Bettern, und wir begannen es nach unserer Art und bequem zu machen. Der Boden murde abgefratt und fein seit Jahren aufgehäufter Schmut entfernt; ein Sackleinewand-Belt wurde doppelt über ben trockenen gefrornen Steinen gufammen: gelegt; über dies wurde unfer Buffel-Mantelfack ausgebreitet, und bann zogen wir trockene Socken und Moccassins unter unfern naffen Oberkleidern bervor. Alls meine kupferne Lampe, eine adte Berzelius-Argand'iche, unichatbar für furze Reisen, mit fröblicher Flamme brannte, bachten wir junachst an unfer

Abendbrod, an den Wallroßbraten und an den beißen Kaffee, und während dies zubereitet murbe, befestigten wir eine Stubendede von Gummi über den klaffenden Eingang der Höhle. Während unfers langen Marsches und der Reihe von Gistämpfen hatten wir Sorge getragen, feine Ermudung zu zeigen, ja wir hatten bisweilen die beiden Estimos fogar auf unfern Schultern getragen. Wir verriethen auch feine Empfindung ber Kalte, fo daß die Estimos diefe gange Borbereitung und Gorgfalt für unfere Behaglichkeit keiner Berweichlichung oder geringen Ausdauer auschreiben konnten. Ich konnte mahrnehmen, daß fie tief von der Neberzeugung unferer Superiorität durchdrungen maren; ich mar ficher, daß fie jest mehr als je unsere geschworenen Freunde seien. Sie fangen "Aman Anah" für uns, ihren roben, monotonen Gesang, bis und die Ohren von den Discorden schmerzten. Ja fie improvisirten fogar einen speciellen Lobgefang, welchen fie unaufhörlich mit lächerlicher Gravität wiederholten; fie belegten und mit Spignamen und adoptirten und mit wichtiger und weitläufiger Formlichkeit als Mitglieder ihrer Brüderschaft; fie erinnerten mich während ihrer zugleich feierlichen und fomischen Manieren unwillfürlich an ähnliche Geremonien unferer nordameri= fanischen Indianer. 2118 Gefang, Mablzeit und Geremonie vorüber war, frochen Sans, Morton und ich mit den Füßen voran in ben Buffelleder-Sack, Dutuniah, Amahtok und Miouk warfen fich awischen und und brachten mid burd ihren ewigen Refrain allmählich in einen angenehmen Schlaf, mabrend beffen ich von meinen Schultagen träumte. Ich schlief 11 Stunden. Gie waren lange vor und aufgestanden und hatten robes Bleifch gefrühftückt, geschnitten von einer großen Reule, welche ohne Ruckficht auf Reinlichfeit unter bem übrigen Abfall auf bem Boben ber Sutte lag. Ihre Urt zu effen war wirklich febr erfinderifch. Gie fcnitten bas Fleifch in lange Streifen, brachten bas eine Ende in ben

未得得**有**

Mund, schlangen es so weit hinab als es gehen wollte, schnitten dann die heraushängende Portion hart an den Lippen ab und wiederholten dasselbe Versahren bei den folgenden Vissen. Es zeugte wirklich von großer Geschicklichkeit; diesenigen von und, welche es nachmachen wollten, blamirten sich gewaltig, während es eingeborne Kinder von zwei Jahren ohne den mindesten Unfall thaten.

7. Oftbr. 1854. Lebhafte Senfation, wie man fagt in bem Lande ber Dliven und des Champagners. "Rannock, Rannock!" Gin Bar, ein Bar, rufen hans und Morton in einem Athem. Bum Standal unferer häuslichen Ginrichtungen waren die Gewehre fammtlich außer Stande. Babrend die Leute fie luden und Rupferbutchen auffesten, griff ich nach meinem Ropftiffen = Gefährten, einem fecholäufigen Piftol, und lief auf's Berbeck. Gine mittelgroße Barin mit einem vier Monate alten Jungen befand fich im lebhaften Kriege mit unseren hunden. Gie bingen fich an ihre Seiten; fie aber griff mit wunderbarer Behendigkeit ein Opfer nach dem andern heraus, indem fie es bei dem Nacken faßte und fast ohne ersichtliche Ropfbewegung viele Ellen fortschleuderte. Tudla, unser haupthund, war bereits fampfunfabig; er war zweimal geschleudert worden; Jenny machte gerade, als ich aus der Luke herkam, einen außer= ordentlichen Purzelbaum von etwa 8 Faben und gelangte befin= nungsloß auf den Boden; ber alte Spit, brav aber nicht bar-flug, war der erfte in der Schlacht gewesen und lag hilflos auf dem Schnee. Es ichien, als ware ber Streit vertagt, und Rannock bachte augenscheinlich so, ba fie fich nach unsern Fleischfäffern um= wandte und in ber ungenirteften Manier begann, fie umzuwerfen und ihren Inhalt zu beriechen. Ich schickte dem Jungen eine Piftolenkugel in die Seite. Sofort placirte die Mutter ihr Kleines zwischen ihre Sinterbeine und begab fich, baffelbe fortstoßend, binter das Fleischmagazin. Ohlsen verwundete fie, als fie fich

REFEREN

zuruckzog, mit meinem Gewehr, aber fie nahm feine Notiz davon. Gie riß lediglich mit ihren Vorberfüßen die Faffer mit gefrornem Fleische nieder, welche die dreifachen Balle unsers Vorrathsbauses bildeten, stieg hinauf, ergriff ein Fagden Beringe, trug's mit ben Bahnen binab und machte fich bavon. 3ch bachte, es ware nun Beit, fich an fie zu machen, und gab ihr auf halb Piftolenschuß= weite eine Ladung von 6 Rehposten. Gie brach zusammen, erhob fich aber fogleich und machte fich abermals auf ben Weg, indem fie das Junge an seinen früheren Plat brachte. Das arme Thier fämpfte, sich zurückziehend, ohne Ermüdung, nahm ihr verwundetes Junge mit und entfernte fich, obwohl von den Hunden angegriffen, immer mehr von der Brigg, bis ich ihr endlich ein paar Flinten= tugeln in den Leib schickte, worauf fie vor ihrem Jungen nieder= taumelte, und mit tödtlichem Trope anblickte und erst sank, nachdem fie noch von 6 Rugeln durchbohrt war. Als wir die Haut abzogen, fanden wir 9 Rugeln in ihrem Leibe. Gie war mittelgroß, febr mager und ohne alle Nahrung im Magen. Der hunger mußte fie so keck gemacht haben. Das Gewicht des ausgeweideten Körpers betrug 300 Pfund, das bes gangen Thieres 650 Pfund, ihre Lange nur 7 Fuß 8 Boll. Baren in diesem mageren Bustande find bei weitem die schmachafteste Nahrung, während die Unfüllung bes Zellgewebes mit fettem Del einen wohlgenährten Bar fast ungeniegbar macht. Das Fleisch einer ausgehungerten Bestie ift, obgleich weniger nahrhaft, ziemlich angenehm und zart. Das fleine Junge ift größer, als man nach dem Worte schließt. Es war größer als ein hund und wog 114 Pfund. Es sprang auf den Körper seiner Mutter und erhob ein lautes Klagegebeul über ihre Wunden. Alle Unftrengungen, es an der Schnauze festzubinden, wies es mit großer Wildheit zurud; endlich aber, mit einer zwischen seinen Kinnladen und dem Sinterfopf ange= brachten Leine vollständig geknebelt, ließ es fich unter dem Gebell

ber hunde nach dem Schiffe ziehen. Bon den 8 hunden, welche an diefem Scharmutel Theil nahmen, hatte fich blos einer nicht aut benommen, und nur zwei famen ohne einen Griff bavon. Sonderbar, trot der gewaltigen Luftsprünge, welche fie im Gefechte machen mußten, leidet nicht ein Sund ernstlich. Nach meiner Renntniß von der umarmungsluftigen Neigung der Gohlenganger erwartete ich, daß fich das Thier erheben und wenigstens feine Borderpfoten benuten murbe; aber nein, es ergriff die Sunde beständig mit den Zähnen und enthielt fich, seinen Bortheil gu verfolgen, wenn es fich beren entledigt hatte. Die Estimos verfichern, daß bies beim gejagten Baren immer fo fei. Giner unferer Sunde vom Smith : Sund, Jad, machte nicht ben geringften Widerstand, wenn er ergriffen wurde, fondern ließ fich, die Muskeln schlaff berabhängend, ich mag gar nicht sagen wie weit, in die Luft schleubern, und ben nächsten Augenblick schon fprang er auf und erneuerte ben Angriff. - Gin anderer Nahrungsartifel, zuerft weniger einladend, aber auch weniger schädlich (als die Bärenleber) war die Ratte. Es war unsern mannichfachen und gefährlichen Unftrengungen im vorigen Jahre nicht gelungen, dies Thier auszurotten, und eine febr gerecht= fertigte Furcht verbot uns, ben Angriff zu wiederholen. Es war erstaunlich, welch vorgesorgten Vorrath wir in einer ber Fort= pflanzung scheinbar so ungunftigen Gegend in furzer Zeit an Bord batten. Ihre Unverschämtheit und Geschicklichkeit nahm mit ihrer Menge zu. Es war unmöglich, etwas unter das Berdeck bei Seite zu ftellen. Pelzwerf, wollene Beuge, Eremplare ber Natur: geschichte, Alles, was wir nicht verlieren wollten, so wenig Werth es für fie auch haben mochte, wurde von ihnen zernagt und gerftort. Auf dem Borderkaftell nifteten fie fich im Bettzeug ber Leute ein und zeigten eine folche Rühnheit im Gefecht und eine folche Behendigteit, Burfgeschoffen auszuweichen, daß man fie aulett

ale ein nothweniges lebel bulbete. Che ber Winter enbete, nahm ich für unfere Leiden dadurch Rache, daß ich fie für meinen Privat= tijch decimirte. Ich finde in meinem Journal vom 10. Oktober eine Unefbote, welche ihre Dreiftigfeit recht deutlich veranschaulicht. Wir haben, heißt es dort, alles Bewegliche auf das Gis hinausgeschafft, und außer unferem Mooswalle zwischen unferm Sanktum und bem Borderkastell noch eine robe Barrière von Blech aufgeführt, um diefe abscheulichen Geschöpfe zu verbindern, fich durchzunagen. Alles vergeblich. Gie find ichon wieder überall, unter bem Dfen, in unsern Riffen, in ben Betten, und wenn ich gefragt wurde, welches nach Finfterniß, Ralte und Sforbut bie brei Flüche unferer arctischen Reise find, fo murbe ich fagen: Ratten, Ratten, Ratten. Letten Freitag bif eine Rattenmutter meine Finger burch und durch, als ich meine Sand in einen Muff von Barenfell ftedte, welchen fie jum Lager für ihre fleine Familie gewählt hatte. Natürlich zog ich die Sand mit unwillfürlicher Söflichkeit guruck; bevor ich jedoch meine gebiffenen Finger in ben Mund ftecken tonnte, schleppten die Ratten den Muff icon bavon.

和特殊

X. Morwegische Bilder.

1. Die Fahrt burch bas Rattegat.

Der Abend dammerte bereits herein, ehe das norwegische Dampfboot erschien, welches mich von Helfingor nach Christiania bringen sollte. Endlich saben wir vom Bollwert bes Safens seine Rauchfäule aufsteigen und machten uns bereit, ihm entgegen gu fahren. Der himmel war dufter; ein heftiger Wind peitschte die Wellen; Alles verfündete eine Sturmnacht, und die Seeleute am Boll= wert lachten im Boraus auf unfere Roften. Diefe Seeleute bier am Sund find aber die besten, die es geben fann. Gie find im beständigen Rampfe mit den Elementen aufgewachsen, voller Muth und Geschicklichkeit, ein abgehartetes, ruftiges Geschlecht, bas im wildeften Wetter nie erbangt. Wir fuhren, neun Paffagiere, in einem großen Boot hinaus und wurden tuchtig geschaufelt, ebe wir auf das Deck ber "Christiania" steigen konnten. Sier wimmelte es von Gestal= ten, und es war gut, daß ich einen Plat batte, benn bas Schiff mar überfüllt. Sangematten waren im großen Galon aufgefnüpft, und bod fanden Biele feine anderen Lagerstätten, als die auf den Boden gebreiteten Matragen.

Raum waren wir an Bord, so regten sich die großen Schaufel= rader, und nun rauschte das große, schöne Dampsboot burch die

schäumenden Wellen um die Spitze von Helsingör*) und zwischen den ankernden Fahrzeugen hindurch. Bald sahen wir von Ferne ein Lichtgefunkel über die Wellen hintanzen, welches sich immer mehr zu nähern schien. Es war das Signalfeuer des großen französischen Dampsboots, das von Havre nach Petersburg geht und ziemlich nahe an uns vorüber eilte. Wir blickten ihm lange nach und waren gewiß, daß auch drüben nicht weniger neugierige Augen auf uns gerichtet waren.

Mancher von und ware freilich lieber mit ben Frangosen nach Ropenhagen guruckgefehrt, als vorwärts in's braufende Rattegat binein, das feine hoben Wellen uns mit voller Gewalt ent= aegen warf, allein baran war jest nicht mehr zu benfen. Indeß schien es baffelbe auch im Anfange gar nicht so bose mit und zu meinen. Der Wind heulte wohl in Takelwerk und Retten, und bas machtige Schiff bob und fentte fich ziemlich gewaltsam; aber wir waren guter Dinge, agen und tranfen im fröhlichen Kreise und merkten es faum, daß fich biefer immer mehr verkleinerte und Giner nach dem Undern fich fortschlich, um vielleicht drunten in der Rajute seinen unangenehmen Empfindungen Raum zu geben. Je weiter wir jedoch in's offene Meer hinausfuhren und die Rufte Seelands**) verließen, um fo mehr fühlten wir, daß eine schlimme Racht uns erwartete. Die Wellen begannen, als Sturgfeen, über die Buge auf die Decke zu schlagen; boch über ben Radkaften des Schiffes ftäubten fie empor und überfprühten bald im fortgefetten Regen bas Sinterkaftell, fo daß auch ber Reft ber Paffagiere fich hinunterfluch= tete. Gine Stunde fpater hatten wir mahrhaften Sturm. 3ch

A RECEIPT

^{*)} Nördliche hafenstadt auf der dänischen Insel Seeland. hier wurde von den Schiffen, welche den Sund passiren, der Zoll erlegt. Durch den Sund gelangt man aus der Ostsee in das Kattegat.

^{**)} Die Sauptinfel Danemarts, auf welcher Ropenhagen liegt.

versuchte, fo lange ale möglich im Freien auszudauern, benn von unten herauf brang ein schauerliches Burgen und Röcheln ber Gee= franken in meine Ohren; endlich aber, als bas Schwanken bes Schiffes fo arg wurde, daß die Bante umfturzten, und es faft un= möglich war, auf dem Deck zu fteben, fletterte ich auch binab und tappte an den Banden bin. Angeklammert an bem, was ich ergreifen fonnte, ftolpernd, fallend und schwindlig erreichte ich end= lich mein Bett. Die gange Rajute ichien in Aufruhr gu fein, und alle Gegenstände, welche fonft ftanden und lagen, polterten in wilbem garmen burch einander. Die gamben an ber Deche ichaufelten beftig in ihren doppelten Ringen; die Bangematten flogen mit den darin Liegenden gegen einander; bie armen Paffagiere auf ben Matragen am Boden follerten bin und ber und mußten bei allen ihren Leiden fich obenein frampfhaft festbalten. Dazu bas Medzen und Burgen aus allen Rabinen (fleine Rajuten), die Beh = und Schmerzenslaute, dann und wann übertaubt von bem Fallen schwerer Gegenstände. Ich warf ben burchnäßten Mantel ab und mich in's Bett, in welchem ich mich festhalten mußte, um nicht bin= ausgeschleudert zu werden. Aber bald warteten meiner bier andere Freuden. Ueber dem Fußende meines Bettes war in ber Quere eine zweite Lagerstätte, und biefe hatte ein Englander eingenommen. Daß ich ibn jum Nachtgesellen erhalten, war mir lieb gewesen, benn ein folder fraftiger Meeressohn ichien mir allem Ungemach der Wogen tropen zu muffen. Allein ich fah mich schmerzlich in meinen Erwartungen getäuscht, benn kaum hatte ich mich nieder= gelegt, als ein frampfhaftes Würgen über mir anzeigte, was ich von meinem Nachbar zu erwarten hatte. Ich fonnte es baber auch nicht lange in meiner Rabine ertragen, fprang auf und lief in ben Salon. Gine Bangematte war leer, ihr Befiger hatte fich, ich weiß nicht wohin, verfrochen. 3ch nahm ohne Weiteres feinen Plat ein, aber welch ein entsetliches Geschaufel! Endlich brach ein blaffer 3. hoffmann, Bilber und Stiggen. 16

seeres of

Strabl bes Morgens durch die Kenfter, und mit gabllosen Unftren= gungen arbeitete ich mich zum Deck binauf. 3ch mußte frifde Luft schöpfen, benn ba unten war es vestartia.

Die Officiere bes Schiffes ftanben Schut fuchend unter bem Ueberdach der Treppe. Gie riethen mir ab, hinauszugeben; ich aber ließ mich nicht von meinem Entschluffe abbringen, ging binaus und hielt mich am Tauwerf und an den Gifenketten des Schorn= fteins fest. Der Mond stand blaß zwischen ben sturmgerriffenen

Wolfen; fein Licht mifchte fich mit dem Tagesschimmer.

Dit bin ich auf wilber Gee gewesen, nie babe ich fie fo ichaum= gerpeitscht gesehen. Das Rattegat ift anerkannt eines ber bofeften Meere. Un dem jutlandischen Ufer bezeugen dies zahllose Schiffs= rumpfe und Trummer. Geine wechselnden Stromungen reißen bie Kabrzeuge gegen die Ruften und bewirken einen boben, furgen Bellenschlag, ber in jedem Augenblick die Lage bes Schiffes andert und es nach allen Seiten wirft. - Wir fuhren mit ber Strömung bem Sturme entgegen; bas giebt die bochfte und ichlimmfte Belle. - In diesen weiten Kreis von Dunft und Wogenschaum zu blicken, in diese brüllende Wafferwüfte obne Ende, beifer umfungen von den Liebern des Sturms, die aus dem Tau- und Kettenwerk brangen, auf diesem Saus von Brettern, frachend in allen Jugen und beftig gitternd unter meinen Fugen, wenn die beftigen Wellen es immer von Neuem anfielen, mit weißen Zähnen wuthend es in Bruft und Geiten pacten, wenn fie es niederdrückten, barüber binfturgten, und es bann fich ftolz aufrichtete, unbesiegt ben Teind abschüttelnd: bas war so schön und prachtvoll, daß ich darüber alles Leid vergaß.

Wir waren aber nicht gang allein. Nicht weit von uns fuhr eine große Brigg, die ihre Stangen vom Sauptmaft verloren hatte. 3hr gerriffenes Tafelwert und bas einzige Gegel, bas fie noch führte, zeugten von der Wildheit des Wetters, wie von dem Rampfe, ben

sie bestanden. Das Schiffsvolk hing in den Wanten, mitten im Wogenbraus, mitten im Heulen des Sturmes. In diesem fürchterlichen Niedertauchen und Emporschleudern stiegen die abgehärteten Männer an den schwanken Seilen auf, aber sie arbeiteten für die Erhaltung ihres Lebens: das machte sie so kühn.

Als es heller wurde, sahen wir mehrere Schiffe, die kaum noch Feten von Segeln führten. Das Schlimmste für uns aber war, daß wir langsam vorwärts kamen und zu der Zeit, wo wir in Gothenburg*) eintressen sollten, noch nicht den halben Weg zurückgelegt hatten. Den ganzen Tag über hielt der Sturm sast in gleicher Stärke an; aber der himmel hellte sich auf, und wir suhren wenigstens bei schönstem Sonnenschein durch das sunkensprühende Meer. Nach und nach sanden sich einige Wenige auf dem Deck zusammen, die mehr oder minder gut der Seekrankheit entronnen waren, und es wurde ein schwacher Versuch zum Frühstücken gemacht. Die Meisten jedoch lagen bleich und appetitlos unten und trugen durchaus kein Verlangen, hinauf zu kommen. Erst am Abend, als wir in die Scheeren**) von Gothenburg einliesen und dort in stilles Wasser kamen, verringerte sich ihr Leiden.

Bei unsere Ankunft daselbst gab es auf dem Deck eine Herzensseene. Gin junger Mann erwartete Frau und Kind mit dem Dampsschiffe. Seit Jahren war dies niemals ausgeblieben; seine Trefflichkeit und die Güte seiner Maschine waren überall bekannt. Als aber der Sturm in der Nacht so arg über Gothenburg tobte und diesmal die Christiania ausblieb, meinte man doch, es sei ein Unglück geschehen, was immer gewisser wurde, je mehr der Abend

^{*)} Gothenburg oder Göteborg an der schwedischen Bestfüste am Ausflusse ber Göta-Elf, der stärkste schwedische Sechafen nächft Stockholm.

^{**)} Scheeren ober Staren, Infelden, Rlippen und Riffe, welche die Ruften Schwebens und Norwegens umgurten.

nahte. Endlich aber kamen wir, und ber Erste am Bord war der arme junge Mann, der Frau und Kind mit einem Entzücken in die Arme schloß, wie es nur die lange Seelenangst um ihren Verlust bervorrusen konnte.

Leider war unfer Aufenthalt in Gothenburg nur von febr furger Dauer, ba fich bas Dampfichiff febr verspätet hatte. Balb fubren wir wieder durch Sturm und Bellenbraus dabin und verlebten eine zweite Nacht an Bord, die wenig beffer als die erste war. Um Morgen jedoch befanden wir uns am Gingange bes Chriftiania= fjorde *), von allen Seiten mit sonnenbeleuchteten und theilweis bewaldeten Bergen umgeben. Bald faben wir ein Dampfboot liegen. Es war ber "Pring Rarl," ber bier lange icon auf uns wartete, um Paffagiere nach Chriftianfand **) zu bringen. Glud= lich fuhren wir auf ihm in den achtzehn Meilen langen Fjord ein, ber fich tief amischen ben Felsen in's Land hineinzieht und nach beiden Seiten bin Buchten absondert, Die fich wie Arme mit taufend Fin= gern in Labyrinthe von Felsenwindungen verlieren. Sier erft erhalt ber Reisende einen Begriff von der seltsamen Natur bes Landes; Alles ift ihm neu, Alles ichon und großgeartet, und verlangend bangen seine Blicke an bem Dunkel ber Walber, an ben fühnen Beramaffen, binter benen er ein neues, frembes leben abnt: bas Sirten= und Alpenleben, zu dem er aufsteigen will.

34444 (P)

^{*)} Fjorbe nennt man in Schweden und Norwegen die kleinen Baien und Buchten, vor denen die Skären liegen. Der Christianiafjord streckt sich ziemlich weit in's Land hinein; an seinem Nordende liegt Christiania, die Sauptstadt Norwegens.

^{**)} Un ber Gubfufte Norwegens, fubweftlich von Chriftiania.

2. Reife von Chriftiania bis jur Schlucht von Rrogeleven.

Die gewöhnlichste Urt, in Norwegen zu reifen, ift mit Pferd und Karren. Diligencen und Postwagen giebt es nicht; ein vierrädriger Reisewagen ift überhaupt beinahe eine Unmöglichkeit in Norwegen. Denn wiewohl die Strafen größtentheils gut find, fo gebt es boch faft beständig steile Soben binauf und hinunter, wo ein vierradriger Wagen in steter Gefahr ift. Man bedient fich daber lieber ber Carriole, ber Bigs und Stuhlkarren. Freilich find biefe offen und bieten baber wenig Schut gegen Sturm und Regenwetter, allein dies kommt bei einem beherzten Reisenden wenig in Unschlag. Gelbft Damen bedienen fich diefer offenen Wagen, ja fie machen damit oft sogar gange Tagereisen in das Land binein und übernehmen dabei felbst die Lentung des Pferdes. - Das norwegische Carriol ift ein zweirädriges Gestell, auf welchem in Febern ein wenig vor ben Uchsen ein gepolsterter Git für eine Person bangt, die ihre Ruße vor fich binftrecken ober auch an beiden Seiten binab= baumeln laffen kann. Zwischen ben Füßen ift Raum für einen Nachtfack, hinten aber über den Achsen ein Brett, um einen Koffer aufzunehmen. Darauf nimmt der Schüßbonde - ber Postbauer, welcher bas Reifepferd liefert - feinen Plat. Bu weiteren Gegen= ftänden bietet das Carriol keinen Raum, und fie bleiben deshalb beffer zu Sause. Ein Carriol tauft man in Christiania mit Leder= bed über Fuße und leib bes Reisenden, wenn Alles gut im Stande, für zwanzig bis fünfundzwanzig Speciesthaler. Sat man fein eigenes Pferd, fo muß man die Postbeforderung durch den Stoß (Schuß) benuten. Im gangen gande nämlich haben die Grundeigenthümer die Berpflichtung, den Reisenden weiter zu schaffen und ihm die nöthigen Pferde dazu zu stellen. Doch ift dies fur ben Reisenden oft mit sehr großen Unannehmlichkeiten verbunden; die Pferbe find theuer, und gar oft muß ber Reisende lange barauf

warten. Besser ist es baher, wenn er sich selbst mit einem Pferde versieht, denn auf diese Beise reift er am billigsten und entgeht allen andern Unannehmlichkeiten.

Das norwegische Pferd macht keine großen Unsprüche. Es ist wie die Bewohner dieses Landes bescheiden und genügsam. Nach dem mühevollen Tage ist es gewohnt, die Nächte im Freien mit gefesselten Füßen zuzubringen. Mag das Wetter noch so wild sein, es sucht sein Grassutter auf den Wiesen und Bergweiden. Bo der Reisende bleibt, mag auch sein Pferd bleiben, und meist wird ihn dessen Erhaltung Nichts oder doch nur eine Kleiniakeit kosten.

Für mich ebneten sich diese Verhältnisse in bester Weise. Einer der Prosessoren der Universität in Christiania, ein junger rühmlichst bekannter Gelehrter, wollte eben die Hardanger Gebirge besuchen. Er war mit allen Verhältnissen seines Vaterlandes genau bekannt, und ich mußte es daher als ein Glück preisen, einen Reisegefährten zu sinden, der soviel zu meiner Belehrung beitragen konnte; so durste ich denn guten Muthes Christiania verlassen und nach Kongsberg ausbrechen, von wo aus wir dann vereint in Tellemarken, das romantische Gebirgsland, das an die Hardanger Gebirge grenzt, eindringen wollten.

Ich verließ jedoch Christiania nicht im Karren, sondern in einem bequemen Halbwagen und in Gesellschaft lieber Freunde, welche mir bis zur berühmten Schlucht von Krogkleven das Geleite gaben. Das Wirthschaus auf Krogkleven ist von Christiania beinahe vier norwegische Meilen entfernt, und der Weg dahin ist sehr schön. Er führt anfangs an dem Fjord hin, dessen reizende und malerische User die lieblichsten Aussichten gewähren. Dann wendet die Straße plöglich rechts in's Land, zwischen Felsenwänden und Tannenwäldern hin, bald steile Höhen hinauf, bald hinab, und endlich auch bei dem großen Eisenwerke Bärum vorüber, dessen Hüttenwerke zerstreut in dem wilden, schwarzen Thale liegen. Hat

ARRIVED.

man Barum im Rucken, fo geht ber Beg fichtbar bober aufwarts ben Rucken eines Bergzuges binan, auf beffen Scheitelpunkt wir und endlich befinden, um am nächsten Morgen jab wieder binabaufteigen, faft bis jum Spiegel bes Meeres. Das aber ift Norwegens eigentliche Natur. Der ungebeure Felfen, aus bem es besteht, ift von tiefen Spalten burchriffen, in benen die Fluffe und Bache bingieben. Diese Spalten find die Thaler; in ihnen wohnen die Menschen mit ihrem Fleiß, mit ihren mühseligen Felbern und ihren Beerden. Will man nun von einem Thale in's andere, fo giebt es feinen anderen Weg, als hohe Berge zu überklettern, Die zuweilen ewigen Schnee tragen, zuweilen auch mehr abgedacht find. Alle Diefe Berge bilden oben große Flachen (Fielder), beren einzelne Erhebungen Spigen, Knoten (Nuten) genannt werben. Darum erfordert es oft viel Zeit, um einige Meilen fortzukommen, und manche Mühe und Gefahr, den Nachbar zu befuchen, der jenseits des Kieldes im nächsten Thale wohnt. Zuweilen ziehen fich die Fielder in fentrechter Steilheit hinauf und fallen ebenso nieder. Schwindelnde Außsteige führen bann mohl zwischen den Rluften bin, die nur ein beherzter Fuß wandeln mag; aber häufig muß auch ein großer Um= weg gemacht werden, denn unten in der Thalfohle sammeln fich gewöhnlich die Waffer und bilden eine zahllofe Menge größerer und tleinerer Bebirgsfeeen, die gleich Retten an einander gereiht find, und aus denen ftufenweis, von Thal zu Thal, bis zum Meere die Fluffe hinabstürzen. Bei diesem unermeglichen Wafferreichthume und der eigenthümlichen Beschaffenheit des Landes kann man sich denken, daß es die Seimath der Wafferfalle fein muß. Zahllose Gebirge= bache fommen stark und rauschend von den hoben Kjeldern herab, in beren Seeen fie ihre Sammelplate baben, und fo hat die Natur Norwegen mit einem Glement beschenkt, beffen nugbare Rraft uner= schöpflich ift und alle Dampfmaschinen überwiegt. — Es war schon fpat, als wir endlich auf ber Sobe am Bege bas fleine Birthsbaus

auf dem berühmten Ringerige erreichten, welches bereits beinahe ganz von Reisenden besetht war. Ich lernte hier zuerst kennen, wie gerathen es ist, sich bei einer Reise durch Norwegen selbst zu verproviantiren, denn in den Gebirgen bei den Hirten sindet man Nichts als den großen Milchkessel an der Kette, und in verlassenen Sennshütten oder im Freilager, das in irgend einer Spalte oder Höhlung der Fjellen (Fjelder) aufgeschlagen werden muß, natürlich Nichts.

Um früheften Morgen ging ich binaus, aber es lag noch Nebel auf Ringerige, ber erft nach bartem Rampf mit Tag und Sonne nich befiegen ließ. - Gin Sturm fegte babei burch bie Schlucht; er braufte in ben ichwarzen Balbern, die nach und nach vom rothen Frühlichte bell wurden. - Es war wundervoll ichon, in diese malgenden, ichweren Rebelmaffen gu bliden, bie, wo fie plöglich zerriffen, tief unter fich reigende, fonnenbeschienene Thaler zeigten. Man ahnet bier gar nicht, bag es von Krogfleven fo tief binabaeht in das reiche, große Thal des Drammen*), ber bier einen meilenbreiten Gee bilbet, Tprifford genannt. - Um bies gange eble Schauspiel ju genießen, muß man auf bie Berghobe gur Linken fteigen. Gin Führer ift immer vorhanden; Pferde tragen die Damen den wenig beschwerlichen Berg binauf. In einer Biertelftunde erreicht man ben lichten Felfenvorsprung, ber, ungefahr 1500 Jug boch, fteil in die Landschaft Ringerige binab= fturat. Anfange ift man geblendet; man magt nur einzelne Blicke in bies schwindelnd tiefe Panorama; bann flettert man zu einer Bank, die fich, zwischen Baumen eingeklemmt, an ber außerften Spike befindet. Run lauft Connenschein über bas berrliche Thal. Mus der flaren Ferne tauchen druben die Berge und finfteren Wälber auf, und hinter ihnen recken fich neue, höhere empor, von

संस्थान

^{*)} Der Drammen munbet in ben Chriftians.Fjorb.

blauen Schleiern umwoben. Da, wo ber himmel in unermeß: licher Ferne verschmilgt, fteht ein hober, dufterer Punkt. Das ift ber Gouffa, bort liegt Tellemarken, das romantische Hochland. Unten aber im Thale funkelt der Spiegel des Tyrifford; auf der Strafe und Brucke, die ihn burchichneibet, gieben Bagen und Reiter, fo flein und fein, als fei es Murnberger Spielwerf, jum Bergnugen ba aufgebaut. Ungablige Gehöfte fieben im Thale an den Berglehnen, auf den Infeln des Fjord und in deffen maleri= iden Buchten. Die ichwarzen Schatten ber Felfen und ihre fühnen Formationen wechseln mit dem bellen, freudigen Grun der Saaten, und so weit das Auge reicht, erblickt es einen ewigen Wechsel von Lieblichkeit und Rraft, von romantischer Wildheit und milber Fruchtbarkeit. Dort bas Schneeleuchten am fernen Sorizont, bier die warme, belebende Natur, das Thal, das imaragdgrun fich an die Fluth des Fjord schmiegt. Man fann bier lange figen und wird nicht mude, Die Große Gottes in feiner Natur anzustaunen.

3. Gintehr in einem Bauernhause auf bem Sarbanger Gebirge.

Mein Reisegefährte war aus Christiania eingetroffen, und ber Morgen hell und schön, als wir unsere Carriole bestiegen und Kongsberg*) verließen, um unsere gemeinsame Reise über das Hardanger Gebirge anzutreten. Un dem Ufer des Lougen ging unsere Fahrt entlang, dann aber bogen wir links ab und folgten dem Laufe der Jondalself durch kühle, waldige Reviere. Endlich aber lag ein Thal vor und; ein See schimmerte herauf; Häuser,

^{*)} Subweftlich von Chriftiania, in ber Lanbichaft Tellemarten; weftlich bavon liegt ber Tinbice. Das harbanger Gebirge ift ein Theil ber Webirgetette, welche Norwegen von Giben nach Norben in ber gangen gange burchgiebt.

aus benen Rauch aufstieg, bildeten ein geräumiges Gehöft. Das war Bolkesjoe, das vorläufige Ziel unserer Tagesfahrt.

Mitten auf bem Hofplaße hielten wir an, und eine freundliche Frau hieß uns willkommen. Wir verlangten Pferde bis an den Tindsee nach Graver, erhielten aber die Antwort, daß diese sammtlich auf den Alpen und unter drei bis vier Stunden nicht herbeizuschaffen seien. Ansangs war uns dies nicht lieb, bald aber söhnten wir uns mit unserer Lage aus, denn diese gewährte uns einen herrlichen Blick auf die gewaltige Alpenmasse vor uns, und außerzbem war ich hier zum ersten Male in dem Gehöfte (Gaard) eines wohlhabenden Mannes, und zwar in einem recht alterthümlichen und schönen. Mann und Haus waren gleich bemerkenswerth.

Die größeren Gehöfte besteben in Norwegens Gebirgen ftets aus mehreren von einander getrennt liegenden Saufern. Gines enthält gewöhnlich die Prunkgemächer und ift zur Aufnahme ber Gafte und Fremden bestimmt. Dies ift die Stuga; fie war bier in Bolfesjoe eines ber alten, ichonen Saufer, die immer feltener werden. Gein schmaler Gingang war mit geschnitten Pfosten versehen; oben freuzten fich die Zierrathen in einem Kapital und liefen dann binauf bis an's Dach. Auch die Eden des Saufes waren verziert. Aus einem schmalen Vorraum trat man dann in ein großes Gemach, das einen Berd und an der Seite bin Bett= stellen zwischen festen Pfosten enthielt, welche die Decke tragen halfen. Das Staatszimmer war jedoch eine Treppe hoch. Hier waren Schränke aufgestellt, mit bläulicher Delfarbe angestrichen und mit Blumen und Zierrathen bemalt, welche gewiß ben Runftler fehr geschätt machten. Auch die Bettgeftelle an der Wand waren bunt und forgiam behandelt. Befimfe liefen um die Bande, und Sittenspruche waren barauf geschrieben, Die bas Saus vor jeder Noth in die Sand des Allmächtigen empfahlen. Tannen= reifer lagen grun und frifd auf bem Boben nach ber allgemeinen

ARRICE ST

Sitte in Norwegen; der ungeheure Tisch war weiß und rein; Alles athmete Sorgfalt und Sauberkeit, und mit wahrer Freude besand ich mich in diesem stillen Raume, umgeben von dem blitzenden Zinngeschirr, das rund umher auf den Gesimsen stand, sammt Tassen und Gläsern, welche dazwischen wohlgeordnet waren. Daß der Besitzer aber ein wohlhabender Mann war, bewies das Silberzgeräth; ja sogar eine große silberne, meist vergoldete Schüssel oder Tausbecken stand oben in der Reihe der Geschirre und bildete deren Glanzpunkt und Schlußstein.

Sier in ber Stuga wohnten wir; ber Eigenthumer aber hatte nach ber Sitte ber Bater feinen Bohnfit in feinem Borrathohaufe, und bies war bem Gafthause gegenüber. Alls wir im Grafe lagen, gefellte fich ber Gobn Gullits von Bolfesjoe ju uns, ein achtzehn= jähriger junger Mann, verftandig, bescheiben und unterrichtet, wie bei und nicht leicht ein Bauer anzutreffen fein mochte. Auf meinen Bunich, bas Borrathsbaus zu feben, führte er mich binein. Ein foldes Saus liegt auf Säulen, die hier schlant und geschnitt waren. Man baut es boch, damit es vor Raffe sowohl wie vor Ungeziefer ficher fei, und legt die Treppe, welche hinan führt, weit genug von der Schwelle ab, damit Mäuse und Ratten nicht etwa hinüber fpringen. Wie erstaunte ich, als ich die Vorrathe fab, welche bier angehäuft waren. Un ben Banden ftanden ungeheure Stofe von Saferbrod (Fladbrod), barunter Faffer mit Butter, bann aufgethurmt eine Menge großer Rafe. Getrochnetes Rind= fleisch bing in gangen Seiten an ben Banben, baneben Sped und Sammelfchinken, Faffer mit Mehl und Grüte; furz, es war bier genug vorhanden, um diese Familie auf Jahr und Tag binaus vor hunger zu fichern. Ueber diefer reichversorgten Borrathstam= mer war noch ein Stodwert, wo Rleidungoffucte aller Urt, Delg= wert, Pferdegeschirr, Riften mit Leinen und Strumpfen, Schube. und an den Balken aufgehängt wohl funf oder feche Dutend

verschiedenartiger Woll- und Pelzdecken sich befanden. Dieser Deckenvorrath ist im ganzen Gebirge ein Zeichen des Wohlstandes und des Luxus. Je mehr Decken, um so reicher ist der Mann. Sie werden nicht gebraucht, außer bei seierlichen Gelegenheiten, und wenn Fremde kommen; sonst ist ihr Besitz ein reiner Luxus.

In einem andern Hause war eine Art Wohn= und Schlafgemach für bessen Besitzer und dessen Familie, oben die Kammern für Knechte und Mägde, welche in engen Laden schliefen, mit Stroh ausgefüllt und mit Decken belegt; diesen Häusern gegenüber aber lag das Feuerhaus, die Küche, mit breitem, niedrigem Herd und Gerätben aller Art.

Sben als die Besichtigung vorüber war, kam der alte Gullik Bolkesjoe von den Alpen mit seinen vier Knechten und einigen Mägden, und nun erhielt ich den rechten Eindruck des patriarchalisschen Hirten- und Bauernlebens in diesen Bergen. Hatte der Sohn mir schon gefallen in seiner grauen, gründesetzen kurzen Jacke, den Hemdkragen übergeschlagen, das Hemd auf der Brust mit großen Silberzierrathen genestelt, das kurze graue Beinkleid, das bis an's Knie reichte, mit grünem Streif und die Schuhe mit Buckelschnallen, so war der Bater doch weit mehr noch Gegenstand meiner Theilnahme.

Er war ein Greis mit silberweißem Haar, bedeckt von dem rothen, mit schwarzen Streifen gekreuzten Käppchen, und aus seinen großen blauen Augen sprach der unverkennbare Ausdruck der Geradbeit und Biederkeit.

Am Abend, es mochte acht Uhr sein, kamen endlich unsere Pferde: wer hätte sie aber heut noch brauchen mögen? Zwar war der Tag lang, und die unendliche Dämmerung, welche während des Julizmonates in diesen Breiten bis weit über Mitternacht hinaus währt und eigentlich anhält, die die Sonne wieder emporsteigt, hätte uns wohl auch durch den langen Gebirgswald geholsen, aber wir fanden,

ARRIVE SEP

daß es jedenfalls besier sei, zu bleiben. Der Mann mußte daher seine Thiere in der Nähe unterbringen, und obgleich es ihm nicht angenehm war, sah er doch ein, daß wir ein Necht dazu hatten. Wir schließen in der Stuga von Bolkesjoe ganz gut unter den warmen Decken und setzten am folgenden Morgen unsere Reise unter den Glückwünschen der wackern Bauernfamilie von Bolkesjoe weiter fort.

4. Der Tinbfee.

Bon Bolfesjoe bis nach Graver am Tinbfee find brei nordische Meilen, auf welchen wir den sommerlangen Tag von fruh bis jum fpaten Nadmittage zubrachten. Der Beg führte burch ungebahnte, weite Baldreviere, in benen besonders gern ber Bar wohnt, ber bier zur Commerzeit fich von allerlei Beeren nahrt. Er ftreift biefelben mit ben Tagen von den Strauchern, welche fast wie Wachhol= berbusche aussehen. Indes barf man fich nicht fürchten, einem fo schlimmen Gafte zu begegnen, benn er ift zwar groß und ftark, aber selten und furchtsam. Wird erjedoch angegriffen, so ift er ein grimmiger Feind, ber im Ginzelfampfe gewöhnlich ben Gieg bavon tragt und manden allzufühnen Jäger ichon ben unfichern Schuß mit bem Leben bezahlen ließ. Auch ber Luchs fommt in diefen Balbungen zuweilen vor, aber viel feltener als ber Bar. Wolfe giebt es im In= nern bes landes und mehr im Norden gur Binterzeit. Gie find fleiner und furchtfamer als bei uns, und man bat baber Nichts von ihnen zu furchten. Der Bar wird gejagt und im Fallen gefangen, so daß er fich felbst, vom Felsen berabstürzend, den Tod giebt, oder man ichießt ihn, indem man ihm nachtlich beim gelegten Fraß auflauert. Zuweilen raubt er ein Pferd ober todtet eine Rub, doch fommt dies felten vor.

Wir ritten durch den dufteren Tann, fanden aber doch an eini= gen Stellen beffelben Spuren menschlicher Thätigkeit, welche

Bäume gefällt und von Aesten befreit hatte. Diese werden vermutblich von hier an ein nahes Wasser geschafft und in den Tindsee geslößt.

Auf diesem Ritt lernte ich zuerst die Beschwerden einer Reise zu Pferde durch nordisches Gebirge fennen. Die Felslager waren bäufig zerspalten und die Thiere gezwungen, von glatten Stufen binabzugleiten ober, mit den Borderfüßen hinunterspringend, die hinterfuße nachzuziehen. Naturlich gab bas gewaltige Stoße, welche durch das Neue und Ungewohnte vermehrt wurden. Die engen, furzen Sättel mit boben beschlagenen Pauschen boten auch feinen bequemen Git bar, und oft fab es balsbrechend aus, wenn die kleinen, raichen Thiere an steilen Abhängen auf= und niederklet= terten. Endlich öffnete fich ber Wald, und Felber famen gum Borichein, Gutten, Die gerftreut an einer Bergwand lagen, in beren Tiefe ein wildes Waffer schäumend niederstürzte. Ich bielt mein Pferd an und fab in eine berrliche Gebirgoferne. Dufter blaue und umnebelte Baldgebirge brangten fich teffelartig gufammen; zahllofe Schluchten liefen tief in ihren Schoof. Sier hoben fich weißlich schimmernde Felsen empor; bort schien die bunkelfte Racht geheim= nigvoll auf engen Thalern zu bruten; aber unten lief ein Baffer= ftreif bin, von beffen Spiegel ber glangende Schild ber Sonne auf: blitte. Das war ber Tinbfee, ber tiefe, geheimnisvolle Bauber= fee, ber, zwifden breitaufend Fuß hoben Felfen ruhend, wie ein Spalt erscheint, ben irgend einer ber alten Götterriesen einft im Borne mit seinem Schwerte gehauen und so die Felsenreihen auf immer getrennt hat.

In Graver bestiegen wir ein Boot, welches uns den See aufwarts bis an den Westfjord, den westlichen Busen, in welchen der Mondfluß fällt, bringen sollte. Das Boot war mit drei Ruderern bemannt, alt und schlecht; im Spiegel hatte man nach der Gewohn-

beit einen Saufen gruner Reifer aufgeschüttet, die unfern Git bilbeten. Raum waren wir aus der fichern Bucht beraus, als die langen ge-Diegen ichweren Bellen bes tiefen Gees und machtig ichaufelten. Die Ruderer wagten fich unter biefen Umftanden mit dem gerbrech= lichen Fahrzeuge nicht weiter und fuhren beshalb quer über ben Gee, wo wir ein befferes Boot fanden. Mit biefem ging es unter den Felswanden bin, die oft fentrecht binab in die Aluth fallen. Die bunteln Waffer ichlugen in machtigen Wellen an biefe nachten Grundmauern ber Erde, und mit einem leifen Schauber mochte man wohl daran denken, daß, wenn unfer boch emporgeworfenes und hinabgeschleudertes Boot bier anrannte, umffurzte oder gertrummerte, felbft für den beften Schwimmer an fein Entrinnen gu den= fen fei. Buweilen mußten wir binter Borfprungen Cout fuchen, weil der Wind zu beftig wurde, und unfere ericopften Ruderer ber Erholung bedurften, benn biefe Seeen find bofe Baffer. Die Sturme fallen mit rasender Gewalt auf fie nieder, und ebe man es fich ver= fieht, ift ein Herenaufruhr ba, dem man vorsichtig ausweichen muß. Alieben, fo fchnell man fann, vor diefen wilden, fich überfturgenden Wellen, ift dann die einzige Rettung, und zuweilen ift, felbft wenn man glücklich entkommt, das Leben doch noch gar nicht ficher gewon= nen. — Wir suchten an einer Stelle Schutz, Die des Priefters Soble beißt, weil bier einft ein Prediger, ber bem Gee entronnen war, brei Tage ohne Nahrung und Silfe figen mußte und beinahe verhungert ware. Denn landwarts hängen bie Felfen mehrere taufend Suß boch unwegbar über einer Söhlung, durch welche ein alter Baum fein Beaft windet; den Gee aber fonnte fein Fahrzeug halten, und ber Gottesmann wurde umgefommen fein, wenn ber Sturm fich nicht gelegt hätte.

Die nordische Phantasie hat biesen See mit einer Reihe von Sagen bevölkert; Drachen und Riesen haben hier gewohnt und ihr Wesen getrieben. So unweit Haakenaes, einem Gehöfte am

See, wo eine Ruine, wohl tausend Tuß lang, hundert breit und fünfzig tief von einem Felsengipfel hinabläuft. Sin Niese, der von drüben kam und etwaß zu kurz trat, als er den See überschritt, soll mit dem Fuße an der Felswand niedergefahren sein und das Gestein mit hinabgerissen haben. So erzählten und die Ruderer, und die Stelle heißt allgemein des Niesen Fußtritt. Als ich fragte, wie tief der See sei, antworteten die Nuderer, eine alte norwegische Meile, d. h. zwanzigtausend Ellen. Indeß habe Niemand seine Tiefe erforscht. Man habe dies versucht, habe Tau an Tau gebunden, und unten einen schweren, silbernen Krug angehängt. Nachdem man diesen viele tausend Klafter tief hinabgelassen, habe das Senkblei Grund gefunden, als man es aber herausgezogen, war der Krug geschmolzen und nur der Henkel saß noch am Tau.

Auch noch manche andere Sagen hat der Tindsee aufzuweisen, so selbst aus der driftlichen Zeit. Der heilige Dlaf fuhr einst über den See und wäre in einem plöplich entstandenen Sturme fast ertrunken. Da versluchte er das schwarze, tücksiche Wasser sammt den bösen Geistern in dessen Tiefe und befahl, daß nie ein Mensch mehr darin umkomme. Seit dieser Zeit soll es geschehen sein, wie der Geilige geboten.

Wir hatten bis Derenaes am Westfjord gewollt, aber die Nacht fam, der Sturm hielt an, und so mußten wir und entschließen, in Haakenaes, dem Gaard am Eingange des Fjord, zu übernachten und unsere müden Ruderer zu entlassen.

Hier sah es schon weit ärmlicher aus, als in Bolfesjoe, und das Einzige, was man und am Morgen brachte, war kochendes Waffer, mit welchem wir und unseren Kaffee bereiteten, einige graublaue Zuckerstücken und etwas hartes Haferbrot, Fladbröd. Dieses Brot bildet nächst der Milch das Hauptnahrungsmittel der hiesigen Gebirgsbewohner. Es wird aus Hafer bereitet, der, schlecht ausae-

ARTERIE

hülft, auf Handmühlen zermahlen, mit Waffer geknetet und in dünnen Scheiben gedörrt wird. Es gehört viel Geduld dazu, um diese sade, geschmacklose Speise auch nur erträglich zu sinden. Sie sitt in den Zähnen sest, die Splitter zerstechen das Zahnsleisch, verwunden den Gaumen, ja der häusige Genuß dieses Brotes ist sogar schädlich für die Gesundheit, da es Entzündungen im Innern bewirkt. Dennoch essen es in Norwegen im Gebirge und an den Fjorden selbst die Wohlhabenden, und es ist eine Art Nationalspeise, die jeder echte Normann schon deswegen liebt und genießt.

Unser Abschied von Haafenaes war furz und vergnügt. Der See hatte sich beruhigt, und wir hatten daher eine angenehmere Fahrt. Bald lag die kleine weiße Kirche von Derenaes vor und; wir landeten an ihrem Gemäuer und setzen von hier aus unsere Beiterreise durch Westfiordalen zu Pferde fort.

5. Der Riufan und der Marnfteeg.

Nach Westfjordalen*) fommen leider noch immer wenige Reissende; wer aber das romantische Norwegen kennen lernen will, der darf Tellemarken nicht vorübergehen, sondern muß seinen Weg über die Hardanger Felsengebirge an die Fjorde hinab nehmen. Hier lernt er den wahren Charakter des Volks kennen, denn hier herrschen noch die alten Sitten; hier in der Einsamkeit des Alpens und Hirtenslebens erbten sich die Tugenden und Fehler der Väter ungestört auf die Enkel fort; hier ist auch die Natur noch in ihrer ganzen Ursprünglichkeit und Wildheit.

Auch wir nahmen daher diese Tour und schritten gutes Muths ben vor uns liegenden Gebirgen zu. Bald jedoch erfannten wir an den Nebelschleiern, welche Thäler und Berge umwoben, daß es un= möglich sein würde, den Gausta, welcher sich wie eine Phramide

^{*)} Un der Sudwestfüfte Norwegens.

^{3.} hoffmann, Bilber und Stiggen,

unter den ihn umlagernden Bergen erhob, zu besteigen. Wir ritten daher an dem Wege dahin vorüber und das Thal hinauf, dem berühmten Riukan-Fossen zu.

Giftein Saafen, ein Bauer ju Ingolfsland, bei welchem wir einkehrten und auf's Neue Pferde mietheten, nahm und freundlich auf und ließ uns nach feiner Seterbutte geleiten, wo fein Sohn Tortel zu finden fei, der uns mit feinem Pferde bis an ben Mjos: Band, einen Gebirgsfee, begleiten follte. Go ging es benn ben boben Felfenftirnen entgegen, auf welchen Tortel die Beerde von Ingolfstand butete. Babrend wir in dem immer mehr fich verengenden Thale fteil aufwärts ritten, borte ich theilnehmend die Ergäblungen ber Führer vom Sirtenleben auf ben Bergen, welches fie mir als febr angenehm ichilderten. Bald jedoch wurden biefelben unterbrochen durch den immer muhfameren Weg, welchen wir verfolgten. Die Felsen traten eng und hoch zusammen, rauschend fturg= ten die Bache durch Spalten, über welche Bruden und Bohlen geworfen waren. Dann und wann lagen Sutten am Bege, ein Mühlenrad brebte fich reißend schnell unter bem Schaum eines Baffersturges; endlich wurde der Pfad fo fcmal, daß nur ein Pferd barauf geben fonnte, und aus dem Abgrunde zur Linken braufte der Donner des Mondfluffes berauf, welcher fid, bald gang unter ber bichtbewaldeten Tiefe verftecte, bald an belleren Stellen fein fchaum= gepeitschtes und tiefblaues Gletscherwaffer zeigte, bas ungeheure Felsentrummer umfpulte. In der Ferne lief bas Thal hoch oben in eine Kluft aus, beren Bande ichwarz und nacht bis an die Bolfen ju fteigen ichienen, und ploglich, bei einer Biegung, fab ich eine Raudwolfe aufsteigen, die aus bem Schoofe bes Gebirges boch über jene Gipfel fich erhob. Es war der Riufan = Fall, der nicht umfonst ben Namen bes Rauchenden trägt.

Riufan ift unter den Schönen der Schönfte. Es ift ein groß= artiges Schauspiel, gehoben durch die schwarzen Felsmaffen und

ARRIVED A

das tiefe Schweigen der Natur, wenn man die rauchenden Wasserdünste dieses gewaltigen Falls aufsteigen sieht und seine donnernde Stimme vernimmt. Höher klettert das Pferd den steilen Felsenweg hinan und kommt an einen Ort, wo einige Hütten zur Linken liegen, sonst aber aller Berkehr sein Ende hat. Gleich hinter einer derselben geht es hinab, dann am Rande eines jähen Absturzes hin und bei ein paar Wassersallen vorüber, die aus der Felswand in Spalten stürzen, über welche glatte vom Wasser bespülte Balken und Stämme eine Art Brücke bilden. Je mehr man fortschreitet, um so stämme eine Art Brücke bilden. Je mehr man fortschreitet, um so stärker wird das Gebrüll, bis man endlich, um eine Felsenecke biegend, den Fall in seiner ganzen Größe und Schönheit vor sich sieht.

Lange ftand ich und lebnte mich im tiefen Staunen an bie Ellern= und Birfenbuide, welche bichtgebrangt an ber Genfung liegen; bann festen wir uns am Borfprunge nieber, um bas gange Panorama zu überblicken. Die Felsen bilden einen Reffel; vor und links und rechts fteigen bobe, glatte Bande auf, welche fast fentrecht in eine schwindelnde Tiefe fturgen. Mit scharfen Graten treten bie Banbe zusammen, als wollten fie ben schwarzen Spalt zuschließen; aber hoch von oben fällt ein langer, glanzend weißer Streif herunter, eine raufdende, todende, gifdende Maffe, die flingend an die schwarzen Felsen schlägt, dort abprallt, hier aufspritt und unten gu Staub zerschmettert in Dampfwolfen wieder emporwirbelt. hat das Auge keinen Ruhepunkt. Fast magnetisch angezogen folgt es dem Sturze der Baffer, die raftlos braufend fich verschlingen und wiedergebaren. Staunen und Entfeten laffen bas Berg ichneller schlagen; aber unauslöschlich bleibt die Erinnerung, als jest burch Die Regenwolfen ein Connenblit über ben gangen Fall lief. Es war, als habe die unfichtbare Sand bes Allmächtigen in jenen fdmargen Felsen plöglich ein filbernes Meer geöffnet, bas nun in schweren gediegenen Wellen hervorbrach; fo leuchtete es und fuhr in

weißen Bligen auf. Taufende sprühender Funken erglänzten in Regenbogenfarben, welche schnell wechselnd fich bildeten und wieder verschwanden.

Stundenlang könnte man hier sitzen, ohne zu ermüden, denn herrlich und edel ist es, die Natur in ihrer höchsten Majestät zu schauen, so daß man Vieles darüber vergißt, was sonst wohl den

Gindruck ibrer Große abstumpft.

Endlich jedoch mabnte unfer Führer zum Weggange, und wir folgten ihm daber den fteilen Pfad durch das Gebuich binab, wo einige bundert Tug tiefer ein Felfenstück wie ein mächtiger Altan über den Abgrund hinausspringt. Sier muß man fteben oder fich nieder= legen, wenn man furchtet, vom Schwindel befallen zu werden. Die Stelle befindet fich bem Falle gerade gegenüber, ber braufend und brandend in die Schlucht binabfturgt. Aber naber beran bilden Die Felfen einen zweiten, größeren Rreis; über diefem hangt der luftige Altan, auf bem Du stehst. Auf Deinen Stock gestütt schauft Du binab, und unter Dir fünfhundert Fuß tief bricht der Strom ber= por. Der ichaumige Schnee ichmilgt von feiner Bruft, er fieht gu Dir auf mit großen, hellen Augen und raufcht in seinen blaugrunen, prächtigen Gewändern dabin, erlöft und neugeboren, ein edler, freier Beift, ben feine Gewalt unterjochen fann. Wie fcon bas Alles ift, läßt fich nur unvolltommen beschreiben. Man schreitet zurück und eilt von Neuem vorwärts; ber Blick hangt fich an dieje Baden und Ranten, an jeden wilden Bufch in der Tiefe, an ben Bogel, ber ängstlich entflieht, er folgt bem Steine ober Baumstamme, ben ber Führer in den Abgrund schleubert, wo er nach langem Fallen tausendfach zersplittert. Man möchte felbst hinunter, und es geht ein Pfad in die Tiefe, aber es ift febr gefährlich. Gin geringes Ausgleiten hat den unabwendbaren Tod zur Folge, und nur felten wagt es ein Tollfühner, ihm zu troßen.

Es blieb und noch übrig, an einer diefer Wande ben berühmten

建种种种种

Marvfteeg zu betreten, einen schwindelnden Fugpfad, der neben dem Abgrunde hinführt und für den Banderer, der in's hohe Tellemarten will, den Weg bedeutend abfurgt. Der Pfad ift faum einen Fuß breit, und wer jum Schwindel neigt, barf ibn nicht geben. Er führt ab und aufwarts, immer zur Linken die gefährliche Tiefe, in welcher man nur den weißwirbelnden, braufenden Bafferfturg erblickt. Bur Rechten liegt ber taufend Fuß hohe Felsen, glatt und fonft fentrecht auffteigend. Un einer Stelle ift aus einer Steinribe eine schöne Tanne gewachsen, barum fagt man in Tellemarken: ber ift auch an der Tanne gewesen, wenn man andeuten will, es fei Giner ben Marpfteeg gegangen; aber Das ift eine Ghre, beren die Meiften theilhaftig find, benn selten ift wohl ein Mann in Diefen Thälern, ber diesen Felsenpfad niemals betreten batte. Den Namen hat der Steg aber von einer jener traurigen und einfachen Gefchich= ten, wie fie zuweilen mit folden ichauerlichen Platen verwoben find und im Munde des Bolfes lebendig bleiben.

Ein armes hirtenmädchen liebte eines reichen Mannes Sohn. Die Eltern aber waren dagegen. Abends, wenn die Sonne hinter den schnecklimmernden Fjellen versunken war, wenn die gesteckten Heerden müde um die Steinhütten auf den hochweiden lagerten, eilte das Setermädchen leichten Fußes durch die Gräser, Bäche und Steingerölle bis hinab, wo der Maan-Elv sich brausend in den Felsenkesselle sich hinab, wo der Maan-Elv sich brausend in den Felsenkesselle stürzt. Unter der Tanne saß sie und wartete, bis ein dunkler Schatten an der Felsenwand hinstog, bis ein kühner Fuß fest und klingend aus der Tiese stieg, und von Klippe zu Klippe springend Olaf endlich an ihrem Herzen lag. So verging die Nacht den Liebenden hier schnell und heimlich.

Das war ein sicheres Plätzchen; verfolgte Liebe hatte es entbeckt, und mochten die neidischen Alten auch noch so viele Späher ausestellen, Niemand ahnte, daß ein menschliches Wesen es wagen möchte, in Dunkelheit und Nebelwehen dort zu wandeln; aber die

Liebe wagt Alles! — Ehe der Morgen kam, floh das Mädchen in die Gebirge, und ihr Geliebter stieg in's Thal hinab. — Einstmals aber war der Himmel schwarz und sturmdurchkreuzt. Um den Gausta donnerte es, und aus tausend Klüsten stiegen die wilden Berggeister auf, die mit ihren schrecklichen Urmen Felsenstücke von den Gipfeln reißen und in Wolken niedersahren, in Wirbeln und Lawinen alles Leben und Lieben zu vernichten.

Mary saß unter der Tanne, die in Klagetönen über ihr rauschte und ihr zerriffenes Geaft auf bes Maddens betende Lippen marf. Die Nebel umringten fie; Die Gespenster fuhren barin vorüber in ihren langen, naffen, blaffen Gewändern; ihr höhnendes Gebeul und Jaudzen drang mit Todesschrecken in Mary's Bruft. Plötlich fprang fie auf und hordte. Durch Sturm und Regen flang es, und fie kannte diesen Rlang. Gine Stimme rief ihren Namen, fie rief ibn wieder, fie borte die Antwort, borte Dlaf's nabenden Schritt und sprang ihm entgegen. - Da fuhr ein entsetlicher Windstoß durch die Schlucht. Die alten Felsen wankten, von oben donnerten Blöcke herab, fie hielt fich gitternd an dem Gestrüpp und hörte Nichts mehr. - Als die Morgensonne fam, lag unten, wo der Strom aus dem innern Felsenthore bricht, der zerschmetterte Körper eines Junglings, und die blauen Gletscherwaffer muschen sein blutiges Saar. Auf dem Stege aber irrte allnächtlich nun die arme Mary und hordite auf den Schritt beffen, der niemals wiederkehrte. Lange Jahre saß sie still wartend unter der Tanne, bis endlich einst, nach einer wilden Nacht, man ihre Leiche unten aufhob, an derselben Stelle, und mitleidige Bande fie gu Dlaf betteten.

So hat Tellemarken auch seine Hero- und Leandersage, nur in anderer Weise, wie das Land es will. Sie rührte mich sehr, wie ich sie erzählen hörte, einfach und ungeschmückt, vor mir die Tanne und den Abgrund.

^是特別的

6. Mormegifches Alpenhirtenleben.

Es dämmerte schon, als wir vom Niukan zurückkehrten. Dennoch beschlossen wir, noch an diesem Abend nach Torkel's Seterhütte (Sennhütte) hinaufzusteigen. Langsam stiegen wir daher den steilen Gebirgspfad hinan, der uns den eigentlichen Hochweiden zuführte. Bon Zeit zu Zeit trasen wir auf Seterhütten, aber sie waren verlassen, hirten und heerden waren bereits weiter hinaufgezogen.

Wenn zur Frühlingszeit das Bieh in die Alpen getrieben wird, werden zuerst diese niedern Grasplate abgeweidet; je mehr ber Commer steigt, um so weiter hinauf zieht der Alpenhirt, und oft ift bas Bieh viele Meilen von den bewohnten Thalern entfernt. Des= halb findet man bort auch häufig weder suße Mild noch frische Butter und erhalt Beides erst auf den Hochweiden. Diese haben eine ungeheure Ausdehnung. Sie reichen in Tellemarken bis an bas Sarbanger Gebirge, ja ursprünglich sogar noch weiter. Rach den Alpen febnt fich Alles in diesem Gebirgelande. Wenn die Conne fommt und der Schnee ichmilgt, hangen alle Blide an den glangen= den Felsen. Es ift ein Festtag, wenn die Thüren der Menschen= und Thierwohnungen in den Thälern geöffnet werden und nun Alle fröhlich bie Paffe binauf bem buftigen Grun queilen. Pferde werden dann mit allerlei Berath beladen, vornehmlich mit dem, was zur Butter= und Rafebereitung gehört: mit Mildgefäßen und Fäffern, Reffeln und Pfannen; aber auch mit Decken und Beschirr, mit Lebensmitteln und Solz, benn die Bergweiden liegen über der Holzregion. So ist das Leben auf den Alpen ein müh= und arbeitsames. Es giebt bort viel zu schaffen; bennoch aber ift es so anziehend und wird so hoch geachtet, daß Jedermann dort oben leben will. Die Sofbesitzer schicken ihre Rinder hinauf, und ein Mädchen würde untröftlich sein, wenn die Eltern es ihr nicht gestatteten, in der schmutigen Sennbutte zu wohnen.

Diese Sutten find auf bem boben Bebirge meift aus lofen

Steinen zusammengesetzt, seltener sind sie ganz aus Bohlenwerk erbaut. Oben werden sie mit einer Balkenlage geschlossen, Erde darauf geschüttet und so ein Dach gebildet, durch dessen Fugen und Riten der Rauch seinen Weg sindet, wenn in der Ecke auf dem Herdstein das Feuer brennt. Fenster giebt es meist nicht; in einem Winkel aber ist ein Lager von Heu, das mit Fellen belegt wird, und den Eingang schließt eine Thür ohne Schloß, oder von Weiden gessochten. Solcher Hütten stehen dann gewöhnlich mehrere beisammen, doch giebt es auch welche, die besser und mit größeren Bezquemlichkeiten versehen sind. Den Weibern und Mädchen liegt dabei gewöhnlich die Sorge für die Pslege der Thiere ab, die Männer aber bestellen den Acker in den Thälern und besorgen die Feldwirthschaft.

Un leiblicher Nahrung giebt es auf diesen Höhen beinahe Nichts, als was die Viehzucht bringt. Haferbrod und Mehl schieft man aus den Thälern hinauf. Milch, besonders saure und Buttermilch, in welche Mehlklöße geschüttet werden, sammt Käse und Butter, — von diesen guten Dingen leben die Alpenbewohner den ganzen Sommer über, und besinden sich frästig und wohl dabei.

Torkel's Sennhütte zu entbecken auf dieser Hochstäche, war nicht so leicht, wie man sich denken mag. Die Nacht sank nieder, und der Sprühregen begann von Neuem; dabei hatten wir Sümpse zu passuren, Schlammlöcher, in die mein Pferd einmal einbrach und mühsam sich auf den Beinen erhielt. Bor und lag das unermeßliche Weideland, eine wellenförmige Seene mit kleinen Hügeln durchzogen, von denen das dumpse Gebrüll lagernder Heerden und begrüßte. Im Halbdunkel des Abends sahen wir das große, buntzgesleckte Bieh, wie es auf den selsigen Klippen über unsern Köpfen sich emporrichtete vor den ungewohnten Fremdlingen und ihnen neuzgierig nachstarrte. Wir waren im Seterlande und klopsten auch bald an verschiedene Hütten, mußten aber weiter wandern, denn Torkel

स्वत्यक्षात्त्व*स*

wohnte noch höher hinauf, fo daß fast Mitternacht herankam, ehe wir seine hütte erreichten.

Rund umber lagerte die Beerde von Ingolfsland, die einen kaum ju burchwatenden Schmut und Sumpf barum verbreitet hatte. Die Rube erhoben fich brummend, die Ralber, groß und flein, ließen ihr lautes Gefchrei erschallen und brangten fich, sammt blotenben Schafen und Ziegen, hinter ben Pferben ber, welche uns bis an ben Butteneingang trugen. - Es mahrte einige Zeit, ebe die Menfchen in ben Betten erwachten, bald aber hatten wir und verftanbigt, und nun wurden die fpaten Banderer gaftfreundlich aufgenommen. Man hörte theilnehmend unfere Erzählung vom schlechten Weg und Regenwetter, ließ uns eintreten und versprach, was man hatte: warme Mild und Haferbrod. Nach wenigen Minuten loberte ein Rienbrand in ber Borhalle, eine Bant wurde berbeigezogen und jum Giben angeboten; ber Reffel an ber Rette über dem Beroftein ward mit Mild gefüllt, und zwei Seterinnen, eine alte Frau und ein hübsches Madchen mit langen, blonden Flechten, famen zum Vorschein und begannen ein tüchtiges Feuer anzuzunden. Nun aina es an ein Berathen, wo wir bas Nachtlager aufschlagen könnten; doch gern mählten wir den Seufchober, denn die Sütte war eng und Torkel felbst ein Gast bei den Seterinnen und seiner Schwester. Dann wurde für das Unterbringen der Pferde und Führer geforgt, während wir selbst uns mit unseren durchnäßten Kleidern an das Feuer fetten, um fie trocknen zu laffen. Bald tochte auch die Mild. welche man und versprochen hatte, und wir erhielten bavon soviel als wir zu trinken vermochten. Wir suchten bazu unsern Mundvor= rath vor und hielten davon ein herrliches Mahl. Richt wenig jedoch bewunderten diese Raturfinder alle die Gegenstände, die wir mit uns führten, besonders die Cigarren und Streichzundschwämme, und bäufig mußte ich ihrem Berlangen nachgeben, damit Reuer anaugunden, was fie in großes Erstaunen versette.

Bis tief in die Nacht saßen wir so zusammen am erwärmenden Feuer, worauf uns Torkel zum Heuschober geleitete und jeden seinem Schicksale überließ. Unter unsern Füßen, im Bauche des Hügels, auf welchem die Hütte stand, lagerte Vieh; es bedurfte daber vielsacher Vorsicht, um nicht durch die Stangen auf brummende Köpfe zu fallen. Ich begrub mich in das duftige Bett, schlug Mantel und Decke um mich und fragte wenig nach dem Sturm, der in Stößen durch die Rißen pfiss. So schliesen wir gut und sest, nur zuweilen durch große Natten aufgeweckt, die um unsere Köpfe sprangen, bis der dämmernde Tag uns auftrieb. Aber dieser war nicht freundlicher als der vergangene. Regen und Nebel liesen über das Land, als wir hinaustraten. Die Gräser beugten sich zitternd unter dem kalten Winde, der die Haide segte, und das Birken= und Weidengesträuch an den Hügeln schüttelte die schweren Tropfen ab.

Bor den hutten wurden die Beerden gemolfen. Die Magde faßen auf den kleinen Melkichemeln; die Thiere traten, als mußten fie, daß es fo nöthig, von felbst beran. Mildgefäße murben gebracht und voll davongetragen; Rube, Schafe und Ralber brangten fich durcheinander und wurden durch Ruf und Scheltworte gelockt und verjagt, bis endlich Alle, blokend und mit Schellengekling, in die nebelnde Wildniß eilten, von Sirten getrieben, die in ihren Leder= fragen und Rappen, lange Stabe ichwingend, mit lautem Gefchrei den Zug ordneten. — Bon den Sügeln in der Nachbarschaft zogen andere Schaaren; der Regen fiel und umschleierte alle Ferne; schweres Gewölf ftreifte niedrig über ben Boden bin. Es meckerte und blötte baraus hervor; die Böcklein sprangen voran; aber die graue Naffe labmte ihre Frohlichteit, wie die unfere. Wir faben fie langfam in den Gründen verschwinden; der himmel schloß fich bin= ter ihnen zu, und mit unheimlichen Gedanken betrachtete ich ihn und das große Pferd unten an unserer Lagerstatt, dem fo eben der Packfattel aufgelegt wurde.

Addesed

Behaglich aber glänzte uns im Vorrathsraume das Feuer entgegen, an welchem unser Frühstück bereitet ward. Wir hatten die
heiße Milch mit einer Menge Thee gewürzt, der darin kochte und
ein starkes, wohlschmeckendes Getränk lieserte. Torkel, der uns mit
dem Pferde in Person begleiten wollte, sah mit Erstaunen, was wir
thaten. Als wir getrunken, konnte er die Begier nicht unterdrücken,
uns nachzuahmen. Er ließ auf den Thee, der im Gefäß geblieben,
neue Milch gießen, und trank diese nicht nur mit großem Behagen,
sondern er aß auch hierauf die ganze Masse der Theeblätter zu unserem großen Bergnügen und unter seinem eigenen, herzlichen Gelächter.

So ichieden wir von der Sennhütte und brachen bann auf, durch die bahnlose Wildniß unsern Weg zu verfolgen.

7. Mitt über die Sarbanger Fjellen.

Rach einem Ritt von feche Stunden gelangten wir auf ben boben Rücken der Hardanger Fiellen, und nun that fich eine Ausficht auf, die an Pracht und Erhabenheit wenige ihres Gleichen bat. Bor und lag eine Reihe von Gebirgsgipfeln mit weiten großen Schneefelbern bebeckt, und zwischen ihnen ragten ichwarze, verwitterte Felfen empor. Tiefe und jabe Spalten und Schluchten fturg= ten in Abgrunde. Wir erklommen einen Sugel, der einige Auß hoch mitten aus einer fürchterlichen Bertrümmerung aufstieg, und übersahen nach allen Richtungen bin ein Gebiet von acht bis zehn Meilen, beffen unbeschreibliche grauenhafte Wildheit und Größe Entfeten und Entzücken erregte. Sierber fommen Wenige, und am wenigsten die Norweger selbst. Sier oben aber hat die Natur in ihrer fürchterlichen Debe und Erstarrung gelegen feit bem erften Schöpfungstage; hier haben die Stürme von langen Jahrtaufen= ben gewüthet und ein Chaos gertrummerter Felfen über einander gefturgt. In der Tiefe lag vor und das schreckliche Thal des Todes;

moodbedeckte Gräber, unter denen riesenhafte Steinmassen ruhten, deren Spihen sich ruhelos daraus hervorstreckten. Um ungeheure Trümmerhausen sloß ein schwarzer See; hier ist der höchste Sammelplat der Gebirgswasser. Un den Schneeseldern nach beiden Seiten hin dehnte sich die Ferne aus, aus deren Duft graunebelnde Gipfel traten. Um südlichen Horizont traten die Alpen hervor, ebenso im Norden eine hohe vierkantige Masse, der merkwürdige Grünsteinselsen von Horteigen, und über dieser ganzen unermeßlichen Wildeniß ruhte ein Schweigen, eine starre, bewegungslose Stille, die nicht einmal durch das Plätschern eines Wassers, oder durch eine Stimme des Sturmes unterbrochen wurde. Das einzige Leben in dieser sebslossen die verschnausenden Pferde, die Männer daneben gelagert.

Aber diese Wüsten und Schneefelder sind doch nicht so ganz unbewohnt, denn hier ist die wahre Heimath jenes wilden, schnellfüßigen Geschöpses, das seltsamer Beise nur dort zu leben vermag. Bom äußersten Norden bis zum Süden der großen Halbinsel irren über die höchsten Gebirge des Landes Heerden wilder Rennthiere und suchen unter dem Schnee die Moose und Kräuter auf, von welchen sie leben.

Hier ist das unermeßliche Jagdrevier, das von den Quinheien Fjeldern bis zu den Lapp= und Finnmarken laufend, eine Ausdehmung von vier= bis fünfhundert Meilen hat. Das Rennthier ist das eigentliche Hausthier des skandinavischen Nordens; gezähmt und wild ein Schatz für seine Bewohner, eine Beute, die den kühnen Jäger locken kann, welche er aber nicht ohne Geduld und Gefahr erwerben mag.

Als wir durch die schreckliche Zertrümmerung an dem schwarzen Basser dahin schritten, das bezeichnend Urevand, das Steintrümmermeer, genannt wurde, erzählte unser Begleiter Manches von seinen Tagdsahrten in dieser Bildniß. Das Rennthier hält sich immer

#444444#

in Beerden zusammen, und zuweilen find biefe fo gablreich, baß ein Thal ein Gewimmel von Gehörnen bietet. Seerden von zwei= bis drei Taufend Thieren find feine Seltenheit. Das Rennthier bat eine außerst scharfe Witterung. Errath es mit beren Silfe Die Nahe bes Jägers, fo ift jede Mübe umfonft. Der gange Saufen entflieht mit Windesschnelle, und vergebens wurde es sein, ihn zu verfolgen. Das Rennthier ipringt leicht und ficher über das Ge= ftein, es jagt die schroffen Soben binan, fturzt in die steilsten Tiefen, und verschwindet in den Schnee= und Eisfeldern, mabrend der Mensch nur Schritt für Schritt vorsichtig auf diesem Boben vorwärts kommt. Man muß das Thier daber beschleichen und immer gegen den Wind angehen. Dies thun auch die weidenden Seerden. Co wandert der Jäger mit ihnen, bis er fich unbemerkt nabern kann, von Felsblock zu Felsblock ichlüpfend und fich dahinter verbergend. Sat er den gunftigen Standpunkt, fo sucht er fich das beste stärkste Thier, zielt und drückt los. Bei dem Knall erfolgt die allgemeine Flucht. und zuweilen ift diefe fo überhaftig von der Ungft, daß Gingelne verunglücken, ober die weidenden Thiere ftanden fo dicht, daß die Rugel des Jägers mehr als Gines tobtete. Solcher Bufall vermehrt das Siegesglück. Zuweilen ereignet es fich auch, daß Renn= thiere zur Winterzeit von den Felsenginnen in die Thaler fturgen und zerschmettert den Bewohnern anbeim fallen, oder von Lawinen mit hinabgeriffen werden, namentlich an ben schmalen fteilen Fjorden; aber es kommt boch felten vor, benn bas Thier ift flug und vorfichtig.

Wir waren leider nicht so glücklich, eine Heerde anzutreffen. Einige Male war es zwar, als zeige sich am fernen Horizont das zackige bewegliche Hornfeld, oder flüchtige Thiere jagten an den fernen Bergen hin, aber diese Bilder zerflossen, wenn wir ihnen nahten. Seit einigen Tagen hielt der Südwind an, der die Heerden zum Süden hinabtrieb. Je mehr wir dem Schnee aber nahten,

je häufiger fanden wir ihre Spuren. Man konnte feben, in wie großer Babl fie in einzelnen Thalern gufammen gewesen, und bei meh= reren berfelben bemertte ber erfahrene Jager, bag es geftern ge= schehen sei. Dies gab und Abwechselung. Wir hatten bas Urevand durchflettert und bestiegen die Pferde wieder, welche uns bald in ichneereiche Schluchten brachten. Ginzelne Schneemante von großen frustallreichen Körnern lagen an ben nördlichen Abhangen ber Sügel und ließen schmelzende Baffer über bas Geftein riefeln. Berftreut über ungebeure Flachen blitten uns taufend Schneeflocken entgegen, die, weich und wafferhaltig, unter den Sufen unferer Thiere ger= fpritten. Endlich ging es fteilere Ramme binauf, burch Schluchten, an beren schwindelndem Rand ein Pfad gesucht werden mußte, und Thaler hinab, wo ich jum erften Male auf diefer Reife an ber Möglichfeit bes glücklichen Entrinnens verzweifelte. Gin Abgrund von brei oder vierhundert Fuß Tiefe, an deffen jäher Band mein Pferd mit mir niederkletterte, machte mir die größte Beforgniß. 3ch war schon daran gewöhnt, bald auf dem Raden bes Thieres gu liegen, und die Sand in beffen Mabne zu flammern, um bei fteilem Aufsteigen nicht hinunter zu gleiten, gewöhnt auch mich zur Geite und ruchwarts zu beugen, um beim Sinunterspringen und Gleiten bas nöthige Gleichgewicht zu halten. Jest aber bangte ich bei bem Sinabblid in Diefe granenvolle Tiefe. Doch mein Thier brachte mich ficher hinab und wieherte, als wir glücklich die Thalfoble erreicht hatten, bell auf, als wollte es fagen: Siebst Du wohl, daß ich meine Cache verftebe!

Indeß drunten in der Tiefe war für und kein Raften. Wir mußten wieder hinauf, und stiegen bald die höchsten Ruppen des Hardangergebirges hinan, auf deren Rücken die großen Schneefelder liegen. Alle diese Ruppen bestehen aus blauem Thonschiefer, dessen Berwitterung an den Abhängen so vollständig ist, daß er sich

Acres 65

in Splittern und Spanen von Gliedlange aufgeloft hat, in welche Pferde und Menschen knietief versanken. Es war eine schweißvolle Arbeit für fie, in diesem Schutt emporzuklimmen, um endlich auf bem ewigen Schnee festen Fuß zu faffen. Diese ungeheuren Lager find die eigentlichen Schneefacte, die Quellen aller Baffer, welche von beiden Seiten ber hardanger Gebirge berabströmen. Wir rit= ten ftundenlang durch diese weiße, blendende Bufte, aus der nur da und bort fich zerbrochene fteile Schieferschichten erhoben. Ungeheure Blocke diefer Gebirgsart lagen wie faulende Baumftamme am Bege. Ein eifiger Wind fegte von ben Spigen nieder, es war empfindlich falt. Buweilen öffneten fich zwischen ben Gebirgewan= den und Schneelagern Spalten, und man fonnte auf den Schnee von ungabligen Bintern blicken, ber bier in Schichten aufgelagert wurde. Diese Schneemande füllten an vielen Orten Die Tiefe auf fünfzig und hundert Fuß aus, an andern waren fie den Sochsommer über abgeschmolzen und verdunnt. Blaugrunes Giswaffer fammelte fich auf unterhöhlten Stellen, und häufig ward es nöthig, Borficht zu üben, denn zuweilen bricht ber Schnee, und wie ein Flugfand verschwindet das Lebendige und Todte darin auf immer. Einmal brad unfer Packpferd ein und verfant bis an den Leib; aber wir famen mit bem Schrecken bavon; es war bald wieder auf den Bei= nen, was zuweilen große Mube machen foll.

Man sollte denken, daß hier in diesem Schneemeere alles Leben ausgelöscht sei, und doch sah ich kleine Insekten flattern, leichte, mottenartige Wesen, die in den Sonnenstrahlen Schutz suchten für ihr armes, kleines Leben. Merkwürdig ist es, daß bei so ungeheuren Schneemassen keine Gletscherbildung entsteht. Den Hardangerziellen gegenüber liegen die Folgefonden, welche, niedriger als sie, ungebeure Gletschermassen tragen.

Bald verließen wir biefe Schneeregion und ritten thalabwärts ben Beidepläten des Bestens zu.

8. Ladisfang in Mormegen.

Merkwürdig ift es, daß die Natur einem ihrer Geschöpfe den Trieb und die Rraft ertheilt hat, weder Felfen noch Wafferfälle, noch Die wildesten Strudel zu achten, um fich aus dem Meere hinauf in die höheren Seeen Norwegens zu arbeiten; daß fie diesem Thiere Die Bestimmung gab, abwechselnd bald im Salz-, bald im Gußwaffer zu leben, ja leben zu muffen, um feine Aufgabe erfüllen zu tonnen. Dieses merkwürdige Thier ift der Lache, einer der Saupt= bewohner der nordischen Meere und in Norwegen der häufigste aller Fische während ber Sommerzeit. In ungeheuren Schaaren bringt er im Frühjahr in alle Flüffe und geht soweit darin binauf als möglich, um den beften Plat zur Ablegung feines Laiche auszumählen. — Wie viele Tausende und aber Tausende nun auch gefangen werden, wie viele die Raubfische auch vertilgen, wie viele Brut verunglücken mag, er ift immer wieder in berfelben Babl vorhanden. Die Natur hat durch die erstaunenswürdige Fruchtbarkeit der Kische bafür geforgt, daß fein Mangel entstehen fann.

Schön ist es, zu sehen, mit welcher Anstrengung der Lachs alle Hindernisse überwindet, um die Flüsse hinauszukommen, und unsglaublich fast, daß er mit Hilfe einer Schwanzbewegung fünfzehn bis zwanzig Fuß, ja noch höher, sich emporschnellen kann. Er springt in seinem silberweißen Kleide wie ein Pfeil aus der branzbenden Fluth unter Wasserfällen auf, stürzt hundertmal zurück und

versucht es immer wieder, bis es zulett boch gelingt.

Auf diese Weise dringt er oft viele Meilen weit und mehrere tausend Fuß hoch hinauf bis ins innere Land, und man findet ihn in Seeen, wo man es der vorliegenden vielen und hohen Wafferfälle und Felsen wegen für ganz unmöglich halten sollte. Aber er ist da. Ein Trieb, in ihn gelegt, läßt ihn nicht raften und ruhen, und, was noch seltsamer ist, er kehrt immer wieder, und so auch seine Brut, in denselben Fluß und zu demselben Laichplat zurück, ohne sich durch

3498888F

Gefahren und Mühen schrecken zu laffen. In großen Familien bewohnt er verschiedene Gebiete. Gang besonders berühmt ift ber von Nordland*), wo im Namfen, bem größten Fluffe ber gangen Beftfufte, Lachje von fünfzig und bundert Pfund gefangen werden, und es gar nichts Geltenes ift, daß in einer Fruhjahrszeit biefer Aluf allein über hunderttaufend Pfund liefert. Dorthin um Nord= land hinauf bis zum Alten in Finnmarken geben auch vorzüglich die Englander, um zu fischen, benn der Lachs ift dort am häufigsten. Sie ichließen bann mit irgend einem Unwohner einen Accord, nach welchem ihnen derfelbe ein Boot geben und fie an die beften Fifch= plate begleiten muß. Dafür gablen fie auf brei ober vier Wochen gewöhnlich eben fo viele Speciesthaler, wie Tage, und fichern über= dies bem Bauer ihren Fang zu. Diefer lette ift aber gewöhnlich von nicht geringem Werthe, benn ich fprach felbst einen Englander, der mich verficherte, daß er in einer Woche über vierhundert Pfund Lachs gefangen habe, und dies ift febr wohl glaublich.

Die Engländer fangen den Lachs mit der Angelruthe und Fliege. Un einem Bambusrohr mit Fischbeinansätzen hängt eine seine Schnur, an deren Ende Libellen und fünstliche Fliegen von Metall, unter denen der verrätherische Hacken versteckt ist, besesstigt werden können. Die Fliegen sind sehr täuschend der Natur nachgebildet. Sitzt num der Angler so, daß die Nuthe im Schatten der User versteckt ist, und läßt er die seine Schnur mit der Fliege dicht über dem Wassersiegel im Sonnenschein umhertanzen, so macht der Lachs bald Jagd auf daß spielende Insekt. Plöplich schnellt er sich auß dem Wasser auf, ergreist die Libelle und verschluckt mit ihr den Hacken. In diesem Augenblicke muß der Fischer wohl gefaßt auf Ause sein, er muß die Schnur ganz von der Rolle ablaufen lassen, welche oben an der Angel sitzt und einige hundert Fuß lang ist, denn

^{*)} Der nörblichfte Theil Schwedens und Norwegens.

^{3.} hoffmann, Bilber und Stiggen.

faum empfindet das Thier den Haken, so schießt es mit Gewalt sort und sucht sich von ihm zu befreien. Es kommt nun darauf an, daß die Angelruthe nicht bricht, was im Allgemeinen selten geschieht, wenn man vorsichtig ist und darauf hält, daß das Boot so schnell wie möglich dem Fisch folgt, wenn dieser sehr groß und kräftig ist, bis er endlich erschöpft und dem Tode nach nach oben kommt und nun mittelst der Schnur herangezogen wird.

Diese Art, den Lachs zu fangen, ist jest in Norwegen ganz allgemein. Die Bauern haben es von den Engländern gelernt und verstehen sich darauf ebenso gut und besser, wie diese. In den Flüssen, bei Strudeln und Wasserfällen sindet man auch die üblichen Lachsfänge, gegitterte Kästen, in welche der Lachs stürzt, wenn er sich über die Klippen schnellt. Viel Vergnügliches hat dieser Fischsang, doch gehört dazu viel Geduld und Neigung.

9. Beringsfang an ben norwegischen Ruften.

Kaum giebt es ein wunderbareres Geschöpf, als den Hering, dessen Geschichte in den tiefsten Tiefen des großen Salzwassers noch gar nicht so genau erforscht ist, als man meinen mag. Unter allen den kaltblütigen Geschlechtern in beschuppter Haut ist das seine wahrscheinlich das zahlreichste, denn wer zählte die ungeheuren Schwärme, welche jährlich aus den Meerestiefen aufsteigen, an allen Küsten des nördlichen Europas erscheinen, zu Milliarden gefangen werden, zu Milliarden als Beute den Nauhsischen und Vögeln erliegen und doch wieder in der gleichen zahllosen Külle zum Vorschein kommen. Der Hering erscheint und verschwindet mit bewunderungswürdiger Regelmäßigkeit. — Lebt er eine Zeitlang in dem hohen Polarmeere, hat er dort in Tiefen, wohin kein Senkblei reicht, seinen geheimen Staat gegründet, und zieht er von dort, wie die Reitervölker der Steppen, jährlich aus, um die Meere zu durchschwärmen? Man kann sich solchen Träumen hingeben, wenn man von

249866F

ben Heringskönigen hört, welche die Schwärme anführen und in ihren filberglänzenden Rüstungen ihnen voraufziehen. Die Heringskönige sind Sensenssische, welche zehn Fuß lang werden und häusig als Prinzen und Herzöge in Wahrheit den Kreuzzug zu leiten scheinen. — Man weiß nun wohl, daß der Hering im Frühjahr an die norwegische Küste schwimmt, um zu laichen, und wieder abzieht, sobald dies Geschäft verrichtet ist, aber est erscheinen im Sommer und Herbst auch andere Schaaren, entweder von solchen, die nicht Milch noch Roggen enthalten, oder Schwärme von junger Mannschaft, welche vielleicht von fernen Brütpläßen kommt, um ihren Weg in das große, submarine Königreich zu nehmen, wo junge Prinzen der herrschenden Familie sie in die Zahl ihrer getreuen Unterthanen einregistriren lassen.

Bu allen Zeiten aber ziehen einzelne, unermegliche Beere aus, bald nach Schottland hinüber, bald in die Oftsee, bald an Hollands Ruften, bald in die Fjorde der Finnmarken, oder tief binab an die norwegische und schwedische Rufte, durch Rattegat und Sund, und so genau ift der Mensch von ihrem Kommen und Geben unterrich= tet, daß er Alles vorber zu ihrem Empfange vorbereiten fann. -Bober fie kommen, wohin fie geben, bas weiß er freilich nicht, aber bem Fischer und Raufmann ift es auch genug: sie find ba! und er eilt, diefen Besuch zu benuten. - Merkwürdig ift es aber, daß eine fast regelmäßige Ub= und Bunahme ber Schwarme bemertt wird, als herrsche darin auch Ordnung und Geset; zuweilen auch verlaffen fie aus unbefannten Urfachen auf eine Zeitlang ober für immer, manches Mal gang ploplich die bisher ftart besuchten Ruften und zeigen fich nicht wieder. Co ift es Gothenburg gegangen, wo ber Bering früher in gabllofer Menge erschien und jest seit einer Reibe von Jahren Richts mehr gefangen wird. Die Fischer an ber Rufte find verarmt; dagegen hat der Andrang des Thieres zur norwegischen

Beftfufte, von Bergen*) bis Cap Lindesnaes **), außerordentlich zugenommen. Möglich jeboch, daß fich dies periodisch andert. Schon in diefem Jahre hatte man eine bedeutende Abnahme gefpurt; es wurden hunderttaufend Tonnen Beringe weniger gefangen, als im vorigen. Dagegen haben fich einige Streifpartien wieder in ben Gothenburger Scheeren gezeigt, und vielleicht find biefe von einem mächtigen Beringstönige ober Raifer abgeschickt worden, welcher nach ihren gunftigen Berichten nun im nachften Jahre eine feiner Sorben babin aufbrechen läßt, weil die Urfachen feines allerhöchsten Miffallens verschwunden find. Der arme schwedische Fischer jubelt bei biefen Soffnungen, und Gothenburg, bas schwer burch bas Ausbleiben bes Berings gelitten bat, wurde Freudenfeste anftellen und Chrenpforten bauen, wenn er wieder einzoge. In Bergen und Stavanger ***) bangt man davor aber ichon jest. - Der Bering erscheint jährlich brei Mal an ber Rufte von Norwegen, aber ber Sauptfang geschieht im Februar. Es ift Dies Die Frühlingefischerei; fie liefert die größte Menge und die fetteste, größte Urt bes Fifches, ber Baarfild, Frühlingsbering, genannt wird. - Der Fang geschieht vornehmlich an bem Ruftenftriche zwischen Bergen und Stavanger hauptfächlich um und bei Strombe, Gelboe und den Infeln bis Studesnaes binab, am Gingange des großen Buttefford+). diesem Raume find im Februar wenigstens zweitausend Bote, Die mit zwölftausend Menschen bemannt find, mit Beringefischerei beschäftigt. Die Fischer begeben fich Ende Januar auf die Infeln binaus, miethen Plate und Sutten und empfangen Borfchuffe für ihren Fang von den Kaufleuten, die fie mit dem, mas fie nöthig haben, verforgen. Alle haben auch wohl das Jahr über manche

#HYERRELE

^{*)} Seehandeleftadt an der Beftfufte Norwegens.

^{**)} Das füdlichfte Borgebirge Norwegens.

^{***)} Zwischen Bergen und bem Cap Lindesnaes.

t) Der Buffe-Meerbufen bei Stavanger.

Schulben schon gemacht, welche auf ihr Conto geschrieben sind, um durch den Heringsfang gedeckt zu werden. Sie thun sich nun in Gesellschaften zusammen und bestimmen die Theilung, fügen sich den gesetzlichen Anordnungen, lassen sich die Fischpläte anweisen, wo sie ihre Nete auswerfen sollen, treffen Berabredungen mit dem Empfänger ihrer Waare und erwarten dann die Heringsschwärme, denen sie ungeduldig täglich bis in's Meer hinaus entgegensahren, um den langersehnten, silberblauen Schein zu entdecken, welcher das

Naben der Beute anzeigt.

Noch ehe jedoch diese Stunde schlägt, verkunden schnelle und fürchterliche Bachter den Berangug bes Thieres. Ginzelne Ball= fische ftreichen an ber Rufte bin und werden mit lautem Jubel be= grußt, benn ber Wallfisch ift ber fichere Berfundiger bes Berings. Es ift, als habe er ben Auftrag erhalten, ben Menschen bie Bot= ichaft zu bringen, fich jum Angriff bereit zu machen. Gein Schnauben in ber ungeheuren Bafferwufte, feine Fontainen, Die aus den Wogen fteigen, wunderbare Springbrunnen, welche in ben Luften funteln, find feine Sprache: Gebt Ucht! wir liefern fie euch, feid bereit und fertig. Sat der Ballfifch feine Gendung verrichtet, fo jagt er gurud zu feinen Gefährten und hilft ihnen ben geängstig= ten Bering rascher gegen bie Rufte treiben, wo fich dieser in die Scheeren zwischen bie Infeln und Rlippen brangt und, um bem grimmigen Feind draußen zu entkommen, anderen noch schrecklicheren in die Bande fällt. Denn bier erwarten ibn die Fischer mit ihren Negen. — Jedes Boot hat deren sechsunddreißig, die meisten zwei Faben lang und einen Faben tief. Mehrere werden an einander gefnupft, und man ftellt fie in Reihen auf, mit Steinen unten beschwert und von Holzklammern oben gehalten. — Baren die Rete größer, so murden fie reißen, benn ber Bering ftebt fo bicht zusammen, daß wenn ber Fang gut ift, in jeber Masche bes Rebes auch ein Fisch ftedt. Dabei ift feine Menge fo ungeheuer,

daß er zuweilen eine Wand bildet, welche bis auf den Grund hinabreicht, und von deren Druck nach oben die Boote dann mehrere Zoll hoch aus dem Wasser geschoben werden. — Uchtzehn Netze stellt jedes Boot und wirft die andere Hälfte aus, sobald es die erste mit dem Fang herausgezogen. Und während nun jene sich wieder füllt, rudern die Fischer mit den armen Opfern ihrer Schlauheit zum Strande, wo der Kausmann wartet. Dort werden sie gezählt und ihm überliesert. Schaluppen stehen bereit, in deren Kaum die Fische geworsen werden, und sobald die Fahrzeuge gefüllt, eilen sie nach Stavanger oder Bergen.

Dort nun eröffnet sich ein neues Schauspiel. Arbeiter karren den Hering aus den Schiffen unter die weiten Durchgänge der Häuser. Hier sißen, von Tonnen umringt, eine gehörige Anzahl Menschen, größtentheils alte Frauen, die mit dem Messer in der Hand das Werk des Auskehlens verrichten. Die Karren werden an ihren Pläßen umgestürzt, so daß sie halb in Fischbergen vergraben sind, und sie ergreisen den einen nach dem andern, schneiden ihm die Kehle auf und reißen mit einem kunstgemäßen Zug Gedärm und Eingeweide heraus. Dann wersen sie ihn in die Tubben, und sie haben in dieser Arbeit eine solche Gewandtheit, daß viele tausend

Fische täglich dieselbe Procedur erfahren.

Sobald die Tubben gefüllt find, werden sie von andern Arbeitern an den Platz des Einfalzens gefahren, dort in die Fässer gepackt, mit Salzlake begossen, vom Böttcher geschlossen, und num in den Magazinen aufgestapelt, sind sie zur Aussuhr fertig und bereit. Wenn man bedenkt, daß in den letzten guten Zeiten von Bergen allein jährlich beinahe 300,000 Tonnen Heringe ausgesahren sind, kann man sich wohl einen Begriff von der Lebendigkeit und Größe dieses Handels machen. Alle gewinnen dabei. Das Holz zu den Tonnen kommt aus den Wäldern, und die Eigenthümer derzselben, die Bauern, welche es heransahren, die Handwerfer, welche

APPERENT

es verarbeiten, die Frauen und Kinder, die den Hering kehlen, die Männer, welche ihn herbeischaffen, die Fischer und Schiffer, die Bootoseute und Rheder, vor Allen aber die Kausseute, theilen sich in den Vortheil.

Rebren wir einen Augenblick noch zu ben Fischern auf Cfubes: naes jurud. - Sier geht ber Fang ununterbrochen vier Wochen lang und oft langer vor fich. Wie viele Fische auch täglich in Diefer ungeheuren Bahl von Reten herausgezogen werden, die Maffe ber Uebrigbleibenden scheint badurch nicht vermindert. Immer neu drängt fich das unermegliche heer herauf an die Oberfläche, und braufen vor ben Scheeren, oft mitten zwischen ben Schifferbooten liegen die Wallfische, wie abgerichtete Schäferhunde, auf ber Lauer und scheuchen die furchtsame Beerde guruck, wenn fie Diene macht, fich entfernen zu wollen. Mensch und Wallfisch haben einen Bund geschloffen zur Bernichtung bes unglücklichen, widerstandslofen Befangenen, der ihrer Buth allein burch seine unvertilgbare Menge spottet, welche sich zur Schlachtbank drängt. Hunderte von Wall= fischen haben bas Beringsbeer berangetrieben; fie haben es ichon weit im Meere erspäht, als es von unbefannten Urfachen gezwungen aus den Tiefen emporstieg. Rühnen Büftenräubern gleich haben fie dem Buge aufgelauert, täglich ihn angefallen, ihren gierigen Sun= ger gestillt, und jest liegen fie, riefenhaften Baumftammen gleich. bewegungslos dicht vor dem Fischwalle, der nicht mehr entgeben fann, und in ihre geöffnete Rachen gieben fie, wie im Strudel, mit jedem Athemzuge eine Anzahl lebendiger Geschöpfe binab beren Blut und Fleischstücke, mit grünlichem, übelriechendem Waffer vermischt, ihre Naslöcher in boben Fontainen wieder ausspriken. Der Wallfisch an der norwegischen Rufte ift der Beringsjäger. Das mächtige Thier schwimmt in seinem Element mit ber Geschwindig= feit eines Bogels. Erot feiner unformigen Geftalt und feiner fcbeinbaren Trägheit ift er in allen seinen Bewegungen ein Mufter=

bild ber Kraft und Gelenkigkeit. Jest noch auf der Dberfläche des Meeres rubend, ift er im nächsten Augenblick verschwunden und tief binab gesunken; im andern sieht man seine hohe Rückenflosse weit davon wieder emportauchen und wie ein Pfeil durch das Waffer rauschen. Jest ift er bier, jest bort, und immer beschäftigt, ben Raub zu verschlingen, der ihm aufftößt. Wie viele Tonnen Beringe täglich von diesen Ungeheuern verbraucht werden, ist leicht zu denken; aber die Fischer machen fie ihnen nicht streitig; fie haben ja bennoch mehr als fie nehmen konnen. Der Wallfisch ift im Gegentheil Gegenstand ihrer Sorge; Niemand barf ibn beleidigen, Niemand ihn von seinem Plate treiben; er ift ihr Gefährte, ihr Freund und Diener, ben fie lieben, und der Fisch scheint dies mobl zu wiffen, denn fo scheu und empfindlich er auch sonst ift, rubig liegt er bier zwischen den Barten und verspeift, ganz unbekummert um alles Gefdrei und Gelarm, seinen Untheil von der gemeinsamen Beute. Daher find benn auch die Fischer einig barüber, daß ber Wallfisch ein so fluges verständiges Geschöpf fei, wie irgend eines auf Erden, und fie erzählen viele Beispiele, welche Zeugniß bafür geben. Gines barunter ift folgendes: Gin Fischer war vor einigen Jahren bei Studesnaes mit dem Fange beschäftigt; rund umber lagen mehr als hundert Boote in gleicher Arbeit; dicht neben dem feinen aber rubte ein ungeheurer Wallfisch, der fich nicht im gering= sten genirte und beim Beraufziehen der Nete fein Saar breit aus dem Wege ging. Er vertilgte eine Tonne Beringe gum Frühftud in völliger Gemutheruhe und ichlief vielleicht halb und halb dabei, denn er schüttete seine übelriechenden Fontainen über das Boot aus und kehrte fich nicht einmal baran, daß die Rander beffelben feinen Rücken ftreiften. Der Fischer, als ein erfahrener Mann, ließ fich dies von dem unböflichen Thiere in Betracht des Bündniffes und ber sonstigen auten Dienste gefallen; sein Anabe aber fürchtete fich, Die Hände in's Waffer zu ftecken und bas Net aufzuziehen bicht am

*HERREN

aufgesperrten Schlunde des Ungeheuers, in welchem Schaaren von Heringen verschwanden. Er nahm daher hinter dem Rücken des Vaters den Bootshaken und gab der schwarz aufragenden Insel eine hinterlistige Erinnerung, zu verschwinden. Der Stoß half wie mit Zaubergewalt; denn kaum war er empfunden, als das Thier mit Blipesschnelle fünshundert Ellen weit, mitten durch den Fischplatz, zwischen Booten und anderen Wallsischen hinschoß. Plöglich kehrte es aber um, nahm denselben Weg zurück, und als wisse es genau, wo und an wem es die Beleidigung zu rächen habe, suchte und sand es das Boot mit dem verrätherischen Feinde und zerschmetterte es mit einem Schlage des Schwanzes. — Solche Beispiele mögen dazu gekommen sein, um die Fischer Uchtung vor ihren starken Freunden zu lehren, die eine so ungeheure Kraft besitzen, daß das stärkste Boot davon in Splitter zerkliegt.

Aber ber Wallfisch ift es nicht allein, ber die Beute mit bem Rifder theilt. Luft und Waffer beleben fich mit gefräßigen Rau= bern, die unermudlich im Bernichten find. - Delphine, Rabeljaue, Schellfische und Saie umschwarmen in Schaaren bie Berfolgten und machen wuthende Ungriffe auf ihren Phalanr; aus ber Luft fturgen bie ungabligen Schwarme wildschreiender Möven, Seeraben, Starfe und Fischadler. Alle Rlippen und Felsen find bedeckt mit den unersättlichen Räubern; von unten bringen fie aus ben tiefften Meerestiefen, von oben ichießen fie aus den Wolfen nieder, und ber Menich läßt fie gewähren, fie treiben baffelbe Geschäft, wie er. Gin besonders glückliches Greigniß ift es für die Fischer, wenn der Bering, gejagt von seinen Feinden, dicht an die Rufte geht und in die Buch= ten berselben tritt. Ift dies ber Fall, so wird die Bucht, wenn es irgend angeht, fogleich burch große Nebe abgesperrt, und bann find alle die armen Gindringlinge verloren; fie werden mit Gemächlichkeit ausgefischt. Auf Diese Weise wird ein Fang oft ungeheuer reich. Man bat 8-10,000 Tonnen ichon aus einer Bucht gezogen, und eben

so viele waren erstickt burch bas gewaltsame Zusammenbrangen bes Thieres. Dhne Zweifel fann man annehmen, daß jährlich an ben Ruften Norwegens, Englands, Hollands und in der Offfee weit über taufend Millionen Beringe gefangen, und wohl eine noch größere Zahl von den Raubthieren verschlungen wird. Endlich im Marz fenten fich die Schaaren mehr und mehr in die Tiefe, und mit bem Ende des Monats verschwinden fie gewöhnlich gang. Der Kang ift beendet, und die Kischer ziehen nach Saus, um zu empfan= gen, was fie vom Kaufmann zu fordern baben, aber dies ift meift, trot aller Gunft bes Schicksals, bod nur eine geringe Summe. Man hat vorher geborgt; bas Leben ift theuer, ber Fisch wohlfeil, und bald pocht das alte Elend wieder an die schmutige Gutte des Urmen, beffen Soffnung fich bann auf ben nächsten Glücksftern seiner Nete richtet. Wie viel Gefahren, wie viel Mühen und fast übermenschliche Unftrengungen erfordert dies Gewerbe, wie viel entsekliche Roth und Leiden bringt es mit fich, und doch ift es bei Diesen Menschen eine Leidenschaft, von der fie nicht laffen können.

10. Fang bes Gibervogels.

Bei einer Fahrt durch die norwegischen Fjorde trat uns auch die Thierwelt des nordischen Meeres entgegen. Ueber die schäumenden Wellen des Fjords flatterten Schwärme von kleinen wilden Enten, welche vor dem Dampsschiffe flohen. Das ängskliche Geschrei der grauen Meergänse mischte sich mit dem Brausen des Sturmes, schnelle schwarze Taucher verdargen sich vor den forschenden Augen der Menschen, Schaaren großer grauer Möven stürzten wild und kreisssemig über die Wogen hin und ließen sich von ihnen schaukeln. Um anziehendsten in diesem Schauspiel, das sich oft wiederholte, waren aber für mich die Sidervögel, welche ich zum ersten Male sah. Sie waren leicht zu erkennen an ihrem schwankenden Flug und an der Urt, wie sie gleichsam über die Wellen hinhüpften, deren Spipen

#HEREFE

ihre Fuße berührten. Gie konnen nicht weit fliegen und thun es auch nicht, benn ihre Furcht vor ben Menschen ift feineswegs groß. Es ift, als wußte das Thier, daß es ein geschüttes sei, weil es ein nügliches ift; benn in ber heutigen Welt heiligt und schütt ber Ruten allein die Thierwelt. — Die Giderente ift nicht viel größer, als unfere Ente, bas Männchen weiß und fcwarz mit fconen grunen Kopffedern, das Weibchen von bräunlicher Farbung. Bon Trondhjem*) aufwärts durch gang Nordland lebt fie an den Ruften in großer Bahl, und daß ihre Febern ein wichtiger und koftbarer SandelBartifel find, weiß man aud bei und. Dagegen ift es ein bäufig vorfommender Errthum, daß der Eidervogel auf Klippen ober unzugänglichen Felsenwänden nifte, an welchen fich die Fänger an Tauen herablaffen mußten. Dies ift eine Berwechselung mit bem Eundvogel (alca arctica), bem großen Polartaucher, ber feiner Febern wegen eben so eifrige Nachstellungen erleidet und in der That auf jene Weise gefangen wird.

Das Thier sitt truppweise in Felsenlöchern hoch über dem Meere, und seine Jagd ist allerdings sehr gefährlich; denn oft muß der Jäger an platten Felsen niedergelassen oder auf einem Brett über Abgründe geschoben werden, um einen schmalen Felsenabsatu erreichen. Mit einer Stange, an der ein Haken befestigt ist, wird der Vogel aus den Felsspalten gezogen, und ist diese zu tief, so hat man, namentlich auf Losdoen**) und Loppen, kleine abgerichtete, immer halb verhungert und dunn gehaltene Hunde, welche man in die Löcher schickt. Der Hund packt den ersten der Vögel, die andern, welche in einer Neihe sitzen, beißen sich in den Schwanz ihres Vorzbermannes sest: so wird die ganze Kette herausgezogen, vom wartenden Jäger abgewürgt und am Felsen nieder in das Voot geworzendern

^{*)} Dber Drontheim im nördlichen Norwegen, nordweftlich bes Dovrefielbe.

^{**)} Die große bem nordweftlichen Norwegen vorliegende Inselgruppe.

fen. — Der Lundvogel, der Lonen und das ganze Alfengeschlecht ist dumm, und nur im Wasser beim Tauchen meist sehr behend. Die Jäger schlagen sie daher auch mit den Stangen im Fluge nieder, und in der Frühjahrözeit lassen sich in wenigen Stunden oft mehre Hundert tödten, deren abgestreiste Bälge das Material zu manchen hübschen Federarbeiten liesern. Man macht von diesen glänzenden seinen Federn Tücher für Damen, Westen, kurze Mäntel, und bezahlt sie hoch; die Dunen werden aber, wie die der Eidervögel, gesammelt und verkauft.

Auch die Move, besonders die große breizehige, dient für den Feber= bandel, und auf den Felfen ber Boigtei Galten bis Loppe an den Grengen von Finnmarten fteigt man zu ihren Felsennestern auf, tobtet fie, nimmt die Gier zur Speife und bricht ihren Jungen die Flügel, damit fie, ausgewachsen, bequem gefangen und gerupft werden tonnen. - Die Bogeljagd auf diesen Felseningeln ift für die Bewohner eben fo einträglich wie nothig, benn fie verschafft ihnen außer ben Febern wohlschmeckende Speise, aber fie ift auch mubevoll, und nicht felten geben Menschenleben babei verloren. Der Gibervogel bagegen niftet wenige Fuß über bem Meere auf flachen Klippen, und Niemand barf ihn ba ftoren. Das Thier hat feine Bruteplate, und diefe haben ihre Gigenthumer, welche fie beschützen. Dreimal im Jahre brutet es und polftert fein Reft mit ben beften Dunen, die es fich ausrupft. Zweimal gewöhn= lich nimmt man ihm die Gier, um die Dunen fo reinlich und gut als möglich zu erhalten; zum britten Dale läßt man fie bruten, und ber Bogel ift so gabm, bag er nicht allein seine Jungen vertrauensvoll in die Wohnungen ber Menschen führt, fondern fich auch von feinen Giern aufheben und wieder darauf feten läßt. - In Nordland ift der Gidervogel am häufigsten, wie auch die ganze Bögeljagd dort zumeist getrieben wird.

Drud von Robert Riichtoweth in Breelau.

李科特等等

Im Derlage von Eduard Trewendt in Breslan find ferner ericbienen und durch alle Buchhandlungen zu beziehen:

Der Waldläufer.

Erzählungen aus dem amerikanischen Waldleben von Gabriel Serrn.

Für bie Jugend bearbeitet

von Julius Soffmann. Dritte Auflage. 8. 36 Bogen. Zwei Theile in 1 Banbe.

Mit 12 von Rosta gezeichneten und von Loeillot in Berlin fauber in Farbendrud ausgeführten Rupfern, gefdmadvoll in einen Band mit eleganter Rudenpreffung gebunden. Preis 2 Uthlr. 71 Sgr.

Seit Campe's Aobin son durfte taum eine Jugendichrift erichienen sein, die in gleichem Maße ber jugendlichen Lefer Interesse in Anspruch nimmt. Landschaftebilder und Charasterschilderungen werdinden mit aller Treue des Colorits eine unnachabmliche Vedhastigseit und Anschallichkeit, und die die ebessen eine Erichten der Aberdalte eine Nechtabel werten der handelnder der gersonen beferlen und leiten, so ist auch der Eindruck, den die Lecture des Buches in den jugendlichen Gemüthern zurückläft, ein veredelnder und erhebender. — Dies rechtsertigt denn auch die ungewöhnlich günftige Aufnahme, welche diesem Buche geworden ist, und die jeht eine dritte Austage nöchig gemacht hat, die hiers mit Eltern und Erziehern bestend empfohlen sei.

Prairieblume unter den Indianern.

Gine Erzählung aus dem Beften Nordamerifa's

Ch. A. Murrau.

Für die Jugend bearbeitet

Wilhelm Stein.

8. 25 Bog. Mit 8 von F. Rosta gezeichneten und fauber in Farbenbrud ausgeführten Rupfern, gefcmadvoll in Salbleinwandband mit Rudenpreffung gebunden.

Preis 1 Mthlr. 221 Egr.

Das Leben der Indianer, ihre Sitten und Gebräuche im Kriege und Frieden, ihre Berehrung des sgroßen Geistes, ihre gegenietigen Kämpte, ihre natürliche Abneigung gegen die slassen Geschetermit den sweißen Geraens sind der Gegenstand dieser Jugendiarist. Aue diese Bilder reihen sich an die Geschichte eines durch Indianer geraubten, durch einen Wisspalieit der Silderungen einerzeits ganz geeignet sind, die Zugend mit den immer mehr und mehr zusammenschmelzenden, in die Kelsengedirge zurückgetriebenen Indianerssienst mit den immer mehr und mehr zusammenschmelzenden, in die Kelsengedirge zurückgetriebenen Indianerssiensten Weisenden, die Kelsengedirge zurückgetriebenen Indianerssiensten der Kelsengen des Anteressiensten der Verlagen des Kelsenschen des Kelsensc

Aus bem Berlage von Chuard Trewendt in Breslau.

Die Anfiedler auf Ban-Diemens-Land.

Gine Erzählung aus bem auftralischen Unfiedlerleben

Charles Howcroft.

Für die Jugend bearbeitet von Julius Doffmann.

8. 12 Bog. Mit 4 von Rosta gezeichneten und in Farbenbrud fauber ausgeführten Rupfern mit eleganter Rückenpreffung gebunden. Preis 1 Athlr.

Am Faben einer spannenden Erzählung wird die Zugend in dieser Schrift mit den wilden, von aller Civilitation underrührt gebliedenen Urbewohnern von Ban-Diemend-kand bekannt gemacht und durch die Hauptperson den Ansiedler Thornten, ihr zugleich gezeigt, wie man durch Fleiß und Beharrs lichteit tron glier Demmniffe fich boch ein gludliges Loos bereiten und Unberen nutglich werben fann.

Die jungen Büffeljäger

auf den Prairieen des fernen Westens von Nordamerika.

Ein Naturgemalbe ju Luft und Lehre für die reifere Jugend gebilbeter Stände.

Bon Rarl Muller, Berf. bes Robinfon ber Bildnig, . ber . jungen Boers, . ber . jungen Belgiager . u. f. w. 8. 22 Bog. Mit 8 fauber in Farbendrud ausgeführten Rupfern, gefcmadvoll in halbleinwandband mit Rudenpreffung gebunden. preis 1 Athle. 221 @gr.

Preis I Athlit. 223 Egr.

Im Getwande einer Erzählung giebt die Buch ein möglichst anschauliges Bild der höchst interessanten Region der großen Prairien im sernen Westen Mordamerita's, in welchem die Schilderungen von Landichaft, Alima und Jonen immer dahin streben, den treusken Ion der Volatsarbe wiederzusgeben. Se wird niegends der Schilder der natürlichen Thatsachen um des Effettes willen übertrieden. Die Pflanzen, und Thierwelt ist treu geschildert, und teine Pflanze, kein Bogel oder Säugethier wird darin außerhald dem wirtlichen und natursgemäßen Vereiche siemes Vorlommens ausgethiet. Nederall sind die Verazen ihres geographischen Vereiche siemes Vorlommens ausgetäbet. Nederall sind die Verazen ihres geographischen Vereiche siemes Verdensweise oder Geschichte der wilden Iniere manchmal bloß dere aussaltellendere und besonderste Eigenthümlichtisten hetvorzeschoden voorden.

Während sonach der Wischesserber der reiseren Jugend eine Fülle von Beledrung in Aussicht steht, wird ihr das interessent Buch der habt weniger Interhaltung gewähren, als des Bert. "Kodinson der Bildniß: "Erlednisse und Abenteuer einer in den Prairieen des fernen Westend verirrten Ausswanderramilie, wechdes Wertchen so allgemeinen Bestalt sand, daß dinnen 4 Monaten eine sarte Kulkage vergriffen war.

Auflage vergriffen mar. -

Schloß und Sutte.

Eine Erzählung für die reifere Jugend von G. Merg.

8. Mit 4 Kupfern in lithogr. Farbenbrud nach Originaleichnungen von F. Koska, geschmadvoll in Halben band mit eteg Andenpressung geb.

In helben band Futber.
In biefer Erzählung wird das Intersie der jugendlichen Leier burch wirtsame Contraste gesesstlich und Hilber. Vandbund den und Königin, Stadt und Gebirge, Reichthum und Armuth, Demuth und Stolz, Leichtsnu und Krmuth, Demuth und Stolz, Leichtsnu und Ernst ziehen sich in annuthigster Abwechselung bie besperägite ber hochseligen Königin Luije von Preußen der rettende Engel einer darbenden Familie wird.

美国国际

Aus bem Berlage von Chuard Trewendt in Breslau.

Reue Reisebilder. Erzählungen für die reifere Jugend

Julius Hoffmann.

Erftes Bandden.

Welt gegen den. 11 Bog. Mit 4 Stahlstichen. Geb. Preis 15 Sgr.

Drittes Banbden.

Ergählungen eines alien Seemannes.

13 Bog Mit 4 in Farbenbrud fauber ausgeführten Stahlstichen. Geb. Breis 15 Sgr. 3meites Banbden.

Aus allen Bonen. 104 Bog. Mit 4 Stabistichen. Geb. Preis 15 Sgr.

Biertes Banbden.

Winterabende.

12 Bog. Mit 4 in Farbenbrud fauber ausgeführten Stahlstichen. Geb. Preis 15 Sgr.

Gewiß find auf einer Stufe bes jugendlichen Alters, auf welcher ber Phantafie ionft leicht bie Jügel schiefen, Stigen aus einer außenhalb ber Altraglichfeit und boch innerhalb ber Wirflichfeit liegenden Sphare ein ganz gwechnäßiges Mittel, dem Biffendbrange der jungen Veler Genüge zu leiften und die Begriffdvolt derielben unterhaltend zu erbeitern. — Diesem Bedürfniß wird durch obige Sammlung abgeholfen. Es werden in derfelben dem jungen Leier neue Bilder der Natur und des Menichen vorgeführt. An der Frende foll er die heinant meisen lernen, und damit dieser Zweck nicht einsetzig erreicht werde und ermide, viellnehr das Interesse fielte rege bleibe und sich leiegere, ist nicht eine plansmäßige Beichreibung ferner Känder und frember Bölter beabsschitzigt, sondern es enthält jedes Bänden in wurter Wannichfaltigfeit mehrere, in sich ab gerund et Erzählung en aus der Rähe und her einen kanne bescherungsebers hirreichende Burgische leisen, während die Vorgrangsebers hirreichende Burgische Leisen, Während die Bertagsbandlung durch einen über aus niederig en Preis für jedes einzelne Kansche Bändehen auch dem minder Bemittelten die Anschaffung ermöglicht hat. Der Inhalt der einzelnen Bändehen ist solgender:

Erftes Bandden: Weltgegenden.

Ein Binter im hohen Rorben. — Der schwebische Barenfager. — Bilber aus ben auftralischen Goldminen. — Der Bagar zu Stambul. — Thierfeenen aus ben nächsten Umgebungen ber Nabilen. — Eine Fahrt auf bem Nife. — Die Bebuinen ber ihrisch arabischen Bufte. — Ein Abenteuer im Orgon Begirt. — Untergang bes Kent im atlantischen Ocean.

3meites Banbden: Aus allen Bonen.

Eine Nacht in den Wolfen. — Die Amphibienstadt. — Die indianische Multer und der Kaiman. — Ein seltsames Abenteuer vor dem Frühftud. — Fischsang in Canada. — Die Interwälbler-Selbin. — Der Feuertreis. — Berlfischerei im Golf von Nanaar. — Die Doppelfaus, der Geerdentrecht. — Ein Buschbrand. — Zagd auf einen Stlavenhändler. — Zagdadenteuer im Innern von Südafrita.

Drittee Banbden: Ergablungen eines alten Geemannes.

Abenteuer Nichard Falconer's. — Capitain Golownin's Gefangenichaft unter ben Jahanefen. — Capitain Golownin's Flucht. — Untergang ber Klieste. — Die Eisinfel. — Wunderbare Mettung bes Capitain Pligh und eines Theiles feiner Schiffsmannichaft. — Pitcairn's Infel. — Ein Winter auf ber Infel Charlton. — Untergang bes Wager. — Abenteuer Byron's.

Biertes Bandden: Winterabenbe.

Eine Meise burch die arabische Bufte. — Ein Sturm in der Sandwüste. — All Ben in der Buste von Marocco. — Ali Ben auf dem rothen Meere. — Abenteuer in einer ägyptischen Katatombe. — Erzähstungen aus dem Kriege der Amerikaner gegen Wegtfo. — Land und Leute Wegtfo's und der tierras calientes. — Der Sofiher im Gebäsche und det Kaliman. — Ein megikanischer Orkan. — Guerillastämpfe. — Der Cocupo. — Ein tollkühnes Unternehmen.

Mus bem Berlage von Chuard Erewendt in Breslau.

Neueste Jugendschriften

Frang hoffmann, Julius hoffmann und Nichard Baron.

Mit fauberen Stahlft. 8. Steif broid. Preis jedes Banddens 7; Sgr.

	tress ferro canonicas il olit
1] Der Henkelbukaten. [1] Frisches Wagen. — Der Schiffbruch. Bon Franz Hoffmann.	Der treue Wächter. [2] Der Widerspenstige. Bon Frang hoffmann.
Der fleine Robinson. Bon Franz Hoffmann.	Mohr und Weißer. Bon Franz Hoffmann.
5] Die Eulpengwiebel. [5 Liebe deinen Nächften. — Die Stiefmulfer. Bon Frang Hoffmann.	6] Ich fehe Dich schon. [6 Bon Julius Hoffmann.
7] Saß und Liebe. [7 Bon Julius hoffmann.	8] Julius und Maria [8 oder der findlichen Liebe Macht und herrsichkeit. Bon Richard Baron.
9] Der deutsche Anabe in Amerika. [9 Hold: Else's Wunderaugen. Bon Nichard Baron.	10] Geschichte eines jungen Malers. [10 Bon Richard Baron.
11] Der zerbrochene Becher. [11 Bon Julius hoffmann.	Die Geschwister. [12 Bon Julius Hoffmann.
13] Capitain Cisdale. [13 Bon Julius Hoffmann.	Marie, das Blumenmädehen. Bon Julius poffmann.
15] Siorita, das Häubermädchen. [15 Bon Richard Baron.	16] König und Kronpring. [16 Bon Richard Baron.
17] Nufe mich an in der Noth, fo will [17 ich dich erretten! Bon Julius Boffmann.	18] Das Christest [18 in ber Familie Frommhold. Bon lichard Baron.
19] Freundschaft und Rache. [19 Bon Richard Baron.	Die lette Wacht. [20 Bon Julius Hoffmann.
Das Testament. [21 Bon Richard Baron.	22] Bwei feindliche Bruder. [22 Bon Richard Baron,
23] Ehrlich währt am längsten. [23 Die Eisfahrt. Bon Julius Hoffmann.	24] Der fcwarze Sam [24 ober Menichenraub in Amerita. Bon Julius Doffmann.
25] Der Beteran. [25 Bon Nichard Baron.	26] Die Neberschwemmung. [26 Bon Nichard Baron.

Rudolph oder Der trene Hund. Bon Gustav Riedel.

Sebes Bandden ift einzeln fur ben billigen Preis von 71 Ogr. gu haben.

REFEREN

